

АКАДЕМИЯ НАУК СССР

Институт русского языка

ЭТИМОЛОГИЧЕСКИЙ
СЛОВАРЬ
СЛАВЯНСКИХ
ЯЗЫКОВ
ПРАСЛАВЯНСКИЙ
ЛЕКСИЧЕСКИЙ ФОНД

Выпуск

10

(*клерась — *копь)

Под редакцией
члена-корреспондента АН СССР
О. Н. ТРУБАЧЕВА



ИЗДАТЕЛЬСТВО «НАУКА»

МОСКВА

1983

Очередной выпуск Словаря основан на тех же принципах, что и предыдущие. Методика работы заключается в исчерпывающем использовании всех доступных исторических и диалектных материалов. Словарь содержит много нового и интересного как в общетеоретическом, так и конкретно-этимологическом плане.

Словарь подготовлен в секторе этимологии и ономастики Института русского языка АН СССР. Материалы для словаря собирались коллективом в составе: *О. Н. Трубачев*, руководитель (праславянская лексика белорусского, польского, кашубско-словинского, верхнелужицкого, нижнелужицкого, полабского языков), *В. А. Меркулова* (праславянская лексика русского и украинского языков), *Ж. Ж. Варбот* (праславянская лексика чешского и словацкого языков), *Л. А. Гиндин* (1961—1970 гг. праславянская лексика старославянского, болгарского и македонского языков), *Г. Ф. Одинцов* (с 1971 г., праславянская лексика старославянского и болгарского языков), *Л. В. Куркина* (праславянская лексика словенского языка, с 1971 г. — болгарского и македонского языков), *И. П. Петлева* (праславянская лексика сербохорватского языка). Все названные сотрудники собирали материалы по этимологии славянских слов. Над пополнением этимологической картотеки работала *Т. В. Горячева*. Значительные материалы по сербохорватской диалектной лексике собрал для словаря югославский славист *В. Михайлович* (1966—1968 гг.). Авторскую работу над текстом словаря вел *О. Н. Трубачев*.

Рецензенты: В. В. МАРТЫНОВ, В. Н. ТОПОРОВ

ИСТОЧНИКИ

(Дополнения)

Болгарский язык

- Български юнашки епос. — СбНУ 1971, LIII.
П. Гъбюв. От Търново и Търновско. — Материал за български речник от Търново и Търновско. Записал П. К. Гъбюв. — СбНУ 1904, XX.
В. Денчев БД IX — *Денчев В.* Речников материал от говора на преселниците от с. Чанакча, Чаталджанско, в Шумен. — БД 1979, IX.
Журавлев. Криничное. — *Журавлев В. К.* Говор села Криничное. Канд. дисс. Приложение (Словарь). МГУ. М., 1957.
Захариев Й. Каменица. — СбНУ 1935, XL.
Народописни материали от Граово. — СбНУ 1905, XXI.
Народни песни от Трънско. — СбНУ 105, XXI.
А. Саламбашев. Смолянско. — *Саламбашев А.* Топонимични успоредици от Смолянско. — Родопски сборник 1969, II. София.
Христос Г. Топонимията на община Бял Извор, Кърджалийски окръг. — Родопски сборник 1976, IV. София.
Широка Ляка. Сб. стъкмил инж. Димитър А. Георгиев. Просветно огнище в Родопите. София, 1947.
Шишков Ст. Географските названия в централния Родопски говор. — Родопски напредък 1906, IV, 3.

Македонский язык

- Małeckі — *Małeckі M.* Dwie gwary macedońskie (Suche i Wysoka w Sołuńskim) II: słownik (Biblioteka «Ludu słowiańskiego», dział A, № 3). Kraków, 1936.
P. Петковски. Охридски говор. — *Петковски P.* Некои карактеристични зборови од охридски говор. — MJ 1950, I, 1—6; 1951, II, 3—4.

Сербохорватский язык

- Зайцева С. В.* Названия домашних животных в штокавских говорах сербохорватского языка. АҚД. Л., 1977.
Тешић — *Тешић М.* Говор Љештанског. — Српски дијалектолошки зборник. Расправе и грађа. 1977, XXII. Београд.

Словенский язык

- V. Novak. Lan in njegovi izdelki v Slovenski krajini. — *Novak V.* Lan in njegovi izdelki v Slovenski krajini. — Časopis za zgodovino in narodopisje. Maribor, 1936.
Urbas T. Črtalo v severovzhodni Sloveniji. — Slovenski etnograf 1961, XIV. Ljubljana.

Польский язык

- Arct — *Arct M.* Słownik staropolski, 1—2. Warszawa, 1914.
Sł. polszcz. XVI w. — Słownik polszczyzny XVI wieku. I—XI — Wrocław-Warszawa-Kraków, 1966—1978—.

Русский язык

- Борисова Е. Н.* Лексика Смоленского края по памятникам письменности. Смоленск, 1974.

- Вкладная книга Арсеньев-Комельского монастыря, 1677 г. Государственный Архив Вологодской области, ф. 883, № 52.
 Картоотека Рязанского областного словаря (Рязанский государственный пед. ин-т).
 Элиасов — Элиасов Л. Е. Словарь русских говоров Забайкалья. М., 1980.

Украинский язык

- Онышкевич — Онышкевич. Словарь бойковского диалекта (буква «К»). — Карпатская диалектология и ономастика. М., 1972.

Белорусский язык

- AGWB — Atlas gwar wschodniosłowiańskich Białostoczczyzny. Red. St. Glinka, 1980. — I. — Wrocław—Warszawa—Kraków—Gdańsk.
 Юрчанка. Народные слова. — Юрчанка Г. Ф. Народные вытворные слова. 3 гаворки Меціслаўшчыны (А—Л). Минск, 1981.

ЛИТЕРАТУРА

(Дополнения)

- Actes du X^e Congrès International des linguistes (Bucarest, 28 août — 2 septembre 1967). IV. Bucarest, 1970.
 Бернштейн С. Б. Очерк сравнительной грамматики славянских языков. Чередования. Именные основы. М., 1974.
 Birkhan H. Germanen und Kelten bis zum Ausgang der Römerzeit. Wien, 1970.
 Böhlingk O. Sanskrit-Wörterbuch in kürzerer Fassung. 1—7. Spb., Akad. der Wissenschaften, 1879—1889.
 Bökönyi S. The earliest waves of domestic horses in East Europe. — The journal of Indo-European studies. Hattiesburg, 1978, 6.
 Брянские говоры. Л., 1968.
 Buletin i Universitetit shtetëror të Tiranës.
 Dickenmann E. Das Pferd in russischen Nomina appellativa und Nomina propria. Heidelberg, 1977.
 Дуриданов И. Езыкът на траките. София, 1976.
 Etymologie. Herausg. von Schmitt R. (= Wege der Forschung, Bd. 373). Darmstadt, 1977.
 Falk Hj.-Torp. A. Wortschatz der germanischen Spracheinheit. Göttingen, 1979.
 Herod. IV — Herodoti historiae. Edidit Carolus Hude. Oxford, 1976.
 Иванов В. В. Древнейшие культурные языковые связи южнобалканского и малоазиатского ареалов. — Доклады и сообщения сов. делегации. III Международный съезд по изучению стран Юго-Восточной Европы (Бухарест, 4—10.IX. 1974). М., 1974.
 Kiparsky. Russ. hist. Gramm. — Kiparsky V. Russische historische Grammatik. I—III. (Slavica. Sammlung slavischer Lehr- und Handbücher. Neue Folge). Heidelberg, 1975.
 Knobloch J. Wörter und Sachen im nachrömischen Europa. 1. Einige Benennungen des Pferdes. — In: Arbeiten zur Frühmittelalterforschung. Herausg. von K. Hauck. Bd. 1. Wörter und Sachen im Lichte der Bezeichnungsforschung. Berlin—New York, 1981.
 O. Kronsteiner. Die Toponymie des Resia—Tales. — Kronsteiner O. Die Toponymie des Resia—Tales. — WiensJb 1975, XXI.
 Leskien A. Die Bildung der Nomina im Litauischen [Abhandlungen der Sächsischen Gesellschaft (Akademie) der Wissenschaften. Philosophisch-historische Klasse. Bd. 12, N 3]. Leipzig, 1891.
 Мартынов В. В. Балто-славяно-италийские изоглоссы. Лексическая синонимия. — VIII Международный съезд славистов. Доклады. Минск, 1978.

- Одинцов Г. Ф.* Из истории гиппологической лексики в русском языке. М., 1980.
 Проблемы славянской исторической лексикологии и лексикографии. Тезисы конференции. М., 1975.
 Romanische Forschungen. Frankfurt am Main.
 Славянское языкознание. IX Международный съезд славистов. Доклады советской делегации. М., 1983.
Stokes W. — *Bezzenberger A.* Wortschatz der keltischen Spracheinheit. Göttingen, 1909.
 Топоров. Прусс. яз. — *Топоров В. Н.* Прусский язык. Словарь: А—D; Е—Н; I—K. М., 1975, 1979, 1980.
Weijnen A. Outlines for an interlingual European dialectology. Assen, 1978.
Варбот Ж. Ж. Праславянская морфонология, словообразование и этимология. М., 1984.

ЯЗЫКИ И ДИАЛЕКТЫ

(Дополнения)

балк.-н.е.	балканско-индоевропейский	киев.	киевский
бурят.	бурятский	омск.	омский
волын.	волынский	поволж.	поволжский
вост.-европ.	восточноевропейский	праалб.	праалбанский
горенск.	горенский	прибайк.	прибайкальский
догерм.	догерманский	прикам.	прикамский
додр.-инд.	додревнеиндийский	ср.-англ.	среднеанглийский
зап.-балт.	западнобалтийский	ставроп.	ставропольский
зап.-брян.	западнобрянский	финноуг.	финно-угорский

К

***клерабь**: болг. (Геров) *кленачь* м. р. 'веко', 'ресницы', 'тот, кто колотит в клепадо — доску для сзывания', 'клеветник', *кленач* м. р. 'веко', 'ресницы' (БТР), диал. *кленач* 'веко' (М. Младенов БД III, 88), макед. *кленач* м. р. 'клепальщик', 'сторож, бьющий в колотушку', 'клеветник' (И-С), 'веко', 'ресница' (там же), сербохорв. *кленач* м. р. 'тот, кто отбивает косу', (стар.) 'кость в среднем ухе — молоточек' (РСА IX, 572), *Кленач*, фам. (RJA V, 53; РСА IX, 574), словен. *klepac* м. р. 'тот, кто отбивает косу', 'молоток для отбивания косы' (Plet. I, 404), диал. *klepac* 'тот, кто отбивает косу' («Narodopisje Slovencev» I, 151), 'молоточек, которым отбивают косу' (Barlè 15), чеш. *klepac* м. р. 'колотушка' (Kott I, 694), диал. *klepac* 'детская колотушка', 'птица *Cypselus arus*' (Bartoš. Slov. 145), *klepac* 'орудие для отбивания косы' (Lamprecht. Slov. středopav. 59), словц. *klepáč* м. р. 'колотушка, палка для выбивания (ковров)', 'деревянная детская игрушка — погремушка' (SSJ I, 700), диал. *klepáč* 'молоток для отбивки косы' (Palkovič. Z vešn. slov. Slovákov v Mad'ar. 337; Slovak. von Pilisszántó 234), *kl'eráč* 'колокольчик на шее скотины' (Диалект., Братислава). в.-луж. *klepac* м. р. 'тот, кто колотит, отбивает (косу)', 'молоток', 'колотушка' (Pfuhl 255), н.-луж. *klaras* м. р. 'колотушка, молоток, молот; в особ. для отбивания косы' (Мука Sł. I, 620), польск. *klepacz* м. р. 'приспособление для трепания льна', 'кузнец' (Warsz. II, 356), диал. *klepacz* 'льномялка' (Sł. gw. p. II, 365; Maciejewski. Chełm.-dobrz. 114; Falińska. Pol. sł. tkackie I, 100), словин. *klepáč* м. р. (Sychta II, 165), *kljepoč* (Lorentz Slovinz, Wb. I, 446), *kljepoč* (Lorentz Pomor. I, 349), *klepôc* (Ramukt 71), др.-русск., русск.-цслав. *кленачь* *κλωνοῦρχης* (Феод. Студ. Ост. 48. Срезневский I, 1218), 'тот, кто клеplet' (Дон. д. II, 1040. 1646 г. СлРЯ XI—XVII вв. 7, 164), *Кленачь*, личное имя собств. (XV в., Тушиков 237), русск. *кленач* м. р. 'заклепщик, кто клепает болты, жестяные вещи', 'клепальный молоток' (Даль³ II, 292), ст.-укр. *кленачь* 'молоток' (XVII в.), 'кузнец' (XVI в.) (Картоотека словаря Тимченко), укр. диал. *кленач* 'колотушка; молоток' (І. Верхратський. Знадоби 226; Матеріали до словника буковинських говірок 6, 53; М. А. Білинець. Особливості говірки села Доробратово, Іршавського району. Дип. роб. Ужгород, 1956, 87), *кленач* 'молоток' (Атлас. Дзєндзєлівський, к. 96), *кленач* 'жестяной колокольчик, который вешают на шею животным (овцам, коровам)' (Карпатский диалектологический атлас, карта 150).

Имя деятеля, производное с суф. *-(a)сь* от глагола **klepati* (см.).

***klepadlo**: болг. *клепало* ср. р. 'било, клепало' (Геров; БТР), диал. *клепало* 'болтун' (И. Кепов СбНУ XLII, 263), *клипалу* ср. р. 'доска на колокольне, в которую бьют в малый церковный праздник' (Л. Ралев БД VIII, 137), макед. *клепало* ср. р. 'клепало, молоток (для отбивки косы и т. п.)', 'колотушка (ночного сторожа)' (И-С), диал. *klěpalo* 'клепало, било' (P. Hendriks. The Radožda-Vevčani dialect of Macedonian 265), *клепала* 'глазные веки' (М. Петрушевски. Неколку прти на говорот од Жировница. — МЈ II, 3—4, 1951, 65), сербохорв. *клепало* ср. р. 'доска, в которую бьют для оповещения, клепало, било', 'колокольчик на шее скотины', 'болтун' (РСА IX, 570; RJA V, 53; Вук), словен. *klepálo* ср. р. 'орудие для отбивки косы', 'молот', 'клепало, било', 'колотушка' (Plet. I, 404), чеш. *klepadlo* 'молоток, колотушка', 'инструмент для отбивки серпов и кос' (Kott I, 694), словц. диал. *klepal(l)o* (Kosu klepat *klepallom*), 'било на колокольне' (Диалект., Братислава), в.-луж. *klepadło* ср. р. 'молоток, колотушка' (Pfuhl 255), ст.-польск. *klepadło* ср. р. 'приспособление для отбивания косы' (Sł. polszcz. XVI w., X, 353), польск. *klepadło* ср. р. 'колотушка', 'оселок или молоток для отбивания косы', 'трещотка' (Warsz. II, 356), диал. *klepadło* 'инструмент для отбивки кос' (Sł. gw. р. II, 365), 'приспособление для трепания льна' (Maciejewski. Chełm.-dobrz. 114; Falińska. Pol. sł. tkackie I, 101), *klepadło* (Górnowicz. Dialekt malborski II, 1, 166), словин. *kliepadło* ср. р. 'молоток с наковаленкой для отбивки косы' (Lorentz Slovinsz. Wb. I, 446), *kl'epadło* (Sychta II, 165), 'било у цепа' (АЖК III, II, 26), др.-русск., русск.-цслав. *клепало* 'доска, в которую ударяли для созыва на молитву, било' (Черк. Уст., Срезневский I, 1217; Патерик Печ., 71. XV в. ~ XIII в. СлРЯ XI—XVII вв. 7, 163), производное *Клепаловъ*, фам. (1698 г., Тушиков 628), русск. стар. *клепало* ср. р. 'колокол', 'язык в колоколе', 'било, доска, в которую стучат сторожа', (диал., перм.) 'ботало, жестяной или деревянный звонок, на шею скоту' (Даль³ II, 292), 'валек' (нижегор., Опыт 83), 'колокол' (вят., перм.), 'лгун, сплетник' (пск., твер.) (Филип 13, 279), укр. *клепало* ср. р. 'колотушка, било', 'молоток для отбивания косы' (Гринченко II, 250), диал. *клепало* 'бабка (для отбивки косы)', 'жестяной колокольчик' (Онышкевич 337), *клепало* 'жестяной колокольчик, который вешают на шею животным (овцам, коровам)' (Карпатский диалектологический атлас, карта 150), блр. *кляпала* ср. р. 'клепало' (Блр.-русск.).

Название орудия, производное с суф. *-(a)dlo* от гл. **klepati* (см.).

***klepati**: ст.-слав. *клепати* *отраивѣти*, significare 'указывать, давать понять' (Zogr., Mar., As., Sav. SJS, Вост., Mikl., Sad.), болг. *клепя* 'расплющивать, отбивать', 'бить в било, клепало', (перен.) 'клеветать' (БТР; Геров: *клепж* 'благовестить', 'курлыкать (об аистах)', 'насталить, наваривать, клепать'), диал. *клепа* 'отби-

вать, острить косу, топор, мотыку и др. молотком на наковальне' (СбНУ XLIV, 528; М. Младенов БД III, 88), *клéпа* 'отбивать, острить', 'оббивать мельничный жернов, чтобы лучше молот', 'колотить', 'клеветать', 'болтать' (X. Хитов БД IX, 267), *клéпъ* 'отбивать, острить косу или топор', 'бить в било или колокол' (Л. Ралев БД VIII, 137), *клéпам* (И. Кепов СбНУ XLII, 263; Народописни материали от Граово. — СбНУ XLIX, 778; Б. Шклифов БД VIII, 253), *клéпем* 'мигать', 'сплетничать' (Стойчев БД II, 187), *клéнем* 'отбивать, острить' (Д. Маринов. Думи и фрази из Западна България. — СбНУ XII, 1895, 286), *клéнем* 'говорить зря, напрасно' (с. Рани Луг, Пернишки окр. Дип. раб. Софийск. ун. 1977 г.), макед. *клена* 'отбивать (косу), оттягивать жало (топора и т. п.)', 'бить в колотушку', 'насекать мельничные жернова (ударами молотка)', 'высекать (на камне)' (И-С), 'моргать' (там же), диал. *kl'épat* 'моргать' (Matecki II, 51), сербохорв. *klèpati* 'бить, колотить', 'расплющивать, вытягивать (железо)', 'отбивать (косу)', 'насекать (камень)' (RJA V, 53—54), 'наговаривать', 'болтать' (РСА IX, 571), *klèpati* 'насекать (жернова)' (RJA V, 95), диал. *kjepät* (Tentor. Leksička saganja 75), словен. *klépati* 'стучать, колотить, бить' (Plet. I, 405), чеш. *klepati* 'колотить, бить', 'оговаривать, клеветать', диал. *klepat* (Hruška Slov. chod. 41), *kl'apat* (Bartoš. Slov. 143), словц. *klepat* 'колотить, стучать' (SSJ I, 700), диал. *kl'epat*'i 'отбивать (косу)' (Matejčík. Východonovohrad. 257), в.-луж. *klepac* 'стучать, отбивать (косу)' (Pfuhl 255), н.-луж. *klapas* 'колотить, стучать', 'колотить, бить, отбивать' (Muka Sł. I, 621), диал. *klepas* (Muka Sł. I, 627—628), ст.-польск. *klepac* 'клепать, отбивать' (Sł. stpol. III, 286), польск. *klepac* 'отбивать, плющить, вытягивать' (Warsz. II, 356), диал. *klepac* 'высекать (огонь)', 'раскачивать (тесто)' (Sł. gw. р. II, 365), 'шлепать', 'молотить', 'чистить, трепать (лен)', 'толочь (зерно)' (Górniewicz. Dialekt malborski II, 1, 166), 'трепать, молотить (лен)' (Falińska. Pol. sł. tkackie I, 101; Maciejewski. Chełm.-dobrz. 114), словин. *klèpác* 'колотить, бить', 'отбивать, вытягивать (лезвие)' (Lorentz Slovinz. Wb. I, 445), *klepac* (Suchta II, 164; Lorentz. Pomor. I, 348), др.-русск. *кленати* 'бить, ковать' (Гр. Наз. XI в.), 'ударять во что-либо звонкое для созывания' (Уст. XII в. 10; Злагостр. XII в. 76), 'сильно стучать (о сердце)' (Палея Толк.² 131 об. 1477 г.), 'указывать' (Ио. XII. 33. Мст. ев.), 'обвинять' (Р. Прав. Яр. по Син. сп.; Дог. гр. Новг. с в. кн. Ив. Вас. 1456 г.) (Срезневский I, 1218; СлРЯ XI—XVII вв. 7, 164), русск. *кленать* 'скреплять металлические части с помощью заклепок', 'клеветать, наговаривать', диал. *кленать* 'о белье: бить вальком' (новг.), 'бить', 'врать, сплетничать' (пск., твер.) (Доп. к Опыту 81), 'наговорить, клеветать' (Васнецов 106), 'хлопотать, колотить' (Куликовский 37), 'ковать (холодное железо)' (сиб., арх. новг., том., яросл.), 'отбивать молотом; точить с помощью ковки'

(сиб., арх., омск., ср.-урал., вят., костр., калин., новг., ленингр., Эст. ССР), *клепать жернова* 'насекать жернова' (пск.), 'заколачивать, заклинивать что-либо' (тамб., олон., ворон.), 'звонить, ударяя чем-либо обо что-либо' (костр.) (Филин 13, 279—280), *клѣпать* 'мастера что-либо, шлепать, ударять по чему-либо' (Лит. ССР, Латв. ССР, Эст. ССР, Филин 13, 279), ст.-укр. *кленати* 'бить' (На вечерню *кленютъ* въ било великое деревяное. XVIII в. Картотека словаря Тимченко), укр. *кленати* 'ковать', 'отпускать косу', 'бить, звонить в колотушку', 'бить', 'клеветать' (Гринченко II, 250), *клїпати* 'моргать, мигать, хлопать глазами' (Гринченко II, 251), диал. *кленати* 'стучать, колотить' (Верхратский. Знадобы 226), блр. *кляпáць* 'клепать', диал. *кленáць* 'моргать, мигать' (полесск., Беларуская мова і мовазнаўства 100), *кляпáць* 'отбивать (косу)', 'сплетничать, наговаривать' (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 2,488).

Восходит к звукоподражанию. См. Berneker I, 513. На этом основании не может считаться заимствованием из элементарно сходной лексики в герм. языках, напр. нидерл. *klappen*, *klappen* (С. С. Uhlenbeck AfslPh XV, 1893, 488) или нем. *klöpeln* 'заострять' (L. Malinowski PF III, 1891, 757). Едва ли следует также — в свете сказанного — говорить об этимол. родстве слав. **klepati* и лит. *klāpterėti* 'хлопнуть' и других балт., тоже звукоподражательных слов, как см. Фасмер II, 247. Имея в виду явную близость **klepati* и **klopъ*, **xlop-* (см. s. v.) на слав. почве, не следует прибегать к допущению реконструкции слав. **plek-* (якобы с последующей метатезой) и сближениям с лит. *plàkti* 'стучать' (Otrębski. Studia indoeuropeistyczne 187; Machek² 255).

Мысль о родстве **klepati* и **kleveta* (см.), высказанная Миклошичем (Miklosich 118), совершенно излишня, развитие значения 'наговаривать, клеветать' < 'стучать', 'болтать языком' у **klepati* вполне очевидно, на что указал еще Р. Брандт РФВ XXII, 1889, 137. Лишено поэтому оснований разделение *klepati* на омонимичные *klepati* I 'стучать' и т. д. и *klepati* II 'наговаривать, клеветать' у Махека (там же), возводящего это последнее к *klevetati*, *kleveta*.

***klepiti**: сербохорв. *клѣпнѹти* 'хлопнуть, шлепнуть' (РСА IV, 574), чеш. *klepiti* 'повесить, свесить' (Jungmann II, 65), русск. диал. *кленѹть* 'отбивать (косу)' (смол.), 'обвинять' (ряз.) (Филин 13, 281), блр. *кленѹць* 'отпускать острие косы молотком' (Нусов.).

Глагол на *-iti*, соотносительный с **klepati* (см.).

***klepŋti**: болг. *клѣнна* 'свеситься, склониться, кивнуть, мигнуть' (БТР), диал. *клѣнна* 'отбить, наострить кое-как', 'стукнуть, брякнуть' (Шклифов БД VIII, 253), макед. *кленне* 'стукнуть, ударить (чем-либо звенящим)', 'моргнуть' (И-С), сербохорв. *клѣпнѹти* 'хлопнуть, шлепнуть' (РСА IX, 574; RJA V, 55—56), также диал. *клѣпнѹт* (Hraste—Šimunović I, 422), *клѣпнѹти*, *клѣпнѹти*

(РСА IX, 569), 'тряхнуть' (RJA V, 52), словен. *klépniti* 'хлопнуть', 'звякнуть' (Plet. I, 405), чеш. *klepnouti* 'хлопнуть', 'стукнуть', слвц. *klepnút* 'то же' (SSJ I, 700), польск. *klepnąć*, словин. *klepnos* 'стукнуть' (Sychta II, 165; Ramuž 71), *klépnósuc* (Lorentz Slovinz. Wb. I, 446), блр. диал. *клёнуць* 'пропасть, погибнуть' (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 2, 476).

Глагол на *-ngti*, производный от **klepati*, **klepiti* (см.). Попытка особой этимологизации (А. Meillet MSL 14, 1907, 339: относит ст.-слав. -кленѣти, аор. заклене к греч. κλέπτω, лат. *clero*, гот. *hlifa*, др.-прусск. *au-klipts*) не имеет оснований.

***клепотъ**: болг. диал. *клёнут* 'клевета' (Родопски напрѣдъкъ IV, 3, 1906, 142), ст.-чеш. *klepot* (vno impetu gednu gezdnu neb gedniem *klepotem*. Mat. Kap. 21 b, 1 случай. Ст.-чеш., Прага), чеш. *klepot* м. р. 'глухой стук', слвц. *klepot* м. р. (SSJ I, 700), в.-луж. *klepot* м. р. 'стук; щелканье, хлопанье' (Pfuhl 256), н.-луж. *klepot* м. р. 'стук' (Muka Sł. I, 628), *klapot* м. р. (Muka Sł. I, 623), словин. *klépot* м. р. 'стук, щелканье', 'болтовня' (Lorentz Slovinz. Wb. I, 446), блр. диал. *клёпат* м. р. 'крик' (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 2, 475).

Производное с суф. *-otъ* от глагола **klepati* (см.).

***клеръ**: болг. стар. *клен* м. р. 'сигнал — битье в клепало, било', 'клевета, ложь' (Младенов БТР; Геров), диал. *клен* м. р. 'сплетня, клевета, ложь' (Родопски напрѣдъкъ IV, 3, 1906; Стойчев БД II, 187; С. Кабанов. Говорят на с. Момчиловци, Смолянско 76; В. Кювлиева, К. Димчев. Речник на хасковския градски говор. — БД V, 75), сербохорв. стар. *клер* 'плач, вздох' (гапакс XVII в., RJA V, 53), *клёр*, межд. 'хлоп' (там же), *клён*, *клён* м. п ж. р. 'острие', 'насечка жернова' (РСА IX, 570), диал. *клён*, межд. 'хлоп' (Елез. I), словен. *klёр* м. р. 'отбивка, насечка', 'то, чем отбивают (косы)', 'острие (косы, серпа)', 'звено цепи' (Plet. I, 404; Slovar sloven. jezika II, 331; Jarnik 232; Erjavec LMS 1879, 140; Pintar I, 17; «Narodopisje Slovencev» I, 151), чеш. *клер* м. р. 'удар, стук', 'клевета', слвц. диал. *кл'ер* м. р. 'лезвие косы, отпущенное, отбитое молотком на наковаленке' (Диалект., Братислава), в.-луж. *клер*, межд. 'хлоп!' (Pfuhl 252), ст.-польск. *клер* или *клер* 'вид сети' (Sł. stpol. III, 286), польск. *клер* м. р. 'цепь с дощечками (для того, чтобы загонять рыбу в сеть)' (Warsz. II, 356), диал. *клер* м. р. 'облава на охоте (загоняют дичь хлопками)' (Sł. gw. р. II, 364), 'било цепа' (Gógnowicz. Dialekt malborski II, 1, 166), словин. *клер* м. р. 'стук при молотье', 'молотьеба цепами', 'било цепа' (Sychta II, 164; AJK III, II, 26), русск. диал. *клён* м. р. 'отбивание, заострение (косы)' (смол.), 'режущая часть острия косы' (калин.), 'кузнечный молоток' (калин.) (Филин 13, 278), *клён*, *клен* м. р. 'клин, колышек' (курск., ворон., куйб.), 'деревянная пробка в бочке' (свердл.), 'крюк, на который вешают одежду' (моск.), 'капкан (для ловли зверей)' (яросл.) (там же), *клён*, межд. (смол., там же), укр.

клен м. р. 'отбитая часть косы' (Словн. укр. мови IV, 180), блр. *клён* м. р. 'способ оттягивания острия косы молотком' (Носов.), диал. *клен* м. р. 'острие (косы)' (Матэрыялы для дыялектнага слоўніка Гомельшчыны 233; Спяшковиц. Грод. дзял. 231).

Отглагольное образование от **klepati* (см.; впрочем, для чисто междометных случаев уместнее говорить о соотносительности ввиду оноματοпоэтического происхождения самого глагола), откуда объясняются все разнообразные значения **клерь*.

***клерька**: болг. *клёнка* ж. р. 'ресницы' (БТР; Геров), диал. *клёнкъ* ж. р. 'ресницы', 'веко' (Т. Бояджиев. Гюмюрджинско. — БД VI, 43), *клéнка* ж. р. 'цветная широкая полоса на ткани' (Народописни материали от Разложко. — СбНУ XLVIII, 465), макед. *кленка* ж. р. 'веко', 'ресница' (И-С), диал. *клерка* 'веко' (P. Hendriks. The Radožda-Vevčani dialect of Macedonian 265), *kl'érka* то же (Mačeski 51), сербохорв. *клёнка* ж. р. 'колокольчик на шею скотине', 'металлическое или деревянное било, заменяющее церковный колокол' (РСА IX, 574; RJA V, 55), словен. *klèpka* ж. р. 'колокольчик на шее у скотины', 'клетка для птицы' (Plet. I, 405), ст.-польск. *klepka* 'бондарная клепка' (Sł. stpol. III, 286), польск. *klepka* ж. р. 'клепка (бондарная)' (Warsz. II, 356—357), также диал. *klepka* (Górnowicz. Dialekt malborski II, 1, 166), словин. *klepka* ж. р. 'клепка', 'дощечка, дранка' (Sychta II, 166; АЖК III, II, 29), др.-русск. *кленка* ж. р. 'клепка (доски, деревянные бруски, из которых собирают бочки, кадки, колеса и т. п.)' (XVII в., СЛРЯ XI—XVII вв. 7, 165; Срезневский I, 1218), русск. *клёнка* ж. р. 'каждая из досок, из которых составляется бочка, кадка', действне по глаголу *кленать*, диал. *клёнка* ж. р. 'кадушка' (смол., Филин 13, 281, там же другие значения), ст.-укр. *кленька* (... *кленьковъ* што де' было зроблено за по^атора рока... XVI в. Картотека словаря Тимченко), укр. *клёнка* ж. р. 'клепка' (Гринченко II, 250), диал. *клінка* 'ресница', 'веко', 'веко с ресницами' (Карпатский диалектологический атлас 139), *кл'інка* 'ресница' (Областной словарь буковинских говоров 431), *кл'інкы* (Г. Г. Немченко. Особливості говірки с. Широкий Луг, Тячівського району. Дип. роб. Ужгород, 1954, 143), блр. *клёнка* ж. р. 'клепка' (Блр.-русск.), диал. *клёнка* ж. собир. 'дранка' (Матэрыялы для дыялектнага слоўніка Гомельшчыны 234), 'клепка' (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 2, 476).

О распространении в польск. диалектах см. Н. Popowska-Taborska «Studia z filologii polskiej i słowiańskiej» VIII, 58.

Производное продуктивного вида с суф. *-ька* от глагола **klepati* (см.). Ср. более архаичное производное от того же глагола — **клерь* (см.).

***клерьсь**: ст.-слав. *кленца* м. р. *παρίς*, *laqueus*, *tendicula* 'западня' (SJS), сербохорв. *клéпац*, род. п. *-ца*, м. р. 'молоток для отбивания косы', 'стальное орудие для насечки жернова', (*клéпац*)

‘язык колокола’ (Истрия) (РСА IX, 571—572; RJA V, 52—53), диал. *кльѣпац*, род. п. *-нца* (РСА IX, 640), *Клеpac*, название горы (Skok. Slavenstvo i romanstvo I, 155), *klémpac*, род. п. *klémpca*, м. р. ‘язык колокола’ (RJA V, 51), словен. *klépec*, род. *-pca*, м. р. ‘колотушка, трещотка’, ‘молоток для отбивки косы’, ‘молот для насечки жернова’, ‘вид ножа’ (Plet. I, 405; Slovar sloven. jezika II, 332), ст.-чеш. *klepec*, род. п. *-pě*, м. р. ‘силок, ловушка на птиц’ (Gebauer II, 46), чеш. *klepec*, род. п. *-pse*, м. р. ‘кладеный жеребец’, ‘ловушка, западня’ (Kott I, 694), диал. *kl'apec* ‘рачьа клешня’ (ляш., Bartoš. Slov. 143), слов. *klepec*, род. п. *-pca*, м. р. ‘ловушка, западня’ (SSJ I, 700), в.-луж. *klepc* м. р. ‘кладеный жеребец’ (Pfuhl 256), н.-луж. *klapc* м. р. ‘колотушка, молоток’ (Muka Sł. I, 623), *klepc* м. р. ‘попрошайка’, ‘мерин’ (Muka Sł. I, 628), польск. *klepiec*, род. п. *-pca*, м. р. = *sapa* (Warsz. II, 356), словин. *klepce* мн. ‘ловушки на птиц’ (Ramuš 71; Sychta II, 166), др.-русск., русск.-цслав. *кльпѣць*, *кльпѣца* *tendicula*, *πάγη*, *παγίς* (Панд. Ант. XI в. л. 226; Златоуст. XII в. Срезневский I, 1219), ‘ловушка, силок, капкан’ (СлРЯ XI—XVII вв. 7, 164—165), русск. диал. *кльпѣц*, род. п. *-пцá*, м. р. ‘железное орудие с пружинами, которым в зимнее время ловят зайцев и лисиц’ (арх., Опыт 83), ‘молоток, которым набивают косы’ (пск., твер., Доп. к Опыту 81), ‘капкан’ (Мельниченко 87, см., далее, Филин 13, 280), ст.-укр. *кльпѣць* ‘молоток, которым отбивают косу’ (XVI—XVII вв., Картотека словаря Тимченко), укр. диал. *кльпѣц* ‘название рыбы’ (Москаленко. Словник діалектизмів українських говірок Одеської області 41), блр. диал. *кльпѣц* м. р. ‘молоток для отбивки кос’ (Матэрыялы для дыялектнага слоўніка Гомельшчыны 237).

Производное с суф. *-сь* от **klepati*, **klepiti* (см.).

***клеръпъ(жь), *клеръпо, *клеръпа:** болг. *кльпни* ж. р. мн. ‘веко’, ‘ресница (Геров), диал. *кльпня* ‘ресница’ (Заг. Берков., Качановский. Сборник зап.-болг. песен 573), сербохорв. *кльпан*, *кльпан*, *-пна*, *-пно* ‘заостренный отбиванием, холодной ковкой’ (РСА IX, 570—571), н.-луж. стар. *кльпно* ср. р. ‘подвал, склеп’ (Muka Sł. I, 628), польск. *klepień*, род. п. *-pnia*, м. р. ‘лососеобразная рыба *Piscanus ichtuopola*’ (Warsz. II, 356), словин. стар. *кльпѣн* м. р. ‘льномялка’ (Sychta II, 166), др.-русск. *кльпныи*, прилаг.: *кльпная вира* ‘пена за обвинение в убийстве, не основанное на поличном’ (Правда Рус. 283. XIV в. ~ XII в. СлРЯ XI—XVII вв. 7, 165; Срезневский I, 1218), русск. *кльпѣнь* м. р. ‘брусок в мельничном крыле, придерживающий ставешки’ (Даль³ II, 292), диал. ‘клин, колышек’ (смол., зап.), ‘обруч’ (смол.), (мн.) ‘ступеньки лестницы’ (калуж.) (Филин 13, 280), *кльпѣнь* (*кльп'ѣн* d'ur'v'анныј сасно́выј, ас'инъвыј, им ст'иск'ивъют' у бр'ивна кан'ѣц, касár' назывáцца. Картотека Брянского областного словаря).

Первоначальное прилаг. (ср. наличие форм всех трех родов), производное с суф. *-ьп-* от глагола **klepati*, **klepiti* (см.). В этой

связи находится объяснение и польск. *klepień*, обозначающее рыбу (см. о нем F. Sławski PF XXV, 1975, 344, который трактует польск. форму как лишенную слав. соответствий).

*kleskati / *klěskati / *klestati: в.-луж. *kleskać* 'хлестать, хлопать' (Pfuhl 256), н.-луж. *klaskaś* 'щелкать, хлопать' (Muka Sł. I, 624), ст.-польск. *klesktać* 'хлопать' (Sł. polszcz. XVI w., X, 355), польск. *klaskać* 'хлопать' (Warsz. II, 349), стар., диал. *kleskać* (Warsz. II, 357; Sł. gw. р. II, 361), словин. *kljěskāc* (Lorentz Slovinz. Wb. I, 446), сюда же *klestac* 'болтать' (Sychta II, 167), русск. диал. *клёскать* 'бить в ладоши' (пск., сибир., курск., Опыт 84), *клёскать* 'хлестать, бить по щекам' (арх., пск., твер.), 'вбивать кому-нибудь в голову' (пск., твер., Доп. к Опыту 81), *клёскать* 'хлопать, колотить' (Куликовский 37; подробно см. Филин 13, 283), *кляскать* 'производить легкий шум ударом или треском' (смол., Филин 13, 335).

Звукоподражательный глагол, поэтому четкий дальнейший словообразовательный анализ (напр. V. Machek SR X, 1957, 71: с суф. -sk- от *klepati*) затруднителен.

*kleskъ / *klestъ: словен. *klesk* м. р. 'птица ореховка, кедровка' (Plet. I, 405), также *klesček* (Plet. I, 406), *klěst* м. р. 'рубка сучьев', 'отрубленный сук' (Plet. I, 405), ст.-чеш. *klest* или *klešt* 'отрубленная ветка, прут' (Lek. Vodň. 264 а. Ст.-чеш. Прага), чеш. *klest* м. р., *klešt* ж. р. 'отрубленная ветка, прут', 'хворост' (Jungmann II, 66; Kott I, 695), *klest* м. р. 'птица *Curvirostra* из семейства воробьиных' (Jungmann II, 66), в.-луж. *klesk* м. р. 'хлопанье, шлепанье' (Pfuhl 256), русск. диал. *клёск* м. р. 'рыбья чешуя' (арх., олон., Опыт 84; Куликовский 37; Подвысоцкий 66; Филин 13, 283), *Клеск*, местн. название в бывш. Тихв. у. Новгород. губ. (Russisches geographisches Namenbuch IV, 193), *клёска* 'рыбья чешуя' (Богораз 67), *клёст*, *клект* м. р. 'лесная птичка из сем. вьюрковых, с крючкато изогнутым, перекрещивающимся на конце клювом', *клект*, *клёст* м. р. 'аист' (пск., печорск.), 'клект-визгун' (арх.) (Филин 13, 284), *клёст* м. р. 'рыбья чешуя' (ленингр., Филин 13, 284), *клектá* ж. р. то же (новг., там же), *клёстка* ж. р. 'кусочек, крошка, капелька чего-либо' (Опыт словаря говоров Калининской области 22; Филин 13, 284), *клектóк*, род. п. -*ткá*, м. р. 'заостренная с двух концов короткая палочка' (твер., Филин 13, 284), блр. диал. *клект* м. р. 'птица клест' (Матэрыялы для дыялектнага слоўніка Гомельшчыны 233).

Отглагольное образование от *kleskati (вар. *klestati*) (см. выше) с сохранением звукоподражательного статуса. См. Verneker I, 514; Фасмер II, 248. О звукоподражательности названия птицы см. специально Л. А. Булаховский ИАН ОЛЯ VII, 1948, 2, 104—105. Впрочем, эти названия птиц не имеет смысла как-то отделять от перечисленных выше других слов со значением 'рубка сучьев', 'отрубленный сук', 'хворост', сугубо звукопод-

ражательных по своей природе, ср. сюда же в.-луж. *klesk* 'хлопанье' (выше), а также значения 'рыбья чешуя' (русск. диал. *клёска*, *клёска*, *клёст*, *клестá*, выше) и 'кусочек, крошка' (русск. диал. *клёстка*).

***klestiti**: словен. *kléstiti* 'обрубать', 'бить, колотить' (Plet. I, 405), чеш. *klestiti* 'обрубать', 'кастрировать, холостить', 'пробивать дорогу', диал. *klestít* 'обрубать сучья' (Hruška. Slov. chod. 41), польск. *kleścić*, *kleszczyć* 'чистить, корчевать', 'кастрировать, холостить (животных)' (Warsz. II, 358), русск. диал. *клестить?* 'щемить, ущемлять, гнести, жать, сжимать, тискать, сдавливать' (сев., Даль³ II, 293).

Скорее всего, соотносительно с **kleskati* / **klestati* (см. выше), о чем в принципе верно, за вычетом деталей, см. Machek², 255, ср. значения 'обрубать', 'бить, колотить', и со словами **klěšči*, **klěšćiti* (см. s. v.), несмотря на вторичные сближения форм и значений, первоначально не связано, вопреки имеющейся точке зрения (Berneker I, 517; Фасмер II, 248). Малоудачны другие поиски (напр. A. Meillet MSL 14, 1907, 374: расширение от **kolti*, см.).

***kleveta**: ст.-слав. клевета ж. р. *λοιδόρια*, *καταλαλία*, *maledictum*, *detractio* 'клевета', *ἐγκλησις*, *κατηγορία*, *crimen*, *accusatio* 'обвинение' (Вост., Mikl., SJS: Supr.), болг. *клеветá* ж. р. 'клевета' (БТР), макед. *клевета* ж. р. (И-С), сербохорв. *клёвета*, *клёвета* ж. р. 'клевета' (РСА IX, 564; RJA V, 63), также *klevet* м. р. (RJA V, 63: «samo u Stulićevu rječn.»), диал. *клёвѣт* м. р. 'колокольчик на шею скотине' (РСА IX, 565), словен. *klevéta* ж. р. 'клевета, наговор' (Slovar sloven. jezika II, 335; Plet. I, 406: stsl.), чеш. *kleveta* ж. р. 'клевета, поклеп', диал. *kleveta* (Na západní Moravě děvčata chodí se Smrtolkou. Je to smrček ověšený výfuky z vajec a věnci ze běčky a z hadécky, jimž klevetu říkají. Bartoš. Slov. 145), *kl'ebeta* 'клевета', 'цепочка из разноцветной бумаги' (Kott. Dod. k Bart. 40), *klebeta* ж. р. 'клевета' (Malina. Mistř. 43), *klebeto*, *kleveto* (Hruška. Slov. chod. 41), *klebety* мн. (Lamprecht. Slov. středoopav. 59; Kellner. Štramber. 5, 16), *klebety* 'пустая яичная скорлупа' (Kott. Dod. k Bart. 40), словц. *klebeta* ж. р. 'клевета' (SSJ I, 699), др.-русск., русск.-цслав. *клевета* ж. р. 'обвинение, обличение, донос' (Изб. Св. 1076 г., 196), 'ложное обвинение, наговор, навет, клевета' (Пч., 116. XIV—XV вв. ~ XIII в.), 'брань, поношение, порицание; хула' (Панд. Ант., 113 об. XI в.; Библ. Генн. 1499 г.) (СлРЯ XI—XVII вв. 7, 156; Срезневский I, 1215), русск. *клеветá* 'злословие, напраслина, наговор, поклеп' (Даль³ II, 288), укр. диал. *клёвотá* 'клевета' (прилук., Курило 17).

Слово **kleveta* имеет интересную географию распространения и не менее интересную и проблематичную историю. Народность этого слова очевидна далеко не для всех слав. языков. Напр., для вост.-слав. языков слово **kleveta* является, по-видимому, чужим,

ср. данные словаря Филина 13, 270, где *клевета* отсутствует, а имеющиеся русск. диал. *клеветить* (том.), *клеветный* (Даль без указ. места), *клеветня* (пск.) в какой-то мере восходят, вероятно, к влияниям книжного языка. Ср. также укр. диал. пример со значением 'клевета' (выше). Др.-русск. данные обращают на себя внимание литературностью употребления. Исследуемое слово слабо отражено также в ю.-слав. диалектах: болг. диал. примеры нам неизвестны (БЕР приводит, правда, один-два примера диал. производных форм *клеветчѣя*, *клеветам* со значениями 'клеветник', 'оговаривать, клеветать'), в словаре Скока содержится указание, что слово не является общесербохорватским и, скорее всего, заимствовано из древнецерковнославянского (Skok II, 98; автор специально обращает внимание на отсутствие этого слова в словен. и польск.; кстати, ст.-слав. происхождение для словен. литературного слова *kleveta* предполагает и Плетершник, выше). Практическое отсутствие слова **kleveta* в болг. диалектах (где лишь производная вторичная лексика) придает, как кажется, особый смысл его наличию в ст.-славянском. Знаменательно также, что повсюду, где слово **kleveta* не засвидетельствовано (или слабо представлено) на диалектном уровне, оно выступает как слово литературного языка и только в значении 'клевета', представляя собой при этом, так сказать, слово без истории. Такое вторичное значение как 'клевета' не может не быть результатом историч. развития, и подобные отрицательные языковые данные вызывают мысль о неисконности этого слова в соответствующих языках. Впрочем, в одной части слав. языковой территории слово **kleveta* ярко представлено как диалектное и разнообразное семантически, причем у него засвидетельствована как вещная, так и отвлеченная семантика. Это прежде всего чеш. (морав.) примеры со значениями 'тряпица (которую вешают на специальную елочку)', 'цепочка из разноцветной бумаги' (и т. д., выше). Из других мест сюда примыкает лишь сербохорв. диал. *klěvět* 'колокольчик на шею скотине', т. е. в принципе тоже 'нечто вешаемое или цепляемое'. На описанном фоне особенно выделяются чеш. данные, где значения представлены наиболее богато (причем есть и само значение 'клевета, поклеп', кроме названных выше конкретных вещных значений) и, как уже сказано, слово имеется и в литературном языке, и в диалектах, а также характеризуется разнообразием фонетико-морфологических форм (*kleveta*, *klebeta*, *klebeto*, *kleveto*, *klebety*).

В свете изложенного известное мнение о церковнославянском происхождении ряда слав. соответствий, в том числе русск. *клевета* (ср. Преобр. I, 312; Львов. Лексика «Повести временных лет» (М., 1975) 52), можно было бы дополнить дальнейшим уточнением о чеш. (морав.) природе ст.-слав., цслав. *клекета*. Констатация наличия в ст.-слав. *клекета* потенциального чехо-моравизма имеет для нас большое значение, потому что влечет

за собой естественную постановку вопроса об образовании его прототипа на чеш. (морав.) древнедиалектной почве, короче говоря, — имеет прямое отношение к этимологии слова.

По своему типу и морфол. облику слово *kleveta выглядит чисто слав. образованием с признаками относительной продуктивности. Уже априори можно считать наиболее перспективным путем при его этимологизации поиски решения в рамках возможностей собственно слав. словообразования. Отводя здесь старые и новые попытки сближения с *klepati (см.; так еще Miklosich 118), что невероятно фонетически, и с *kľvati (см.; так Bernker I, 526; Фасмер II, 245), что, в свою очередь, сомнительно еще и семантически, ср. выше значения диал. соответствий, можно лишь согласиться с общим верным направлением поисков тех, кто видел здесь имя с суф. *-ota* (в мягком вар. *-eta*), производное от глагола. Этим было в свое время продиктовано и сближение с русск. диал. (арх.) *клевѣть* 'дразнить' (О. Н. Трубачев ВСЯ 2, 1957, 38), однако последнее вторично преобразовано из *квелѣть* с тем же знач. (см. *kvělitī / *kvilitī). Поэтому целесообразнее привлечь для объяснения *kleveta чеш. *kleviti se* 'гнуться, сгибаться, съезживаться' (см. ниже *kleviti). Вполне естественно предположить, что в основе значения 'клевета, наговор' лежит идея крючка, зацепки (хорошо объясняющая, кстати, и значения родственной конкретной лексики, выше). При этом можно сослаться на факт образования от того же корня *kleu- слова *kl'uka (см.), обозначающего и загнутую палку и сплетню (болг.), хитрость (др.-русс.), а также на семант. параллель *lekti > *lōka, *lōkavъ (см. s. v.). Важно и то, что первоначальные ареалы производящего *kleviti и производного *kleveta практически совпадают.

Невыясненность семант. истории и неизбежная в таких случаях умозрительность подхода, причем, напр. лексема (и семема) 'клевета, наговор' охотнее сближается с *verba dicendi*, делают нам понятной меньшую объяснительную силу тех этимол. решений, которые сопряжены с преждевременным выходом в и.-е. этимологию, за пределы собственно слав. словообразовательных возможностей. Таково старинное сближение с греч. *χλεύη* 'шутка, насмешка' (I. Kozlovskij AfslPh XI, 1888, 389; против см. еще С. С. Uhlenbeck IF XVII, 1904, 95). Более новую попытку найти разгадку слав. *kleveta «не на славянской почве» выдвинул В. Н. Топоров (КСИС 25, 1958, 74 и сл.), сближающий его с синонимичным лат. *calumnia*. Однако, даже если предположить для последнего праформу *calvomnia (там же), это объяснение влечет за собой ряд трудно разрешимых проблем: доказательность вариантной огласовки и.-е. *kelu- наряду с и.-е. *kleu- (собственно, *kľeu-), проблематичность отражения *kelu- как *calv-* в лат. слове, отклонение от нормальной рефлексии и.-е. *kľeu-

(напр. **slovo*, см.) в слав. **kleveta*, если говорить только о главных трудностях, мешающих нам согласиться с этим слав.-лат. сближением. Различия между слав. и лат. словами слишком глубоки (о лат. *calumnia* ср., далее, Walde—Hofm. I, 143). Об и.-е. **kleu-* и его слав. продолжениях см. Ж. Ж. Варбот (сб.) Этимол. иссл-я по русск. языку II (М., 1962), 58 и сл.

***klevetati**: ст.-слав. клеветати *κατάλαλειν*, *διαβάλλειν*, *maledicere* 'клеветать', *κατήγορεῖν*, *accusare* 'ложно обвинять, обвинять' (Psalt., Supr., Вост., Mikl., Sad., SJS), болг. *клеветѧ* 'клеветать, ложно обвинять' (БТР), диал. *клевета* 'побуждать', 'убеждать' (М. Младенов БД III, 88), сербохорв. *клеветати* 'клеветать, оговаривать', 'обвинять' (РСА IX, 564; RJA V, 64: «najstarije je značenje jamačno bilo: brblati, pa je poslije postalo: zlo govoriti...»), словен. *klevetáti* 'клеветать' (Slovar sloven. jezika II, 335; Plet. I, 406; stsl.), чеш. стар. *klevetati* 'клеветать', 'говорить чепуху, болтать', др.-русск., русск.-цслав. *клеветати* 'доносить, наушничать, ябедничать; сплетничать' (Изб. Св. 1076 г., 454), 'обличать' (Пч., 115. XIV—XV вв. ~ XIII в.), 'тайно сговариваться' (Ефр. Корм., 121. XII в.), 'ложно обвинять, оговаривать, клеветать' (СлРЯ XI—XVII вв. 7, 157; Срезневский I, 1215), русск. *клеветать* 'обвинять напрасно, взводит напраслину' (Даль³ II, 288), диал. *клеветать* (жорны *к'ав'ѣши'ут / а н'е м'ѣ'ут*. Картошка Псковского областного словаря), *клеветаться* 'ругаться, браниться' (Деулинский словарь 224; Филин 13, 272), укр. *клеветатися* 'болтать, много говорить, спорить' (Гринченко II, 249), диал. *клеветати* 'бранить, ругать' (Верхратський. Знадоби 225), *клеветати* 'клеветать' (Материалы до словника буковинських говірок 6, 52).

Глагол на *-ati*, производный от **kleveta* (см.). Неубедительно мнение о том, что здесь представлена древняя основа наст. времени на *-te* (А. Vaillant BSL 56, 1961, 19, где **klevetati* рассматривается как расширение первоначального **kľvati*, см.).

***klevetъnikъ**: ст.-слав. клеветаникъ *λοιδόρος*, *κατάλαλος*, *συκοφάντης*, *maledicus* 'клеветник', *κατήγορος*, *accusator* 'обвинитель' (Psalt., Cloz., Вост., Mikl., Sad., SJS), болг. *клеветниѧ* м. р. 'клеветник, наушник' (Геров), макед. *клеветник* м. р. (И-С), сербохорв. *клеветник* м. р. 'клеветник', (стар.) 'поклявшийся в верности' (РСА IX, 564—565; RJA V, 64), словен. *klevétnik* м. р. 'клеветник' (Slovar sloven. jezika II, 335; Plet. I 406; stsl.), чеш. *klevetník* м. р. 'сплетник, хулитель' (Jungmann II, 68), др.-русск., русск.-цслав. *клеветъникъ* 'обвинитель, доносчик' (Дедн. XXV. 18; Гр. Наз. XI в. 157; Златоуст. д. 1200 г.), 'клеветник' (Панд. Ант. XI в. л. 71) (Срезневский I, 1215—1216; СлРЯ XI—XVII вв. 7, 158), русск. *клеветниѧ* м. р. 'тот, кто клеветает'.

Производное с суф. *-ikъ* от прилаг. **klevetъnъ* (см.); субстантивация. Слово преимущественно книжн. языка.

***klevetъnъ(jь)**: ст.-слав. клеветанъ, прилаг. *σχοφαντίας*, *calumniae* 'обвинительный', 'клеветнический' (Cloz., Вост., Mikl., Sad.), макед. *клеветен*, *-тна*, прилаг. 'клеветнический' (И-С), сербохорв. *клѣветан*, *клѣветан*, *-тна*, *-тно* 'клеветнический' (РСА IX, 564; RJA V, 63: с XVIII в.), чеш. *klevetný jako straka* 'болтливый как сорока' (Kott I, 697), словц. *klebetný*, прилаг. 'клеветнический' (SSJ I, 699), др.-русск., русск.-цслав. *клеветъный* 'завистливый' (Панд. Ант. XI в.; Корм. Моск. Дух. Ак. 44), 'обвинительный' (Мин. XIV в.) (Срезневский I, 1216), 'склонный сплетничать, наушничать' (Сим. Пол. Орел. рос., 17. 1667 г. СЛРЯ XI—XVII вв. 7, 158), русск. диал. *клеветнѡй*, *-ая*, *-бе* 'являющийся клеветой; порочащий, ложный' (Даль), 'являющийся клеветником; клеветующий, лживый' (том.) (Филин 13, 270).

Прилаг., производное с суф. *-нъ* от **kleveta*, **klevetati* (см.).

***kleviti se**: чеш. *kleviti se* 'сгибаться, гнуться' (Jungmann II, 68), 'гнуться', 'сжеживаться (от холода)', 'корчиться (от боли)' (цит. по: Machek² 256), диал. *kleviti se* 'трястись, дрожать', 'шататься', *kleviti se (bolesti)* 'сжеживаться (от боли)' (Kott I, 697), словц. *kl'aviet* 'цепенеть, коченеть (от холода или от неподвижности)' (SSJ I, 698).

Глагол на *-iti*, производный от того же корня (в гетеросиллабическом варианте), что и в **kl'uka* (см.) и в родственной лексике. Реконструкция праслав. **klěviti* (Machek, там же) едва ли оправдана. Ср., однако, еще **klěvati* / **klěviti* (см.).

***klevъсь** / ***klъвьсь**: польск. *klewies*, *klwies*, род. п. *-wca*, м. р. 'молоток топориком для отесывания камней' (Warsz. II, 366), др.-русск. *клевецъ* м. р. 'орудие, имевшее вид молотка на древке; чекан, молоток для насечки жерновов, у которого оба конца сделаны в виде топориков' (XVII в.), 'боевой топорик' (Оруж. Бор. Год., 30.1589 г.) (СЛРЯ XI—XVII вв. 7, 158; Срезневский I, 1216), русск. диал. *клевецъ* 'дятел, молот каменотеса' (Куликовский 37), 'молот с двумя тупыми концами' (том., волог., смол., свердл.), 'зуб в бороне, в граблях' (калуж., курск., зап., тул., моск., ставроп.) (Филин 13, 270—271), 'инструмент для вырубания борозд в жерновах' (Сл. русских говоров Среднего Урала II, 28), укр. *клѣвецъ*, род. п. *-вця*, м. р. 'молоток', 'молоточек для клепания кос' (Гринченко II, 249), также диал. *клевецъ* (Ващенко. Словник полтавських говорів I, 45), *клевецъ* (I. С. Колесник. Матеріали до словника діалектизмів українських говорів Буковини, 1959, 67), *клевѣцъ* (гуцул., Дзедзелівський. Атлас. к. 96), *клевѣцъ*, *клевецъ* (Онышкевич 337), *клевѣцъ* (Шило. Південно-західні говори УРСР на північ від Дністра. Львів, 1957, 246; Областной словарь буковинских говоров 431), блр. *клявецъ* м. р. 'молоток' (Байкоў—Некраш. 148; Гарэцкі 81), также диал. *клявецъ*, род. п. *-ўца*, м. р. (Бялькевіч. Магіл. 228).

Производное с суф. *-вьсь* от глагола **klъvati* (см.).

***klěja**: сербохорв. *klěja* ж. р. 'рыба *Alburnus alburnus*' (РСА IX, 590), также *клеја* (РСА IX, 565), *Kleja*, местн. название в Сербии (RJA V, 48), словен. диал. *klěja* ж. р. 'какая-то рыба в реке Крка' (Plet. I, 404), русск. диал. *клея* ж. р. 'рыба уклейка' (влад., пск., Филин 13, 294), также *клёя* (Картотека Псковского областного словаря), укр. диал. *клёя* ж. р. 'рыба *Alburnus alburnus*, верховодка' (Лисенко. Словник поліських говорів 97), блр. диал. *клея* ж. р. 'уклея' (З народнага слоўніка 227), производное *клёйка* ж. р. 'верховодка' (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 2, 473).

По-видимому, этимологически тождественно **klějъ* (см.). Ср. еще **uklěja* (см.).

***klějiti** / ***kľjiti**: словен. *klejiti* 'клеить, склеивать' (Plet. I, 404), чеш. *klěti, kľiji* 'клеить' (Kott I, 700), в.-луж. *kľijic* 'клеить' (Pfuhl 257), ст.-польск. *kleic* 'клеить, склеивать' (1500 г., Sł. stpol. III, 285), *kleie* со. *Клѣю*. Лѣплю (Лексикон 1670 г., л. 81 об.), польск. *kleic* то же (Warsz. II, 353), также диал. *kl'i, ic* (Kusała 155), словин. *klejic* (Lorentz Pomor. I, 347), др.-русск. *клеити* 'склеивать' (Назиратель, 485. XVI в.), 'приклеивать, наклеивать' (Спафарий. Китай, 265. 1678 г.) (СлРЯ XI—XVII вв. 7, 160), русск. *клéить* 'делать, изготавливать что-либо, соединяя, скрепляя части при помощи клейных веществ', укр. *клéити* 'клеить' (Гринченко II, 249), блр. *клéіць* 'клеить'.

Глагол на *-iti*, производный от **klějъ* / **kľjъ* (см.).

***klějъ** / ***kľjъ**: цслав. *кѣти* м. р. *κόλλα, gluten* (Mikl. 291), болг. (Геров) *клѣи* м. р. 'клей, смола', *клеи* (БТР), диал. *клеи* м. р. 'смола из надреза дерева', 'ушная сера' (Геров. Страндж. — БД I, 98), сербохорв. *klěja* ж. р. 'клей' (РСА IX, 590; RJA V, 66: с XVII в.), стар., книжн. *клěj* м. р. (РСА IX, 565), словен. *klěj* м. р. 'земляная смола', 'клей' (Plet. I, 403), ст.-чеш. *klĭ* м. р. 'клейкая древесная смола', 'липкая земля', 'клей' (Gebauer II, 49), чеш. *kľi* м. р. 'древесная смола' (Jungmann II, 68), стар. *klej* м. р. 'клей', 'смолистое вещество в земле', *kľih* м. р. 'клей', диал. *klej* м. р. 'смола на плодовых деревьях' (Svěrák. Karlov. 119), в.-луж. *kľij* м. р. 'клей' (Pfuhl 257), н.-луж. *kľij* м. р. 'клей' (Muka Sł. I, 630), ст.-польск. *klej, kľij* 'клей', 'земляная смола' (Sł. stpol. III, 285), польск. *klej, kľij* м. р. 'клей' (Warsz. II, 354), диал. *klej* м. р. 'вода, сливаемая после ополаскивания рыбы', 'молоко перед отелом' (Sł. gw. р. II, 363), *kľyi, kľii* 'клей' (Tomasz., Łop. 137; Kusała 155), *kľyi* (Górniewicz. Dialekt malborski II, 1, 166), словин. *kľij* м. р. (Syhta VII. Supplement. 119), *klej* (Lorentz Pomor. I, 350), др.-русск. *кѣи, клеи, кѣи* м. р. 'липкое вещество, клей' (Дан. иг.; ВМЧ, Окт. 4—18, 1405. XVI в.), 'живица, густой сок, смолистые вещества, выделяемые корой деревьев' (Назиратель, 267. XVI в.) (Срезневский I, 1217, 1219, 1226; СлРЯ XI—XVII вв. 7, 160—161), русск. *клеи*

м. р. 'липкое вещество, употребляемое для склеивания', укр. *клей* м. р. 'клей, клейстер, все клейкое' (Гринченко II, 249), блр. *клей* м. р. 'клей', диал. *кльї́* мн. 'жизненные силы' (Ф. Д. Климчук. Дрогичин. Полесье. — Лексика Полесья 42).

О формах чеш. *kléh*, словен. *kleg* см. специально F. Bezlej JiS 1959/1960, 3, 89—90.

Разительная близость герм. названий клейкого вещества — ср.-н.-нем., н.-ниж.-нем. *klei*, нем. *Klei*, англ. *clay* 'глина' — породила версию о заимствовании слав. **klějь* при наличии исконной формы **gľjь* (см.), см. С. С. Uhlenbeck AfslPh XV, 1893, 488. Последующей критикой это оспаривается, см. Berneker I, 660; Фасмер II, 246.

Параллелизм форм **klějь* / **kľjь* и **gľjь*, действительно, довольно велик, чтобы быть случайным, при этом он едва ли может быть объяснен как-то иначе, кроме как признанием исконного характера обоих вариантов — глухого и звонкого. Махек объясняет *k* вместо *g* ослаблением родственных связей первоначального **gľjь* (Machek² 254). Вторичная, по-видимому, и местная огласовка словен. *keljè* побудила ученых, начиная с Миклошича (Miklosich 119), прибегать к реконструкции праслав. **kľějь* / **kľjь*; при этом привлекают греч. *κόλλα* 'клей', *κολλάω* 'клеить', якобы из **kolia-* (Berneker I, 659; Фасмер, там же; Sławski II, 200). История греч. слова признается темной, см. Frisk I, 899. Добавим, что это сравнение никак не проясняет и историю слав. формы, поскольку ступень *й* в гипотетическом **kľějь* ничем не мотивируется апофонически (если это нулевая ступень в чередовании с **kol-*, то тем более в этой позиции перед гласным ожидалось бы **kl-*, а **kǫl-*, **kǫl-* получило бы объяснение как вторичная замена нулевой ступени, если иметь в виду Куриловича, как это делает Славский, там же).

***klěšči мн./*klěšča:** болг. *клѣщи* мн. 'клещи, щипцы' (БТР; Геров: 'клещи', 'клешня'), диал. *кљѣщи* (На около един метър под билото, отвѣтре, главите се сврзват помежду си по две с кѣса гредичка, клѣщи. Й. Захариев. Каменица. — СбНУ XL, 1935, 93), *кљѣштї* мн. 'кузнечные клещи' (Н. Ковачев. Севлиево. — БД V, 24), *кљѣште* мн. (Стойчев БД II, 187), макед. *кљѣшти* мн. 'клещи' (И-С), *кљѣшта* ж. р. (Кон.), также диал. *klešti* pl. t. (P. Hendriks. The Radožda—Vevčani dialect of Macedonian 265), *kl'āšti* мн. (Mačekski 51), сербохорв. *клѣшта*, *кљѣшѣшта* ср. р. мн. 'клещи, щипцы', 'клешня', 'стропила' (РСА IX, 584—585; RJA V, 68—69), *клѣште*, *кљѣште* ж. р. мн. (РСА IX, 585), диал. *кљѣште* 'стропила, составляющие остов крыши' (Ровинский 657), *клѣшти*, *кљѣшти*, *кљѣшѣшти*, *кљѣшѣшти* (РСА IX, 586), *кљѣшчѣ* 'щипцы, клещи', 'ножницы' (Hraste—Šimunović I, 422), словен. *klěšče* ж. р. мн. 'щипцы, клещи', 'клешня рака' (Plet. I, 405), чеш. *kleště* ж. р. мн. 'клещи, щипцы', диал. *klišče* (Kott.

Dod. k Bart. 40), *klišťe* (Kubín. Čech. klad. 187), слвц. *klišťe* ж. р. мн. 'клещи, щипцы, кусачки' (SSJ I, 702), в.-луж. *klěšće* мн. 'клещи', 'деревянная часть хомута' (Pfuhl 256), н.-луж. *klěšće* мн. 'клещи, щипцы', 'клевни рака' (Muka Sł. I, 629), полаб. *klestä* мн. 'клещи, щипцы', 'клевни рака' (Polański—Sehnert 78, с реконструкцией **klěščě*), ст.-польск. *kleszcze* 'клещи, щипцы' (Sł. stpol. III, 287), польск. *kleszcze* мн. 'клещи' (Warsz. II, 357), диал. *kleszcze* (Maciejewski. Chełm.-dobrz. 149), *klesce* (Sł. gw. р. II, 366), *klyšce* (Kucała 143), словин. *klěšča* м. р. мн. (Lorentz Slovinz. Wb. I, 444), *klěšče* (Lorentz Pomor. I, 350), *kleszcze* 'палка с развилкой для ловли раков' (AJK VI, II, 26), др.-русск. *клещи*, *клѣщи*, *клеща* мн. 'клещи, щипцы' (Мин. сент., 013. 1096 г.), 'тиски' (Якут. а. 1646 г.), 'деревянная основа хомута' (Кн. прих.-расх. Тихв. м. 1592 г.) (СлРЯ XI—XVII вв. 7, 169; Срезневский I, 1229), *клеща* ж. р. 'клевня' (СлРЯ XI—XVII вв. 7, 169), русск. *клещй* мн. 'металлический инструмент в виде щипцов с загнутыми краями для выдергивания гвоздей', 'деревянные части хомута, стягиваемые под шеей лошади ремнем', также диал. *клещй* (Подвысоцкий 66), *клещя* ж. р. 'клевня' (Словарь русских донских говоров II, 61; Филин 13, 292—293; влад., арх., калуж., курск.), *клещя* ж. р. 'одна половина деревянной части хомута' (волог., печор., влад., костр., том., Филин 13, 292), *клещй* мн. 'деревянные колья, привязанные к крыльям невода' (Сл. русск. говоров Новосиб. обл. 223), *клёщй* (Филин 13, 293: дальнейшие конкретные значения), *клещб* ср. р. 'одна из двух деревянных частей хомута' (Словарь говоров Соликамского района Пермской обл. 234), укр. *клиці* мн. 'щипцы, клещи', 'деревянный овал у хомута', 'клевни (у рака)' (Гринченко II, 252), диал. *кл'ешчя*, *кл'ешча* 'одно из двух или нескольких деревьев, вырастающих из общего корня' (Лексичний атлас Правобережного Полісся 71), *кл'ішч'і*, *кл'ішші* 'клещи' (Дзєндєлївський. Атлас II, карта 219), ст.-блр. *клеще* (наделалъ сосудовъ разноличныхъ зъ меди скаврадокъ *клещеи* удиць кухонныхъ крюковъ. КВ 71. Скарына 269), блр. *клёшчы* pl. t. 'клещи', диал. *клёшчы* мн. 'тиски' (3 народнага слоўніка 211), 'тиски для выжимания воска' (Народнае слова 244), 'клещи', 'деревянная часть хомута' (Матэрыялы для дыялектнага слоўніка Гомельшчыны 234), 'деревянные тиски', 'клещи, щипцы' (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 2, 475).

Первоначально клещи, как и тиски, были деревянными, наиболее ранняя форма тисков, зажимов — расщепленный конец палки. Диалектно эти и близкие им значения известны (см. выше). Подобно тому как щепка, отщепленный кусок дерева могли быть названы звукоподражательным **trěska* (см.), слав. **klěšči* представляет собой производное от глагола-звукоподражания **kle-skati* / **klěskati* (см.), на что правильно указал для ст.-польск. *kleszcz*, н.-луж. *klěšć* Махек (V. Machek «Slavia» XXVIII, 2,

1958, 268; см., с отличиями, Machek² 255). Не кажется вероятным произведение от глагола **klěštiti*, точнее — **klěšćiti* (см.), см. так Sławski II, 212, ср. Brückner 234. Старое сближение с лит. *klīšės* 'клешни рака' (Беценбергер у Бернекера, см. Бернекер I, 516; Фасмер II, 250; Fraenkel I, 273) нуждается в пересмотре, поскольку лит. слово обязано скорее всего слав. влиянию.

***klěšćica**: сербохорв. *klěštice* ж. р. мн., ум. 'щипчики', 'клеши, которыми вытягивают проволоку' (с XVII в., RJA V, 95; PCA IX, 586), словен. *klěšćice* мн., ум. 'щипчики' (Plet. I, 406), чеш. *kleštice* ж. р. 'стручок' (Jungmann II, 67), др.-русск., русск.-цслав. *клещицы*, *кльщицы* мн., ум. к *клеши* (Библия Генн., 1499 г. СлРЯ XI—XVII вв. 7, 169), русск. диал. *кльщица*, *кльшица* ж. р. 'деревянная игла для вязания рыболовных сетей' (пск., арх., олон.), 'палочка для наматывания лески удилица' (арх., олон., пск.), 'палка с расщепом, которой зацемяются нанизанные на одну ее половину крючки рыболовной снасти' (пск.) (Филин 13, 294; Куликовский 37; Говоры Прибалтики 122).

Уменьшительное производное с суф. *-ica* от **klěšći* (см.). Весьма поучительна и архаична семантика русск. диал. примеров.

***klěšćina**: сербохорв. *кльштине*, *кльштине* ж. р., мн. увелич. от *кльшта* (PCA IX, 586), *Kļestina* ж. р., местн. название (RJA V, 95), чеш. *kleština* ж. р., *kleštiny* мн. 'деревянная часть хомута', 'деревянные клещи', 'ручки клещей' (Jungmann II, 67), словц. *klieština* ж. р., *klieštiny* мн. 'деревянные балки, стягивающие конструкцию' (SSJ I, 702), польск. диал. *kleszczyny* 'деревянная часть хомута' (Sł. gw. р. II, 367; Warsz. II, 358), *klyściny* то же (Kusała 101), русск. диал. *кльщина* 'половина деревянной части хомута' (Картотека Псковского областного словаря), *кльщина* ж. р. 'клевня' (Словарь русских донских говоров II, 61), укр. диал. *кльшч'ина* 'часть маслобойки — одна из двух колодок, которые жмут масло' (Лексичний атлас Правобережного Полісся 314), блр. *кльшчына* ж. р. 'клевни, остов хомута' (Блр.-русск.).

Производное с суф. *-ina* от **klěšći* (см.).

***klěšćiti**: болг. диал. *клеца се* 'оскаливаться' (И. Кепов СбНУ XLII, 263), макед. разг. *кльшти (заби)*, *кльшти се* 'скалить зубы, оскаливаться' (И-С), сербохорв. *klijěštiti* 'стискивать, рвать клещами' (RJA V, 69; PCA IX, 586), словен. книжн. *klěšćiti* 'притеснять', (диал., горенск.) *klěšćiti se* 'смеяться во все горло' (Slovar sloven. jezika II, 334), чеш. *kleštiti*, *klestiti* 'рубить' (Kott I, 695—696), словц. *klieštit'* 'скопить, кастрировать' (SSJ I, 702), польск. *kleszczyć*, *kleścić* 'холостить, скопить, класть' (Warsz. II, 358), словин. *kleščac sq* 'зажиматься, сдавливаться' (Lorentz Rom. I, 349), др.-русск. *кльштити*, *кльштити* 'давить, стеснять; держать в тисках' (XII в. СлРЯ XI—XVII вв. 7, 169; Гр. Наз. XI в. 124 и др. Срезневский I, 1229), русск. диал. *кльштит'* 'щемить, ущемлять, гнести, жать, сжимать, тискать, сдавливать'

(север.), 'зажимать расщепленной на два конца палкой' (тул.) (Филин 13, 293), *клещитъся* 'случаться (о змеях)' (том., Филин 13, 293), блр. *клѣщиць* 'соединять одно с другим плотно' (Носов. 236).

Глагол на *-iti*, производный от **klěšći* (см.), что объясняет и все значения — не только 'давить, стискивать', но и 'холостить, оскоплять', 'зажимать в расщепе', наконец, 'скалить зубы' из первоначального 'расщеплять'. Иное направление деривации или возведение **klěšćiti* к **klěst-* (Фасмер II, 250; Sławski II, 214) маловероятно, как и попытки других этимологий (Machek² 255: от **sklep-st-*). Вообще формы вроде **klěstiti* (вместо **klěšćiti*) представляются вторичной имитацией парадигм **pušćq* — **pustiti*, **čišćq* — **čistiti*.

***klěšćь**: сербохорв. стар. *клѣшт*, *клѣжшт* м. р. 'клещ' (РСА IX, 584), словен. *klěšč* м. р. 'клещ *Ixodes ricinus*' (Plet. I, 405), также диал. *klěšč* (Бодуэн де Куртенэ. Терские славяне в север. Италии. 1873 г. Словарный материал. Архив АН СССР, ф. 102, оп. 1, № 11, л. 357), чеш. *klíšť* м. р. 'клещ *Ixodes*', диал. *klěšč* м. р. 'деревянная дуга хомута' (Malina. Mistř. 43), словц. *kliěšť* м. р. 'клещ *Ixodes ricinus*' (SSJ I, 702), в.-луж. *klěšč* м. р. 'клещ (паразит домашних животных)' (Pfuhr 256), н.-луж. *klěšč* м. р. то же (Muka Sl. I, 629), ст.-польск. *kleszcz* 'вид паука' (Sl. stpol. III, 287), 'клещ *Ixodes ricinus* L.' (Sl. polszcz. XVI w., X, 355), польск. *kleszcz* м. р. 'клещ *Ixodes*', 'паразит пчел *Gamasus gymnopterozum*' (Warsz. II, 357), диал. *kleszcz* 'клещ', 'клешня рака' (Sl. gw. р. II, 366), словин. *klějšć* м. р. 'клещ *Ixodes ricinus*' (Lorentz Slovinz. Wb. I, 444), *klěšč* (Sychta II, 167), русск. *клещ* м. р. 'мелкое животное из класса паукообразных, паразитирующее на теле животных и человека, а также растениях', диал. *клѣш* м. р. 'насекомое, уничтожающее посевы' (Словарь говоров Соликамского района Пермской обл. 234), *клевч* м. р. 'клещ' (Словарь русских донских говоров II, 61), укр. *кліщ* м. р. 'насек. клещ' (Гринченко II, 252), диал. *кл'ешч* м. р. 'деталь маслобойки — одна из двух колодок, которые прессуют массу на масло' (Лексичний атлас Правобережного Полісся 314), блр. *клевшч* м. р. 'клещ', также диал. *клевшч* (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 2, 475), 'одна из половинок деревянной основы хомута' (там же).

Этимологически тождественно **klěšći* (см.).

***klěšćьна**: русск. *клевня* ж. р. 'передние ножки раков и некоторых насекомых в виде клещей' (Даль³ II, 291), диал. *клевня*, *клевня* ж. р. 'нога по самый задний сустав у людей и скота' (Добровольский 324; Филин 13, 292), *клевня* ж. р. 'задняя часть двухколесной телеги, волокущаяся по земле' (вят., Филин 13, 292), *клевня* 'бедро' (Картотека Словаря брянских говоров), *клевный* мн. 'деревянные части хомута, стягиваемые под шейю лошади ремнем (супонью), клещи' (курск., тверск., тул., волог., перм., том.,

каз., пенз., арх., новосиб.), 'щипцы' (арх.) (Филин 13, 292), *Клешня*, название реки и озера в басс. Дона (Wörterbuch der russischen Gewässernamen II, 347), местн. название в бывш. Тамбовск. и Тульск. губ. (Russisches geographisches Namenbuch IV, 196), укр. *клішня* ж. р. 'кleshня' (Гринченко II, 252), диал. *клѣшн'а*, *кл'ѣшн'а* 'одно из двух (или более) деревьев, которые вырастают из общего корня' (Лексичний атлас Правобережного Полісся 71), блр. диал. *клѣшня* ж. р. 'ляжка' (З народнага слоўніка 44; Народная словатворчасць 44; Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 2, 475), также *кльошнѣ* ж. р. (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 2, 485), *кleshні* мн. 'штанины' (Сцяжковіч, Грод. 231).

Производное с суф. *-ьна* от **klěšči*, см. Фасмер II, 249. Эти отношения совершенно очевидны словообразовательно и семантически, что делает излишними сомнения Р. Якобсона («Word» 8, № 4, 1952, 391).

***клѣтка**: ст.-слав. *кѣтъзка* ж. р. *τὰ κελύου*, *cella* 'келья' (Супр., Mikl., Sad.), болг. *кѣтка* ж. р. 'клетка' (БТР; Геров: *кѣтка* 'клетка', 'капкан', 'дырочки для шнурков у обуви', 'гряда', диал. *кѣ'атка* 'втулка для крепления сошника' (Горов. Страндж. — БД I, 98), *кѣ'аткѣ* ж. р. 'верхние перекрестные ремешки кожаных лаптей (цървул), притягивающие их к ногам' (П. Китипов. Казанлъшко. — БД V, 123), 'силок, ловушка для птиц' (П. И. Петков. Еленски речник. — БД VII, 67), *кѣтки* мн. 'комнаты' (Попиванов БД I, 179), макед. *клетка* ж. р. 'клетка (для животных и птиц)', 'капкан' (И-С), сербохорв. *кѣтка*, *кѣјетка* ж. р. 'каморка', 'клетка', 'ловушка' (РСА IX, 580—581; RJA V, 70), словен. *klětka* ж. р. 'клетка' (Plet. I, 406), чеш. диал. *kletka* ж. р. 'клетка', слвц. *klietka* ж. р. 'клетка' (SSJ I, 702), диал. *kl'itka* (Czambel 534), в.-луж. *klětka* ж. р. 'клетка (для птиц)' (Pfuhl 256), н.-луж. *klětka* ж. р. 'клетка, гнездо' (Muka Sł. I, 630), ст.-польск. *klatka* 'шалаш', 'клетка' (Sł. stpol. III, 282; Sł. polszcz. XVI w., X, 341), польск. *klatka* ж. р. 'клетка' (Warsz. II, 351), диал. *klatka* 'сусек для зерна в амбаре', 'корзина, клетка из тонких планок и жердей для ловли рыбы' (Sł. gw. р. II, 362), 'клетка' (Górnowicz. Dialekt malborski II, 1, 165), 'сруб без крыши' (Maciejewski. Chełm.-dobrz. 124) *klătka* 'клетка для птиц' (Kusała 126), *klotka* (Tomasz., Łop. 137), словин. *klăutkă* ж. р. 'клетка', 'мышеловка' (Lorentz. Slovins. Wb. I, 440), *kletka* (Lorentz Pomor. I, 349), др.-русск., русск.-цслав. *кѣтъзка* 'комната, келья' (Пат. Син. XI в. 28; Иак. Бор. Гл. 116; Нест. Бор. Гл. 34 и др.), 'тюрьма' (?) (Дог. гр. 1514 г.), 'лавка' (Правил. Полоцк. 1498 г.) (Срезневский I, 1227), 'клетка для птиц' (Пов. об Акире, 169. XV в. ~ XI—XII вв. СлРЯ XI—XVII вв. 7, 166), русск. *кѣтка* ж. р. 'закрытое помещение для птиц и др. животных со стенками из железных или деревянных прутьев', 'способ укладки каких-либо материалов (бревен, досок, дров) в виде четырехугольника рядами крест-накрест', диал. *кѣтка* ж. р. 'задняя летняя изба, пристроенная к зимней'

(прикам., ворон., влад., курск., тверск.), 'летняя спальня (в кладовой)' (ряз., ворон., орл., смол., тверск., моск., влад., новг., одон.), 'помещение в сарае для хранения одежды' (волог.), 'амбар' (курск., смол., влад.), 'вид сруба' (новг.), 'край поленицы дров' (новосиб.), 'решетка' (пск., ворон.), 'створка окна' (том.), 'четырёхугольный участок земли' (сарат.) (Филин 13, 284—286, там же более частные употребления), укр. *клітка* ж. р. 'клетка', 'участок земли в 6 десятин', 'полоса в рисунке *плахти*', (мн.) 'род детской игры' (Гринченко II, 251), блр. *клетка* ж. р. 'клетка', диал. *клётка* ж. р. 'дрова, сложенные под крышей' (Матэрыялы для слоўніка 114), 'клетка' (Слоўн. паўноч.-заход. Беларусі 2, 474).

Производное с суф. *-ька* от **klěť* (см.).

klěť*/klěť*: ст.-слав. *кѣтъ* ж. р. *κελλιον, κελλη, ταμειον*, *cubiculum, cella, aedicula* 'каморка, жилище' (Supr., SJS), болг. (Геров) *кѣтъ* м. р. 'подвал', 'клеть, кладовая', 'землянка' (Младенов БТР: *клет* м. р., стар., обл.), диал. *клет* м. р. 'кладовая в старом доме' (Илчев БД I, 193), 'кладовая' (Непознати родопски думи. — Широка Лъка 322; Родопски напредък IV, 3, 1906, 141; с. Мугла, Смолянско; с. Богутево, Смолянско, дип. раб. Архив Софийск. ун-та), 'помещение для хранения зерна' (с. Рани Луг, Пернишки окр. — Дип. раб. Соф. ун. 1977 г.), *клѣти* = *амбарѣ* (Народни песни от Трънско. — СбНУ XXI, 1905, 39), также *клед* м. р. (Речник РОДД 207; Геров: *кѣтъ* м. р.), макед. *клет*, *клед* м. р. 'кладовая' (И-С), также диал. *клет* (М. Петрушевски. Неколку црти на говорот от Жировница. — МЖ II, 3—4, 1951, 65; П. Михайлов. Градскиот дебарски говор 31), сербохорв. *клѣт*, *клѣјет* ж. (реже — м.) р. 'каморка', 'шалаш', 'погреб', 'сарай', 'клетка', 'перегородка' (РСА IX, 577—578; RJA V, 69—70), диал. *клет* 'кладовая', 'хлев, загон' (Šu. 111, 117; Јар. 32; LM. 94), *kljjet* 'комната для женатых членов семьи' (Nk. 276), словен. *klēt* ж. р. 'подвал', 'наземная кладовая' (Plet. I, 406), также диал. *klet* (Narodopisje Slovencev I, 143), *klit* (Бодуэн де Куртенэ. Терские славяне в север. Италии. 1873 г. Словарный материал. Архив АН СССР, ф. 102, оп. 1, № 11, л. 537), *kljata* 'хижина' (V. Novak. Ovčarstvo pod Stolom in v Planici. — Etnolog XV, 1942, 92), польск. стар. *kleć* хізіна, кѣща. Хлѣвина. Здание временное (Лексикон 1670 г., л. 81), *kleć* ж. р. 'хижина, шалаш' (стар.) 'сундук', 'кладовая' (Warsz. II, 353), диал. *klet* 'хибара' (Sł, gw. р. II, 367), др.-русск., русск.-цслав. *клѣтъ* ж. р. 'холодная (без печи) бревенчатая (или дощатая) жилия постройка; хижина, дом' (Лавр. лет., 59), 'жилое помещение в доме, покой, комната' (Усп. сб., 223. XII—XIII вв.), 'келья' (Пат. Син., 369. XI—XII вв.), 'клеть, амбар; кладовая при доме' (Ав. Ж., 196. 1673 г.), 'клетка' (Суб. Мат. I, 75. 1654 г.) (СлРЯ XI—XVII вв. 7, 168; Срезневский I, 1227—1228), русск. *клеть* ж. р. 'особое помещение для хранения имущества при избе или отдельно от

нее, кладовая', 'четыреугольный бревенчатый сруб', диал. *клеть* ж. р. 'решетка' (пск., Доп. к Опыту 81), 'кладовая' (Куликовский 37; Подвысоцкий 67), 'амбар', 'комната в крестьянском доме, в которой обычно спали' (Сл. русск. гов. Новосиб. обл. 223; Сл. русских говоров Среднего Урала II, 29), 'кладовая', 'чердак', 'сарай или отгороженное место для мелкого скота' (Словарь русских донских говоров II, 60—61; подробный обзор значений и распространения см. Филин 13, 287—289), *клетки* мн. 'костыли' (олон., Филин 13, 284) *клѣт* м. р. 'клеть', 'белая изба, где хранятся у крестьян пожитки' (перм., там же), ст.-укр. *клеть* 'постройка' (XVI в., Картотека словаря Тимченко), укр. *кліть* ж. р. 'клетка', 'комора' (Грипченко II, 252), ст.-блр. *клеть* (Скарына 269), блр. *клець* ж. р. 'клеть', 'кладовая, амбар' (Байкоў — Некраш. 147), диал. *клеть* 'амбар, где хранится все имущество' («Белорусский сборник» 7), *клець* ж. р. 'амбар' (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 2, 474—475).

Слав. **klěť* продолжает и.-е. **kloi-ti-*, исконнородственное галльск. *clēta* 'загон' (откуда франц. *claire*), др.-ирл. *cliath* 'решетка, плетенка', гот. *hleipra* 'палатка, шатер', которые восходят к и.-е. **klei-t-*. См. R. Meringer IF XVI, 1904, 124; Berneker I, 518; J. Loewenthal WuS IX, 1926, 176.

Лит. *klėtis* 'кладовая, клеть' заимствовано из слав. **klěť*, причем повторяет и его *-i-* основу (см. А. Брюкнер у Бернекера, там же). Попытки позднейших исследователей доказать исконность балт. слова (Фасмер II, 249; Fraenkel I, 270; Sławski II, 198—199) не могут убедить, так как вокализм (лит. *ė*, вм. **ie*) мог явиться в результате перестройки, а акутовая интонация с равным успехом фигурирует в заимствованиях, несмотря на распространенное мнение об обратном. И.-е. **kloit-/kleit-* имеет исконное продолжение в лит. *šlītė* 'суслон', *šlītis* то же, *šlaitas* '(пологий) склон'. Обращает на себя внимание апофония *i:ai* и наличие дифтонга в этом исконном рефлексе, в отличие от заимствованного *klėtis*. Конечно, это, в свою очередь, влечет за собой постановку вопроса о характере консонантизма слав. **klěť* (почему не **slěť* из и.-е. **kloit-*?) и его статусе. Однако вряд ли стоит видеть здесь «кентумный элемент» слав. лексики и подозревать обязательно заимствование. Отражение первоначально палатального и.-е. **klo-i-*, **klo-n-* в слав. языках выглядит вообще сложно (ср. сюда же **kloniti* и **sloniti*, см.), и это расслоение имеет, скорее всего, внутриязыковую, функциональную мотивацию.

Попытка Шахматова объяснить слав. слово заимствованием из кентумного кельт. *kleito-*, *kleitā* 'плетенка' (ирл. *cliath* 'crates', др.-ирл. *cléthe* 'кровля, конек', см. А. Schachmatov AfslPh XXXIII, 1911, 90), обычно оспаривается позднейшими исследователями (напр. Фасмер, там же: иначе ожидалось бы **klitě*).

В общем отнесение к и.-е. **klei-/kloi-* 'прислонять, наклонять'

хорошо соответствует семантике слав. **klěť* и его продолжений: 'более легкая конструкция, пристройка, прислоненная к основному строению или связанная с подъемом (чердак) или спуском (землянка)'. Нет никаких (ни семантических, ни формальных) данных для реконструкции балто-слав. **klētis* и для возведения к и.-е. **klēu-* 'ограничивать в движениях, сжимать, теснить' (последнее, может быть, навеяно производными, вторичными значениями вроде 'клетка для птиц, для узников?'), см. эту этимологию: В. Махек. Славянская клеть и ее название. — ВЯ 1957, № 1, 96 и сл.; Machek² 253. Для **klěť* доминирующим является как раз признак легкости конструкции, а отнюдь не крепко запертого сооружения.

В последнее время подробно см. В. В. Мартынов. Славянское название клетки. — *Slavia Orientalis* XXIX, 1/2, 1980, 161—164: автор также считает балт. слова неисконными, заимствованными из слав.; но исконность слав. слова для него также сомнительна, причем источником мог служить кельт., где и.-е. *eī* дало *ē*, ср. галльск. **klēta* как представитель континентально-кельтского.

Из прочей литературы: А. Meillet MSL 8, 1893, 298 (ср. гот. *hlīja*); Vahros. Grossruss. Sauna 58—59; N. Jokl «Die Sprache» 9, 1963, 151 (сближает с русск. *клеть* алб. *kjuer*, *kjori* 'наземный, первый этаж, подвал, кладовая' < праалб. **kluar* < и.-е. **klē(i)-tr-*).

**klěťsa*: ст.-чеш. *kletcě*, *klecě*, *klec* ж. р. 'клетка' (Gebauer II, 47), *klětcě* (Novák. Slov. Hus. 46), чеш. *klec* ж. р. 'клетка', др.-русск., русск.-цслав. *кльтыца* ж. р. 'келья' (Пат. Син., 310. XI—XII вв.), 'клетка' (Наз. лет., 178. XVII в. ∞ XVI в.) (СлРЯ XI—XVII вв. 7, 167; Срезневский I, 1229), возм., сюда же русск. диал. *клетѣцъ*, род. п. -*ты́а*, м. р. 'домашний жернов' (арх., Опыт 84).

Производное с суф. -*са* от **klěť* (см.).

**klěťnъjъ*: сербохорв. *клетнѝ*, *кљѣтнѝ*, -*а*, -*о*, прилаг. от *клет* (РСА IX, 581), словен. *klēten*, -*tna*, прилаг. 'подвальный' (Plet. I, 406), др.-русск. *кльтьныи*, *клетьныи*, прилаг. 'живущий в келье' (Ж. Сав. осв., 133 XIII в.), 'относящийся к клету (амбару, кладовой)' (Правда Рус., 107. XIV в. ∞ XII в.) (СлРЯ XI—XVII вв. 7, 167; Срезневский I, 1228), русск. диал. *клетнѝй*, -*а́я*, -*о́е* 'относящийся к клету' (тамб., Финн 13, 286), *Клетно*, название озер в бывш. Новгор. и Витебск. губ. (Wörterbuch der russischen Gewässernamen II, 346), местн. название в бывш. Валдай. у. Новг. губ. (Russisches geographisches Namenbuch IV, 194).

Прилаг., производное с суф. -*нъ* от **klěť* (см.).

klěvati*/klěviti* (se): болг. диал. *кльѣкам* 'скакать на одной ножке' (И. Кепоу СбНУ XLII, 263), макед. диал. *кльѣкам* 'бежать' (Б. Ристоски. Зборови од Тиквешко. — МЈ II, 5, 1951, 119), *кльѣкам* 'подпрыгивать на одной ножке' (Д. Брдарски. Зборови од Светиниколско. — МЈ III, 3, 1952, 70), *să klěvat*, *să klěvēš*. 'мучиться' (Mačeski 51), блр. диал. *кльѣваць*, *кльѣваць* 'болотъ, еле

дышать' (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 2, 486), *клевáць* 'еле дышаць, дрожаць, быць слабым' (Жывое слова 89), *клевáць* 'быць очень слабым' (3 народнага слоўніка 59).

По-видимому, родственно лит. *klajóti* 'блуждать, бродить'. См. Verneker I, 518. Элемент *-v-*, выделяемый в слав. **klěvati*, **klěviti* < **kloi-v-*, позволяет отнести сюда же лит. **kleivas* 'кривоногий', *klėiva* 'человек с ковыляющей походкой' (ср. специально ниже адъективное **klėvъjъ*), ср. выше семантически очень близкие болг.-макед. примеры ('скакать на одной ножке'). Форму на *-ě-* корневое — **klěviti* — Махек реконструирует также для чеш. *klěviti se* 'гнуться, съеживаться (от холода)', 'корчиться (от боли)', см. Machek² 256. Суждение о последней форме очень затрудняется ее двусмысленностью, ср. интерпретацию под **klěviti se* (см. выше). БЕР (2, 442) производит болг. диал. *клевѣкам* от межд. *клеф*. ***klěvъ, - *klěvъjъ:** ст.-чеш. *klev* м. р. 'аусура' (Rkr. Vodn., Jungmann II, 67), чеш. *klevu* мн. 'капканы на лисиц, крыс' (Kott I, 697), словц. *kl'avý*, прилаг. 'неповоротливый, оцепенелый' (SSJ I, 698), диал. *kl'avi* 'безрукий' (Sp. Nová Ves, Диалект., Братислава), *kl'avý* (Habovštiak, Orav., 152), *klavi* (Zoch 75), *kl'avej*, прилаг. 'неуклюжий' (Malejčík. Východonovohrad. 256).

Продолжает более древнее **kloi-v-*, именное образование, соответствующее с глаголом **klěvati*/**klěviti* (см.). С **klěvъ, *klěvъjъ* близко соприкасаются лит. *kleivas* 'кривоногий', *klėiva* 'человек с ковыляющей походкой'. Значение 'неповоротливый, оцепенелый', 'безрукий, неуклюжий' (словц., выше) подходит при этом особенно хорошо; что же касается значения 'капкан, ловушка', оно до известной степени двусмысленно, ср. одновременную допустимость отнесения соответствующих слов (чеш., стар.) к корню **klev-/*kl'u-*. Ср. Machek² 255.

***klečati:** ст.-слав. *клячати genua flectere* 'становиться на колени' (Supr., Sad., SJS), болг. (Дювернуа) *клячъ* 'сизу на корточках', *клячá* (БТР), диал. *кляче* 'стоять на коленях' (Народописни материали от Разложко. — СбНУ XLVIII, 465), макед. *клячи* 'сидеть на корточках', 'стоять на коленях' (И-С), сербохорв. *клячати* 'стоять на коленях', 'сидеть на корточках' (РСА IX, 583; RJA V, 47—48), словен. *klěčati* 'стоять на коленях' (Plet I, 403), чеш. *klečeti* 'стоять на коленях', словц. *kl'ačati* то же (SSJ I, 694), также диал. *klečat* (Gregor. Slovak. von Pilisszántó 234), *klečet*' (Stolc. Slovak. v Juhosl. 209), *kl'ečec* (Buffa. Dlhá Lúka 164), в.-луж. *klečec* 'стоять на коленях' (Pfuhl 255), н.-луж. *klěčas* то же (Muka Sł. I, 626), полаб. *klącě* 3 л. ед. ч. наст. 'хромает' (Polański—Sehnert 78, с реконструкцией **klečci*), польск. стар. *kleczęc* 'стоять на коленях, быть коленапреклоненным' (Sł. polszcz. XVI w., X, 358), *kleczę* коľна прекланáю (Лексикон 1670 г., л. 81 об.), *klezczęc* 'стоять на коленях' (Warsz. II, 358), словин. *klāčec* (Lorentz Slovinz. Wb. I, 437), русск. диал. *клячѣть* 'неметь' (Ноженьки *оклячѣли* стоявши. Герасимов. Словарь уездного

череповецкого говора 47; Герасимов. Материалы лексикографические по новгородским говорам. — ЖСт. VIII, 1898, 395; Филин 13, 340), ст.-укр. *клячати* (Маркгарита *клячала* предъ Христомъ въ жалобѣ лежачомъ. XVII в. Картотека словаря Тимченко), укр. *клячати* 'стоять на коленях' (Гринченко II, 256), диал. *к'ечати* (коня) 'треножить (лошадь)' (Онышкевич 341).

Наиболее вероятна этимология от **kleka*/**klekь* (см.), производного с -*k*- суффиксальным от корня **klen-*, который связан чередованием с **klon-* (см. **kloniti*). См. Brückner 234. Обращает на себя внимание устойчивая связь значений и употребления этого глагола с ногами, коленями, что, со своей стороны, подкрепляет связь **klečati*/**klekь* с **kloniti*, ср. факт устойчивости словосочетаний типа *(*съ*)*kloniti kolěně*. Возможна при этом также интерпретация **klečati*/**klekь* как глагольного интенсива от **klen-*/**kloniti*, и тогда имя **kleka*/**klekь* целесообразно рассматривать как соотносительное с глаголом. Дальнейшее отнесение сюда же лит. *klėnkti*, *klėnkėti* 'быстро идти', лтш. *klencēt* 'ковылять, околачиваться' (см. Fraenkel I, 269, где сближение с **kloniti* неверно приписывается Отрембскому) сомнительно как семантически, так и главным образом в свете известного факта отсутствия в балт. языках глагола с корнем **klen-*/**klan-*, соответствующего слав. **kloniti*.

Прочие этимологии неубедительны: сближение с др.-в.-нем. (*h*)*lanca* 'бедро', последний согласный которого восходит к и.-е. звонкому (Berneker I, 515; Фасмер II, 261; Sławski II, 215); с нем. *hinken* 'хромать', в связи с чем -*l-* в балтослав. формах оказывается, якобы, ификсом (Machek² 253—254).

**klečiti*: польск. редк. *kleczyć* 'сгибать в дугу' (Warsz. II, 359), др.-русск., русск.-цслав. *клячати* 'нагибаться' (Сб. 1076 г.; Сбор. Троиц. XII в. 55), 'хромать' (Прол. XV в. апр. 30) (Срезневский I, 1238), русск. диал. *клячати* 'стягивать, скручивать' (вят., Филин 13, 291), укр. диал. *клячати* 'стоять на коленях' (І. С. Колесник. Матеріали до словника діалектизмів українських говорів Буковини. 1959, 68).

Соотносительно с **klečati* (см.).

klečь*/kleča*: болг. производное *клячка* ж. р. 'прутик, палочка' (РБЕ, Дювернуа), диал. *кляч* м. р. то же (Б. Шклифов БД VIII, 253), *клячкь* ж. р. 'палочка', 'колесная чека' (Д. Евстатиева. С. Тръстеник, Плевенско. — БД VI, 185), макед. *клячо* м. р. 'слабосильный человек' (Кон.), производное *клячка* ж. р. 'щепка' (И-С), сербохорв. диал. *кляч* м. р. 'деревянный кляп (затыкать рот)', 'толстый кусок дерева, к которому привязывается конец рыболовной сети' (РСА IX, 582; RJA V, 47), также *кляча* ж. р. (РСА IX, 583), *кляча* ж. р. 'часть воловьего ярма' (Dubašnica на Kрку, RJA V, 93), производное диал. *клячка* ж. р. 'колода на шею или на ноги скотине, чтобы затруднить передвижение', 'щепка, чурка', 'деревянный поплавок' (РСА IX, 584; RJA V,

48, 94), словен. *kleč* м. р. 'уtes', '(песчаная) отмель' (Plet. I, 403), также *kleča* ж. р. (там же), чеш. *kleč* ж. р. 'кривое дерево', 'ручки плуга', *kleče* ж. р. 'ребра, шанпоуты остова лодки' (Kott I, 692), *klač* ж. р. 'санный полоз', 'гнутые ручки плуга' (мор.-слвц., Kott I, 686), *kleč* ж. р. 'хвойное дерево *Pinus montana*', диал. *kl'ač* 'ручки плуга', 'ноги' (иронич.) (Bartoš. Slov. 143), *kl'eč* 'часть плуга', 'деревянные концы хомута' (Bartoš. Slov. 144), *kl'ača* 'кобыла, кляча' (Kott. Dod. k Bart. 39; Kašik. Středobečev. 93), *kl'ače* мн. 'ноги' (экспресс., Lamprecht. Slov. středoo-рав. 59), *kl'ače* 'длинные ноги' (Kašik. Středobečev. 93), ст.-слвц. *kleč* м. р. 'ручки плуга' (Nom. pružinský, XVII в., Ист. слвц., Братислава), также *klača* ж. р. (1763 г., там же), слвц. диал. *klače* 'ручки плуга' (Palkovič. Z vesn. slovn. Slovákov v Mad'ar. 338), др.-русск. *клячь* м. р. 'палка, которую просовывают между зубами зверя и закрепляют веревкой или ремнями' (1071 г. Ник. лет. IX, 98), 'веревка, за которую сеть или невод вытягивают из воды' (Вкл. Ант., 23. 1608 г.) (СлРЯ XI—XVII вв. 7, 194; Срезневский I, 1238), *кляча* ж. р. 'рабочая лошадь, а также изнуренная, плохая лошадь, кляча' (Гр. мт. Киприана к Сергню Радон. РИБ VI, 174. 1378 г. СлРЯ XI—XVII вв. 7, 194), *кляча* 'хромая, плохая лошадь' (На *клячачь* любивых... Грам. митр. Кипр... 1378 г. Срезневский III. Доп., 141¹), *кляча* 'кобыла' (XVII—XVIII вв., см. Е. Н. Борисова. Лексика Смоленского края по памятникам письменности. Смоленск, 1974, 127), *клячу* 'крестьянская ломовая лошадь' (Gönnies Fenne's Low German manual of spoken Russian. Pskov, 1607, V. I. Copenhagen, 1961, 76), *Кляч*, личное имя собств. (1585 г., пск. Веселовский. Ономастикон 144), русск. *кляча* ж. р. 'плохая, заморенная лошадь', диал. *кляча* ж. р. 'палка на конце крыла невода, за которую тянут невод при ловле рыбы' (Словарь говоров Подмосковья 204), *клячá* ж. р. 'палка на конце невода или бредня' (симб., моск.), 'веревка, привязанная к палкам на концах невода' (олон., иркут.), 'длинная палка, шест для переноски ушата вдвоем' (Бурят. АССР), 'стебель овощей, ботва' (том.) (Филин 13, 339—340), 'хромое животное' (перм., урал.), 'кобыла' (зап.) (Филин 13, 339), *кляч* м. р. 'небольшой поперечный кляпышек, навязываемый на футштоке в определенной высоте' (астрах.), 'короткая мочальная веревочка' (астрах.) (Опыт 85), 'обрубок бревна, толстое и длинное полено' (пск., Доп. к Опыту 82; подробнейший обзор см. Филин 13, 337—339), *клячь* ж. р. с рядом близких значений, ср. выше *клячá*, *кляч* (Филин 13, 341), *клячь* 'стебель' (П. К. Симион. Словарь областных слов, употребленных в г. Устюге Великом. 1757 г. — ЖСт. VIII, 1898, 445), *кляч* м. р. 'стебель льна' (вят., Опыт 84), 'толстый обрубок' (пск., твер., Доп. к Опыту 81), *кляч*, *клячу* м. р. 'коромысло' (олон., Даль³ II, 312; Картотека СТЭ), *клячь* ж. р. 'стебель овощей' (перм., свердл., вят., волог.), 'веревка, с помощью которой тянут невод' (арх.), 'палка, шестик'

(волог., вят., перм.) (Филин 13, 291), *клячи* мн. 'козлы, стойки для пиления дров' (пск., твер., осташк., Доп. к Опыту 82; см. далее Филин 13, 340), ст.-укр. *кляча* ж. р. 'кобыла' (XV в. Словник староукраїнської мови XIV—XV ст. 1, 478), *кляча* 'кляча' (XVI в., Картотека словаря Тимченко), укр. *кляч* м. р. 'каждая из двух палок на концах рыболовной сети, невода' (Гринченко II, 256), диал. *кляч* 'кобыла' (Лексичний атлас Правобережного Полісся), блр. *кляча* ж. р. 'кляча' (Блр.-русс.), также диал. (Живое слова 253), *кляча* ж. р. 'боковой брусок, к которому рыболовная сеть прикрепляется сверху и снизу' (Народная словотворчаць 98).

Подробный анализ истории употребления и значений (др.-) русск. *кляча* см. Г. Ф. Одинцов. Из истории гиппологической лексики в русском языке (М., 1980) 140 и сл. Образовано от **klęčati* (см.). Первоначальная семантика 'кривой или гнущийся кусок дерева, стельба', широко представленная выше, послужила и для метафорического обозначения ног (кривых, хромых) и соответственно — хромых, плохих лошадей. См. Verneker I, 515; Фасмер II, 260—261. Особая этимология русск. *кляча* 'плохая, заморенная лошадь' из тюрк. (только у Махмуда Кашгарского) *yqylac* 'благородный конь' (K. Menges. Festschrift Čyževskij. Berlin 1954, 189) совершенно неприемлема.

klęka*/klękъ*: болг. (Геров) *кляка* ж. р. 'болезнь ног у гусей', *клек* м. р. 'можжевельник *Pinus montana*' (РБЕ; Геров), диал. *кляка* ж. р. 'болезнь *Enterohaemia infectiosa ovium* у жвачных животных (паралич задних ног)' (Геров. Страндж. — БД I, 98; X. Хитов БД IX, 266—267), *клекъ* ж. р. то же (П. Китилов. Казанлъшко. — БД V, 123), *кляка* м. и ж. р. 'болезненный, хилый человек' (Гълъбов БД II, 85), *кляка* ж. р. 'болезнь, эпидемия' (там же), сербохорв. *кляка* ж. р. 'можжевельник', диал. *кляка* м. и ж. р. 'слабый, хилый человек' (РСА IX, 639), *кляка* ж. р. 'короткая изогнутая ложка, которую пастух мастерит из твердого дерева' (Истрия, РСА IX, 639), *кляка* ж. р. 'искалеченная рука или нога' (РСА IX, 638), *Кляк* м. р., название каменистой горы в Хорватии, *кляк* м. р. 'вид можжевельника *Juniperus nana*' (РСА IX, 565), *клек* 'сорт кукурузы' (Миц. 9), *кляка* ж. р. 'какое-то растение' (RJA V, 49), словен. *кляка* ж. р. 'кляча', 'тощая корова', 'узловатая кривизна дерева' (Plet. I, 404; Pintar I, 16), *кляк* м. р. 'искривленная веточка' (Plet. I, 404), чеш. диал. *клек* м. р. 'кривое дерево' (Svěrák. Karlov. 119), *кляк* то же (валашк., Bartoš. Slov. 145), в.-луж. *кляк* м. р. 'что-либо изогнутое, особенно ручки плуга' (Přuhl 254), н.-луж. *кляча* ж. р. 'косолапость' (Muka Sł. I, 626), ст.-польск. *кляк* 'какой-то резной орнамент' (Sł. stpol. III, 287), польск. *кляк* м. р. 'кривое дерево, напр. сошник' (Warsz. II, 359), диал. *кляк* 'низкая, изогнутая часть рала' (Sł. gw. р. II, 367), словин. *кляка* ж. р. 'санный полз' (Syčhta II, 160), *кляка* то же (Lorentz Pomor. I, 351), *кляка*

‘ярмо’, ‘кривая’, ‘обычно можжевельная палка’, ‘старая корова’, ‘колено’, ‘поворот дороги’, ‘санный полоз’ (Sychta II, 162), русск. диал. *кляка* ж. р. ‘часть обода колеса’ (Словарь русских донских говоров II, 62), *кляк* ‘верхняя часть бедра’ (Картотека Словаря брянских говоров), *кляга* ж. р. ‘ножное колено’ (вят., Даль³ II, 309), *кляга* ж. р. ‘бедро человека или животного’ (Словарь говоров Подмосковья 201), ‘нога’ (перм., урал., Филин 13, 328), ст.-укр. *клякъ* ‘межевой столбик’ (XVIII в., Картотека Словаря Гимченко), укр. *кляк* м. р. ‘залом на дереве, камыше, стеблях хлеба с целью обозначить нужное; зарубка на дереве’, ‘межевой знак’, ‘во внешнем колесе водяной мельницы каждый из двух деревянных кругов, ограничивающих колесо’, ‘ледяная сосулька’ (Гринченко II, 256), диал. *кляк* ‘загнутая часть санных полозьев’ (Лексичний атлас Правобережного Полісся), блр. диал. *кляк* м. р. ‘сук’ (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 2, 486).

Скорее всего, соотносительно с глаголами **klekati*, **klečati* (см.).

***klekati**: болг. (Геров) *клякамъ* ‘приседать на корточки’, ‘приседать на задние ноги’, ‘ослабевать’, *кляцамъ* ‘хромать’ (там же), *кляцам* ‘ходить на ходулях’ (Материал за българския речник от Вратца и околността му. Записал Д. Бешовишки. — СбНУ XIV, 202), диал. *клякам* ‘приседать на корточки’ (Гълъбов БД II, 85), *кляца* ‘иметь случку (о собаках, волках и др.)’ (Стойчев БД III, 187), сербохорв. *klekati* ‘преклонять колени’ (гапакс XVII в., RJA V, 48—49), диал. *клякати* ‘хромать’ (РСА IX, 640), *кляцати* ‘шататься, нетвердо держаться на ногах’ (РСА IX, 582), словен. *klékati* ‘припадать на колени, шататься’ (Plet. I, 404), *klécati* ‘припадать на колени’, ‘хромать’, ‘шататься’ (Plet. I, 403), *klenčati* ‘шататься’ (Plet. I, 404), ст.-чеш. *klécěti* ‘хромать, шататься’ (Gebauer II, 43), чеш. *klekati* ‘становиться на колени’, *klecati* ‘хромать, припадать’ (Kott I, 692), *klíceti* то же (Kott I, 697), диал. *klécať* ‘хромать’ (Svěrák. Karlov. 119), также *kl'écat'* (Bartoš. Slov. 144), *kl'úcat* (Bartoš. Slov. 146), *klícet se* (už se dlouho klícet nebudu, přeci se z toho vyklícel. Hodura. Litomyšl. 47), словц. *kl'akat'* (*si*) ‘становиться на колени’ (SSJ I, 694), диал. *kl'agac se* ‘идти шатаясь’ (Czambel 534), *klekat'* (Štolc. Slovak. v Juhošl. 48), в.-луж. *klakać* ‘становиться на колени’ (Pfuhl 254), *klacać* ‘шататься’, ‘хромать’ (там же), н.-луж. *klékaś* ‘стоять на коленях’ (Muka Sł. I, 627), *klécaś* ‘хромать’ (Muka Sł. I, 626), ст.-польск. *klekać* ‘преклонять колени’ (Sł. stpol. III, 287), польск. *klekać* ‘становиться на колени’ (Warsz. II, 359), словин. *klëkas* ‘становиться на колени’ (Sychta II, 161), *klëkas* (Lorentz Pomor. I, 351), *klekas* (Ramuš 71), *klăcăc* ‘хромать’ (Lorentz. Slovinz. Wb. I, 437), укр. *клякати* ‘становиться на колени’ (Гринченко II, 256), диал. *клякати* ‘становиться на колени, приседать’ (Областной словарь буковинских говоров 431), *клякац*, *клякаты* ‘ложиться, полегать (о полевых культурах)’

(Л. Т. Выгонная. Полесская земледельческая терминология. — Лексика Полесья 105), блр. *клякаць* 'падать на колени', 'приседать падая' (Носов.).

Соотносительно с **kleka*/*klekь* (см.). Альтернативное объяснение **klekati* как глагольного интенсива **klen-k-ati* см. на **kleŋcati*.

***klekavъ**(**ь**): болг. *клевав*, прилаг. 'слабый, бессильный' (Дювернуа; БТР; Геров: *клякавий*, *клевкавий*), диал. *клевкаф*, прилаг. 'слабый' (М. Младенов БД III, 88), 'больной параличом задних конечностей (о жвачных животных)' (Горов. Страндж. — БД I, 98; Х. Хитов БД IX, 267), макед. *клекав*, прилаг. 'слабый, бессильный' (Кон.), также диал. *клекав*. (J. Ташевски. Сборови од тетовскиот говор. — МЈ III, 8—9, 1952, 216), сербохорв. диал. *клевкав*, -а, -о 'увечный' (РСА IX, 566), *клевцав*, -а, -о 'нетвердо держащийся на ногах' (РСА IX, 581), словен. *kléscav*, прилаг. 'при ходьбе припадающий на ноги' (Plet. I, 403), ст.-чеш. *kléscavý*, прилаг. 'хромой' (Gebauer II, 43; Novák. Slov. Nus. 46), *klekavý*, прилаг. 'припадающий на колени, преклоняющий колени' (Aquensis. Lexicon latino-boh. Jungmann II, 63), *kláscavý* 'шаткий' (Rešeljův slovník latinsko-český. 1560. Kott I, 686), в.-луж. *klacawu* 'хромой' (Pfuhl 254).

Прилаг., производное с суф. (*a*)*vъ* от глагола **klekati* (см.). См. БЕР 2, 430. Неверно объяснение из перс. (через тур.) *kalak* 'изувеченный, искалеченный' (М. Vasmer RS V, 1912, 135).

***kleknoŋti**: болг. *клекна* 'присесть на корточки', 'обессилеть', '(о четвероногом животном) присесть на задние ноги' (БТР; Дювернуа: *клекнж*; Геров; *клякнж*), диал. *клекна* 'присесть на корточки', 'обессилеть, валиться с ног' (М. Младенов БД III, 88), макед. *клекне* 'присесть на корточки', 'стать на колени', 'дряхлеть' (И-С), диал. *kleknit:mi kleknie podzete* 'у него ноги ослабели' (P. Hendriks. The Radožda-Vevčani dialect of Macedonian 265), *kl'ekniwat* (Mačeski 51), сербохорв. *клекнути* 'стать на колени', 'сесть верхом', 'ослабеть', 'присесть на корточки' (РСА IX, 566), *клекнути* 'стать на колени' (RJA V, 94), *клевцнути* 'присесть, осесть' (РСА IX, 582), диал. *клекнут* 'стать на колени' (Hraste—Šimunović I, 421), словен. *klékniti* 'качнуть(ся)' (Plet. I, 404), *klécniti* 'припасть на колени' (Plet. I, 403), чеш. *kleknouti* 'стать на колени', словц. *kl'aknúť* 'присесть на корточки' (SSJ I, 694), диал. *kleknut si* 'стать на колени' (Gregor. Slovak. von Pilisszántó 234), *kleknút'* (Štolc. Slovak. v. Juhosl. 48), н.-луж. *клекнутс* 'стать на колени' (Muka Sł. I, 627), ст.-польск. *kleknaŋc* 'преклонить колени' (Sł. polszcz. XVI w., X, 360), польск. *kleknaŋc* 'преклонить колени' (Warsz. II, 359), словин. *klăknôyc* (Lorentz Slovinz. Wb. I, 438), *клекнаŋc* (Sychta II, 162), укр. *клякнути* 'стать на колени' (Гринченко II, 256), блр. *клякнуць* то же (Носов.), диал. *клякнуць* 'пропасть, потеряться' (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 2, 487).

Глагол на *-nęti*, производный от **kleřkati* (см.). Сближение с лит. *klėnkti* 'идти скоро', лтш. *klencēi* 'прихрамывая таскаться' (К. Буга РФВ LXX, 1913, 254) наталкивается на серьезные балто-слав. противоречия (см. о них под **kleřcati*). В свете изложенных выше (см. **kleřcati*) соображений излишне предположение о контаминации **lenk-* и **klen-/*klon-* (J. Otrębski LP I, 1949, 134—135).

***kleřina:** др.-русск. *кляпина* ж. р. 'дерево, согнутое в дугу или близко наклоненное к земле (?), колышек (?)' (Ж. Ант. С. ц., 116. 1579 г. СлРЯ XI—XVII вв. 7, 190), русск. диал. *кляпінá* ж. р. 'кривое или наклонившееся дерево' (иркут., влад., волог., свердл., том., енис., вост.-сиб., перм. Филин 13, 332, там же более частные значения; Сл. русск. гов. Новосиб. обл. 225), *кляпина* 'дерево, растущее наклонно' (Сл. Среднего Урала II, 31), *кляпина* 'кривое уродливое дерево' (волог., сев.-двинск., новосиб., Филин 13, 281).

Производное с суф. *-ina* от **kleřъ/*kleřa* (см.).

***kleřiti:** сербохорв. диал. *klėpiti* 'опускать, свешивать (уши)' (РСА IX, 574), чеш. *kleřiti* 'свешивать' (Jungmann II, 65), русск. диал. *кляпить* 'угнетать, доводить до бедственного состояния' (алт., Филин 13, 332), *кляпить* 'клонить' (сев.-двинск., Филин 13, 281), *кляпиться* 'клониться, гнуться (о дереве)' (вят., волог., там же).

Глагол на *-iti*, производный от **kleřъ/*kleřa* (см.). Часть примеров двусмысленна, так как допускает реконструкцию без носового — **kleřiti*, впрочем, в пользу предложенной здесь реконструкции свидетельствует довольно выразительная семантика — 'опускать', 'клонить', см. выше.

***kleřouxъ(ь)/*kleřouxъ?:** болг. (Дювернуа) *кленоухъ*, прилаг. 'вислоухий', также диал. *клену́х*, прилаг. (Горов. Страндж. — БД I, 98), чеш. *kleřouchý*, прилаг. 'вислоухий' (Jungmann III, 65). — Ср. сюда же производные сербохорв. диал. *клендуваст*, прилаг. 'вислоухий' (РСА IX, 575), также *клендуш* м. р. (РСА IX, 574), *кленуша* ж. р. (РСА IX, 575).

Сложение **kleřъ* (см.) и **-ухъ* (см. **ихо*), вероятно, — преобразование более старого сложения **lorouxъ* (см. s. v., а также выше — ЭССЯ, 2, 10—11).

***kleřъ(ь)/*kleřa:** болг. диал. *клямна* 'часть дверной задвижки' (Т. В. Швецова. Словарь говора села Твардицы 89), сербохорв. *кляна* ж. р. 'вислоухая особа' (РСА IX, 570), *клямна* ж. р. 'слабое существо', 'вислоухий' (РСА IX, 567), *клямна* ж. р. 'вислоухая овца' (Теший 273), *Клепра* ж. р., кличка козы (RJA V, 52), чеш. *kleřu* мн. 'крутые, высокие горы, скалы' (Jungmann II, 65), ст.-польск. *kleřa* ж. р. 'корова, коровенка' (Sł. polszcz. XVI w., X, 360), польск. диал. *kleřa* ж. р. 'старая корова, коровенка', 'кобыла, кляча' (Warsz. II, 359; 355—356: *кляпра*,

с маловероятным объяснением из нем. *Klampe*; Sł. gw. р. II, 367; Maciejewski. Słom.-dobrz. 64), др.-русск. производное *кляникъ* м. р. 'нож с коротким широким лезвием, на конце загнутым к обуху' (Кн. прих.-расх. Ант. м. № 1, 255. 1589 г. СлРЯ XI—XVII вв. 7, 190; Джемс 196: *clepic*, a shoemakers knife 'нож сапожника'), *Кляникъ*, личное имя собств. (в Москве, ок. 1500 г. Тупиков 239; Веселовский. Ономастикон 144), *кляньи*, прилаг. 'кривой, согнутый' (АХУ II, 804. 1523 г. СлРЯ XI—XVII вв. 7, 194), *Кляпа*, личное имя собств. (Ситенск. пог., 1495 г. Писц. I, 592. Тупиков 238; Новгород, 1496 г., Веселовский. Ономастикон 144), русск. *кляп* м. р. 'кусочек дерева или комочек из тряпок, всовываемый в рот животному или человеку для предупреждения крика или кусания', 'кусочек дерева, колышек, вставляемый в веревочную петлю и служащий для стягивания веревки', диал. *кляп* м. р. 'небольшой кол, большей частью плосковатый' (ряз., тамб.), 'палка у невода, к которой привязываются тетивы' (сиб.) (Опыт 84), 'вертушка, крутящаяся на гвозде, для запираания двери' (Опыт словаря говоров Калининской обл. 94), 'клин' (волог., костр., иркут., енис.), 'затычка, пробка' (пенз., ворон., сарат., калуж., сиб.), 'упавшее дерево, завязшее своими ветвями в сучьях другого дерева' (урал.) (Филин 13, 330—331, там же еще ряд частных значений), 'нож' (яросл., арх., там же), *кляп* 'капкан' (Картотека Словаря белозерских говоров), *кляпи* мн. 'створка капкана' (арх., Филин 13, 332), *кляпный*, *кляпбый* 'изогнутый от корня; растущий наклонно; кривой' (перм., урал., свердл., волог., арх., Филин 13, 334), *кляпбый* 'загнутый вниз' (картотека Печорского областного словаря), *кляпник* м. р. 'нож с коротким широким лезвием, несколько загнутый на конце' (вят., костр., нижегор., олон., Филин 13, 332), *кляпник* м. р. 'чеботарный нож' (перм., Опыт 83), укр. *кляпа* ж. р. 'старая корова' (Гринченко II, 256), блр. *кляп* м. р. 'отрубок сучка, вроде деревянного гвоздя' (Носов.), 'кляп' (Тлумач. слоўн. белар. мовы 2, 703), диал. *кляпк* м. р. 'затычка' (Матэрыялы для дыялектнага слоўніка Гомельшчыны 237).

Вариантное суффиксальное оформление (-р-) по отношению к **klekъ* / **kleka* (см.), а также **klekati*, **klekngiti* (см.), ср. уже Бернекер I, 515, хотя слово признается там темным. Фасмер (II, 260), к сожалению, повторил только эту негативную характеристику, не воспользовавшись положительными моментами, содержащимися у Бернекера, которые следовало развить (**klen-p-*), обратив внимание на значения 'гнутой, кривой, наклонный', 'скомканый'. Старые свои неудачные этимологии из н.-нем. *klamp* 'чурбан, ком' и т. п. (M. Vasmer RS V, 1912, 130 и сл.) Фасмер вполне справедливо опускает. Мысль о вторичной назализации **klemp- : *kleup-* (F. Sławski SO XVIII, 1947, 283) не кажется нам обязательной; достаточно при этом сослаться на **kleсъ* / **kleса* (см.) и его связи.

*клерушь: сербохорв. диал. *кљѣниш* м. р. 'миндаль' (Хрв., Борј., РСА IX, 574), словен. *klepiš* м. р. 'плод миндаля' (Plet. I, 405: stsl.), др.-русск., русск.-цслав. *кляпышь* м. р. 'короткая деревянная или металлическая палочка, употребляется как застежка, вместо пуговицы' (Плат. Бор. Год., 14. 1589 г.), 'деревянный клинышек, свободно вращающийся на гвозде и служащий для запираения дверей' (Кн. расх. Хлын., 41. 1679 г.), 'поперечина на рукояти рогатины' (Оп. им. Тат., 11. 1608 г.), 'миндаль' (Шестоднев Ио. екз., 99 об. 1263 г.; Еккл. XII, 5. Библи. Генн. 1499 г. — τὸ ἀρόγδαλον) (СлРЯ XI—XVII вв. 7, 191; Срезневский I, 1235), русск. диал. *кляпыш* м. р. 'запор, засов' (новг., яросл.), 'палочка, вставляемая в веревочную петлю для закручивания, стягивания веревки' (новг., твер., Филин 13, 334; Даль³ II, 310).

Производное с суф. *-ушь* от первоначально адъективной формы *клеръ (см.).

*клерьсь: чеш. *klepec*, род. п. *-рсе*, м. р. 'ловушка' (Jungmann II, 65), если не из *клерьсь, др.-русск. *кляпець* м. р., *кляпча* ж. р. 'ловушка, силос, капкан' (Сл. Дан. Зат., 63. XVII в. ~ XIII в. СлРЯ XI—XVII вв. 7, 190; Срезневский I, 1235), русск. диал. *кляпѣц*, род. п. *-пцѣ*, м. р. 'капкан' (арх., сиб., Филин 13, 332), *кляпѣц* то же (Подвысоцкий 66; Словарь говоров Подмосковья 198; Сл. русск. гов. Новосиб. обл. 223), *кляпѣцы* мн. 'капкан' (пск., твер., олон., петерб., каз., новг., ср.-урал., тул., арх., сиб., Филин 13, 333—334), *кляпѣцѣ* мн. 'щипцы, клещи' (Словарь говоров Подмосковья 199), ст.-укр. *кляпець* 'вид рыбы' (1804 г., Картотека Словаря Тимченко), укр. диал. *кляпѣцѣ* 'козлы', 'подставки' (Онышкевич 337).

Родственно *клерѣти, *клеръ / *клерѣ (см.).

*клерьль: русск. диал. *кляпѣнь* м. р. 'род клина; короткая палка с утолщением' (влад.), 'палка, которой скручивают и стягивают натянутые на что-либо веревки' (моск., нижегор., Филин 13, 332; Даль³ II, 310: 'завертка, закрутка, застежка'), *кляпѣннѣ* мн. 'сошны палки, полицы' (Даль³ II, 210), *кляпѣннѣ* мн. 'ступеньки лестницы' (калуж., Филин 13, 281), блр. диал. *кляпѣнь* м. р. 'палка с привязанной к ней веревочной петлей для скручивания прутьев' (Народнае слова 215), *кляпѣнь* ж. р. 'палочка для витья веревки' (Матѣрыялы для дыялектнага слоўніка Гомельшчыны 237).

Производное с суф. *-льнь* от *клеръ (см.).

*клерѣсати: болг. диал. *клясам* (са) 'двигать нижней частью тела вперед' (Х. Хитов БД IX, 267), чеш. *klesati* 'снижаться, падать, опадать, бессильно опускаться', словц. *klesat'* то же (SSJ I. 701), польск. диал. *kļaśać* 'давить, тискать, мять, месить' (Warsz. II, 359; Sł. gw. р. II, 368).

Вероятно, глагольный интенсив *клен-с-ати, параллельный *клерѣкати (см.) < *клен-к-ати. Популярное сравнение с лит. *klimpsti* (1 л. ед. ч. наст.) — но инф. *klĩmpti* — 'увязать, вязнуть в грязи,

тине, болоте' (J. Charpentier AfslPh XXIX, 1907, 2—3; Verneker I, 516; Sławski II, 221) неубедительно, ср. морфологически четко ограниченное и формально отличное употребление *-s* в составе лит. *-st-* (презент). Попыткой преодолеть это несоответствие, видимо, явилось объяснение Махека из интенсива на *-s-*, однако и он прибегает к излишней реконструкции **klep-sati*, см. Machek² 255.

***klesṇoti**: словен. *kľésniti* 'пошатнуться, как бы припадая в коленях' (Plet. I, 405), чеш. *klesnouti* 'опуститься, снизиться, упасть, опасть; сократиться', словц. *klesnúť* то же (SSJ I, 701), ст.-польск. *kľesnać* (Sł. stpol.), польск. *kľesnać* 'опасть (о надутом), впасть, запасть' (Warsz. II, 359), словин. *klāšnōyc* (Lorentz Slovinz. Wb. I, 443).

Глагол на *-ṇoti*, производный от **kľesati* (см.), откуда заимствован и интенсивный формант *-s-*, более органичный в составе итератива-дуратива, а не глагола на *-ṇoti* сврш. вида. Загруднительно, но необходимо провести различие между перечисленными выше глаголами со значениями 'пошатнуться, припадая в коленях' (словен.), 'опуститься, снизиться, опасть' и звукоподражательной лексикой — в.-луж. *kľesnyć* 'шлепнуть(ся)' (Pfuhl 256), русск. диал. *кля́снуть* 'затвердевать, покрыться твердой коркой (о почве)' (вят., Филин 13, 335). Вряд ли удачна попытка отнести польск. *kľesnać*, чеш. *klesnouti* к **kľestṇoti* (A. Bańkowski JP LVI, 1976, 47). Неубедительно и сближение с лит. *slenkù*, *sliñkti* 'красться' (Otrębski. Studia indoeuropeistyczne 188).

***kľesъka**: ст.-чеш. *kľeska*, *kľiska* 'уничтожение, ничто' (Brandl 94), 'падение', 'зablуждение' (Jungmann II, 66), польск. стар. *kľeska* ж. р. 'беда, несчастье', 'урон, ущерб, утрата' (Sł. polszcz. XVI w., X, 360), *kľeska*. Пагѣба. Бѣда. падежъ. Гибель (Лексикон 1670 г., л. 81 об.), *kľeska* ж. р. 'поражение, разгром', 'катастрофа, тяжелый удар, уничтожение, гибель, падение' (Warsz. II, 359). — Ст.-укр. *кля́ска* ж. р. 'убийство, поражение' (Уч. ев. митр. Петра Могилы, 1637 г. Білецький-Носенко 186) — адаптированный полонизм, как и ст.-блр. *кля́ска* 'поражение' (XVI—XVII вв., Гістарычная лексікалогія беларускай мовы. Рэд. А. Я. Баханькоў і др. Мінск, 1970, 96).

Производное с суф. *-ъka* от глагола **kľesati* (см.).

***kleṭi, *kľьṇo (se)**: ст.-слав. *кляти*, *клянж* *κλητῆσαι*, *exsecrari* 'проклинать', *кляти* *κλ ὀμνῆσαι*, *iurare* 'клясться' (Supr., Вост., Mikl., Sad.), болг. *кълна́* (Геров: *кльнж*), 'клясть', диал. *кълна* 'проклинать' (М. Младенов БД III, 89), макед. *колне* 'клясть, проклинать', 'заклинать' (И-С), сербохорв. *klēti*, *kľnēm* *exsecrari*, *devovere* (RJA V, 57 и сл.), *клѣти се* 'клясться', диал. *кľēt (se)* (Hraste—Šimunović I, 422), словен. *klēti*, *kólnem* 'клясть, проклинать', *klēti se* 'клясться, божиться' (Plet. I, 406), чеш. *klíti*,

kļēji 'проклинать', стар. *kļiti se* 'клясться', диал. *kļ'et, kļ'nūt* (Bartoš. Slov. 145), словц. *kļiat', kļ'aje* 'проклинать', *kļiat' sa* 'клясться' (SSJ I, 701), также диал. *kļ'ac, kņu, kļasc* (Buffa. Dlhá Lúka 164), в.-луж. *kļeć, kļiju* 'проклинать' (Piuhl 255), н.-луж. *kļěs* то же (Muka St. I, 629), полаб. *kļaně* 3 л. ед. ч. наст. 'проклинать' (Polański—Sehnert 77, с реконструкцией **kļьne*), ст.-польск. *kļąć (się)* 'проклинать, предавать проклятию', ('клясться') (St. stpol. III, 283), польск. *kļąć, kļnie, kļnąć* 'проклинать', 'заклинать' (Warsz. II, 352), также диал. *kļąć* (Kusała 294), словин. *kļic, kļnā* (Lorentz Slovinz. Wb. I, 446), *kļqc* (Sychta II, 169), др.-русск., русск.-цслав. *кļати, кļьнъ* 'проклинать' (Соф. I лет.², 30; Патерик Син., 249. XI—XII вв.), 'просить, умолять, заклинать' (3 Цар. XXII, 15—17. Библия. Генн. 1499 г.) (СлРЯ XI—XVII вв. 7, 193; Срезневский I, 1237), *кļатиса* 'давать клятву' (Изб. 1076 г.), 'быть проклинаемым' (Суд. V, 23. Библия. Генн. 1499 г.), 'заклинать' (Ефр. Корм., 272. XII в.), 'гнушаться' (Сл. о расслабл. Кир. Тур.) (СлРЯ XI—XVII в. 7, 193; Срезневский I, 1237—1238), русск. *кļать, кļяну* 'проклинать', диал. *кļать* (курск., тул., зап.-брян., Филин 13, 336), *кļать, кļяну* 'заклинать' (печор., беломор.), 'ругать, бранить' (пск., арх., влад., ряз., сарат., том., тобол.) (Филин 13, 335), *кļяти* 'клясть' (влад., сиб., там же), укр. *кļятї, кļяну* 'проклинать', 'поносить, ругать' (Гринченко II, 256), блр. *кļяці* 'клясть', диал. *кļяці, кļяць* 'проклинать' (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 2, 488).

Наиболее вероятную (в том числе реально-семантически) этимологию предложил Брюкнер, поставив **kļēti* в связь с **kļoniti* (см.). См. Brückner 232 (: «славянин во время клятвы склонялся до земли, касаясь ее рукой»). При этом действия, обозначаемые **kļēti* (se), **kļēva* получают конкретную характеристику в ряду своих относительных синонимов — **prisegati, prisęga* (см.), буквально — 'касание рукой', **ro(k)ta* (см.), собственно — 'произнесенное, изреченное'. Со стороны формальной, **kļēti* становится при этом в ряд связанных продолжений корня **kļen-*, апофонически связанного с **kļoniti*, ср. сюда же **kļękati, kļęcati, kļęp-, kļęsati* (см. s. v.). Следует иметь в виду отсутствие достоверных соответствий слав. **kļen-* / **kļon-* в балт. языках и вытекающую отсюда необходимость рассматривать особо отношение сюда форм лтш. стар. *kļentēl* 'проклинать', др.-прусск. *kļantemai*, 1 л. мн. 'проклинаем', которые могли быть заимствованы из слав., хотя обычно приводятся в литературе на правах исконнородственных соответствий, см. Miklosich 118; Фасмер II, 259; Sławski II, 193, хотя уже Бернекер, вслед за Брюкнером (Berneker I, 526), указал на польск. происхождение по крайней мере др.-прусск. глагола (собственные сближения Бернекера, там же, с герм. и греч. лексикой, передающей шум, гул, к сожалению, совершенно неприемлемы). Не может быть принято и сравнение **kļēti* с хетт.

link- (*lenk-*, *ling-*) 'присягать, клясться', причем у слав. формы предполагается метатеза *k* (Machek² 257—258).

***kľetva**: ст.-слав. *клятва* ж. р. ἄρκος, *ius iurandum* 'клятва', *ἀρά*, *κατάρα*, *maledictio* 'проклятие' (Euch., Cloz., Supr., Вост., Mikl., Sad., SJS), болг. *клетва* ж. р. 'проклятие', 'клятва' (БТР; Геров: *клятва*), макед. *клетва* ж. р. 'клятва, присяга', 'проклятие' (И-С), также диал. *kl'etfa*, *kl'entfa* (Maček 51), сербохорв. *kľetva* ж. р. 'проклятие', 'клятва' (RJA V, 61—63), также стар., диал. *kľetav*, род. п. *kľetvi*, ж. р. (с XIII в., RJA V, 57), *kjětav* (Ka. 394), словен. *kľetba* ж. р. 'проклятия, ругательства' (Plet. I, 406), *kľetev*, *kľetva* ж. р. 'проклятие' (там же), ст.-чеш. *klatva*, *kľatva*, *kľetva*, *kľetva*, *klatba* ж. р. 'проклятие, отлучение от церкви' (Gebauer II, 41; Jungmann II, 67), чеш. *kľetba* ж. р. 'проклятие', *klatba* ж. р. 'анафема', словц. *kľiatba* ж. р. 'проклятие' (SSJ I, 701), диал. *kl'azba* ж. р. (Buffa. Dlhá Lúka 164), в.-луж. *klatba* ж. р. 'проклятие; отлучение, изгнание' (Pfuhl 255), ст.-польск. *klatwa* (Sł. stpol. III, 284), польск. *klatwa* ж. р. 'проклятие', 'клятва', 'заклинание' (Warsz. II, 352—353), также *klatew*, род. п. *-twi*, ж. р. (Warsz. II, 352), диал. *klüntfa* (Górnowicz. Dialekt malborski II, 1, 165), словин. *klöytvā* ж. р. (Lorentz Slovinz. Wb. I, 449), *klgtva* (Lorentz Pomor. I, 354), др.-русск., русск.-цслав. *клатва* ж. р. 'клятва, присяга, обет' (Лавр. лет., 53), 'проклятие, осуждение' (Смол., гр., 78. XVI в. 1150 г.), 'брань, проклятия' (Усп. сб., 348. XII—XIII вв.), 'заклятие' (Лавр. лет., 124) (СлРЯ XI—XVII вв. 7, 191—192; Срезневский I, 1235—1237), русск. *клятва* ж. р. 'присяга', диал. *клятва* 'заклинание' (Сл. Среднего Урала II, 31), 'брань, ругань' (ряз., Филин 13, 335), *клятьба́*, *клятба́* ж. р. 'клятва' (новг., тамб., ворон., курск., зап.-брян., орл., калуж., ряз., моск., яросл., костр., волог., перм., урал., том.), 'проклятие' (якут., курск.), 'заклинание' (смол.), 'брань' (смол.) (Филин 13, 337; Картоотека Псковского областного словаря), укр. *клятьба́* ж. р. 'проклятие', 'заклятие' (Гринченко II, 256), блр. *клятва* ж. р. 'клятва', диал. *клятва* (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 2, 489), *клятба́* 'проклятье' (там же), *кляцьба́* (Юрчанка, Мсцісл. 113).

Если снять вторичное воздействие разных словообразовательных моделей (на *-y/-tve*, *-ьba*, ср. С. Б. Бернштейн «Зборник за филологију и лингвистику» XII, 1969, 16), то останется основная исходная модель — на *-va*, собственно говоря, расширение на *-a* первоначально супинной глагольной основы на *-tъ* (*-tu*), как и в других подобных случаях.

***kľetъje**: словен. *kľetje* ср. р. 'проклятия' (Plet. I, 406), чеш. стар. *kľeti* ср. р. то же (Jungmann II, 67; Kott I, 696: Hus.), словц. диал. *kľiatie* ср. р. (Banská Bystrica, Slovenské Pravno v Turč. ž., Káral 241), в.-луж. *kleće* ср. р. (Pfuhl 255), н.-луж. *klěše* ср. р. 'проклятие' (Muka Sł. I, 630), ст.-польск. *klęcie* ср. р. 'поношение, проклятие; гнев' (Sł. polszcz. XVI w., X, 357), польск.

klęcie ср. р., действие по гл. *kląć* (Warsz. II, 358), др.-русск., русск.-цслав. *клатиѣ* 'проклятие' (Панд. Ант. XI в. 279; Палей Толк.¹, 288. 1406 г. ~ XIII в. Срезневский I, 1237; СлРЯ XI—XVII вв. 7, 193), укр. *кляття* ср. р. 'проклятие' (Гринченко II, 256).

Образование с суф. *-ѣje*, соотносительное с глаголом **klęti* (см.), точнее — производное на *-ѣje* от прич. прош. страд. **klęťь*.

**klibiti*?: сербохорв. *клубити* 'скалить зубы' (РСА IX, 586), *klibiti se* 'смеяться, скаля зубы' (RJA V, 64), 'ухмыляться' (Гешп¹ 273), ср., возможно, сюда же русск. диал. *клубить* 'жалобно выпрашивать чего-нибудь' (смол., Добровольский 324; Филин 13, 294).

В словаре Скока слово оставлено без этимологии, см. Skok. Etim. rječn. II, 98. Русск. слово может оказаться вторичным преобразованием *клевить* < *квелить*, т. е. его отношение сюда скорее проблематично.

Возможно, восходит к преобразованному **skolbiti* (см.) или его варианту **skelb-*.

**kličaninъ*: др.-русск. *кличанинъ* м. р. 'тот, кто на охоте криками и шумом пугает зверей' (1091 г. Лавр. лет., 214. СлРЯ XI—XVII вв. 7, 175; Срезневский I, 1222), русск. стар. *кличанин* м. р. 'загонщик, облавщик на охоте' (Даль³ II, 296).

Производное с суф. *-aninъ* / **-ĕninъ* от **kličь* (см.). Интересно своей производностью не от названия места.

**kličati*: сербохорв. стар., редк. *kličati* 'издавать крик (о какой-то птице)' (XVIII в., RJA V, 66, со знаком вопроса), др.-русск., русск.-цслав. *кличати* 'кричать, вопить' (Ж. Нифонта, 350. 1219 г. СлРЯ XI—XVII вв. 7, 175; Срезневский I, 1222), русск. диал. *кличать* 'звать, кликать' (енис., Филин 13, 299), ср. также *кличить* (волог., смол., брян., там же).

Производное от **kličь* (см.). Ср. еще **klikati* (см.).

**kličь* ст.-слав. *клича* м. р. *κλιγγή*, *clamor* 'крик, зов' (Euch., Cloz., Вост., Mikl., Sad., SJS), сербохорв. *клич* м. р. 'возглас', 'устное оглашение, объявление (особ. на публичных торгах)' (РСА IX, 616; RJA V, 66), диал. ум. *kličak*, род. п. *-чка*, м. р. 'язык колокола' (РН. 115), словен. *klič* м. р. 'крики, возгласы', 'продажа с аукциона, с молотка' (Plet. I, 406—407), ст.-польск. *klicz* 'клич, призыв (рыцарский)' (в судебных присягах XV в., по материалу Брюкнера, см. F. Sławski, — в кн.: Bausteine zur Geschichte der Literatur bei den Slawen. Bd. 14, 1. Fragen der polnischen Kultur im 16. Jahrhundert. Vorträge... zum ehrenden Gedenken an A. Brückner. Giessen, 1980, 30), др.-русск., русск.-цслав. *кличь* м. р. 'крик, громкие возгласы, вопли' (Изб. 1073 г. 40; Изб. Св. 1076 г., 557), 'призыв, клич' (Дон. д. II, 1059. 1646 г.) (Срезневский I, 1222—1223; СлРЯ XI—XVII вв. 7, 115), *Кличь*, личное имя собств. (1500 г. Писц. III, 891, Тупиков 238), русск. *клич* м. р. 'громкий зов; призыв, воззвание', диал.

клич 'кличка' (севск., Картотека Брянского областного словаря), укр. *клич* м. р. 'репутация' (Гринченко II, 251), блр. *клич* м. р. 'клич, зов'.

Итоговое производное от корня *klik-, см. *klikati I.

*klikati I: ст.-слав. клицати *βοῶν, ἀλαλάζειν, clamare, vociferari* 'кричать' (Zogr., Supr., Mikl., Sad., SJS), болг. (Геров) *кликать* 'кликать, звать', 'приглашать', диал. *кликать* 'кричать' (с. Иваняне, Софийско, дип. раб. Архив Софийск. ун-та; Стойчев БД II, 187), 'приглашать, звать в гости' (Гъльбов БД II, 85; с. Рани Луг, Пернишки окр.; дип. раб., Соф. ун., 1977 г.), 'говорить' (Що ми *кликать*? Народописни материали от Граово. — СбНУ XLIX, 778), макед. *клика* 'воскликать', 'клекотать' (И-С), сербохорв. *кликати* 'воскликать, издавать веселые крики', 'объявлять, выкрикивать', 'приглашать, звать' (РСА IX, 615; RJA V, 65), диал. *кликати* 'воскликать, шумно веселиться, ликовать', 'говорить' (РСА IX, 593), *kjicat* 'провозглашать, объявлять' (Tentog. Leksička saganja 75), словен. *klicati* 'кричать', 'звать, приглашать', 'объявлять, оглашать' (Plet. I, 406; Jarnik XI), книжн. *klikati* (Slovar sloven. jezika II, 336), ст.-чеш. *kličeti* 'кричать', 'звать' (Gebauer II, 49), др.-русск., русск.-цслав. *кликати* 'громко кричать, вопить' (Изб. 1073 г. 27; Изб. Св. 1076 г., 489), 'издавать боевой клич' (1177 г. Ипат. лет., 601), 'громко звать, окликать, призывать' (Патерик Син., 384. XI—XII вв.) 'провозглашать' (Флавий. Полон. Иерус. (М.), 441. XVI в. ~ XI в.), 'объявлять' (1148 г. Ипат. лет., 369), 'выкликать, призывать, взывать' (Стоглав, 91. XVII в. 1551 г.) (СлРЯ XI—XVII вв. 7, 170; Срезневский I, 1219; Сл.-справ. «Слова о полку Игореве», вып. 2, 186), *кликати* (Пат. Син. XI в. 135. Срезневский I, 1222), русск. *кликать* 'звать, призывать', 'громко кричать (о птицах)', (устар.) 'неистово кричать, голосить', также диал. *кликать* (Филин 13, 295: ряд вторичных употреблений), *кликать* 'называть' (Сл. русск. гов. Новосиб. обл. 223), *кликать* 'звать' (Slovník starowierców, 117), укр. *кликати* 'кричать, подавать голос', 'звать, призывать, зывать', 'называть (по имени)' (Гринченко II, 251), также диал. *кликати* (Онышкевич 338), ст.-блр. *кликати* (Скарына 269), блр. *кликаць* 'кликать, звать', также диал. *кликаць* (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 2, 477).

Глагол звукоподражательного происхождения. См. Verneker I, 319; К. Буга РФВ LXX, 1913, 254; Фамер П, 250 (там же близкие балт. и герм. образования, тоже звукоподражания).

*klikati II: болг. (Геров—Панчев) *кликать* 'кромсать ножницами', укр. диал. *кликати* 'хиреть, прозябать' (Онышкевич 338), 'медленно поворачиваться', 'болеть, недомогать' (Ващенко. Словник полтавських говорів I, 45), 'ходить (о больном, слабосильном)' (Л. С. Паламарчук. Словник специфічної лексики говірки с. Мусівки (Вчорайшенського району, Житомирської обл.) — Лекс. Бюл. VI, 1958, 27). — Возможно, сюда же соотносительное имя

полаб. *klikā* (ж. р.?) 'penis' (Polański—Sehnert 78, с пометой: «Origin unknown»).

Возможно, через раннюю делабиализацию связано с **kl'ukati* (см.), где представлен в общем весь спектр значений: 'колоть', 'болеть', 'горбиться'. Ср. БЕР 2, 460, 488 (с. v. *кльцям, кльцям*).

***kliknɔti**: болг. (Геров) *клькнж*, макед. *кликне* 'воскликнуть', 'издать клетот' (И-С), сербохорв. *клькнути, клькнути* 'воскликнуть, вскрикнуть', 'позвать, окликнуть', 'издать клетот (о птице)' (РСА IX, 594; РЈА V, 70—72), *кльцнути* (РСА IX, 616), словен. *klīkniti* 'воскликнуть' (Plet. I, 407), др.-русск., русск.-цслав. *клькнѣти* 'закричать, завопить', 'издать боевой клич' (992 г. Лавр. лет., 123), 'громко обратиться, воззвать' (Усп. сб., 385. XII—XIII вв.) (СлРЯ XI—XVII вв. 7, 171; Срезневский I, 1220; Сл.-справ. «Слова о полку Игореве» 2, 188), русск. диал. *клькнуть* 'крикнуть' (смогл., Филин 13, 295), также *клькнуть* (сев.-новг., Филин 13, 298), укр. *клькнути*, сврш. к *кликати* (Гринченко II, 251), блр. *клькнучь* 'кликнуть, позвать' (Блр.-русск.), также диал. *клькнучь, клѣкнутэ* (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 2, 477).

Производное с суф. *-nɔti* от **klikati* I (см.).

***klikotъ** / ***klikota**: сербохорв. диал. *клькѳт* м. р. 'громкий смех, хохот', 'птичий крик, клетот' (РСА IX, 594—595), *клькта* ж. р. (там же), русск. диал. *кликѳта* ж. р. 'истерика' (Герасимов. Словарь уездного череповецкого говора 49; Филин 13, 295; новг., каз.). — Ср. сюда же производные макед. *кликта* 'восклидять, клетотать' (И-С), словен. *klīktāti* 'издавать клетот (об орле)' (Plet. I, 407); блр. диал. *кликатні* мн. 'обувь на деревянной подошве' (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 2, 476).

Производное с суф. *-ot-* от **klikati* I (см.).

***klikti**: сербохорв. *кльћи* 'крикнуть по-русалочьи, как вила' (*Кличе* вила из горе зелене), др.-русск. *кличи* 'кричать, шуметь' (1096 г. Ипат. лет., 222. СлРЯ XI—XVII вв. 7, 175; Срезневский I, 1222).

Соотносительно с **klikati*, **kliknɔti* (см.).

***klikunъ**: сербохорв. диал. *клькун* м. р. 'вид орла *Aquila romana*' (РСА IX, 596), ст.-польск. *klikun* м. р. 'низший судебный чин' (Sl. polszcz. XVI w., X, 363: «z gus. *кликун*»), др.-русск. *кликунъ* м. р. 'крикун' (1609 г. Псков. лет., II, 273), 'глашатай' (Сл. о куп. и сыне, 328. XVII в.) (СлРЯ XI—XVII вв. 7, 171; Срезневский I, 1220), русск. *кликун* м. р. 'желтоносыый лебедь *Cygnus musicus*' (Даль³ II, 296), диал. *кликун* 'о человеке, страдающем нервной болезнью' (сев.-вост., Филин 13, 295), ст.-укр. *кликун* 'ночной сторож, отзывающийся на оклики' (Архив княжат Любартовичей Сангушков 1366—1547 гг. IV, № 361. А. А. Москаленко. — Сб. в честь С. Б. Бернштейна. М., 1971,

190), блр. *кликун* м. р. 'кликун' (Блр.-русск.), диал. *кликун* м. р. 'загонщик на охоте' (Народные слова 95).

Производное с суф. *-инъ* от глагола **klikati* I (см.).

**klikъ*: болг. поэт. *клик* м. р. 'клик, зов' (РБЕ; Геров), макед. *клик* м. р. (И-С), сербохорв. *клик* м. р. 'сильный, громкий крик, возглас', 'зов', 'птичий крик, клекот' (РСА IX, 592; RJA V, 70), словен. *klik* м. р. 'крик' (Plet. I, 407), др.-русск. *кликъ* м. р. 'клик, громкие возгласы, крики людей' (1250 г. Ипат. лет., 805), 'боевой клич' (Сл. о п. Иг., 13) (СлРЯ XI—XVII вв. 7, 169; Срезневский I, 1220; Сл.-справ. «Слова о полку Игореве» 2, 186), русск. *клик* м. р. 'громкий возглас, крик', диал. *клик* в сочетаниях *кликком звать* 'громко звать, кричать' (тул.), *кликком кликать* то же (волог.) (Филин 13, 294), укр. *клик* м. р. 'зов' (Гринченко II, 250), блр. *клик* м. р. 'клик'.

Соотносительно с **klikati* I (см.).

**klimati* (se): болг. *кльмам* 'качать головой, кивать' (БТР; Геров; последний также: *кльмамъ*, ср. *клюмам* то же, Ил. Бльсков, 1884 г. Мат-лы Ин-та болг. языка БАН), также диал. *кльмам* (И. Кънчев. Пирдопско. — БД IV, 111), *кльмъм* 'пошатываться, покачиваться' (С. Ковачев. Троянският говор. — БД IV, 207; Д. Евстатијева. С. Тръстеник, Плевенско. — БД VI, 185), ср. сюда же *кльма* 'болтаться (о тухлом яйце)' (М. Младенов. Из лексиката в Кюстендилско. — БД VI, 143), макед. *кльма* 'качать головой, кивать' (И-С), сербохорв. *кльмати* 'качать, кивать (напр. головой)', 'идти шатаясь' (РСА IX, 598; RJA V, 74; с XVII в.; объясняется от *kimati*), диал. *кльмот* 'качаться, шататься' (Hraste—Šimunović I, 422), *кльмати* 'идти шатаясь' (РСА IX, 644; RJA V, 101), словен. диал. *klimati* 'качать, кивать (головой)' (Šašelj I, 263), чеш. *klimati* 'дремать', ср. с отличием в вокализме, русск. диал. *клематься* 'держаться на ногах, быть в силах двигаться, делать что-либо; перемогаться' (ряз.), 'жить в необычайно тяжелых условиях, перебиваться' (ряз.) (Филин 13, 276; Деулинский словарь 224; точность записи значения *клемать* 'быть здоровым' — енис. (Филин 13, 276) — вызывает сомнения). Последнее относится нами сюда в порядке альтернативной реконструкции, ср. также **klemati*, выше.

Судя по болг., макед., сербохорв., словен. формам, реконструкция особого праслав. **klimati* вполне уместна. Варианты с лабиализацией (болг. *клюмам*, сербохорв. диал. *кльмати*) вторичны и объясняются, возможно, ассимиляцией последующему губному согласному или же неустойчивостью в условиях экспрессивного употребления. В БЕР (2, 449, 484) — путано и противоречиво: «*кльмам*. . . — От *кльмам*. . . с делабиализация. . . , срв. Младенов БТР 1032; *кльмам*. . . — От *кльмам*. . . с лабиализация».

Семантика ('качать, кивать', 'шататься') подсказывает все-таки отнесение **klimati* к корню **klem-*/**klot-*, далее родственному

**kloniti* (см.), с иным расширением, причем форма **klimati* оказывается вторично возникшей в результате смешения рядов чередования (Ablautsentgleisung). Неубедительно сближение с норв. *himla* 'дремать', др.-инд. вед. *mīlati* 'закрывать глаза' (Machek² 257), см. Ж. Ж. Варбот «Этимология. 1970» (М., 1972), 380, где обосновывается реконструкция исходной формы только на *-e* **klemati* с родственным отношением к др.-инд. *klāmyati*, *klāmati* 'быть усталым', др.-ирл. *clam* 'больной проказой'.

**kliniti*: болг. (Геров) *клинж* '(о посеянном зерне) лопаться и прорастать', словен. *kliniti* 'вставлять колыхки', 'заострять (клином)' (Plet. I, 407), чеш. *kliniti* 'вклинивать' (Jungmann II, 72), в.-луж. *klinić* то же (Pfuhl 257), н.-луж. *kliniš* 'заклинить' (Muka Sł. I, 631), польск. редк. *klinić* = *klinować* (Warsz. II, 361), русск. диал. *клинить* 'укреплять клиньями; крепить с помощью клиньев' (сев.-двинск.), 'идти неудачно, не удаваться (о каком-либо деле)' (пск., твер.) (Филин 13, 297).

Производное от **klinъ* (см.). Едва ли нужна особая реконструкция для словен. *kliniti* 'толочь зерно' и этимология из **kliptonō-s* 'размельченный, раздробленный', ср. лит. *sklipnuoti* 'мельчить' (J. Loewenthal AfslPh XXXVII, 1920, 386).

**klinъ*: ст.-слав. *клинъ* м. р. *fibula* 'застежка, пряжка' (SJS), болг. *клин* м. р. 'клин', 'большой гвоздь' (БТР; Геров; Геров—Панчев), диал. *клин* м. р. 'клин' (Х. Хитов БД IX, 267), 'гвоздь' (М. Младенов. Говорът на Ново село, Видинско 237), 'пирог из двух или более слоев теста' (Стойчев БД II, 187; В. Кювлиева и К. Димчев. Речник на хасковския градски говор. — БД V, 75), 'боли в тазу' (Д. Маринов. Думи и фрази из Зап. България. — СБНУ XII, 1895, 286), *клин* мн. 'боли в животе' (Речник РОДД 208), макед. *клин* м. р. 'клин' (И-С), также диал. *клин* (Зборови од курчискиот занает во св. Николско. — МЈ II, 1951, 166), *klin* 'низ живота', 'низ юбки', 'пола одежды' (Mačekski 51), сербохорв. *клайн*, *клайн* м. р. 'гвоздь', 'клин', (мн.) 'грыжа' (РСА IX, 600—601; RJA V, 75—76), *Klin*, местн. название (RJA V, 76), словен. *klīn* м. р. 'клин', 'колышек, деревянный гвоздь' (Plet. I, 407), диал. *klīn* 'чека у повозки' (Slovarski doneski iz brežiškega okraja 160), *klę* (Бодуэн де Куртенэ. Терские славяне в север. Италии. 1873 г. Словарный мат. Архив АН СССР, ф. 102, оп. 1, № 11, л. 157), *klīni*, *klīnovi* 'зубья плуга' (Т. Urbas. Črtalo v severovzhodni Sloveniji. — «Slovenski etnograf» XIV, 1961, 43), ст.-чеш. *klīn* 'клин (поля, пашни)' (Brandl 92), чеш. *klīn* м. р. 'клин', диал. *klīn* 'пола верхней одежды', 'часть плуга' (Bartoš. Slov. 145), 'часть поля', 'краюха хлеба' (Vydra. Hornoblan. 105; Hruška. Slov. chod. 41), *klīnek* 'деревянный колышек — вешалка' (Bartoš. Slov. 145), словц. *klin* м. р. 'клин' (SSJ I, 703), диал. *kl'in* 'клин поля, пашни' (Lipták. Zempl. 364), в.-луж. *klin* м. р. 'клин' (Pfuhl 257), н.-луж. *klin* м. р. 'клин', 'Schoß, на коленках' (Muka Sł. I, 631), ст.-польск. *klin* 'клин (в разных значе-

ниях) (Sl. stpol. III, 287—288), польск. *klin* м. р. 'клин' (Warsz. II, 360), диал. *klin* 'клин (в разных значениях)' (Maciejewski. Chełm.-dobrz. 98, 122, 151, 191), *kl'in* (Tomasz., Łop. 137), *kliniek* 'гвоздик (в стене)' (Sl. gw. р. II, 368—369), словин. *klīn* м. р. 'клин' (Lorentz Slovinz. Wb. I, 447), 'пола, место на коленях' (там же), *klin* (Sychta II, 168), др.-русск. *клинъ* м. р. 'клин' (Назиратель, 262. XVI в.), 'кусочек ткани, который вшивается между другими кусками' (Выходы цар., 675. 1679 г.), 'участок земли, чаще всего остроугольной формы' (А. феод. землевл. III, 233, 1600 г.), 'доля печени' (Меф. Пат. XVI в.) (Сл.РЯ XI—XVII вв. 7, 172; Срезневский I, 1220), русск. *клин* м. р. 'заостренный с одной и расширяющийся с другой стороны кусок дерева или металла, употребляемый для раскалывания, расщепления и т. п.', диал. *клин* 'часть поля, засеянная каким-нибудь одним хлебом' (курск., орл.), 'острый угол' (курск., орл.) (Опыт 84), 'часть косы, с помощью которой полотно косы скрепляется с рукояткой' (Сл. Среднего Урала II, 29; Филин 13, 296—297: много вторичных обозначений клинообразных, треугольных предметов), *Клин*, ряд водных и местных названий (Wörterbuch der russischen Gewässernamen II, 349; Russisches geographisches Namenbuch IV, 204), укр. *клин* м. р. 'клин, кусок ткани в виде треугольника, как составная часть одежды' (Гринченко II, 251), диал. *клин* 'пропуск при пахоте', 'заостренный кусок дерева, железа' (Материалы до словника буковинських говірок 6, 54), *клинёк* 'деревянный гвоздь', 'колышек в стене' (Карпатский диалектологический атлас 227), блр. *клин* м. р. 'клин' (Блр.-русск.), диал. *клинёк* 'мешочек для отжимания сыра' (Матэрыялы для слоўніка 124).

Наиболее вероятно объясняется как **kl-inъ* (альтернативная реконструкция — **kol-inъ*), родственное **kolti* (см.). См. уже С. Микуцкий Изв. ОРЯС IV, 1855, 98, 364; Berneker I, 519; Фасмер II, 251; Sławski II, 225—226; Shevelov. A prehistory of Slavic 93. Просматриваемые у части примеров значения 'таз', 'живот, низ живота', 'колени сидящего человека, Schoß', видимо, послужили поводом некоторым исследователям для толкования из **kli-nъ*, якобы от и.-е. **klei-*, ср. лит. (*su*)*šlijes* 'кривой, косяй', др.-инд. *śritá-* 'склоненный', греч. κλίω, лат. *clīno*. См. Brückner 234; W. J. Doroszewski PF XV, 2, 1931, 427—428; A. Vaillant. Slave *klinj* 'cheville, coin.' — RES XIX, 1979, 104—105. Но тогда пришлось бы по меньшей мере принимать два разных слова, вторичные омонимы **kli-nъ* и **kl-inъ*, поскольку название острого куска дерева или железа (а далее — всего клинообразного) можно объяснить только родством с **kolti*. В общем предположение об омонимии и необязательно, т. к. в основе значений 'низ тела' лежит значение (переходное) 'клинообразная, нижняя часть одежды'. См. Machek² 257, кот., однако, предпочитает объяснять все сближением с **kolěno*: чеш. *na kolene* ==

на *klíně*. Заимствование из герм. **kīdla-* (нем. *Keil* 'клин'), предпологаемое Махеком (там же), совершенно невероятно. С лат. *sileneus* 'клин' не имеет ничего общего, вопреки Отрембскому (Otrębski. *Studia indoeuropeistyczne* 102, где также другие сомнительные сближения).

***klinьсь**: болг. *klíнец* м. р. 'подковный гвоздь' (БТР; Геров), также диал. *klíнец* (М. Младенов БД III, 88; VI, 143; П. Кънчев. Пирдопско. — БД IV, 111; Д. Евстатијева. С. Тръстеник, Плевенско. — БД VI, 185; X. Хитов. — БД IX, 267; с. Г. Камарци, Ботевградско. Дип. раб. Архив Софийск. ун-та), макед. *клинец* м. р. 'гвоздь, костыль', 'ухналь, подковный гвоздь' (И-С), сербохорв. *клинац*, род. п. *клинца*, м. р. 'гвоздь, гвоздик', 'колышек' (РСА IX, 602; RJA V, 76), *Klinac*, местн. название (RJA V, 76), словен. *klínes*, род. п. *-нца*, м. р. 'колышек', '(деревянный) гвоздь' (Plet. I, 407), также диал. *klínes* (Tržič, Štrekelj. Slov. 19), чеш. *klínes* 'деревянный гвоздь' (Bartoš. Slov. 145), словц. *klínes*, род. п. *-нца*, м. р. 'гвоздь' (SSJ I, 703), ст.-польск. *kliniec* м. р. 'кровельная дражка' (Sl. polszcz. XVI w., X, 366), польск. *kliniec* 'деревянный гвоздь, колышек', 'подковный гвоздь', 'клин в шагу штанов' (Warsz. II, 364), диал. *kliniec* '(подковный) гвоздь' (Sl. gw. р. II, 369), словин. стар. *klínc* 'деревянный гвоздь' (Sychta II, 168), др.-русск. *клинець* м. р. 'клин' (Рем. д., 116. XVI в.; Назиратель, 406. XVI в.), *клинцы* мн. 'узор в виде треугольников' (Выходы цар., 366. 1661 г.) (СлРЯ XI—XVII вв. 7, 172—173; Срезневский I, 1220), русск. диал. *klíнец*, род. п. *-нца*, м. р. 'гвоздь' (тамб., Филін 13, 297), ст.-укр. *клинець* 'деревянный гвоздик' (XVIII в., Картоотека словаря Тимченко), укр. диал. *klíнець* 'гвоздь (деревянный, железный)', 'деревянный колышек, вбитый в стену' (Карпатский диалектологический атлас), *klíнец* 'деревянный гвоздь, которым прибивают дражку' (Матеріали до словника буковинських говірок 6, 54), блр. *klíнец* м. р. 'клинообразный выжимок, оставшийся от выбоя конопляного масла' (Носов.), диал. *klíнцы* мн. 'макуха' (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 2, 477).

Об укр. слове см. специально Дзензелівський. Українсько-західнослов'янські лексичні паралелі 75. См. еще специально М. Карась. Сб. в честь С. Б. Бернштейна 411—412 («южно-славянизм в карпатских говорах» (?)).

Производное с суф. *-сь* от **klínь* (см.).

***klinьје**: болг. обл. *klíнье* ср. р. 'колики у новорожденных', 'боли в крестце у женщин, в паху у мужчин' (Геров; Младенов БТР), макед. диал. *клинье* 'клинья' (К. Тошев. Струшкиот говор. Скопје, 1979, 102), сербохорв. диал. *klíнье* ср. р., собир. 'клинья', 'гвозди' (РСА IX, 605), словен. *klínje* ср. р., собир. 'колышки, деревянные гвозди' (Plet. I, 407), др.-русск. *клинье* ср. р., собир. 'клинья' (Кн. Тул. и Каш. зав., 187. 1666 г. СлРЯ XI—XVII вв. 7, 173), русск. *клинья*, мн. к *клин*, диал. *klíнье* ср. р.,

собр. 'части одежды' (арх., печор., волог.), 'небольшие участки земли' (арх., вят.) (Филин 13, 298), укр. *кління* ср. р., собир. к *клин* (Словн. укр. мови IV, 182), блр. диал. *клінья* мн. 'выжимки льняного семени после выжимания масла' (Народнае слова 53).

Производное с суф. *-ье* (собр.) от **klinъ* (см.).

***klīpa / *klīpъ:** болг. стар. *клин* м. р. 'призма' (Георгиев БЕР: Й. Груев, 1880 г.), макед. *клин* м. р. 'поршень' (И-С; возможный сербизм), сербохорв. *клин* м. р. 'кукурузный початок', 'чурка, палка', 'поршень' (РСА IX, 605—606; RJA V, 78; с XVIII в.), также *клина* ж. р. (РСА IX, 606; RJA V, 78), *клинак*, род. п. *-нка*, м. р. 'палка', словен. *klīp* м. р. 'кукурузный початок', русск. диал. *клина* ж. р. 'клевня' (влад., Филин 13, 299), *клины* мн. 'о руках' (костр., влад., там же), производное *клинѣнь*, род. п. *-ня*, м. р. 'клин для укрепления бревен в плоту, для скрепления веток, жгутов, закруток с бревнами, жердями' (моск.), 'обруч' (смол.) (Филин 13, 299; Даль³ II, 298), укр. диал. *клинці* 'ширинка' (Ужг. р-н Закарп. обл., Чучка 323). — Ср. сюда же чеш. диал. *klīpě*, *klepě* 'крошка, кусочек' (Hruška. Slov. chod. 42; уже ст.-чеш. *klīpě* ср. р. 'одна голова скота', см. Křemen. Přísp. z piseckých arch. — LF XLV, 347. Ст.-чеш., Прага).

Скорее всего, родственно **klinъ* (см.), но с другими расширениями (**kl-i-p-*), см., вслед за Шпехтом, В. Ыор. Prispevek k zgodovini labialnih pripon v indoevropskih jezikih 57—58; Фанмер II, 251; Skok. Etim. gječn. II, 100. На родство с **klinъ* указывают и значения 'чурка, палка', 'клин', 'некто клинообразное (напр. кукурузный початок, призма)' (см. выше). Связь с лит. *klīpas* 'кусок, клочок пашни' (< '*клин') (предположение о родстве см. J. Loewenthal AfsI Ph XXXVII, 1920, 385—386) надо, по-видимому, понимать как заимствование из слав. в лит. Френкель формы *klīpas* не приводит, а для известного *sklīpas* (вторичная *s-* протеза?) называет также значение 'клин, вставка (в одежде, рубаше), шинка в штанах' (Fraenkel II, 811), ср. выше значения слав. слов.

Звукоподражательная версия (Berneker I, 520) для вышеприведенных имен неоправдана. Как-то выделять этимологически чеш. (стар., диал.) *klīpě* 'к у с о ч е к', 'одна голова скота' нет оснований. Ср. F. Daneš NŘ 33 (5—6), 1949, 106: связывает с *kl'ipati* 'тяжело ворочать' (Jungmann), *klepati*; Machek² 257: объясняет из праслав. **kvelpe*, родственного нем. *Welf* 'щенок, детеныш' др.-англ. *hwēlp*, др.-исл. *hvelpr* то же, хетт. *hvelpi* 'детеныш'. Но и.-е. **k*elp- / *k*elb-* дало бы только праслав. **čelp/bъ*. Значение 'детеныш', особенно — 'одна голова скота' совершенно не изолировано от прочих вышеприведенных, но производно от 'кусочек', ср. нем. *ein Stück Vieh*.

***klipati**: сербохорв. диал. *кльпнати* 'бить, колотить' (РСА IX, 607), *кльпнати* 'выбрасывать початок (о кукурузе) (там же; RJA V, 79), сюда же *кльпнати* 'хлопать крыльями' (РСА IX, 609), чеш. *klipati* 'с трудом шевелить' (Jungmann II, 73; Kott I, 700), слвц. диал. *klipat'*, *klipkat'* 'мигать, моргать' (Banská Bystrica, Kálal 242), *klipkat'* 'закрываться (о глазах от сна, от усталости)' (SSJ I, 703). — Ср. сюда же производные болг. (Геров) *кльпавый*, прилаг. 'слабый, немощный', диал. *кльпнѣф* 'вислоухий' (Т. Бояджиев. Дедеагачко. — БД V, 230), сербохорв. диал. *кльпав*, -а, -о то же (РСА IX, 606).

Не совсем ясное образование, с одной стороны, соотносительное с **klepati* (см.), а с другой стороны (в меньшей степени) — мотивированное именем **klip* / **klipa* (см.).

***klisati**: болг. диал. *кльса* 'ходить за ребенком' (Георгиев БЕР), сербохорв. *кльсати* 'прыгать', 'бежать изо всех сил', (диал.) 'идти, припадая на одну сторону' (РСА IX, 611; RJA V, 80), словен. *klisati* 'нести вскачь' (Plet. I, 407). — Ср., возм., сюда же соотносительное болг. *кльса* ж. р. 'глина' (Геров), 'плохо пропеченный хлеб' (Младенов БТР), *кльсы* мн. 'вытопки, отопки' (Геров), макед. *кльси* мн. 'шкварки' (И-С), диал. *кльса* 'жаркое из свинины' (Луб. Рабациска. Зборови од Беровско. — MJ IV, 10, 1953, 237), сербохорв. диал. *кльса* ж. р. 'заостренная чурка', 'острый камень' (РСА IX, 610), также *кльс* м. р. (см. еще RJA V, 79—80).

Значения 'прыгать', 'бежать', 'ходить' как будто указывают на связь с **kl'usati* (см.), видимо, с экспрессивным преобразованием — делабиализацией довольно раннего характера. Ср. БЕР 2, 458 (только болг. данные). Объединение с именем *klis*, *klisa* (болг., макед., сербохорв.) (см. уже Verneker I, 520) проблематично, поскольку значения последних — 'заостренная чурка', 'острый камень', 'плохо пропеченный хлеб (т. е. с комками)' — допускают особую этимологизацию — из **klip-s-* (ср. J. Loewenthal AfsIph XXXVII, 1920, 386), к **klipa* / **klip* (см.) и далее — к **klinъ* (см.).

***klisati**: блр. диал. *кльшати* 'ходить, ставя ступни пятками внутрь, носками в стороны' (З народнага слоўніка 254). — Ср. сюда же производные укр. *кльша* 'человек, на ходу задевающий ногою за ногу в косточках' (Гринченко II, 251), диал. *кльшань* 'человек, который хромает или волочит ноги' (Л. С. Паламарчук. Словник специфічної лексики говірки с. Мусіївки (Вчорайшенського району, Житомирської обл.). — Лекс. бюл. VI (Київ, 1958), 27), польск. стар. диал. *kliszawy* 'изуродованный, увечный', 'кривоногий', 'безрукий' (Warsz. II, 362), укр. *кльшавий*, -а, -е 'косолапый' (Гринченко II, 251), блр. диал. *кльшавы* то же (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 2, 483).

Связано с **klisati* (см.) через **klisjati*, поэтому производные с суф. -av- и др. (выше) вряд ли можно непосредственно сбли-

жать с лит. *klišas* 'кривоногий' (см. Sławski II, 228—229, с литер.), имея в виду отличную природу балт. *š* и связи *klišas* с *kleivas* то же.

***klizati** / ***kl'uzati**: сербохорв. *klizati se* 'скользить', сюда же производные *klizav*, -а, -о 'скользкий', *klizak*, *kliska*, -ко то же; чеш. диал. *klizati* 'скользить' (Kott I, 700: «Na Mor.»), укр. *klizati* 'шагать (слово низкое)' (Білецький-Носенко. Словник української мови 185).

Ср. **kl'zati* / **kl'zngiti* (см.). Далее родственно лит. *šliaūžti* 'лезть, ползти'. См. Machek² 260.

***kl'učarъ**: ст.-слав. *кључаръ* м. р. *κλειδοῦχος*, *claviger*, *προσμωνάριος*, *mansionarius* 'привратник' (Mikl., Sad.), болг. (Геров) *кључаръ* м. р. 'ключник', *кључар*, отсюда фам. *Кључаров* (Илчев. Речник на личните и фамилни имена у българите 260), макед. *кључар* м. р. 'ключник, привратник' (И-С), сербохорв. *кључар* м. р. 'ключник', 'слесарь' (с XVII в., RJA V, 99; Mažuranić 506—507), словен. *ključar*, род. п. -*rja*, м. р. 'ключник', 'слесарь' (Plet. I, 408), словц. *ključiar* м. р. 'ключник' (SSJ I, 706), н.-луж. *klučar* м. р. 'слесарь', 'привратник, ключарь' (Muka Sł. I, 633: Neubildung), др.-русск., русск.-цслав. *кључаръ* м. р. 'хранитель ключей' (Сбор. Троиц. XII в., 171), 'эконом, ключник' (Изб. Св. 1076 г.) (СлРЯ XI—XVII вв. 7, 183), русск. диал. *кључаръ* м. р. 'ключник' (енис., Филин 13, 324), укр. *кључар* м. р. 'ключник' (Словн. укр. мови IV, 193; Гринченко II, 255), блр. *кључаръ* м. р., церк. 'ключарь' (Блр.-русск.).

Производное с суф. -*arъ* (имя деятеля), образованное от **kl'učъ* (см.). Относительно позднее образование, главным образом книжного языка, с возможными вторичными (заимствованными) значениями ('слесарь').

***kl'učica**: болг. *кључица* ж. р. 'ключица' (БТР), сербохорв. диал. *кључица* ж. р. 'крюк', 'росток, саженец', 'ключица' (РСА IX, 655—656; RJA V, 100), словен. *ključica* ж. р., ум. от *ključa*, 'крючок' (Plet. I, 408—409), диал. *ključica* 'кобылка, крючок' (V. Novak. Lan in njegovi izdelki v Slovenski krajini 36), русск. *кључица* ж. р. 'передняя раменная кость, примыкающая ко грудной и к головке плечевой кости' (Даль³ II, 308), диал. *кључица* ж. р. 'ключ, родник' (том.), 'маточное кровотечение' (пск., твер.) (Филин 13, 325), укр. *кључиця* ж. р. 'ключица' (Словн. укр. мови IV, 193), 'жердь, которой прикрепляется солома на крыше' (Гринченко II, 255), блр. *кључиця* ж. р. 'ключица' (Блр.-русск.), диал. *кључиця*: *вода кључиця* 'вода ключевая' (Довнар-Зап. Блр. Полесье 188).

Перед нами интересный случай двойной словообразовательной мотивированности: первое и, видимо, первичное отношение — производность (ум.) с суф. -*ica* от **kl'uka* (см.), ср. сохранение грамм. рода и четкую связь значений ('крюк, крючок', 'жердь'),

а также представленность в народных говорах. Второе отношение — к *kl'učь (см.) — расслаивается на 1) лексему 'ключ, родник' (*вода ключица*, см. выше), выступающую и в диалектах, 2) анатомическое название кости-ключицы, *clavicula*, переводной термин книжного распространения. Ср. Machek² 256: «Ключица (чеш. *klíční kost*) уже у Гомера называется так же, как ключ, — *κλῆς*, потому что ее форма напоминает древнегреческий ключ от дома: Γ . Греческое название переведено на средневековую латынь как *clavicula* 'ключик'».

*kl'učina: сербохорв. *кључина* ж. р., увелич. к *кључ* (РСА IX, 655; RJA V, 100), *Ključina*, местн. название в Сербии (RJA V, 100), русск. диал. *ключина* ж. р. 'жердь с крюком, употребляемая при делании соломенных крыш' (курск., Опыт 84; Филин 13, 325), 'стропило', 'подпорка', 'перекладина' (Словарь русских донских говоров II, 62), 'жердь на кровлю для пригнета соломы' (Картошка Словаря брянских говоров), укр. *ключина* ж. р. 'жердь', 'жердь, которой прикрепляется солома на крыше' (Григиченко II, 255), блр. диал. *кључына* ж. р. 'стропило' (Матэрыялы для дыялектнага слоўніка Гомельшчыны 236).

Производное с суф. *-ina*, соотносительное с *kl'učь, *kl'uča (см.).

*kl'učiti (se): ст.-слав. *кључити* 'заключить', *кључити* $\epsilon\alpha$ $\sigma\upsilon\mu\beta\alpha\iota\upsilon\epsilon\upsilon$, *convenire* 'сойтись', 'случиться' (Вост., Mikl., Sad.), сюда же *кључати* $\epsilon\alpha$ (SJS), сербохорв. *кључити* 'изгибать' (RJA V, 100), *кључити (se)* 'случиться, произойти' (там же), *кључити* 'коснуться' (RJA V, 100—101; РСА IX, 655: *кључити*, *кључити*, также 'кљонуть'), стар. *кључити* 'сигуаге, гнуть, искривлять' (Mažuganec I, 507), словен. *ključiti* 'гнуть, искривлять, скрючивать' (Plet. I, 409), чеш. *klíčiti* 'запирать, зажимать, сдавливать' (Jungmann II, 69; Kott I, 697), словц. *kl'učat'* 'сидеть на корточках, пригнувшись' (SSJ I, 706), в.-луж. *klučić* 'загнуть, отогнуть в сторону' (Pfuhl 258), словин. *klěčec* 'запирать на ключ' (Syčta II, 170), др.-русск., русск.-цслав. *кључити* 'выдать' (Иис. Нав. XX. 5 по сп. XVI в.), 'заключить, запретить' (Ио. екз. Бог. 110) (Срезневский I, 1232; СлРЯ XI—XVII в. 7, 185), *кључити*ста 'годиться' (Георг. Ам.), 'случиться' (Изб. Св. 1076 г., 183), 'годиться; быть полезным' (Сирах. XXXVII, 30—31. Библи. Генн. 1499), 'быть угодным' (Ефр. Корм., 232. XII в.) (Срезневский I, 1233; СлРЯ XI—XVII вв. 7, 185), укр. диал. *кључитися* '(о собаках) спариваться' (I. С. Колесник. Матеріали до словника діалектизмів українських говорів Буковини 68).

Глагол на *-iti*, производный от *kl'učь (см.).

*kl'učь: ст.-слав. *кључа* м. р. *κλειθρον*, *claustrum*, $\epsilon\gamma\chi\lambda\upsilon\sigma$, *uncus* 'ключ' (Supr., Вост., Mikl., Sad.), болг. *ключ* м. р. 'ключ' (БТР; Геров), диал. *кључ* м. р. 'крюк, на который вешается котел' (Стойков. Днешно състояние на еркекия говор 360), 'ключ' (М. Младенов. БД III, 89), 'прут с крючком для сгребания сена или соломы'

(с. Иवानяне, Софийско, дип. раб. Архив Софийск. ун-та), *клуч* 'ключ' (Геров—Панчев), *кйуч* то же (X. Хитов БД IX, 266), *кльуч* в выражении *ври с кльуч* 'кипеть, бурлить' (П. Китипов. Казанлъшко. — БД V, 123), макед. *клуч* м. р. 'ключ', 'замок' (И-С), диал. *кльуч* 'специальная сеть для ловли форели' (Р. Петковски. Охридски говор. — МЈ I, 2, 48), *кльуч* 'длинный пастушеский посох с крючком на конце' (К. Пеев. За македонската дијалектна лексика. — МЈ XXI, 1970, 131), 'сустав' (там же 132), *кльиш* 'ключ', 'лодыжка' (Маџески 52), сербохорв. *кљис* м. р. 'крюк', 'ключ', 'верхний сустав задней ноги лошади или вола' (RJA V, 98), *кључ* м. р. 'жидкость, бьющая ключом', 'пузырь на поверхности кипящей жидкости' (РСА IX, 652), *Кључ*, местн. название (РСА IX, 649), диал. *кљјис* м. р. 'орудие, которым на бочку насаживаются обручи' (u Konavljima, Pal. 170), *кљис* 'ключ', 'изогнутая часть кия' (Hraste — Šimunović I, 419), словен. *кљјис* м. р. 'крюк', 'саженец виноградной лозы', 'ключ' (Plet. I, 408), диал. *кљјис* м. р. 'изгиб дороги' (Kras, Štrekelj 15), *кљис* 'орудие для вытягивания сена' (Tomines 136), *кљис* 'ключ' (Бодуэн де Куртенэ. Терские славяне в север. Италии. 1873 г. Словарный материал. Архив АН СССР, ф. 102, оп. 1, № 11, л. 448), сюда же *кљјисек*, *-ска*, прилаг. 'кривой, извилистый' (Plet. I, 408), чеш. *кљис* м. р. 'крюк' (Jungmann II, 68), 'ключ', диал. *кльиш* м. 'изогнутое дышло для пахотного ярма' (Bartoš. Slov. 146), слвц. *кльиш* м. р. 'ключ' (SSJ I, 706), в.-луж. *кљис* м. р. 'ключ' (Pfuhl 258), н.-луж. *кљис* м. р. 'ключ', 'крюк' (Muka Sl. I, 633), полаб. *кльаис* м. р. 'ключ' (Polański—Sehnert 79, с реконструкцией *kl'učь), ст.-польск. *кљис* 'ключ', 'крюк' (Sl. stpol. III, 289), польск. *кљис* м. р. 'ключ', 'дышло плуга, продольно расщепленное на конце', 'часть ярма', 'кривая палка для подвешивания котла' (Warsz. II, 364), диал. *кљис* 'кривая палка, крюк' (Sl. gw. р. II, 370), 'железный прут в ярме' (Maciejewski. Chełm-dobrz. 92), название разных ткацких устройств, 'основа, сплетенная жгутом' (Falińska. Pol. sl. tkackie I, 103), *кљис* 'ключ' (Górniewicz. Dialekt malborski II, 1, 168), словин. *кљис* м. р. 'ключ' (Sychta II, 170), *кљис* м. р. 'ключ', 'жердь для зимней рыбной ловли' (Lorentz. Slovinz. Wb. I, 452), др.-русск., русск.-цслав. *кључь* м. р. 'приспособление для отпирания и запираания замка, ключ' (Мф. XVI. 19. Остр. ев.; Патерик Син., 69. XI—XII вв.), 'руль, кормило' (907 г. Радзив. лет., 15 об.), 'запор, засов; замок' (Вар. VI. 17. Библ. Генн. 1499 г.), 'крюк, костыль' (ВМЧ, Сент. 1—13, 148. XVI в.), 'источник, родник' (Гр. Новг. и Псков., 287. XVI в. ∞ 1391 г.) (СлРЯ XI—XVII вв. 7, 187 и сл.; Срезневский I, 1233), 'уключина лодки' (Джемс 197: *cluch*, the thole of a boate), русск. *кључ* м. р. 'орудие для запираания и отпирания замка', 'источник, родник', диал. *кључ* м. р. 'колодец' (твер., Опыт 84), 'ручей' (Сл. русск. гов. Ново-

сиб. обл. 224), 'водяная воронка, водоворот' (Словарь говоров Подмосковья 201), 'упорки для весел на боргах судна' (Подвысоцкий 109), 'загнутая в виде крюка жердь, которой «ощупывают прогоны» подо льдом при ловле неводами' (север., Филин 13, 322—323, там же другие специальные значения), *Ключ*, водное и местн. название (Wörterbuch der russischen Gewässernamen II, 353—357; Russisches geographisches Namenbuch IV, 216), *кльчик* 'пузырек на воде' (Подвысоцкий 67), укр. *ключ* м. р. 'ключ для запираания и отпираания замка', 'часть плуга', 'шест с крючком для опускания в колодец и вытягивания ведра', 'снаряд для ношения сена', 'тупой струг, при помощи которого мнут и растирают овчину', 'стая птиц, летящая друг за другом, составляя фигуру, подобную острому углу, одна сторона которого короче другой' (Гринченко II, 254—255), диал. *ключ* 'супонь хомута' (Колесник. Матеріали до словника діалектизмів українських говорів Буковини 68), *кль'уч* 'ключ', 'приспособление, которым сдирают мездру со шкуры', '(о растениях) группа, гнездо' (Онышкевич 342), *кльча* ж. р. 'деревянный крюк' (Гринченко II, 255), блр. *ключ* м. р. 'ключ', 'вереница (птиц)', диал. *ключ* м. р. 'ключ', 'колодезный оцеп' (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 2, 485), 'родник' (там же). — Ср. сюда же блр. диал. *ключавы след* 'запутанный след' (Сцяшковиц, Грод. 233).

Родственно в первую очередь *kl'uka (см.), ср. и четкое сохранение первоначальной семантики слова *kl'уѣь — 'изогнутая палка, крюк', и форму примитивного ключа-отмычки. Важно, что исходное и.-е. *klēц- употреблено для обозначения ключа, как и в лат. *clavis* 'ключ', греч. κληΐς то же, хотя и самостоятельными словообразовательными путями. Родственное лит. *kliūti* 'цепляться' не развило этого именного значения вообще.

См. J. J. Mikkoла IF XVI, 1904, 100; Verneker I, 526; Фасмер II, 258. О значении 'родник, источник' см. еще Л. В. Куркина «Этимология. 1976» (М., 1978), 29.

*kl'уѣька: макед. *клучка* 'узел, бант' (Кон., И-С), диал. *кль'учка* 'узел' (Тиквешко, см. К. Пеев. За македонската дијалектна лексика. — МЈ XXI, 1970, 136), чеш. *klička* ж. р. 'крючок', 'петля', 'силок, ловушка' (Jungmann II, 69), словц. *кль'уѣька* 'затвор, щеколда' (SSJ I, 706), ст.-польск. *kluczka* 'крючок' (Sł. stpol. III, 289), *kluczka*. Ковь. Лэсть. Казнь. злокваніе. Козньтво (Лексикон 1670 г., л. 82), польск. *kluczka* ж. р. 'затвор', 'петля', 'короткая ручка у косы' (Warsz. II, 365), диал. *kluczka* 'деревянный крючок для стягивания сена со стога' (Sł. gw. р. II, 371), *klička* 'жердь с крючком' (Tomasz. Łop. 137), *kluczki* 'крючки на коромыслах' (Maciejewski. Chełm.-dobrz. 137), словин. *klěčka* ж. р. 'маленькая задвижка', 'засада', 'трещотка', 'поперечная рукоять у лопаты', 'крючок', 'защелка', 'ручной ворот для вытягивания невода', 'жердь для проталкивания сети во время подледного лова' (Syčhta II, 163), русск. *кльушка* ж. р. 'клюка' (Даль² II, 123), диал.

кльбишка ж. р. 'кочерга' (Словарь говоров Подмосковья 201), 'при-способление у косы-литовки в виде длиннозубых грабель' (Сл. русск. гов. Новосиб. обл. 224), *кльбичка* 'крючок для вытаскивания сена из стога' (Миртов. Донской словарь 138), укр. *кльбичка* ж. р. 'крюк', 'деревянный крюк, употребляемый для подвешивания', 'деревянный крюк в виде острого угла, с длинной рукоятью, употребляемый для вытаскивания чего-либо', 'крючок для вязания рукавиц', 'петля, образованная ниткою, снурком, веревкой', 'росток', 'хитрость, зацепка, придирка' (Гринченко II, 255), диал. *кльбичка* ж. р. 'зацепка, крючок', 'жердь в форме единицы, которой прикрепляют снопы при перевозке' 'быстро развязывающийся узел с петлей', 'вешалка на одежде' (Материалы до словника буковинських говірок 6, 58), *кльочка* 'заостренный дубовый колышек для продевания лыка при плетении лаптей' (Лексичний атлас Правобережного Полісся), *кль'учка* 'вилки с короткой ручкой для выкапывания картошки' (Л. Т. Выгонная. Полесская земледельческая терминология. Лексика Полесья 105), блр. диал. *кльбичка* 'дужка у ведра' (Довнар-Зап. Блр. Полесье 188), 'палка, загнутая на одном конце', 'крюк для вытягивания сена, витья веревки' (З народнага слоўніка 33, 142).

Производное с суф. *-ька* от **kl'uka* (см.).

**kl'ушьпъ(жъ)*: сербохорв. *кльџичи*, *-а*, *-о* 'ключевой, замочный' (РСА IX, 656), также *кльџан*, *кльџна* (RJA V, 98), *Ključna wala*, местн. название (Skok I, 186), сюда же производное *кльџаница*, *кльџаница* ж. р. 'замочная скважина', (диал.) 'крепез, крепление', 'ключица' (РСА IX, 653), 'замок, запор' (с XVII в., RJA V, 98—99), *кльџичница* ж. р. 'ключица' (РСА IX, 656), словен. *ključen*, *-čna*, прилаг. 'ключевой, замочный' (Plet. I, 408), сюда же *ključnica* ж. р. 'ключица' (Plet. I, 409), *ključnik* м. р. 'растение *Lychnis flos siculi*' (там же), ст.-чеш. *kl'ušný*, *kl'ičný*, прилаг. 'пригодный' (Gebauer II, 55), чеш. *klíční* 'ключевой, замочный' (Kott I, 698), *klíčný* 'подходящий' (Kott I, 698), в.-луж. *klučny* 'ключевой, замочный' (Pfuhl 259), н.-луж. *kluczny* 'ключной, ключевой; крючной' (Muka Sk. I, 633), польск. *kluczny* 'связанный с ключом' (Warsz. II, 365), диал. (*ptactwo*) *kluczne* — 'о птицах, летящих ключом' (Sk. gw. р. II, 370), др.-русск., русск.-цслав. *кльчюно* 'угодно' (Жит. Андр. Юр., 117. XV—XVI вв. Срезневский I, 1235; СлРЯ XI—XVII вв. 7, 187), *ключный страж* (там же), сюда же *ключница* ж. р. 'ключница' (970 г. Лавр. лет. 69), 'амбар' (1439 г. Новг. I лет., 418) (Срезневский I, 1235; СлРЯ XI—XVII вв. 7, 186—187), русск. *ключной* 'относящийся к ключу замочному' (Даль³ II, 308).

Прилаг., производное с суф. *-ьпъ* от **kl'ушь* (см.).

**kl'uditi (se)*: чеш. *kliditi* 'убирать', 'чистить' (Kott I, 698), *klouditi* 'чисто работать' (Kott I, 703), диал. *kl'udit'* 'переселять', 'болтать (языком)', 'ругать' (Bartoš. Slov. 146), словц. диал. *kl'udit'* 'убирать, наводить чистоту' (Prievizda, Диалект., Братислава),

в.-луж. *kludzić* 'убирать, чистить', 'укрощать, утихомиривать' (Pfuhl 259), н.-луж. *kluzis* 'сделать гибким, ручным', *kluzis se* 'становиться гибким, ручным' (Muka Sł. I, 636), польск. диал. *kludzić* 'вести', 'приводить в порядок' (Warsz. II, 365; Sł. gw. p. II, 370), др.-русск. *клюдити* 'говорить' (Александрия, 8. XV в. ~ XII в.), 'шутить, издеваться' (Златоостр. XII в.), «полегчати или попускати в чем» (Алф.¹, 124 об. XVII в.) (СлРЯ XI—XVII вв. 7, 181; Срезневский I, 1229), *кложати* 'обличать, избличать' (Ж. Андр. Юрод. ВМЧ, Окт. 1—3, 123. XVI в. ~ XII в. СлРЯ XI—XVII вв. 7, 181), русск. диал. *клюдиться* 'болеть' (Карто-тека Псковского областного словаря), *кложить* 'бранить' (тамб., В. Водарский. Список некоторых областных слов. — РФВ LXVIII, 1912, 400; Деулинский словарь 225; Филин 13, 318).

Глагол на *-iti*, производный от *kl'udъ (см.); обратное направление деривации маловероятно. Не может быть речи о тождестве и вообще о родстве слав. *kl'uditi и лит. *kliudyti* 'натякаться, мешать(ся)', лтш. *klūdīt* 'засовывать, совать', 'попадать, оказываться, блуждать'. Балт. слова четко группируются вокруг и.-е. *kleu-, откуда слав. *kl'uka, *kl'učъ (см.) и все производные; их объединяет семантика 'цеплять(ся), задевать', герс. 'запирать, за-ключать', в общем целый комплекс действий и представлений, связанных с кривой линией, крюком, фигурально — помехой, ошибкой, нечаянностью. Эти значения не свойственны слав. *kl'uditi с его характерной (за вычетом затемненных случаев) семантикой 'убирать, чистить, приводить в порядок, успокаивать'.

Вообще лит. глаголы на *-d-yti* как правило не имеют точных слав. соответствий.

*kl'udjъjъ: русск. диал. *кложий, -ая, -ое* 'хороший' (волог., яросл., Опыт 84), 'приличный, хороший, красивый' (Куликовский 37; Мельниченко 88), 'честный, порядочный' (олон., ленингр.), 'удобный' (олон., волог., костр., новг.) (Филин 13, 318).

Производное с суф. *-jъ* от *kl'udъ (см.), соотносительное с глаголом на *-iti* *kl'uditi (см.).

*kl'udъ: чеш. *klid* м. р. 'покой, спокойствие', стар. *klud* (Kott I, 704), сюда же производное *klidny*, прилаг. 'спокойный' (Kott I, 698), диал. *kloudnej* 'порядочный (о человеке)' (Hodura. Litomyšl. 47), словц. *klud* м. р. 'спокойствие' (SSJ I, 706), производное в.-луж. *kludny* 'спокойный, смиренный' (Pfuhl 259), н.-луж. *kludny* 'мягкий, смиренный, тихий, ручной' (Muka Sł. I, 634), полаб. *kl'aud* м. р. 'мысль (?), мнение (?)' (Polański—Sehnert 79: Origin uncertain), русск. диал. *клюдь* ж. р. 'порядок, приличие, красота' (костр., влад., Опыт 84; Филин 13, 318).

В дополнение к тому, что сказано выше (см. на *kl'uditi) о несовместимости формы и значений с *kl'uka, *kl'učъ (см.) и лит. *kliaudà, kliudyti*, можно удовольствоваться лишь сближением с гот. *hlātrs* 'чистый', др.-в.-нем. *hlūtтар*, нем. *lauter* 'чистый, ясный' < и.-е. *kliud-, *kleud-, производное на *-d-* от глагольной

основы лат. *cluo* 'чистить', лит. *šliūoti* 'мести, вытирать' (G. Pijinskij AfslPh XXIX, 1907, 490—491; против см. Verneker I, 527).

По-прежнему очевидно здесь отклонение от нормального рефлексa палатального заднеязычного: ожидалось бы *sl'udъ. См. Sławski II, 239. Требуется специально изучить взаимоотношения форм *kl'udъ и skl'ud-, xl'ud-.

*kl'uka/*kl'ukъ: болг. *кля́ка* ж. р. 'сплетня' (БТР; Геров: *кля́кы* 'сплетни'), сербохорв. *кљу́ка* ж. р. 'крюк, крючок', 'дверная ручка', 'изгиб, поворот (дороги)' (РСА IX, 642—643; RJA V, 101), диал. *kljka* 'дверная ручка' (Sus. 163), *kljka* то же (дубр., Pal. 138), *kljka* 'крюк' (Rijeke, Tentor. Leksička sлагања 76), *кљу́к* м. р. 'давленный виноград (в виноделии)' (РСА IX, 642; RJA V, 101: с XVIII в.), 'мед, перемешанный с воском' (Вук; IŠ. 68), 'давленный виноград' (Миц. 22), *кју́ка* ж. р. 'петля', 'крючок' (Hraste—Šimunović I, 420), *kljuka* 'палка с большой удочкой на конце' (Leksika ribarstva 156—157), словен. *kljuka* ж. р. 'крючок (настенный, вязальный и т. п.)', 'колено', 'рукоятка', 'дверная ручка', 'усик, отросток', 'кляча', 'сгорбленная старуха' (Plet. I, 409), чеш. *kljka* ж. р. 'изгиб', 'крюк' (Jungmann II, 71), *kljka* ж. р. 'дверная ручка', стар. *kluka* ж. р. (Kott I, 705), диал. *kl'uka* 'крючковатая палка', 'палка с железным крючком' (Kott. Dod. k Bart. 40), 'рукоять' (Bartoš. Slov. 146), также *kluka* Svěrák. Karlov. 119), *kljka* (Kubín. Čech. klad. 187), словц. *kl'uka* ж. р. 'колено (в механизме)', 'ручка (дверная, оконная и т. п.)' (SSJ I, 706), диал. *kl'uka* ж. р. 'овца, у которой рога загнуты назад' (Matejčík. Východonovohrad. 258), в.-луж. *kluka* ж. р. 'изгиб, крюк' (Pfuhl 259), н.-луж. стар. *kluka* 'крышка горшка' (Muka Sl. I, 634), ст.-польск. *kluka* ж. р. 'крюк' (Sl. polszcz. XVI w., X, 377), польск. диал. *kluka* ж. р. 'жердь с загнутым концом, с крючком', 'крюк', 'санный полоз', 'ярмо на одного вола' (Warsz. II, 366; Górniewicz. Dial. malborski II, 1, 168), словин. *kljka* ж. р. 'ярмо (на одно тягловое животное)' (Lorentz Slovinz. Wb. I, 437), *kljka* 'ярмо на одного вола', 'деревянная дверная задвижка', 'крюк', (Lorentz Pomor. I, 351), *kluka* (Suchta II, 171), др.-русск. *клюка* ж. р. 'хитрость, лукавство, обман' (1078 г. Ипат. лет., 193), 'клюка, костыль' (АХУ II, 994. 1677 г.), 'кочерга' (Кн. расх. Хлын., 2. 1678 г.) (СлРЯ XI—XVII 7, 181—182; Срезневский I, 1230; Сл.-справ. «Слова о полку Игореве» 2, 189), русск. *клюка́* ж. р. 'палка с загнутым верхним концом', диал. *клюка́* ж. р. 'кочерга' (вят., иркут., камч. костр., перм., твер.), 'палка, на которую опираются; костыль' (сиб.) (Опыт 84; Опыт словаря говоров Калининской области 93; Словарь говоров Соликамского района Пермской обл. 235), 'крюк', 'брус с загибом, на который настигается крыша' (урал., вят.), 'изгиб реки' (нижегор.), 'о горбатом человеке' (волог., краснояр.), 'убыток, тягость' (влад., твер.) (Филин 13, 319—320), 'дырка, которая получается

при вязке сети, когда спускается петля' (арх., Картотека СТЭ), *клюк* м. р. 'кочерга' (арх.), 'коса с приспособлением (граблями) для косьбы хлебов' (новосиб.) (Филин 13, 319), укр. *кльбка* ж. р. 'палка с крючком, крюк' (Гринченко II, 254), сюда же *клюгá* ж. р. 'металлический наконечник копья' (там же), *клюк* м. р. 'род деревянного крюка, колышек или деревянный гвоздь, загибающийся под прямым углом, употребляется при постройках для прикрепления жердей, на него запираются ворота и пр.' (там же), диал. *кльбка* ж. р. 'жердь с железным крючком' (Материали до словника буковинських говірок 6, 57; Верхратський. Знадоби 226), *кльука* 'деревянная ручка в дверях', 'деревянный крючок', 'скоба' (Онышкевич 342), *кльука* 'кочерга' (Мукачево. Дзедзелівський. Атлас I, карта 27), блр. диал. *кльбка* ж. р. 'нос' (Жывое слова 143), 'деталь ярма в форме крючка', 'очеп у колодца с журавлем' (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 2, 484).

Производное с суф. *-ka* от и.-е. **kleu-* (ср. также **kl'učь*, см.), ср. лит. *klīyti* 'цепляться', лат. *clāvus* 'гвоздь', *clāvis* 'ключ', греч. κληίς, κλαίς 'ключ'. См. Verneker I, 528—529; Фасмер II, 257. Сближение с нем. *Krücke* 'клюка, кочерга' и т. д. (Machek² 256) маловероятно.

***kl'ukati** болг. *клькамь* 'стучать', 'жалить' (Геров), диал. *клькам* 'усаживаться без приглашения' (Ив. Кепов СбНУ XLII, 263), *кльукам* 'рубить кости зарезанного животного' (М. Младенов БД III, 89), сюда же стар. *кльуцямъ* 'рубить, тятать (топором)' (П. Р. Славейков, 1868 г. Архив Болг. Возрождения, София), *кльуцямь* 'сечь, рубить' (Геров), *кльуцям* (Речник РОДД), макед. *кльука* 'стучать, ударять', (только в 3 л. ед.) 'ныть, колоть, болеть', 'жалить (о змее)', (диал.) 'клевать, склевывать' (И-С), сербохорв. *кльукати* 'пичкать, насильно кормить (напр. гуся)', 'окунать', 'давить (виноград)', 'впихивать', (диал.) 'колотить, стучать' (РСА IX, 643; RJA V, 101), *кльукати* 'бурлить, хлопотать' (РСА IX, 643), *кльуцати* 'клевать', 'рубить, тятать' (РСА IX, 648—649; RJA V, 96), словен. *kljūkati* 'загибать крючком', 'ходить горясь, шатаясь' (Plet. I, 409), *kljūkati* 'стучать', 'клевать' (Plet. I, 409; L. Pintar II, 166), *kljūcati* 'ходить согнувшись' (Plet. I, 408), словц. *kl'ukat'* (*si*) 'сгибать колени, приседать' (SSJ I, 706), сюда же *kl'uckat'* 'ронять голову, задремав' (там же), в.-луж. *klukaś* 'вырезать вошину', 'опорожнять' (Pfuhl 259), н.-луж. *klukas* 'вынимать мед из ульев', 'грабить' (Muka Sl. I, 634), словин. *klukas* '(о старой деде) жить в одиночестве', 'дремать сидя, клевать носом' (Sychta II, 171—172), др.-русск., русск.-цслав. *кльукати* 'двоедушничать, обманывать, хитрить' (Пч., 122. XIV—XV вв. ~ XIII в. СлРЯ XI—XVII вв. 7, 182), русск. *клькать* 'пить, напиваться до опьянения', диал. *клькати* 'хромать, ходить на клюках, на костылях', (новг.) 'клевать или бить клюкой, палкой' (Даль³ II, 306), *клькать* 'пить запоем или вообще много' (курск., орл., Опыт 84; Картотека Рязанского об-

ластного словаря), *клякать* 'дремать' (Словарь русских донских говоров II, 62), 'тюкать топором' (вят., олон., Филин 13, 320), укр. *кля́кати* 'клевать', 'биться (о пульсе)', 'выпивать, пьянствовать' (Гринченко II, 254; Словн. укр. мови IV, 192), диал. *клякати* 'моргать' (Материалы до словника буковинських говірок 6, 57), блр. *кля́каць* 'клевать, бить острием, долбить', 'частенько пить хмельное', 'дремать, наклоняя носом к чему', 'шататься в пьяном виде' (Носов.).

Любопытный случай, по крайней мере, двойной мотивированности: 1) от *kl'uka (см.), куда отнесены выше примеры со значениями 'загибать крючком', 'ходить горбясь', 'приседать', 'ронять голову, задремав', 'хромать, ходить на кляках', 'обманывать, хитрить'; 2) от *klyvati, *kl'ujɔ (см.) — как расширение презентной основы kl'u-, см. выше значения 'жалить', 'рубить', 'стучать, ударять', 'клевать'. Различение этих мотивированностей иногда крайне затруднительно, ср. значение 'клевать или бить клюкой' (Даль, выше). Двусмысленность отдельных случаев усугубляется возможностью вообще другой реконструкции (*klykati? см.), ср. выше значения болг. диал. 'усаживаться без приглашения' и слвц. 'сгибать колени, приседать'.

Следует к этому добавить, что целый ряд омофонических случаев *kl'ukati вообще не имеет следов отношения ввиду своего звукоподражательного (а иногда также адстратного происхождения, ср. нем. *glucken* 'квохтать, кудахтать', тоже ономотопея), а потому вынесены нами, так сказать, за скобку: польск. *klukać* 'ворчать, бурлить', 'кудахтать' (Warsz. II, 366), диал. *klukać* 'кудахтать' (Sł. gw. p. II, 372; Maciejewski. Chełm.-dobrz. 69), словин. *klukas* 'кудахтать (о наседке)' (Suchta II, 171; Ramušt 72), *klūkac* (Lorentz Pomor. I, 354).

*kl'ukac (jъ): словен. *kljukät*, прилаг. 'крючковатый' (Plet. I, 409), чеш. *klikatý*, прилаг. 'искривленный, загнутый', слвц. *kl'ukatý* 'кривой, изогнутый' (SSJ I, 706), в.-луж. *klukaty*, -a, -e 'искривленный, погнутый' (Pfuhl 259). — Ср. сюда же, с дополнительным расширением, укр. *клякástий*, -a, -e 'похожий на клюку' (Словн. укр. мови IV, 192).

Прилаг., производное с суф. -atъ от *kl'uka (см.).

*kl'uknɔti: болг. (Геров) *кля́кнж* 'ударить, тюкнуть', также *кля́кнж* (там же), макед. *клякне* 'стукнуть, ударить', 'ужалить', 'склевать' (И-С), сербохорв. *кля́кнати* 'окунуть, бросить (в воду)', 'сунуть', 'пригнуться, присесть', 'тюкнуть' (РСА IX, 644), *кля́кнати* 'ударить струей, брызнуть' (там же), *kljucnati* = *kljuniti* (RJA V, 96), 'клянуть, ударить, схватить клювом' (РСА IX, 649), словен. *kljúkniti* 'присесть', 'полечь (о перезрелых злаках)' (Plet. I, 409), 'стукнуть' (там же), слвц. *kl'uknít' (si)* 'присесть на корточки' (SSJ I, 707), русск. *кля́кнуть* 'выпить хмельного', 'стукнуть, ударить, клянуть', укр. *кля́кнати*, сврш. к *клякати* (Словн. укр. мови IV, 192).

Глагол на *-nqti*, производный от **kl'ukali* (см.; там же и вся проблематика).

***kl'uku**, род. п. ***kl'ukъve**: сербохорв. *кљѹква* ж. р. 'ягода *Vaccinium oxycoccus*' (РСА IX, 644; из русск.? в RJA нет), польск. *klukwa* ж. р. 'клюква' (Warsz. II, 366), также диал. (Sl. gw. р. II, 372), др.-русск. *клюква* ж. р. 'клюква (ягода)' (Там. кн. Вяз., № 19, 149 об. 1654 г. СЛРЯ XI—XVII вв. 7, 182), русск. *кљѹква* ж. р. 'кустарник и ягода *Vaccinium oxycoccus*' (Даль³ II, 306), диал. *кљѹквѧ* ж. р. 'кочерга' (новосиб., заурал.), 'кдюпка' (новосиб.) (Филин 13, 320), *кљѹковъ* ж. р. 'клюква' (Опыт словаря говоров Калининской области 93), *Клюква*, приток Сейма, бывш. Курск. у. (Wörterbuch der russischen Gewässernamen II, 352), укр. *кљѹква* ж. р. 'жердь, которой прикрепляется солома на крыше' (Гринченко II, 254).

Родственно **kl'uka* (см.), ср. и характерные значения 'кдюшка', 'жердь' (русск. диал., укр., выше). Неосновательно сближение Бернекера с сербохорв. *кљѹк* 'выжатый виноград' и далее — *kl'ukati* звукоподражательного происхождения (Berneker I, 529; см. Фасмер II, 257—259, с дальнейшим затемнением вопроса). Подробное обоснование и реконструкцию см. Б. Клейбер. Этимология клюквы и морошки. — Scando-Slavica VIII, 1962, 220—221: 'загиб, изгиб' (ср. и название речки *Клюква*) > 'разветвленный стебель' > 'клюква'; А. Steffen JP XLVIII, 2, 1968, 134—135 (не очень точно о словообразовании).

***kl'unqti**: болг. *кљѹвна* 'кдюнуть', 'ужалить (о змее)' (БТР), сербохорв. *кљѹнути* 'кдюнуть' (РСА IX, 647; RJA V, 103), словен. *kljūniti* 'кдюнуть, ударить клювом' (Plet. I, 409), чеш. *klinouti* 'клевать' (Kott I, 700: Zrno se kline 'зерно прорастает'), др.-русск. *кљѹнути* 'уколоть, пронзить' (Пов. об Акире, 213. XV в. ~ XI—XII вв.), 'склевать, съесть' (Сим., Послов., 155. XVII в.) (СЛРЯ XI—XVII вв. 7, 182), русск. *кљѹнуть*, диал. *кљѹнуть* 'ужалить, укусить (о гадюках, пчелах и осах)' (ленингр., олон., арх., ряз., Филин 13, 322), 'наклониться к земле' (ворон., там же), укр. *кљѹнути* 'кдюнуть' (Гринченко II, 254), блр. *кљѹнуць* 'кдюнуть' (Блр.-русск.), *кљѹнуцьца* 'сунуться носом о что-нибудь в дремоте или спяна' (Носов.).

Однократный глагол на *-nqti*, производный от **klъvati*, **kl'ujj* (см.).

***kl'unъ**: болг. *кљун* м. р. 'кдюв (птичий)' (БТР), также диал. *кљ'ун* (М. Младенов БД III, 89), *кљун*, *кљум* (Х. Хитов БД IX, 266), макед. *кљун* м. р. 'кдюв', 'носок (сапога)', 'нос (лодки)' (И-С), диал. *кљ'ун* (P. Hendriks. The Radožda-Vevčani dialect of Macedonian 265), сербохорв. *кљѹн* м. р. 'кдюв', 'нос' (РСА IX, 644—645; RJA V, 101—102), сюда же *кљѹна* ж. р. 'кдюк', диал. *кљѹн* м. р. 'кдюв' (Hraste-Šimunović I, 420), *кљѹница* ж. р. 'пастушеская палка с железным крючком' (Maš. 435), словен. *kljūn* м. р. 'кдюв' (Plet. I, 409), словц. *кљ'ун* 'кдюв' (Kálal 926), др.-

русск., русск.-цслав. *клюнъ* м. р. 'клюв' (876 г. Ник. лет. IX, 11; Хроногр. XVI в. СЛРЯ XI—XVII вв. 7, 182; Срезневский I, 1230), русск. диал. *клюн* м. р. 'клюв' (костр., Филин 13, 322), блр. диал. *кльнка* ж. р. (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 2, 484).

Производное от глагола *kl'unǫti (см.). Ср. A. Vaillant RĚS XIX, 1979, 104, где сомнения в древности образования.

*kl'ura / *kl'urъ: болг. диал. *к'ур* м. р. 'петля, узел' (С. Ковачев. Троянский говор. — БД IV, 207; — СбНУ XIV, 202), словин. *kljra* ж. р. 'прическа, при которой волосы заплетаются в три косы, укладываемые на затылке венком' (Lorentz Romog. I, 355), *klura* (Sychta II, 172), также *klira* (Sychta II, 168). — Неясно отношение словен. диал. *kljur* ж. р. 'твердая корка на замерзшей земле' (Šašelj I, 263).

Связано чередованием *eu* : *ou* с *klura / *klurъ (см.). О таком — более старом — характере отношений форм говорит и географическое распределение (болг. диал. — словин.). Объяснение болг. диал. *клюп* как местного смягчения *клуп*, без привлечения других слав. соответствий (БЕР 2, 485) недостаточно.

*kl'usa / *kl'usъ: болг. *кльса* ж. р. 'капкан, ловушка', 'тяжелый предмет, привязываемый к ноге скотины, чтобы затруднять движения' (БТР; Геров также: 'кляча'), диал. *кльса* ж. р. 'капкан' (Тетевенско, Троянско. — СбНУ XLIV, 528; Речник РОДД 209), 'легко развязывающийся узел' (Народописни материали от Разложко. — СбНУ XLVIII, 465), *кльса* ж. р. 'мышеловка' (К. Стойчев. Тетевенски говор. — СбНУ XXXI, 285), *кльса* ж. р. 'колода на шее у свиньи, чтобы не убежала' (М. Младенов БД III, 89), *кльсъ* ж. р. 'ловушка, мышеловка' (с. Катунец, Ловешко, дип. раб., Архив Софийск. ун-та), *кльса*, *кльса* ж. р. 'капкан' (Х. Хитов БД IX, 266), сербохорв. *кльса* ж. р. 'капкан, ловушка' (РСА IX, 647; RJA V, 103), диал. *кльса* ж. р. 'мышеловка' (Елез. I), словен. *kljusa* ж. р. 'кляча' (Plet. I, 410), *klěusa* ж. р. 'скверная лошадь' (Plet. I, 406), ст.-польск. *klus*a 'лошадь, кобыла' (Arct I, 125), польск. диал. *klus*a 'кляча', 'лошадь' (St. gw. р. II, 372), русск. диал. *клюс* м. р., прозвище (новг., Филин 13, 322), *Клюс*, *Клюсы*, водное и местное название в бывш. Черниговск., Вят. губ. (Wörterbuch der russischen Gewässernamen II, 353; Russisches geographisches Namenbuch IV, 215), ст.-укр. *Клюсь* м. р., личное имя собств. (1393, 1430 гг., Словник староукраїнської мови XIV—XV ст. 1, 477).

Отглагольное производное от *kl'usati / *klusati (см.). См. еще *klusъ, ниже.

*kl'usati / *klusati: болг. (Геров) *кльсамъ* '(о лошади) бежать рысью', сюда же диал. *кльсам* 'бродить, шататься' (Речник РОДД 209), сербохорв. *кльсати* 'идти спотыкаясь, шатаюсь' (РСА IX, 647; RJA V, 103), словен. *kljúsati* 'трусить кое-как, рысцой (о кляче)' (Plet. I, 410, ср. еще Slovar sloven. jez. II, 342), чеш. *klusati*

‘бежать рысью, трусцой’; словц. *klusat'* то же (SSJ I, 707), в.-луж. *klusac'* ‘бежать рысью’ (Pfuhl 259), польск. *klusac'* ‘бежать рысью’, ‘бродить, шататься’ (Warsz. II, 375), русск. диал. *клюсать* ‘ездить окольными путями’ (Герасимов. Словарь уездного череповецкого говора 49; Филин 13, 322). — Ср. сюда же — с другой основой — укр. диал. *клюсіти* ‘не держать голову от слабости’ (Материалы до словника буковинських говірок 6, 57—58), ‘еле держаться’ (Чучка 323), ‘повесить голову’ (Онышкевич 342).

Глагольный интенсификатор на *-s-ati* от корня **kleup- / *kloup-*, ср. гот. *hlaupan*, нем. *laufen* ‘бежать’, лит. *klaūptis* ‘стоять на коленях’, см. Verneker I, 530; особенно — Machek² 261.

*kl'usę, род. п. *kl'usęte: ст.-слав. *кѡуса*, род. п. -аге, ср. р. *ὄπιζιον*, *iumentum*, *ἄλογον*, *equus*, *ὄνος*, *asinus* ‘вьючное животное, лошак, лошадь’ (Supr., Вост., Mikl., Sad., SJS), болг. *клюсѣ* ср. р. ‘тощая, низкорослая лошадь’ (БТР; Геров: *клюся* ‘молодая, необъезженная лошадь’; Бернштейн: ‘кляча’), диал. *кљуце* ‘мелкая, тощая лошадка’ (Ц. Сталийски. Към терминологията на българската фауна от Видинско, Царибродско и др. — СбНУ X, 1894, 216), *клюсѣ* ‘низкорослая лошадь’ (Народописни материали от Разложко. — СбНУ XLVIII, 465), *к'л'усѣ* (Божкова БД I, 252), сербохорв. *к'љусѣ*, род. п. *к'љусѣта*, ср. р. ‘беспородная, мелкая лошадь’, ‘рабочая, вьючная скотина, лошадь’ (РСА IX, 648; RJA V, 103), диал. *к'љуце* ‘старая кляча’ (Миџ. 33), словен. *kljúsę*, род. п. *-ęta*, ср. р. ‘скверная лошадь, кляча’ (Plet. I, 410), чеш. *klíse*, род. п. *-ęte*, ср. р. ‘жеребенок’ (Kott I, 700), ст.-польск. *klusię* ‘упряжное и вьючное животное (особенно молодое)’ (с XV в., Sł. stpol. III, 289; Sł. polszcz. XVI w., X, 377), словин. *klûsq*, род. п. *-üca*, ср. р. ‘лошадь’ (Lorentz Slovinz. Wb. I, 453), *klusq* (Lorentz Pomog. I, 354), др.-русск., русск.-цслав. *клюся* ср. р. ‘лошак (помесь жеребца и ослицы)’ (Ж. Феод. Студ. Выг. сб., 361. XII в.), ‘о рабочем скоте (лошаке, осле, верблюде, лошади и т. п.)’ (Сл. о богаче. Свед. и зам. I, 32. XII в.), ‘плохая лошадь, кляча’ (Ж. Герас. Б., 187 об. XVII в. ~ XVI в.) (СлРЯ XI—XVII вв. 7, 182; Срезневский I, 1230—1231: *клюса* ‘жеребенок, лошадь’).

Производное от суф. *-ęt-* от глагола **kl'usati / *klusati* (см.). См. A. Meillet MSL 14, 1907, 364; G. Iljinskiј AfslPh XXIX, 1907, 491; Verneker I, 529—530; Фасмер II, 258; Sławski II, 243—244.

Участие суф. *-ęt-*, характеризующего обычно названия молодых существ, а также мелких особей, здесь несомненно (ср. и Славский, выше), хотя очевидны и отличия в его употреблении, в данном случае — не от имени (как обычно), а от глагола. Это может вызвать предположение о первоначальной функции причастия у **kl'usę* — ‘семянший’, см. Одинцов. Из истории гиппологической лексики в русск. языке (М., 1980) 70—71. Однако в формальном отношении ожидалось бы тогда что-то вроде **kl'usy*

(прич. от глагола **kl'usati*) < **kleupsōnt*. Во всяком случае суффиксальное производное **kl'usę* не имеет полных соответствий вне слав., как, впрочем, и глагольный интензив **kl'usati* < **kleup-s-*; соответствия ограничиваются лишь корнем **kleup-* / **kloup-*.

Мысль о наличии здесь доиндоевропейского субстрата или бродячего слова (так V. Pisani «Paideia» XXI, 3, 1966, 170—171; сравнивает с ит. *ciuccio*, *ciuco*) не имеет оснований.

**kl'usъna*: ст.-чеш. *kl'usna* 'кобыла' (XVI в., Gebauer II, 58), чеш. *klisna* ж. р. 'кобыла'. — Возможно, ср. сюда же сербохорв. диал. *к.љусина* 'кляча' (С. В. Зайцева. Названия домашних животных в штокавских говорах сербохорватского языка. АҚД. JL, 1977, 13), словен. *kljusina* ж. р. 'кляча' (Plet. I, 410).

Первоначальное прилаг.-ное, производное с суф. -*ъna* от **kl'usa* / **kl'usъ* (см.).

**kl'utъ?*: словин. *klut* м. р. 'ком (напр. масла)', 'моток шерсти' (Sychta VII. Supplement 124), *klūt* м. р. 'глыба земли' (Lorentz Pomor. I, 354), *klutě* pl. tant. 'отходы, очески шерсти, льна', 'клецки' (Sychta II, 173). — Ср. еще словин. *kluta* ж. р. 'неряха' (Sychta II, 172), *klutac sq* 'мараться, возиться в грязи' (Sychta II, 173).

Неясное слово. В известной нам литературе не этимологизируется. Ср. **gluta* (см.). Впрочем, не совсем исключена возможность нижненемецкого заимствования, ср. ср.-ниж.-нем. *klōt*, *klūte* 'шар, ком'.

**kl'uvъ*: болг. (Геров) *к.љувъ* м. р. 'клев', сюда же производное диал. *к.љувка* ж. р. 'клев' (Речник РОДД 209), далее — *к.љувѣц* м. р. 'росток' (Г. Стойчев. Родопски речник. — БД V, 179; ср. Геров: *к.љувецъ* м. р., ум. от *к.љувъ*), сербохорв. диал. *kjūves* 'клев' (Cres), русск. *к.љов* м. р. 'окончание рта у птиц и некоторых животных', диал. *к.љов* м. р. 'ротовое отверстие змеи; укусы змеи' (КАССР, Филин 13, 318), *kl'uf* 'клев' (Słown. starowieców, рукоп.), блр. *к.љов* м. р. 'клев у птицы' (Носов.), диал. *к.љовá* ж. р. (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 2, 484).

Вполне возможно позднее, вторичное образование формы — из контаминации презентной и инфинитивной огласовки корня глагола **kl'ujъ*, **kl'vati* (см.).

**klobukъ*: ст.-слав. *к.љобукъ* м. р. *тиара*, *tiara* 'головной убор' (SJS), болг. диал. *к.љобу́к* м. р. 'вид старой высокой шапки' (Речник РОДД 208), макед. *к.љобук* м. р. 'пузырек на поверхности жидкости', 'волдырь' (И-С), также диал. (J. Ташевски. Зборови от тетовскиот говор. — МЈ III, 8—9, 1952, 216), сербохорв. *klōbūk* м. р. 'шапка', 'шляпа с полями' (RJA V, 85; Mažuranić I, 507), *klōbūk* м. р. 'пузырь воздуха или пара в кипящей воде' (там же), *к.љобок* м. р. 'шляпа', 'шапка' (РСА IX, 619), диал. *klobūk* м. р. 'шляпа' (Hraste-Šimunović I, 423), словен. *klobūk* м. р. 'шляпа', 'верхний сноп на копне', 'стропило', 'пузырь на жидкости'

(Plet. I, 410), чеш. *klobouk* м. р. 'шляпа' (Jungmann II, 74), словц. *klobúk* м. р. 'шляпа' (SSJ I, 704), в.-луж. *klobuk* м. р. 'шляпа' (Pfuhl 253), н.-луж. *klobuk*, *klobuk* м. р. 'шляпа', 'каска' (Muka Sl. I, 613), полаб. *klübbek* м. р. 'шляпа' (Polański—Sehnert 79, с реконструкцией **klobukъ*), ст.-польск. *klobuk* 'шляпа', (pl. tant.) 'пузыри на воде от дождя' (Sl stpol. III, 295), польск. *klobuk* м. р. 'бутон, завязь', (диал.) 'шляпа' (Warsz. II, 371), 'шапка у пастуха овец' (Sl. gw. р. II, 376), словин. *kljúbik* м. р. 'шляпа' (Lorentz Slovinz. Wb. I, 450), *klobuk* (Ramuš 71; AJK I, II, 36), др.-русск., русск.-цслав. *клубукъ* м. р. 'головной убор в виде колпака; любая шапка (?)' (Усп. сб., 487. XII—XIII вв.), 'тиара' (Лев. VIII, 13. Библия. Генн. 1499 г.), 'митра' (Александрия, 40. XV в. ~ XII в.), 'монашеский головной убор' (Кн. прих. Кир. м., 22. 1568 г.) (СлРЯ XI—XVII вв. 7, 175—176), русск. диал. *клубúk*, *клубúk* м. р. 'верхний сноп, которым покрыта укладка снопов (суслон) в поле' (вят., перм., арх., урал., иркут., волог., Филин 13, 300), *клубúk пены (на пиве)* 'о высоко поднявшейся пене' (волог., там же), укр. *клубúk* м. р. 'клубук' (Гринченко II, 252), блр. *клубúk* м. р. (церк.) 'клубук' (Блр.-русск.). — Ср. сюда же болг. диал. *клубурец* м. р. 'пузырь' (Речник РОДД 208), сербохорв. диал. *клубур* м. р. то же (РСА IX, 620).

Старый тюркизм, восходящий к прямо не сохранившемуся тюрк. **kalbuk*, ср. известное тюрк. *калпак* 'шапка'. «Займствование могло состояться в то время, когда изменения звуков, которые привели к общеславянской метатезе плавных», уже завершились, а последовательность звуков *toit* все еще оставалась неприемлемой» (Berneker I, 475). Значительный возраст заимствования явствует и из семантической разветвленности слова, ср. в разных языках значение 'пузырь (на воде)', 'пена', сопровождаемое иногда особым словообразовательным оформлением: болг. диал. *клубурец*, сербохорв. диал. *клубур* (выше). Нет, однако, оснований предполагать исконное происхождение этого слова (см. так М. Budimir «Živa antika» V, 1955, 222).

См. еще Brückner 237; Фасмер II, 252; Machek² 258; Sławski II, 257—258.

***kločiti**: болг. *кличи* 'квохтать', 'клокотать' (БТР), диал. *кличе* 'кипеть', 'кишеть, кипеть (о множестве вшей по телу и одежде)' (Стойчев БД II, 188), словен. *klóčiti* 'квохтать, гоготать' (Plet. I, 411), укр. диал. *кличити* 'квохтать' (Матеріали до словника буквнинських говірок 6, 56), *кличити* 'высидживать цыплят' (Г. Г. Немченко. Особливості говірки с. Широкий Луг, Тячівського району, дип. роб. Ужгород, 1954, 140). — Ср. сюда же производное болг. диал. *кличкъ* ж. р. 'наседка' (с. Огнен, Бургаско, дип. раб. Архив Софийск. ун-та), русск. диал. *кличка* ж. р. 'наседка' (том., кемер., Филин 13, 307), укр. диал. *кличька*,

кличька ж. р. то же (Материали до словника буковинських говірок 6, 57).

Соотносительно с **klokati* (см.) и в конечном счете звукоподражательно.

**klojazny?*: чеш. диал. *klazan* м. р. 'лодырь' (Kott I, 694), 'шалопай' (Bartoš. Slov. 144; Malina. Mistř. 43), 'рослый, неотесанный мужик' (Konř. Slov. morav. 289). — Ср. сюда же производный глагол ст.-чеш. *klázniti* 'сбивать с толку', 'считать бестолковым' (Gebauer II, 42), чеш. диал. *kláznit* 'вызывать недоверие' (Kubín. Čech. klad. 187).

Согласно Махеку, древний регионализм лексики, известный только в чеш. Производное с суф. *-zнь* от глагольной основы **kloja-*, ср. лит. *klajóti* 'блуждать, бродить'. См. Machek² 252—253.

**klokati*: болг. *кλόка* 'клокотать' (БТР; Геров: *кλόкамъ* 'клокотать, кипеть ключом'), также диал. *кλόкъм* (с. Корница, Благоевградско, дип. раб. Архив Софийск. ун-та), *кλόкъ* 'клохтать, кудахтать' (Колев БД III, 302), *кλόкам* 'бурлить', 'шумно хлебать' (Народописни материали от Разложко. — СбНУ XLVIII, 465), макед. *кλόкат* *ісá* 'яйца болтаются (при варке или — об испорченных яйцах)' (Mačeski 51), сюда же производные сербохорв. диал. *кλόк* м. р. 'источник' (РСА IX, 623; RJA V, 86), *Клока* ж. р., местное название (RJA V, 86), стар. *klokaŋe* ср. р. 'клокотание' (Белостенец, Стулли, см. RJA V, 86: «...od glagola klokati, ali o ovom glagolu nema potvrdę»), словен. *кλόкати* 'кудахтать' (Plet. I, 411), сюда же *кλόка* ж. р. 'наседка' (там же), чеш. *klokati* 'клокотать, булькать' (Kott I, 702), н.-луж. *кλόкаś* 'глотать', 'кудахтать', 'урчать, бурчать (в животе, в особ. о лошадях)' (Мука Sl. I, 615—616), русск. диал. *кλόкаты* 'клохтать, кудахтать (о курице)' (моск., Филин 13, 301; Словарь говоров Подмосковья 200), сюда же *кλόка*, *кλόха* ж. р. 'наседка' (костр., яросл., Филин 13, 301), *клок* м. р. 'вид утки (?)' (астрах., оренб., там же), *клок*, межд., звукоподр. о глухом отрывистом звуке (моск., донск., Филин 13, 301; Даль³ II, 299: *клок* 'гул, глухой отрывистый звук', 'снаряд для приманки сомов'), укр. *кλόкати* 'издавать короткий, глухой звук, стук (при ударе, падении и т. п.)' (Словн. укр. мови IV, 187), диал. *кλόкат*, *кλόкаты*, *кλόкати* 'кричать (об индюке)' (Лисенко. Словник польських говорів 98), *кλόка*, *кλόчка* 'наседка' (Дзендзеливський. Атлас I, карта 86). — Неясно, относится ли сюда в.-луж. *клок* м. р. 'стрела' (Pfuhl 253), если исходить из первонач. значения 'свист (стрелы)'.
Звукоподражательный глагол.

**klokočъ*: сербохорв. *кλόкоч*, *кλόкоч* м. р. 'растение *Staphylea pin-pata*' (РСА IX, 624; RJA V, 86), *Кλόкоч*, местн. название (в Хорватии, RJA V, 86), *Кλόкоч*, фам. (РСА IX, 624), ст.-чеш. *klokoč* м. р. 'кипящая вода, клокотание' (Gebauer II, 52; Novák. Slov.

Нус. 46), 'растение Staphylea' (там же), чеш. *klokoč* м. р. 'кипение, бурление' (Kott I, 702), сюда же *klokočiti* 'бить струей' (там же; Lex. vet.), словц. диал. *klokoč* 'кипение, бурление' (Banská Bystrica, Kálal 243), также название кустарникового растения (Zoch 74: *Habovštiak*), 'Staphylea pinnata' (Palkovič. Z vesp. slovn. Slovákov v Maďar. 314), ст.-польск. *kłokoczyna* 'растения *Physalis Alkekengi* L.; *Staphylea pinnata* L.' (Sł. stpol. III, 296), *kłokoczek* 'сикомор *Ficus sycomorus* L.' (там же; Warsz. II, 372), польск. *kłokoczka*, *klekoczka*, *kłokoczyna* 'растение *Staphylea*' (Warsz. II, 372), русск. *клоко́чина* ж. р. 'святое дерево, синяя ясень *Melia Azederach*'. (Даль³ II, 300), ст.-укр. *Клокочна* ж. р., название села (Сучава, 1447 г., Словник староукраїнської мови XIV—XV ст. 1, 477), укр. *клокічка* ж. р. 'деревинный колокольчик, вешаемый скоту на шею', 'растение *Staphylea pinnata* L.' (Гринченко II, 252; Онышкевич 339).

В конечном счете звукоподражание, ср. **klokotati*, **klokotъ* (см.).

Семантическое развитие: 'кипение, бурление' > 'пышное растение'.

klokotati*/klokъtati*: ст.-слав. *κλοκοῦατι* *κοχλάζειν*, *bullire* 'клокотать' (Supr., Вост., Mikl., Sad., SJS), болг. *клоко̀ти*, *клоко̀чи* 'бурлить, клокотать' (БТР), также диал. *клоко̀чи* (М. Младенов БД III, 89), сербохорв. *клоко̀тати* 'клокотать, бурлить, с шумом выливаться, бить струей' (РСА IX, 624; RJA V, 87), *клокѣтати* (RJA V, 87; РСА IX, 625), словен. *klokotáti* 'кудахтать, каркать', 'изливаться с силой' (Plet. I, 411), ст.-чеш. *kloktati*, *klokotati* 'клокотать, плескаться' (Gebauer II, 52), чеш. *klokotati* 'клокотать, кипеть', 'петь, шелкать (о соловье)', *kloktati* 'клокотать, бурлить', 'полоскать рот и горло', диал. *klochtat* (Kott.Dod. k Bart. 40; Hruška. Slov. chod. 42: *vejce klochtá* 'яйцо болтается (если протухло)', словц. *klokotat* 'клокотать, бурлить' (SSJ I, 704), *kloktat* 'полоскать рот и горло' (SSJ I, 705), диал. *kloxtat* 'мешать' (Gregor. Slowak. von Pilisszántó 234), др.-русск., русск.-цслав. *клокотати*, *клокѣтати* 'клокотать, бурлить' (Изб. Св. 1076 г., 439), 'биться (о сердце)' (Пал., 112. XIV в.) (СлРЯ XI—XVII вв. 7, 177; Срезневский I, 1223—1224), русск. *клокотать* 'бурлить, кипеть с шумом', 'шуметь (о глухих прерывистых звуках в горле, в груди при болезненных приступах и т. п.)', *клохтать* 'издавать короткие громкие звуки (о курах и нек. др. птицах)', диал. *клокотать* 'кудахтать' (Куликовский 37; Барсов. Причитания Северного края I, IX; Филин 13, 301; север., олон., арх., калин., терск., костр.; там же: 'квкать (о лягушке)', арх.), *клохтать*, *клохтать* 'клохтать, кудахтать (о курице)' (кемер., волог., вят., вост.-сиб., оренб., каз.), 'квкать (о лягушке)' (арх., том., кемер.), 'икать' (перм., свердл., олон., вят., арх., новосиб., иркут.), 'ворчать, брюзжать' (вят., волог., том.), 'охать, стонать' (южн., перм., нижегор., влад., яросл., костр., смол., свердл.) (Филин 13, 301—302), сюда же *клокѣта*, *клохта* 'наседка' (яросл., волог., там же), *клоготать*

‘сильно кричать, драть глотку, ругаться’ (Элиасов 157), *кльк-татъ, кльктатъ* ‘клекотать (о птицах)’ (помор., новг., волог., арх.), ‘всхлипывать, плакать навзрыд’ (арх., вят., перм., урал., курган.), ‘игать’ (перм., волог., арх., урал., енис., сиб.) (Опыт 84; Подвысоцкий 67; Сл. русск. гов. Новосиб. обл. 224; Филин 13, 316), *кльктатъ* ‘храпеть’ (Элиасов 158), блр. диал. *клакататъ* ‘издавать клекот’ (Сцяшковіч. Грод. 230). — Ср. сюда же, с другим исходом основы, макед. *клокоти* ‘клекотать, бурлить’ (И-С), сербохорв. диал. *клокѡтити* ‘наливать, разбавлять водой’ (РСА IX, 624), словц. простореч. *klochtiť* ‘варить’ (SSJ I, 704), русск. диал. *кльктитъ* ‘клохтать, кудахтать’ (вят., Филин 13, 306), *клькитъ* ‘кричать (об орлах)’ (терск., Филин 13, 303), укр. *клькити* ‘сильно кипеть’ (Гринченко II, 253).

Звукоподражательный глагол. См. Verneker I, 524; Фасмер II, 252—253. Вайян видит здесь образование с суф. презентных основ *-te-* от неполного удвоения: **klak-ak-te-*. См. A. Vaillant BSL 56, 1961, 19.

***klototъ**: болг. *клькот* м. р. ‘клокотание’ (БТР), макед. *клокот* м. р. ‘клокотание; бульканье’ (И-С), сербохорв. *клькѡт* м. р. ‘шум вытекающей воды, бульканье, клокотание’, ‘стук, треск’ (РСА IX, 623; RJA V, 86 также: *Klđkŏt*, местн. название), словен. *klokŏt* м. р. ‘бурление, клокотание’ (Plet. I, 411; Slovar sloven. jezika II, 345), чеш. *klokot* м. р. ‘шум воды, клокотание’, также *klokt* м. р. (Jungmann II, 76), словц. *klokot* м. р. то же (SSJ I, 704), польск. диал. *klokot* = *kłopot* (Warsz. II, 372), др.-русск., русск.-цслав. *клякотъ* м. р. ‘клокотание’ (Мин. май, 10. XII в.; ВМЧ, Сент. 1—13, 143. XVI в.), ‘накись (?)’ (Прол. июн. 7) (СлРЯ XI—XVII вв. 7, 177; Срезневский I, 1224), русск. *клькот* м. р. ‘клокотание’, диал. *клькот* м. р. ‘порода диких гусей’ (арх., енис., Данилевский. Дополнение к Опыту 8; Филин 13, 301).

Соотносительно с глаголом **klototati* (см.).

***klotъ, *klotja, *klotьнь**: чеш. *komle* ж. р. ‘крыша над шахтой’ (Kott I, 729), диал. *klomeň, klomen* м. р. ‘ветка’ (Bartoš. Slov. 146), ст.-польск. *klomia* ‘вид рыболовной сети’ (Sl. społ. III, 297), *klomica* то же (там же), польск. *klomia, klomla* ж. р., диал. *klomel, klomnia* ‘рыбачья сеть, натянутая на деревянные рамы’ (Warsz. II, 372), словин. *klŏum* м. р. ‘großer Käscher’ (Lorentz. Slovinz. Wb. I, 447), *klŏmka* ж. р. ‘небольшая ручная сеть в виде мешка, натянутого на обруч с тремя жердями, насаженная на длинную палку’ (Sychta II, 174), др.-русск. *комля* ж. р. ‘ручка, рукоять какого-либо предмета’ (АХУ II, 933. 1631 г. СлРЯ XI—XVII вв. 7, 264), русск. *Комля*, приток Ловати (Wörterbuch der russischen Gewässernamen II, 426), укр. *кльмля* ж. р. ‘рыболовный снаряд — сеть, напаянная на прутья, соединенные в виде трехгранной призмы’ (Гринченко II, 253), *кльмля* ж. р. ‘сетка для ловли рыбы’ (Гринченко II, 244), диал. *кльмля*,

кблмн'а, кблўн'а, кбмл'а ж. р. 'рыболовная передвижная ловушка с открытым заходом для ловли рыбы вдвоем в неглубоких местах' (Кривицкий А. Из словаря полесских рыболовов. — Полесье, 168), *кбмля* 'вид рыболовной снасти' (Дорошенко. Материали до словника діалектної лексики Сумщини 110), блр. *кбмля* ж. р. 'рыболовный снаряд' (Байкоў—Некраш. 148), диал. *кбмля* ж. р. то же (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 2, 478; Матэрыялы для дыялектнага слоўніка Гомельшчыны 235), *кбмля* ж. р. 'ручная ловушка из сетки, натянутой между двумя «палазами»' (3 народнага слоўніка 229).

Скорее всего, производное от плохо сохранившегося глагольного корня **klom-* (см. сюда же **klamati*), вариантного к **kloniti* (**klo-m-*: **klo-n-*); обозначение мотивируется изготовлением реалии из гибких прутьев. Реликтовый характер производящей основы свидетельствует о древности производного. Эта этимология проверяется наличием параллельного обозначения разного рода ловушек и сетей словом **klon'a* (см.) от **kloniti* и одновременно служит основанием, чтобы отклонить реконструкцию **klorp'a* для последнего. Сближение чеш. *klomeň* с греч. *κλάδος* 'ветвь' и *κλήμα* то же (Machek² 258) неубедительно. Довольно неопределенно и в целом неверно см. Sławski II, 262—263: из праслав. **klotnъja*, ср. гот. *hlamma* 'ловушка, силос', с вторичным влиянием **kloniti*.

***klonica:** словен. *klonica* ж. р. 'тележный сарай, навес', 'сени, передняя' (Plet. I, 412), в.-луж. *klonica* ж. р. 'стойки у телеги' (Pfuhl 253), н.-луж. *klonica* ж. р. 'стойки у телеги', 'дубина' (Muka Sł. I, 616), ст.-польск. *klonica* 'стояк, укрепленный на оси тележного колеса, поддерживающий борт кузова' (Sł. stpol. III, 297), польск. диал. *klonica* 'название разных деталей телеги' (Sł. gw. р. II, 378), словин. *klōnīcā* ж. р. то же (Lorentz Slovinz. Wb. I, 451), *kl'onica* (Sychta II, 174), *klōnica* (Lorentz Pomor. I, 358), блр. диал. *клоніця* ж. р. 'деталь воза' (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 2, 478).

Производное с суф. *-ica* от **klon'a* (см.).

***klonimirъ:** сербохорв. стар. *Klonimir* м. р., личное имя собств. (RJA V, 87: «В греческих и латинских книгах X и XI вв.»).

Сложение основ глагола **kloniti* (см.) и имени **mirъ* (см.), в данном случае (как и в других подобных) преобразованного из первоначального **-mьrъ*. Ср. **voldimirъ* (см.). Семантическая мотивировка личного имени собственного **klonimirъ* неясна.

***kloniti (se):** ст.-слав. *клонити κλίναςи, inclinare* 'наклонять, склонять'; *клонити са* (Mikl., Sad.), болг. *клоня* 'склоняться, наклоняться' (БТР), макед. *клони* то же (И-С), сербохорв. *klōniti* 'наклонять, склонять' (RJA V, 87—88), *кднити се* 'избегать, уклоняться', словен. *kloniti* 'наклонить, склонить' (Plet. I, 412), *klōniti* 'предоставлять, преподносить, дарить' (там же), чеш. *kloniti* 'склонять, наклонять', *kloniti se* 'кланяться', словц. *klonit'*, *klonit' se*

то же (SSJ I, 705), в.-луж. *klonić* 'наклонять, склонять' (Pfuhl 254), н.-луж. *kloniś* 'наклонять', *kloniś se* 'наклоняться' (Muka St. I, 616), ст.-польск. *klonić* 'склонять, убеждать' (St. stpol. III, 297), польск. *klonić* 'наклонять, склонять' (Warsz. II, 372), словин. *klàgñic* (Lorentz Slovinz. Wb. I, 451), *klòñic* (Lorentz Рогог. I, 358), др.-русск., русск.-цслав. *клонити* 'наклонять, склонять' (Сим. Послов., 90, 180. XVII—XVIII вв.), 'направлять, вести' (Панд. Ант., 281. XI в.), 'влечь, склонять' (Сл. мит. Илар. Мус.-Пушк. сб., 63. 1414 г.), 'направляться' (Дон. у. IV, 275. 1649 г.), *клонитися* 'наклоняться, нагибаться' (Ж. и ч. Николы, 35. XIV в. ~ XI в.), 'направляться, устремляться' (1231 г. Ипат. лет., 768) (СлРЯ XI—XVII вв. 7, 177—178; Срезневский I, 1224), русск. *клонить* 'наклонять, пригибать; придавать наклонное положение', диал. *клонить*: *клонить путь* 'идти, двигаться в каком-либо направлении' (урал., Филин 13, 303), *клониться* 'кланяться' (север., олон., моск., смол., краснодар., тул., там же), укр. *клонити* 'клонить, наклонять', 'кланяться' (Гринченко II, 252), *клонитися* 'кланяться' (там же), диал. *клонити* 'наклонять' (Материалы до словника буковинських говірок 6, 56), блр. *клоніцьца* 'склоняться', 'кланяться' (Носов).

Родственно и даже этимологически тождественно *sloniti (см.), ср. и большую близость словообразовательной сочетаемости и употребления, ср. *pri-kloniti: *pri-sloniti и др. На близость *kloniti и *sloniti обращали внимание уже давно, см. Miklosich 121 (его сомнения относительно семантической стороны не очень убедительны). Едва ли могут быть сомнения в отражении здесь исходной формы с и.-е. *k̄* палатаальным, ср., далее, родственные греч. κλῖνω 'склонять, наклонять', лат. *clino*, др.-инд. *śráyati* 'прислонять', лит. *su-šlijęs* 'покосившийся'. Слав. *kloniti (как и *sloniti) восходит к и.-е. *kle-/klo- с суф. -n- (ср. греч., лат., выше, с отличием в вокализме), при расширении -i- в других языках (в том числе в балт.). Видимых формальных или внешних причин для нарушения сатемного рефлекса здесь не было, поэтому оправдано предположение об экспрессивной веляризации, см. F. Liewehr ZfS I, 1956, 21. Иные этимологии и сближения в высшей степени невероятны. См. Verneker I, 522—523 (считает, что точные соответствия отсутствуют, возведение к и.-е. *klei- допускает только как Gutturalwechsel, ср. *sloniti, т. е. изначальное чередование и.-е. *kel-/kel-). Сближение с лит. *klānas* 'лужа, яма (с водой)' (см. Brückner 238; Graenkel I, 264; Фасмер II, 253) неудачно, поскольку не считается с тем фактом, что в балт. как раз представлено только расширение *klei-, но не *klen-/klin-. Это сближение не отражает также наиболее вероятных собственных связей самого балт. слова — лит. *klānas* 'лужа, яма с водой, углубление', которое, вероятнее всего, родственно лит. *kālnas* 'гора' (значения 'гора' — 'низина', 'высокий' — 'низкий, глубокий' могут выступать в этимологически родственных словах,

ср. оба значения лат. *altus*), далее, сюда же — лит. *kėlti* 'поднимать, повышать' и *kalti* 'прислоняться (спиной), откидываться', кот., вопреки распространенному мнению, не связано со слав. **kloniti*, но представляет собой развитие и.е. **kel-* 'поднимать'.

Лит. *leñkti* 'наклонять, сгибать', с кот. иногда сближали слав. **kloniti* с допущением метатезы элемента *k* (так см. Otrębski. *Studia indoeuropeistyczne* 177; Machek² 258—259), имеет совершенно иные и достаточно надежные соответствия в слав. гнезде **lęk-/lōk-* (см.). Едва ли имеются основания отделять особо слав. **kloniti* в значении 'дарить' от главного значения 'наклонять, кланяться' и специально сближать с недостаточно ясным др.-инд. *śrāṇāyati* 'дарить' (V. Machek. — *Slavia* XVI, 1939, 187; Maughofer III, 390).

В словообразовательно-морфологическом плане наиболее вероятно осмысление **kloniti* как итератива-дуратива на *-iti* с *-o-* вокализмом от первоначальной глагольной основы **klen-*, прослеживаемой в **kļeti*, **kļečati*, **kļekati* (см. s. v.), ср. Brückner 238; Sławski II, 265 (здесь в остальном традиционно приводится также ряд сомнительных сближений). Сближение **kloniti*: **kļeti* (первоначально — 'приносить клятву, преклонив колени') интересно и перспективно тем, что в парадигме **kļeti* имеется (презентная) основа **kļyn-*, которая представляет собой связующее звено (ступень редукции как позиция нейтрализации) между самостоятельными рядами чередований *i:i* (*clīno*: **kļynq*) и *e:o:ø* (**klen-*: **klon-*: **kļyn-*). Курьезно, что, начиная с Бернекера, особую форму **kļynq* как исходную для итератива **kloniti* иногда реконструировали гипотетически, тогда как она существует в реальном **kļeti*, **kļynq*. Считать исходной именную форму **klonъ* (так см. Trautmann BSW 136) в свете изложенного вряд ли можно.

**klon'a*: сербохорв. *кљња* ж. р. 'ловушка для птиц' (PCA IX, 627—628; RJA V, 88: «*Vaļa da je od osnove klop : klopņa, te da je p ispalo ispred ņ*»), *klonja* 'рыболовное приспособление с сеткой' (Leksika ribarstva 155—156), словен. *klōnja* ж. р. 'ловушка для птиц', 'клетка для кур', 'голубятня' (Plet. I, 412), чеш. *klona* ж. р. 'клетка' (Kott I, 702), словц. *kloňka, klonka* 'корзина, клетка для курицы' (Kálal 243), диал. *kloňa* ж. р. 'Stulpe, Glocke, Sturz' (Gregor. Slowak. von Pilišszántó 234), польск. диал. *klonia, kloň* 'рыболовная сеть' (Warsz. II, 372; Sł. gw. p. II, 378), словин. *kloŋŋaj* ж. р. то же (Lorentz Słowinz. Wb. I, 447), *klōňó* ж. р. (Lorentz Pomor. I, 359), *kloňa* (Ramuť 71).

Производное от глагола **kloniti* (см.). Осмысление (и реконструкция) **klopn'a* менее вероятно, хотя и может мотивироваться частным значением 'Stulpe, Glocke, Sturz, падающая, захлопывающаяся, опрокидывающаяся крышка'.

**klonъ*: болг. *клон* м. р. 'ветвь, сук' (БТР; Геров также: *клонъ* в выражении *ставамъ клонъ* 'соглашаться'), производное диал. *клонѧк* м. р. 'густые, переплетенные ветки' (Стойчев БД II, 187),

макед. *клон* м. р. 'отделение, филиал' (И-С), сербохорв. *клђн* м. р. 'бессилие, уныние' (РСА IX, 625; в песнях), словен. *klђn* м. р. 'склонность' (Plet. I, 411), чеш. *klon* м. р. 'клетка', 'корзинка, плетеная из прутьев' (Jungmann II, 76), 'изгиб', 'сук', 'клетка (для птиц, для кур)' (Kott I, 702), диал. производное *klonik* 'ветвь, сук' (Hodura. Litomyšl. 47), в.-луж. производное *klónk* м. р. 'банка медицинская' (Pfuhl 254), н.-луж. *klonk* м. р. 'банка, рожок', 'сотовая ячейка' (Muka Sl. I, 616), польск. диал. *klon* м. р. 'поклон' (Warsz. II, 372; Sl. gw. р. II, 378), русск. диал. *клон* м. р. 'уклон, склон; более низкое место' (волог., сев.-двинск.), 'холмистая местность' (сев.-двинск.) (Филин 13, 303), 'полоса, которую пашут' (волог., Картоотека СТЭ), 'угор' (там же), *Клоны*, местн. название в бывш. Костром. губ. (Russisches geographisches Namenbuch IV, 240), блр. диал. *клон* м. р. 'поклон' (Народное слова 190).

Производное от глагола **kloniti* (см.). Мнение о том, что болг. *клон* 'ветвь' — «без славянских соответствий» (БЕР 2, 464), неточно, ср. чеш. *klon* 'сук', диал. *klonik* 'ветвь, сук' (выше). Значение 'ветвь' нельзя отделять от прочих, которые все в конечном счете отглагольны. Объяснение значения 'ветвь' (главным образом в болг.) займствованием из греч. давно оставлено, см. M. Vasmer RS V, 1912, 134—135.

**klopati*: болг. *клђпам* 'ударять, хлопать', 'кудахтать', 'оговаривать, клеветать' (БТР), диал. *клђпам* 'стучать' (Кепов СбНУ XLII, 263), 'клокотать' (Народописни материали от Разложко. — СбНУ XLVIII, 465), 'клеветать' (с. Средногорец, Пирдопско, дип. раб. Архив Софийск. ун-та), *клђпђм* 'кудахтать' (П. И. Петков. Еленски речник. — БД VII, 68), 'клеветать, оговаривать', 'кудахтать' (Л. Ралев БД VIII, 137), макед. *клопа* 'громыхать, стучать' (И-С), диал. *kl'opat* 'пичкать, насильно кормить' (P. Hendriks. The Radožda-Vevčani dialect of Macedonian 265), сербохорв. *клђпати* 'бить, колотить' (РСА IX, 629; RJA V, 89), словен. *klђpati* 'хлопать, шлепать', 'топать' (Plet. I, 412; Slovar sloven. jezika II, 346), чеш. *klopati* 'стучать' (Kott I, 703), сюда же *klop-kati* 'легонько постукивать' (там же), словц. *klopāt* 'стучать, ударять' (SSJ I, 705), блр. диал. *клђпаць* 'кудахтать' (Слоўн. паўночн.-заходн. Беларусі 2, 478).

Звукоподражательный глагол, как и **xlopati* (см.), причем отношение *k-*: *x-* нужно понимать как усиление экспрессивности, но не «чередование» (как см. W. Merlingen. Idg. x. — Die Sprache IV, 46, примеч. 8).

**klopiti*: сербохорв. *клђпнђти* 'стукнуть, ударить' (РСА IX, 629), стар. *клђпнђти* 'закрывать, захлопывать' (там же; RJA V, 89), чеш. *klopiti* 'опрокидывать', 'захлопывать', диал. *klopiti*: hrpec *klopi* 'горшок прикрыт' (Hruška. Slov. chod. 42), словц. *klopiti* 'наклонять' (SSJ I, 705), польск. стар. *klōpic* 'хлопотать', 'трясти, стучать, колотить', 'издавать клекот' (Warsz. II, 372), диал. *klō-*

pić się 'спорить', 'ссориться' (Sł. gw. р. II, 378), укр. *клопiтися* 'ссориться' (Гринченко II, 252).

Соотносительно с **klopati* (см.).

***klopotati**: болг. *клопiтъ* 'гремять', (обл.) 'доводить до слез', 'кипеть' (Младенов БТР), диал. *клопiтe* 'гремять' (Народописни материали от Разложко. — СбНУ XLVIII, 465), макед. *клопоти* 'гремять, звенеть (о колокольчиках, бубенцах)', 'громыхать (о телеге и т. п.)' (И-С), сербохорв. *клопiтати* 'гремять', 'бить, стучать', 'кудахтать' (РСА IX, 630—631; RJA V, 90), *клопiтати* 'клокотать, бурлить', 'бить, стучать' (РСА IX, 629), *клопiтати* 'шлепать по грязи', 'квохтать' (РСА IX, 631—632), словен. *клопотати* 'стучать', 'болтать' (Plet. I, 412), ст.-чеш. *клопотати* 'спешить, кидаться' (Gebauer II, 53; Novák. Slov. Hus. 47), чеш. *klopotati* 'клокотать', 'спешить, бежать', 'надрываться на работе', 'мучиться' (Kott I, 703), диал. *klopotat* 'колотить' (Kott. Dod. k Bart. 40), слвц. *klopotat* 'стучать' (SSJ I, 705), н.-луж. *klopotaś* 'колотить' (Muka Sł. I, 617), ст.-польск. *klopotać* 'беспокоить, донимать', 'вести судебную тяжбу' (Sł. stpol. III, 298), польск. *klopotać* 'озабочивать, беспокоить, донимать' (Warsz. II, 373), диал. *klɔbotać* 'клекотать, издавать клекот' (Warsz. II, 371), *κλοποταć še* 'беспокоиться' (Tomasz., Łop. 137), словин. *κλοπiтiаc* 'заботить, удручать' (Lorentz Slovinsz. Wb. I, 449), *κλοποταc sq* 'беспокоиться' (Sychta II, 175), др.-русск., русск.-цслав. *клопотати*, *клопiтати* 'шуметь, гремять, стучать' (Упыр. 162. XV в. ∞ 1047 г.), 'негодовать, возмущаться, роптать' (Хроногр. 1512 г., 313) (СлРЯ XI—XVII вв. 7, 179), русск. диал. *клопотати* 'хлопотать' (смол., брян.), 'беспокоиться, печалиться' (смол.) (Фидин 13, 305), укр. *клопотати* 'беспокоить, удручать, надоедать', 'озабочиваться о чем' (Гринченко II, 252), блр. *κλοпiтати* 'хлопотать' (Блр.-русск.), *κλοпiтати* 'хлопотать, заботиться, беспокоиться', 'докучать' (Носов.), диал. *κλοпiтати* (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 2, 471), *κлопотати* (З народнага слоўніка 254).

В конечном счете звукоподражательный глагол, с экспрессивным вариантом **xlopotati*, формально — глагольный интенсификатор на *-tati*. См. А. Vaillant BSL 56, 1961, 18—19. Далее ср. с **klopoti* (см.). Неубедительную попытку отделить значения 'забота, заботиться' от 'стучать, шуметь' см. Machek² 259.

***klopotъ** /* **klopota**: ст.-слав. κλοπiтa м. р. κτiπoς, strepitus 'стук, шум' (Euch., Вост., Mikl., Sad.), болг. стар. диал. *κλοпiт* м. р. 'колокольчик, колокол' (Младенов БТР; Яна, Визенско. — ТрСб VI/II, 134. Архив Болг. диал. словаря, София), *κлопiт* 'ералаш, беспорядок' (Родопски напредък IV, 3, 1906, 142), *κлопiт* 'стук, шум, суета' (Стойчев БД II, 187), *κлопiт* м. р. 'колокольчик у скотины' (Стойчев. Родопски речник. — БД V, 179; Г. Христов. Говорът на с. Нова Надежда, Хасковско 228), макед. *κлопiт* м. р. 'стук, громыхание' (И-С), сербохорв. *κлопiт*

м. р. 'стук, шум' (РСА IX, 630; RJA V, 89—90), *Kłopot* м. р., местн. название в Черногории (RJA V, 90), словен. *klopôt* м. р. 'стук' (Plet. I, 412), ст.-чеш. *lopota* ж. р., *lopota* ж. р. 'забота, хлопоты' (Gebauer II, 267—268), чеш. *kłopot* м. р. 'забота, хлопоты, мучение', также *kłopot* ж. р., диал. *kłopot* 'народная игра' (Kott. Dod. k Bart. 40), *kłopot* ж. р. 'забота, тяжелый труд' (Lamprecht. Slov. středořav. 60), словц. *kłopot* м. р. 'стук, хлопанье' (SSJ I, 705), *kłopot* ж. р. 'забота, труд' (там же), ст.-польск. *kłopot* 'забота, неприятность, огорчение', 'спор, ссора' (Sl. stpol. III, 297; Лексикон 1670 г., л. 82, 50), польск. *kłopot*, диал. *chłopot* м. р. 'деревянный засов, запор', 'рукоятка верхнего жернова', 'забота, хлопоты' (Warsz. II, 373; Sl. gw. р. II, 378—379), диал. *kłopot* 'печаль, забота' (Sychta. Słown. kociewski II, 72), словин. *kljōpot* м. р. 'забота, хлопоты, печаль' (Lorentz Slovinz. Wb. I, 451), *kłopot* (Sychta II, 175), др.-русск., русск.-цслав. *κλωποτѣ* м. р. 'шум от ударов, гул, грохот' (1039 г. Ник. лет. IX, 81), 'кипение, бурление, клокотание' (Изб. Св. 1076 г., 680), 'роптание; возмущение, негодование' (Ж. Авр. Смол., 92. XVII в. ~ XIII в.) (СлРЯ XI—XVII вв. 7, 178), русск. диал. *κλωποτ* м. р. 'хлопоты' (смол., Филин 13, 305), также *κλωποты* мн. (смол., зап.-брян., курск., орл., вят., урал., там же), укр. *κλωпит*, род. п. *-пону*, м. р. 'забота, хлопоты, беспокойство' (Гринченко II, 252), ст.-блр. *κλωποт* (Кто сребролюбчець естъ *κλωποтѣ* чинить челяди своеи. ПС 25. Скарына 270), блр. *κλωпат* м. р. 'хлопоты, заботы', диал. *κλωпат* м. р. 'кудахтание' (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 2, 478), *κλωпат* м. р. 'дощечка при жернове (регулирует подачу зерна на камень)' (Народная словатворчасць 66), *κλωпота*, *κλωпата* ж. р. 'хлопоты, забота' (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 2, 471).

Отглагольное производное от **kłopotati* (см.; так A. Vaillant BSL 56, 1961, 18—19). В свою очередь, от этого имени произведен глагол на *-iti*: чеш. *kłopotiti* 'тяжело работать', словц. *kłopotiti* то же (SSJ I, 705), польск. диал. *kłopocić się* 'ссориться, не ладить' (Кусаła 252), русск. *κλωпоуіть* 'хлопотать', 'беспокоиться, печалиться' (Филин 13, 305), ст.-укр. *κλωпоуіти* сд 'ссориться, спорить' (XV в., Словник староукраїнської мови XIV—XV ст. 1, 477), блр. *κλωпоуіць* 'тосковать, печалиться' (Носов.), диал. *κλωпауіць* 'надоедать, беспокоить' (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 2, 471).

***клоръ**: сербохорв. *κλωп* м. р. 'клещ *Ixodes ricinus*' (РСА IX, 628; RJA V, 88), словен. *kljōp* м. р. 'клещ *Ixodes ricinus*', 'карлик' (Plet. I, 412), также диал. *kljōp* (Бодуэн. Материалы I, 157), др.-русск. *κλωп* м. р. 'клоп' (Толк. речем⁵, 288. XVI в. СлРЯ XI—XVII вв. 7, 178), *Клоповъ*, фам. (1643 г. Ак. Юр. Тупиков 629), русск. *κλωп* м. р. 'бескрылое насекомое-паразит, питающееся кровью человека', диал. *κλωп* м. р. 'паразит семги, нельмы, *на-дима*' (печорск., арх., беломор., Филин 13, 303), *Клопы*, местн.

название (бывш. Перм., Псков., Смол. губ., Russisches geographisches Namenbuch IV, 211), укр. *клоп* м. р. 'клоп' (Словн. укр. мови IV, 187; русизм?), блр. *клоп* м. р. 'клоп', также диал. *клоп* (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 2, 478). — Ср. сюда же производное болг. диал. *клѡпуш* 'клоп Cimex'. См. о нем и близких К. Zierhoffer. Uwagi o historii i geografii nazw łydki, szpaka, pluskwy i ścieżki w językach słowiańskich. — Z polskich studiów slawistycznych (Warszawa, 1963) 203.

Производное древнего вида с именным вокализмом -o- от глагола **klepati* (см.) в значении 'бить, колотъ', ср. в семантическом отношении греч. *κόρις* 'клоп' от *κείρω* 'резать'. См. Трубачев у Фасмера II, 254. К такой этимологии в общем уже подошел Ильинский (Блр. *клоп* 'насекомое Cimex'. — ИОРЯС XXIV, 1919 (1922), 133—134). См. F. A. Wood. Names of stinging, gnawing and rending animals. — JPh XLI, № 4, 1920, 337—338 (делает акцент на звукоподражании, ср. ст.-слав. *klopotati* 'stridere, strepere'; Skok. Etim. rječn. II, 103; R. Jakobson. — Word 8, 1952 (Slavic Word № 1), 388; БЕР 2, 469 (напрасно исходят из первоначального обозначения шума, «кишения» паразитов). Прочие этимологии спорны, напр. предположение о метатезе **klopъ* < **plokъ* < **blokъ*, ср. лит. *blākė*, *blākutė* 'клоп', лтш. *blakts* то же (Ołębski. Studia indoeuropeistyczne 189; см. еще J. Loewenthal AfslPh XXXVII, 1920, 388, где праслав. реконструкция **blokъ*, далее, производится из и.-е. **mlokó-s*, ср. арм. *mlukn* 'клоп'), наконец, сближение с (до)греч. *κονίς* 'гниды' (Ostir. Drei vor-slavisches-etruskische Vogelnamen 41—42).

***кlorъка**: болг. *клѡпка* ж. р. 'капкан, ловушка, западня' (Геров), диал. *клѡпки* мн. 'плетенка из прутьев вокруг ног, чтобы не погружаться при ходьбе по глубокому снегу' (Т. Стойчев. Родопски речник. — БД V, 179), макед. *клопка* ж. р. 'западня, ловушка' (И-С), сербохорв. *клѡпка* ж. р. 'капкан, ловушка, западня', 'пугало для отпугивания птиц' (РСА IX, 629—630; RJA V, 89), чеш. *klorka* ж. р. 'na kabatě lošna sklopená' (Kott I, 703), н.-луж. *klorka* ж. р. 'воротник', 'обшлаг' (Muka Sł. I, 617).

Производное с суф. -ъка от глагола **klopati* (см.) или **klopiti* (см.).

***кlorъсь**: сербохорв. диал. *клѡпац*, род. п. -ца, м. р. 'пузырь на воде, на коже', 'коробочка с семенами, плод некоторых растений' (РСА IX, 629; RJA V, 88—89), словен. *klópec*, род. -pca, м. р. 'захлопывающаяся крышка, заслонка' (Plet. I, 412), чеш. диал. *klópeč* м. р. 'деревянная плаха, на которой мясник рубит мясо' (Kellner. Východolaš. II, 195), русск. диал. *клопѣц*, род. п. -пѣц, м. р. 'мелкий ерп' (Волхов и Ильмень, см. Филин 13, 304).

Производное с суф. -ъсь от **klopiti*, **klopati* (см.).

***кlosati**: болг. *клѡсам* 'жалить' (Младенов БТР; Геров: *клѡсамъ*), диал. *клѡскам* то же (Стойчев БД II, 187), *клѡскам* 'бодаться (рогами)' (Кр. Стойчев, Тетевенски говор. — СбНУ XXXI, 285),

чеш. диал. *klosati do někoho* 'донимать кого-либо словом' (Kott I, 703). — Ср. сюда же производные болг. *клубца* ж. р. 'пинок' (Геро-в), сербохорв. диал. *клубшања* ж. р. 'большая игла' (РСА IX, 633), *клубшања* ж. р. то же (РСА IX, 638), русск. диал. *клубица* 'игла для вязания рыболовных сетей' (Подвысоцкий 67; Филин 13, 309).

Слово удовлетворительно не проэтимологизировано. Скорее всего, болг. *клубсам*, которое мы берем за основу при реконструкции **klosati*, родственно **kolti* (см.), ср. и значение 'жалить', 'бодаться' (выше). При этом **klosati* — глагольный интенсификатор на *-s-ati* (*kl-o-s-ati*). Неверна звукоподражательная этимология болг. *клубсам* — от межд. **крос-крос*, к тому же незасвидетельствованного; неверно также заключение, что слово 'встречается только в болг.' (и то и другое см. БЕР 2, 470—471). О другом свидетельствуют чеш. *klosati* с фигуральным значением 'донимать словами' < 'колоть' (выше), оставленное без внимания в словаре Махека, а особенно — производные в других языках, которые как будто не попадали в поле зрения этимологов, как например русск. диал. *клубица* 'игла для вязания рыболовных сетей' (отсутствует в словаре Фасмера), ср. сюда же синонимичное сербохорв. диал. *клубшања* 'большая игла' (выше) < **klosjanъ*: **klosati*. Старая этимология болг. *клубсам* — из **klob-s-*, ср. гальск. *cllob* 'stumble', *cllobach* 'awkward', кимр. *clloff* 'увечный, хромой', лтш. *klibis* 'хромой', лит. *klibėti* 'хромать, ковылять' (Е. Zupitza KZ XXXVI, 1900, 244, ср. Verneker I, 524) маловероятна и просто не может объяснить приведенных выше слов и значений.

***клубънъ(ъ)**: болг. (Геро-в) *клубсаный*, прилаг. 'увечный', *клубсен* то же (П. Р. Славейков, 1868 г. Архив Болг. возрождения, София), сербохорв. *klosan*, *klosna*, прилаг. 'хромой, увечный' (RJA V, 90), сюда же производное диал. *клубшања* ж. р. 'большая игла' (РСА IX, 633), др.-русс., русск.-цслав. *клубънъи*, прилаг. 'увечный' (Изб. 1073 г. 82; Панд. Ант. XII—XIII вв., 156. Срезневский I, 1225—1226; СлРЯ XI—XVII вв. 7, 179), производное *клубънъ* ж. р. 'увечье' (Апост. XIV в. Ефес. V, 27. Там же).

Прилаг., производное с суф. *-ънъ* от глагола **klosati* (см.).

***klobiti (se)**: сербохорв. *клубити се* 'свиваться, собираться клубком', 'горбиться, сутулиться' (РСА IX, 635), чеш. *kloubiti* 'связывать клубком', польск. *kłebić* 'собирать клубком', 'клубиться, подниматься клубами' (Warsz. II, 371), словин. *klābjic* (Lorentz Slovinsz. Wb. I, 441; Lorentz Pomor. I, 356), русск. *клубить* 'взбивать, вздымать клубом, клубьями' (Даль³ II, 302), диал. *клубить* 'катить' (сев.-двинск., Филин 13, 310), *клубиться* 'кружиться' (арх., там же), 'возиться с детьми' (Картотека Словаря брянских говоров), укр. *клубитися* 'клубиться' (Словн. укр. мови IV, 190), блр. диал. *клубица* 'извиваться, кружиться' (Слоўн. паўночн.-заходн. Беларусі 2, 479).

Глагол на *-iti*, производный от **klobъ* (см.).

***klqbъ/*klqbo/*klqba:** цслав. клѣво ср. р. *glomus* (Mikl.), болг. *кълбó* ср. р. 'шар, клуб, клубок' (Гергов: *кълбó*), диал. *кълбо* ср. р. (Стойчев БД II, 187), *кълбо* (Стойчев БД II, 188), *кълбо* ср. р. 'клубок пряжи' (М. Младенов БД III, 89), макед. диал. *кълмбу* ср. р. 'клубок' (Matecki 51), сербохорв. стар., редк. *klubo* ср. р. 'клубок' (RJA V, 91), *klub* м. р. то же (только у Стулли, RJA V, 90), диал. *кълба* ж. р. 'пень, колода', 'подъемное устройство', 'тазобедренный сустав' (РСА IX, 634; RJA V, 90—91), словен. *klòb* м. р. 'клубок, моток' (Slovar sloven. jezika II, 342), ст.-чеш. *klíb* 'основание, подставка' (Novák. Slov. Hus. 47), чеш. *kloub* м. р. 'сустав, стык', диал. *kloub* 'связка льна или конопля' (Bartoš. Slov. 146), *klub* 'бедро' (Kott. Dod. k Bart. 40), словц. *klbo* ср. р. 'клуб' (SSJ I, 699), *klub* 'бедро (?)' (Káral 244), диал. *klubo* ср. р., *kluba* мн. 'бедрa' (Диалект., Братислава; Buffa. Dlhá Lúka 164), в.-луж. *kluba* ж. р. 'бедро' (Pfuhl 254), п.-луж. *klub* м. р. 'клубок', 'ворот', (стар. диал.) 'бедро' (Muka Sł. I, 619), диал. *klubo* ср. р. 'бедро' (там же), полаб. *klqb* м. р. 'бедро' (Polański—Sehnert 79), ст.-польск. *klqb* 'клубок, моток', '(у лошади, коровы) выступающая кость у основания шеи' (Sł. stol. III, 294), польск. *klqb*, род. п. *klębi*, м. р., диал. *klębo* ср. р. 'клубок, моток', 'сверток', 'круг, кольцо', 'вал, клуб' (Warsz. II, 370), диал. *klqb* 'бедро', *klębo* 'клубок, моток' (Sł. gw. р. II, 375—376), *klqb*, *klęb* 'большой моток' (Falińska. Pol. sł. tkackie I, 106), словин. *klōyb*, род. п. *klābǔ*, м. р. 'клубок', 'бедренная кость' (Lorentz Slovinz. Wb. I, 448), *klqb* (Lorentz Pomor. I, 359; Ramukt 71; Sychta VII. Supl. 122), др.-русск. *клубъ* м. р. 'клуб, клубок' (1099 г. Ник. лет. IX, 135), 'кочан' (Дм., 120. XVI в.), 'соединение лопатки и плечевой кости, головка плечевой кости' (АМГ I, 511. 1633 г.) (СлРЯ XI—XVII вв. 7, 180; Срезневский I, 1226), русск. *клуб* м. р. 'клубок', 'масса чего-либо движущегося, летучего (дыма, пара, пыли и т. п.), принявшая форму шара', диал. *клуб* м. р. 'о чем-либо, имеющем форму шара' (новг., арх., олон.), 'кочан капусты' (арх., нов., ленингр., влад.), 'основа при тканье, кросна' (иван., влад.), 'рулон ткани (?)' (костр.) (Филин 13, 309), ст.-укр. *клубъ* 'ляжка' (Лекс. Л. З. 101, XVI в., Картотека словаря Тимченко), укр. *клуб* м. р. 'клубок', (мн.) 'бедрa (у скота)' (Гринченко II, 253), диал. *клуб* м. р., мн. *кълби* 'бедренные кости у скотины' (Л. С. Паламарчук. Словник специфічної лексики говірки с. Мусіївки Вчорайшенського р-ну Житомирської обл.). — Лекс. бюл. VI, 1958, 27), *клуб* 'клубок' (Г. Ф. Шило. Південно-західні говори УРСР на північ від Дністра. Львів, 1957, 246), *клуб* 'дерево, опрокинутое с корнем' (И. Свенцицкий. Галицко-бойковский говор. — ЖСт. X, 1900, I—II, 218), блр. *клуб* м. р. 'клуб (дыма)', 'верхняя часть бедра, бедро', диал. *клуб* м. р. 'бедро у скотины' (З народнага слоўніка 175), 'бедро, тазобедренный сустав' (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 2, 479; Сцяш-ковіч, Грод. 232; Ф. Д. Клімчук. Специфическая лексика Дро-

гичинского Полесья. — Лексика Полесья 42; AGWB I, рукопись).

Наиболее вероятно родство с лат. *glomus* 'клубок' < **clomus*, сюда же, далее, лат. *globus* 'шар, ком; клубок'. Слав. слово восходит к и.-е. **kl-o-m-b(h)o-*. Со слав. **glqbъ* (см.) не связано. См. Verneker I, 524; Г. А. Ильинский ИОРЯС XXIV, 1919 (1922), 128 (сближение с греч. *κλαμβός* 'изувеченный' и и.-е. **kel-* 'кроить, резать'); Фасмер II, 255 (ни родство, ни заимствование из семейства нем. *Klumpen* неприемлемы; реконструкция Соболевского **klobъ* отвергается); Sławski II, 255 (придерживается сближения с лтш. *klambars* 'глыба, ком', далее — к и.-е. *(*s*)*kel-* 'изгибать', 'бедро'); Трубачев. Ремесленная терминология 108—109 (**klobъ*: лат. *glomus*, *globus*; исконность лтш. *klambars* сомнительна); F. Cuřin «Studia językoznawcze poświęcone S. Rospondowi» (Wrocław, 1966), 279 и сл. (о первичности ткаческих значений); Otrębski. Studia indoeuropeistyczne 89 (случайное сближение **klobъ* с лит. *kamuolųs* 'клубок'); Machek² 259 (едва ли убедительно отделяет значение 'комок, моток' от явно метафорического 'сустав', причем первое сближает с нем. *Klumpen* и лат. *glomus*, *globus*, а второе — с др.-инд. *kulphā-* 'лодыжка, щиколотка').

klobъkъ*/klobъko*: цслав. *кажѣкѣ* м. р. *calculus* 'кашечка' (SJS: Bes.), *кажѣкѣ* ср. р. *glomus* 'клубок' (Mikl.), болг. обл. *калѣмѣ* м. р. 'пузырь, образующийся при бросании камня в глубокую воду' (БТР), макед. производное *клопче* ср. р. 'клубок', 'клуб (дыма)' (И-С), сербохорв. *калѣнко* ср. р. 'клубок', диал. *калѣ* (Босния, RJA V, 91), *калѣ*, род. п. *калѣ*, м. р. (Риека, там же), *калѣ* ср. р. (Hraste-Šimunović I, 423), словен. *калѣ*, *калѣ* ср. р. 'клубок' (Plet. I, 410, 412), *калѣ*, род. п. *-ка*, м. р. то же (там же), чеш. *калѣ* м. р. 'стебель растения' (Kott I, 703), словц. *калѣ* ср. р. 'клубок, моток' (SSJ I, 698), в.-луж. *калѣ* м. р. 'клубок' (Pfuhl 254), н.-луж. *калѣ* м. р. 'клубок' (Muka Sł. I, 619), полаб. *калѣ* м. р. 'клубок' (Polański—Sehnert 79, с реконструкцией **klobъkъ*), ст.-польск. *калѣ* 'клубок' (Sł. stpol. III, 294), польск. *калѣ*, диал. *калѣ*, род. п. *-ка*, м. р. 'клубок' (Warsz. II, 370—371; Sł. gw. р. II, 376; Falińska. Pol. sł. tkackie I, 106—107), словин. *калѣ* м. р. (Lorentz Slovinsz. Wb. I, 449), *калѣ* (Sychta VII. Supl. 123), др.-русск. *калѣ* м. р. 'клубок, моток' (ДАИ IV, 23. 1655 г. СлРЯ XI—XVII вв. 7, 180), *Калѣ*, личное имя собств. (1550 г., Веселовский. Ономастикон 143), русск. *калѣ*, род. п. *-ка*, м. р., диал. *калѣ* м. р. 'кочан капусты' (новг., КАССР, калин., яросл., арх.), мн. 'плечи лошади' (свердл.), 'свернутая трубками рыболовная сеть' (пск.) (Филин 13, 311, там же другие значения; Мельниченко 87; Опыт словаря говоров Калининской области 92), укр. *калѣ*, род. п. *-ка*, м. р. 'клубок' (Гринченко II, 253), диал. *калѣ* 'волосы, заплетенные в узел, на женской голове'

(Онышкевич 339), блр. диал. *клубок* м. р. 'клубок ниток, моток' (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 2, 479).

Ум. производное с суф. *-ьк-* от **klǫbъ* (см.).

***klǫbьpъ/klǫbьna**: ст.-чеш. *klúbni* (Sciatica *klubnie* dna. 1415—1416 гг. Ст.-чеш., Прага), чеш. *kloubní* 'суставный, бедренный', *kloubní bylina*, название растения (Kott I, 703), словин. *klǫbni*, прилаг. 'сжатый, стиснутый' (Lorentz Pomor. I, 356), русск. *клубень* 'клуб природный, шишка на корнях картофеля, георгин и пр.' (Даль³ II, 302), диал. *клубень* м. р. 'кочан капусты' (новг., ленингр., Филин 13, 310), *Клубна*, местн. название, бывш. Каширск. у. Тульск. губ. (Russisches geographisches Namenbuch IV, 212), ст.-укр. *клубень* 'бедро' (XVII в. Картоотека словаря Тимченко), блр. *клубень*, род. п. *-бня*, м. р. 'клубень' (Блр.-русск.; Тлумач. слоўн. блр. мовы 2, 701).

Производное с суф. *-ьп-* от **klǫbъ* (см.).

***klǫkъ**: польск. диал. *klak* м. р. 'ком земли, оторвавшийся и повисший' (Warsz. II, 371; ср. и Sł. gw. р. II, 376), *klek* м. р. 'культя, обрубок', 'растение *Gymnocladus*' (Warsz. II, 371). — Ср. сюда же производные словен. *klóča* ж. р. 'половинка ядра ореха' (Plet. I, 411), польск. *klacz* м. р. 'сухая картофельная ботва', 'ячменная мякина с водой' (Warsz. II, 370), с.-хорв. *кльчѣѣк* м. р. 'растение *Verbascum*' (PCA IX, 638), словц. диал. *kluče* pl. tant. 'балки между стропилами' (Gregor. Slovak. von Pilisszántó 234).

По-видимому, связано чередованием гласных с глаголом **klekt'i*, **klekŋti* (см.). См. Berneker I, 524; Sławski II, 256. Ср., впрочем, еще **klukъ* и **klъkъ* (см.).

***klǫpa**, ***klǫpъ**: целав *каппа* ж. р. *scamnum* (Mikl.), словен. *klôp* ж. р. 'скамья' (Plet. I, 412), словин. *klǫpǎ* ж. р. 'старая корова' (Lorentz Slovinz. Wb. I, 442), *klapa* (Sychta II, 160; Ramuĭt 71). — Ср. сюда же производное сербохорв. диал. *кльпина* ж. р. 'слабое, недоразвитое существо, напр. домашняя скотина', 'горбун' (PCA IX, 636).

Связано чередованием с **klep-* и далее — с другими суффиксами — с **klek-*, **kleš-* (см. s. v.), ср. и значения соответствующих слов. К лит. *klùpti*, *klumpù* 'сгибать колени, стать на колени' не имеет отношения, вопреки мнению ряда авторов (Berneker I, 524; Skok. Etim. gječn. II, 103). Соображения Петерссона о связи слав. слова с лит. *skleĩpti* 'отесывать' (H. Petersson AfslPh XXXIV, 1913, 383—384) малоубедительны. Ср., однако, альтернативную для некоторых случаев реконструкцию **klupa/klupъ* (см.).

***klukati**: бол. (Геров) *клькамъ* 'стучать', макед. *клука* 'стучать, ударять', 'колоть, болеть', 'жалить (о змее)', 'клевать' (И-С), сербохорв. диал. *кльцати* 'толочь, мельчить, дробить (кофейные зерна, сахар, лук и др.)' (Врање, PCA IX, 638), *клькцати* 'извергать, блевать' (PCA IX, 635), чеш. *klukati* (V břichu *kluká*

‘в животе урчит’. Kott I, 705), диал. *klucati* ‘молотить кое-как’ (Kott I, 704), русск. диал. *клькаты* ‘клохтать, кудахтать (о курице)’ (твер., пск.), ‘икать’ (оренб.) (Даль³ II, 303; Филин 13, 312), *клькаты* ‘клохтать (о наседке)’ (олон., твер., пск., там же), блр. диал. *кльхаты* ‘клохтать’ (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 2, 481).

Глагол звукоподражательного происхождения. Ср. **klokati* (см.).

***klukъ**: болг. диал. *клух* м. р. ‘росток семени’ (Горов. Страндж. — БД I, 98), ст.-чеш. *kluk* м. р. ‘стрела’ (Gebauer II, 56), чеш. *kluk* м. р. ‘клюв, нос (птицы), стрела’, ‘бродяга’, ‘мальчик’ (Jungmann II, 79), ‘отходы, очески льна, конопля’ (Kott I, 705), польск. *kluk* м. р. ‘dziób mięsisty w jabłku’ (Warsz. II, 366).

Связано с **klъkъ* (см.), несмотря на возможность отдельных ассоциаций с гнездом **klъvati* (см.), ср. и **klukati* (см. выше). Сомнительно о болг. форме см. БЕР 2, 475 (без учета слав. данных). Маловероятно также см. Machek² 261, с попыткой возвести чеш. *kluk* к **klou-*, ср. *klovati* ‘клевать’, что скорее всего народная этимология.

***klupa/*klupъ/*klupъ**: болг. *кльна* ж. р. ‘скамья’ (Младенов БТР; Геров — Панчев; Видин), диал. *кльна* ж. р. то же (с. Долна Мелна, Трънско, дип. раб. Архив Софийск. ун-та), *кльна* ‘скамейка’ (Ст. Младенов. Към речника на Ново Село. — СбНУ XVIII, I, 503; сербизм); семантически отлично болг. *кльн* м. р. ‘петля’ (БТР), диал. *кльн* м. р. ‘деревянное приспособление для измерения кубатуры древесных стволов’ (Т. Стойчев. Родопски речник. — БД V, 179), макед. *кльна* ж. р. ‘скамья, скамейка’ (И-С), сербохорв. *кльна* ж. р. ‘скамейка для нескольких человек’, ‘лежанка’, ‘полка’, (мн.) ‘песчаная отмель, банка вдоль морских и речных берегов’, ‘приспособление для измерения роста скотины’ (РСА IX, 635; RJA V, 91—92), диал. *кльп* ж. р. ‘скамья’ (РСА IX, 635; RJA V, 91), стар. *кльр* м. р. то же (RJA V, 91: XVII—XVIII вв.), словен. *кльра* ж. р. ‘зажим (для ног, напр. для буйной скотины)’, ‘застежка’, ‘дверная ручка’, ‘крючок’ (Plet. I, 413: ср. нем. *Kluppe* ‘зажим’), *кльр* м. р. ‘глазное веко’ (Plet. I, 413: «dvomna beseda»), словин. *кльра* ж. р. ‘песчаная отмель, банка, возвышающаяся над уровнем моря’ (Syhta II, 166).

Наличие (выше) слов с праформой **klupa/*klupъ* (см.) и значениями ‘старое, слабое животное’, ‘горбун’, ‘скамья’, т. е. ‘то на чем сидят, помещаются согнувшись’, делало — для тех случаев — вероятным дальнейшее членение **klom-p-/*klon-p-* и родство с **kle-p-*, **kle-k-*, **kle-s-*. Свообразие случаев, объединенных здесь под **klupa* (и т. д.), в том, что они обнаруживают хорошо засвидетельствованное значение ‘скамья’ и в то же время — по болг. и лехитским данным — весьма достоверную праформу без носового **klup-*. Весьма любопытно констатировать спорадически, но постоянно повторяющуюся семантику ‘петля’ (болг.

клуб), 'застежка, дверная ручка', 'глазное веко' (т. е. фактически 'крышка, затвор', все — в словен. *klupa*, *klup*), что ведет к связи с и.-е. **kleu-* (ср. о нем на **kl'uka*, **kl'učь*, см.). Одним словом, отношения **klupa*/**klupь* и **klqpa*/**klqрь* не укладываются ни в назализацию первоначально чистого вокализма, ни в деназализацию носового. Ср. еще о **klup-* Л. В. Куркина. — Этимология. 1971 (М., 1973), 74.

***klusъ**: болг. обл. *клас* м. р. 'иноходь' (Младенов БТР), чеш. *klus* м. р. 'конская рысь' (Jungmann II, 79), слвц. *klus* м. р. то же (SSJ I, 707), в.-луж. *klus* м. р. 'конская рысь' (Pfuhl 259), ст.-польск. *klus*. Сотраснобѣгство (Лексикон 1670 г., л. 82), польск. *klus* м. р. 'конская рысь' (Warsz. II, 375), русск. диал. *класом*, нареч. 'рысью' (зап., Филин 13, 314), укр. *клас* м. р. 'рысь' (Кони біжати *класа* (*класом*). Гринченко II, 253).

Продолжает **kloup-s-*, связанное чередованием с **kleup-s-*, ср. **kl'us-* (см. выше). Ср. лит. *klaupiūos*, *klauptis* 'стать на колени'. См. А. Meillet MSL 14, 1907, 364; Berneker I, 530; J. Otrębski LP I, 1949, 136; Machek² 261.

***klъčiti** (se): словен. *kôlčiti se* 'перебиваться кое-как' (Plet. I, 421), др.-русск. *клочити на себя долгъ* 'брать на себя, накапливать долги' (Ст. сп. Флетчера, 9. 1589 г. СлРЯ XI—XVII вв. 7, 180), русск. диал. *клубить* 'превращать в клочки; рвать на клочки' (ср.-урал.), 'включивать, путать' (костр., смол.), 'мять, переминаять' (ряз.), 'делать что-либо нехорошее, преступное, опасное' (нижегор.), 'сплетничать' (ср.-урал.), *клочить деньги* 'нерасчетливо, неразумно тратить деньги' (прикам.) (Филин 13, 307), *клубчиться* 'драться' (там же), *клубчить* 'бить, колотить' (тул., смол.), 'дергать, теревить, таскать' (смол.), 'включивать, путать' (смол.) (Филин 13, 317; Опыт 84; Добровольский 325; Материалы «Смоленского словаря» 116), блр. *клубчыць* 'клочить, приводить в беспорядок' (Байкоў—Некраш. 147; Носов. 238), 'комкать' (Тлумач. слоўн. белар. мовы 2, 702), диал. *клубчыць* 'комкать' (Наспяровіч 163), 'путать' (Бялькевіч. Магіл. 228; Юрчанка, Мсцісл. 113), 'рвать, дергать' (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 2, 483).

Гл. на *-iti*, производный от **klъkъ* (см.).

Сюда же чеш. *klučiti* 'корчевать', которое Бернекер неверно относит к **klqk-* / **klqk-* (см. Berneker I, 524), а Махек считает необходимым возвести к **krъčiti* (см.; см. Machek² 260).

***klъčь**: словен. *kôlč* м. р. 'пучок льну', 'пест' (Plet. I, 421), *kôlča* ж. р. 'пучок, макушка' (там же), *kôlč* ж. р. 'черенок американской лозы для прививки культурной лозы' (Slovar sloven. jezika II, 365), чеш. *kluč* м. р. 'пень, колода, чурбан', диал. *klč* м. р. 'пень' (Jungmann II, 61; Kott I, 691; если последнее не из **krъčь*; ср., впрочем, также русск. диал. знач-я 'обрубок дерева', ниже), слвц. *klč*, *klč* 'пень' (Káral 240), *klč* м. р. 'корень дерева кустарника' (SSJ I, 699), др.-русск. *кlochь* м. р. 'болотная кочка

мох', 'обрубок дерева, чурбан, колода', также прозвище (Кн. п. Обон. пят., 149. 1563 г. СлРЯ XI—XVII вв. 7, 180; Тушиков 238: 2 пол. XV в., Новгород), русск. диал. *клоч* м. р. 'кочка' (север., арх., новг.), 'мох' (КАССР), 'поросший мхом островок посреди озера' (арх.), 'охапка, клоч чего-либо' (арх., КАССР), 'обрубок дерева, чурбан; полено' (ленингр.), 'мялка для обработки льна' (олон.), *клоч лесу* 'опушка леса' (олон.) (Филин 13, 306; близкие значения даны также на форму *кlochъ* ж. р., см. Филин 13, 308), *кloch* 'кочка, обросшая травой' (Картотека Псковского областного словаря), *кlochъ* 'кочка на болоте' (арх., Картотека СТЭ; Картотека Печорского словаря), *кличи* м. р. 'засохший ком земли' (Говоры Прибалтики 122; Филин 13, 317: оренб., Эст. ССР), *кличи* 'кочка' (Картотека Псковского областного словаря). — Ср. сюда же производные сербохорв. *кучине* мн. 'пакля, очески', русск. диал. *кльчка* ж. р. 'отходы соломы' (Картотека Брянского областного словаря).

Итоговое производное от *klъkъ (см.). Неубедительна реконструкция *klъkъ: *klъkъ (Verneker I, 524).

*klъbъje: словен. *kôlčje* ср. р., собир. 'колесные спицы' (Plet. I, 421), русск. *кльчья*, мн. от *кloch*, диал. *кльчья* мн. 'шерсть, состриженная с русской овцы в третий раз в продолжение года', 'кочки в болоте' (арх., новг., киров., пск.) (Филин 13, 308—309), *кльче* ср. р. 'обрывки, лоскуты, оторвавшаяся часть чего-либо' (волог.), 'охлопья, очески (льна, пеньки)' (ряз.), 'взломаченные волосы' (волог., вят., яросл.), 'овечья шерсть майской стрижки' (вят.), 'кочки в болоте' (арх.), 'заболоченный островок посреди озера' (арх.), 'смешанный лес в кочковатом болоте' (арх.), 'комья земли на пашне' (ленингр.) (Филин 13, 308; Даль³ II, 300), ст.-укр. *кльче* 'очески льна, конопли, шерсти' (XVIII в., Картотека словаря Тимченко), укр. *кльччя* ср. р. 'пакля, очески' (Гринченко II, 253), диал. *кльчье* 'недопряденная часть кудели' (Лексичний атлас Правобережного Полісся 262), *кльч'а* 'волокно второго сорта' (М. Ю. Левко. Особливості говірки села Старого Давидкова Мукачівського округу. Дип. роб. Ужгород, 1952, 150), блр. диал. *кльча*, *кльччо* ср. р., собир. 'очески' (Слоўн. паўноч.-заход. Беларусі 2, 479), *кльчце* ср. р., собир. (Матэрыялы для дыялектнага слоўніка Гомельшчыны 266).

Производное с суф. -bъje (сбир.) от *klъkъ (см.) или *klъbъ (см.).

*klъkati/*klъtati: ст.-слав. *кльцати* *κλάλειν*, *scoperē* 'размышлять' (Psalt., SJS; значение толкуется неточно, см. ниже), болг. (Героу) *кльцамъ* 'кромсать', 'сечь, рубить', 'жалить', 'щелкать пальцем', 'щелкать зубами', 'клевать', диал. *кльцям* (Илчев БД I, 193), макед. *кльца* 'пинать, лягать, брыкаться; бить копытом', 'ворочаться; метаться, спать беспокойно' (И-С), словен. *kôlcati* 'стучать, биться, колотиться': *srce kolca* 'икать' (Plet. I, 421), стар. *kolzati* (Jarnik XII), чеш. *klutati* 'глотать' (Kott I, 705),

слвц. *klkat'* 'колотить, бить чем-либо тяжелым' (Kálal 243), др.-русск., русск.-цслав. *кльцати, кльцати, клецати* (*Кльцааше* доухъ мой (= тѣжаше). Псалт. толк. XII в. пс. LXXVI. 7; Онъ же лежаше, акы мртвъ и не мogy двигнути оусты и очима, токмо душа юго в немь баше, и срѣде *кльчаше* в немь. Иак. Бор. Гл. 130. Срезневский I, 1226; СлРЯ XI—XVII вв. 7, 168: *клецати* (*кльцати*) 'сильно, громко стучать, биться (о сердце)', 'усердно и деятельно заниматься, трудиться, хлопотать'), русск. диал. *клькѣть* 'клекотать (о крике лебедя)' (перм., олон., вят., калин., донск.), 'квкаться' (том.), 'хныкать, плакаться' (пск., твер.), 'икать' (перм., урал., свердл., челябин., краснояр., калин., волог.), 'сплетничать' (калин.) (Филин 13, 315), *клькѣть* 'рубить, тюкать' (костр.) (Филин 13, 315—316), *клькѣть* 'бить' (Карто-тека Брянского областного словаря), *клькѣть* 'учащенно биться (о сердце)' (Сл. русск. гов. Новосиб. обл. 224), укр. *клькати* 'глотать' (Гринченко II, 262), блр. диал. *клькѣць* 'глотать' (3 народнага слоўніка 142), *клькѣць*, *клькѣць* то же (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 2, 482), *клькѣць* 'путать, мешать' (Матэрыялы для дыялектнага слоўніка Гомельшчыны 236).

Глагол звукоподражательного происхождения с вариантным расширением *-k-ati/*-t-ati*. У Бернекера реконструкция *kl̥sati* отражает вторичную форму с обобщением результата прогрессивной палатализации $k > s$, в данном случае, видимо, аналогичного происхождения (в ю.-слав., цслав.). Ср. Berneker I, 525. Непосредственное соотношение русск. диал. *клькѣть* и лит. *kl̥kti* 'клянчить' (К. Буга РФВ LXX, 1913, 254; Фасмер II, 256) неверно, так как форму *клькѣть* нельзя здесь отрывать от других продолжений **kľzkati*. Особая этимологич. связь чеш. *klutati* 'глотать' — лит. *kliaĩkti* то же (Machek² 261; в словаре Френкеля лит. форма отсутствует) и реконструкция Махеком первоначального интенсива **kluk-ta-ti* (там же) не кажется убедительной.

*kľzkъ/kľzka: цслав. *клькз* м. р. *хрѣкѣ*, грама (Mikl. 290), болг.-диал. производное *кльчѣк* м. р. 'конец вереницы пляшущих хоро (хвост)' (Гъльбов БД II, 86), *кльчѣк* м. р. 'ступка' (с. Камарци, Ботевградско, дип. раб. Архив Софийск. ун-та), сербохорв. *кльк* м. р., *кльци?* мн. 'пакля' (RJA V, 758; PCA X, 774), словен. *kólke* ж. р. мн. то же (Plet. I, 424), ст.-чеш. *kluk*, *кльк* м., *кльку*, *кльку* мн. 'пакля, очески' (Gebauer II, 57), чеш. *klk* м. р. 'сгусток, комочек, клочок', *kluk* м. р. 'стрела', слвц. *klk* м. р. то же (SSJ I, 703), диал. *kuk* м. р. (Kálal 282), *klka* ж. р. 'кудель' (Békes-ská Čaba, Диалект., Братислава), *klki* 'самые грубые очески' (Zoch 75), *klke* 'грубая конопляная пряжа' (Palkovič. Z vesn. slov. Slovákov v Mad'ar. 341), в.-луж. *klök* м. р. 'стрела' (Pfuhl 253), н.-луж. *klék* м. р. '(оперенная) стрела' (Muka Sl. I, 613); др.-русск. *клькѣ* м. р. 'пучок, клок (шерсти, травы, сена и т. п.)' (Сим. Послов., 117. XVII в.), 'кусок, обрывок' (1579 г. Ремес.)

лет., 315), *клокы* мн. 'волосы, косы' (ВМЧ, Сент. 1—13, 636. XVI в.), 'уток' (Лев. XIII, 47—49. Библия. Генн. 1499 г.) (СлРЯ XI—XVII вв. 7, 176—177; Срезневский I, 1224), *Клокъ*, личное имя собств. (1549 г., Тупиков 238), русск. *клок* м. р. 'пучок, торчащая прядь (волос, шерсти, сена, травы и т. п.)', 'обрывок, лоскут', диал. *клок* м. р. 'мерный остаток материи' (ряз.), 'пропуск в косьбе' (твер.) (Филин 13, 300—301), 'лоскут, тряпка, используемые на уток при тканье половиков' (Картотека Словаря рязанской Мещеры), *клок* 'кочка' (Картотека Псковского областного словаря), *клочки* мн. 'отходы при чесании льна, изгребь', 'необработанная, небитая шерсть' (Сл. русск. гов. Новосиб. обл. 224), *клька* ж. р. 'склока; сплетня' (калин., Филин 13, 315), укр. диал. *клок* м. р. 'ветошь, тряпка' (П. С. Лисенко. Словник діалектної лексики середнього і східного Полісся 35), *клок*, *кльо́к* 'отходы волокна при трепании, чесании' (Н. Г. Владимирская. Полесская терминология ткачества. — Лексика Полесья 217), блр. диал. *клок* м. р. 'клок (сена, волос, недопряденной кудели)' (Народные слова 132; Матэрыялы для дыялектнага слоўніка Гомельшчыны 235; Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 2, 478).

Не исключена связь (соотносительность или отглагольное словопроизводство) с **klъkati* (см.), т. е. звукоподражательное происхождение, ср. особенно значение 'бить, колотить' у последнего глагола, вполне естественное в качестве исходного при образовании слова 'пакля' (и ряда других словоупотреблений, см. выше). Для Бернекера слово было темным (см. Berneker I, 525), для Фасмера — трудным (II, 252; допускаемая там реконструкция **klъkъ* < **plъkъ*, ср. лит. *plaukas* 'волос', не убеждает). Полезно также обратить внимание на сближение с др.-инд. *kūrā-* 'пучок (травы)' < **k̥l̥k-*, ср. еще лат. *culcita* 'подушка', см. К. Brugmann KZ XXIII, 1877, 95. О лат. слове см. Walde—Hofm. I, 302, о др.-инд. — Mayrhofer I, 254 (неопределенно). Сравнение лав. **klъkъ* с лит. *klēkti* 'свертываться (о крови)' (Machek² 258)

труднительно фонетически. Отглагольная этимология от **klъkati* (выше) способна объяснить и значение 'стрела' в чеш. и серболуж. (< 'бить') (Machek² 261: «Málo jasné»; предполагает из 'колоть').

**klypati* (se): сербохорв. диал. *кльпати* (se) 'идти с трудом, шатаюсь от усталости' (РСА IX, 607), русск. диал. *кльпáть* 'идти прихрамывая, ковылять' (зап., смол., Филин 13, 316; Даль³ II, 303), укр. диал. *кльпати* то же (Лексичний атлас Правобережного Полісся), блр. *кльпаць* 'прихрамывать' (Байкоў—Некраш. 147; Гарэцкі 81), также диал. *кльпаць* (Матэрыялы для дыялектнага слоўніка Гомельшчыны 236). — Ср. сюда же именное производное др.-русс. *Кльпа* (1603 г., Новгород, Веселовский. Ономастикон 144), русск. диал. *кльпа* ж. р. 'нога' (волог., яросл.), 'рука' (влад., яросл., волог.) (Филин 13, 316).

Близко родственно (точно соответствует) лит. *klīpoti* 'стоять на коленях'. См. Trautmann BSW 137; Фасмер II, 256 (с литер.); J. Otrębski LP V, 1955, 188; Ch. Stang. *Opuscula linguistica* (Oslo, 1971) 128.

При этом в литературе обычно фигурирует со слав. стороны только зап.-русск. *кльпать* (см. выше), что могло бы вызвать мысль о раннем контактном заимствовании из балт. в слав. (др.-русск.), однако привлечение сюда весьма близкого сербохорв. диал. *кльпати* 'идти с трудом, шатаясь от усталости' (выше) делает вероятными отношения древнего родства. Сербохорв. слово не привлекало как будто к себе должного внимания исследователей. Даже в словаре Скока мы, в сущности, его не находим, там упомянут только его вторичный омоним *klipati* (*kukuruz*) 'обирать (кукурузу)' от *kliip* (праслав. **kliip-*) 'кукурузный початок', см. Skok. *Etim. rječn.* II, 100.

***кльваць**: болг. (Геров) *кльвѣць* м. р. 'дятел', *кльвѣч* м. р., диал. *кльвѣч* м. р. (М. Младенов БД III, 89), *кльвѣч* (Кънчев. Пирдопско. — БД IV, 111), сербохорв. диал. *кльвѣч* м. р. 'дятел' (РСА IX, 642), словен. *kljvác* м. р. 'дятел' (Plet. I, 410), чеш. стар. *klvač* м. р. 'нырок Mergus' (Jungmann II, 80), ст.-польск. *klwacz* 'молоток' (Sł. społ. III, 289), русск. диал. *клевѣч* м. р. 'остроконечный молоток для насекания жерновов' (перм., ср.-урал., Филин 13, 270), укр. диал. *кльвѣч* 'дятел' (Дзэндзелівський. Атлас II, карта 127).

Производное с суф. *-(а)ць* от глагола **кльвати* (см.).

***кльвати**, ***кльвати**: болг. *кльвѣ* 'клевать' (РБЕ; Геров: *кльвѣ*), *кльвѣ*, *кльвѣм* 'клевать' (Младенов БТР; Геров: *кльвѣ*), также диал. *кльвѣ* (Илчев БД I, 193), *кльвѣ* (Кънчев. Пирдопско. — БД IV, 111), *кльвѣ* (М. Младенов БД III, 89), *кльвѣм* (Шапкарев—Близнев БД III, 232), *кльвѣм* 'бить, лупить' (Сагъов БД III, 328), *кльвѣ* 'клевать' (X. Хитов БД IX, 266), *кльвѣ* 'прорастать' (Стойчев БД II, 188), макед. *кльвѣ* 'клевать' (Й-С), сербохорв. *кльвѣти*, *кльвѣти* 'клевать', (диал.) 'вылупляться из яйца' (РСА IX, 641—642), диал. *кльвѣти* 'клевать' (RJA V, 96), *кльвѣти* (РСА IX, 622), *кльвѣти* (Hraste—Šimunović I, 420), словен. *kljvati*, *kljvati* 'клевать' (Plet. I, 410), ст.-чеш. *klvati*, *кльвати* 'клевать' (Gebauer II, 58), чеш. *klvati* 'клевать' (Kott I, 705), *кльвати*, также *кльвати*, *кльвати* (Kott I, 700), стар. *кльвати* 'клевать', *кльвати se* 'вылупляться', диал. *кльвати se* 'трескаться (о насиженных яйцах)' (Hruška. Slov. chod. 42), *кльвати* 'клевать' (Bartoš. Slov. 84), *кльвати* то же (Svěrák. Boskov. 110; Malina. Mistř. 28; Kopečný. Urč. 139), *кльвати* (Svěrák. Boskov. 110), *кльвати* (Bartoš. Slov. 84), *кльвати se* 'вылупляться (из яйца)' (Malina. Mistř. 43), *кльвати se* то же (Kellner. Východolaš. II, 193), словц. *кльвати*, *кльвати* 'клевать' (SSJ I, 707), *кльвати sa*, *кльвати sa* 'вылупляться', '(о растениях) прорастать' (там же), диал. *кльвати* (Lipták. Zempl. 367—368), в.-луж. *кльвати so* 'дразнить, задирать друг друга' (Pfuhl

260), н.-луж. *kliwaś* 'клевать', *kliwaś se* 'проклевываться' (Muka St. I, 635), стар. *klus* 'колупать, ковырять' (Chojn., там же), полаб. *kl'aja vānai* 3 л. мн. наст. 'вылупляются' (Polański—Sehnert 79, с реконструкцией **kljujō v̄nu*), ст.-польск. *klwać* 'клевать' (St. stpol. III, 289), польск. *kluć*, стар. *klwać* 'клевать', 'вылупляться' (Warsz. II, 365), словин. *klvac, klęc, klëiq* 'вылупливаться из яйца, прорасти' (Lorentz Pomor. I, 350, 355), *klęc są* то же (Suchta VII. Supplement 118), др.-русск., русск.-цслав. *кльвати, клюю* 'клевать' (Пчела Син. б., Срезневский I, 1226), *клевати* (Ав. Ж., 32. 1673 г.; Физ., 186. XV в. СлРЯ XI—XVII вв. 7, 156), русск. *клевать* 'есть, хватая, щипля пишу клювом', диал. *клевать* 'жалить, кусать (о змеях, насекомых)' (олон., КАССР, ленингр.), 'грызть (семечки, орехи)' (тамб., ворон., курск., ряз.), 'садить (семена)' (свердл.), 'бить, колотить' (пск., ленингр., КАССР) (Филин 13, 269—270), 'делать канавки в мельничном жернове' (Говоры Прибалтики 121; Словарь русских донских говоров II, 60), *клевать* (Филин 13, 318), укр. *клевати* 'клевать', 'биться (о пульсе)' (Гринченко II, 254), блр. *кляваць* 'о рыбе клевать' (Блр.-русск.; Носов.: *кляваць*), диал. *кляваць* 'клевать' (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 2, 486), *клявацца* (Матэрыялы для дыялектнага слоўніка Гомельшчыны 236).

Скорее всего родственно лексическому гнезду **kl'uka* (см.), и далее — и.-е. **kleu-* 'кривой', 'цеплять (кривым)', 'запирать', которое семантически вполне могло дать и обозначения действия 'клевать' (< 'цеплять'), ср. лит. *kliūti* 'цеплять(ся), попадать', без вторичной семантики 'клевать'.

См. Miklosich 120; E. Berneker IF VIII, 1898, 284 (сближение с др.-в.-нем. *hliuning* 'passer', ниж.-нем. *Lüning* 'воробей'); Berneker I, 527—528 (неопределенно); G. Pjinskij AfslPh XXIX, 1907, 490 (к **kl'uka*, **kl'učь*); Brückner 235; Otrębski. *Studia indoeuropeistyczne* 47 (сомнительное сближение **kl'ujō*, **kl'vati* с лит. *kliūti, kulti* 'бить, колотить; молотить'); A. Vaillant RÉS XIX, 1939, 105; Фасмер II, 245 (одни сомнения); Sławski II, 237—238; V. Pisani «Paideia» IX, 1954, 325 (относит сюда же др.-инд. *alī-klava-* 'птица-стервятник', ср. о последнем Mayrhofer I, 55: «unerklärt»); R. Bernard RÉS 40, 1964, 29—30 (специально обращает внимание на наличие у болг. *кльвам* в словаре Герова и диалектах значения 'ронять голову, повесить голову с горя, от огорчения', что, по мнению автора, может подкрепить предположение о связи слав. слова с лит. *kliūti* 'зацепиться, повиснуть'); Machek² 260 (малопримлемые сближения, ориентированные главным образом на семантику, — с лит. *gliūdyti* 'шелушить, чистить (семена, орехи и т. п.)', нем. *klauben* то же).

*кльвьсь: польск. *klewies*, род. п. *-wca*, м. р. 'молоток каменотеса' (Warsz. II, 358), др.-русск. *клевецъ* м. р. 'орудие, имевшее вид молотка на древке; чекан' (Тов. цен. росп., 70, 1649 г.), 'моло-

ток для насечки жерновов' (Кн. прих.-расх. Соф. дома, 86 об. 1600 г.), 'боевой топорик' (Оруж. Бор. Год., 30. 1589 г.) (СлРЯ XI—XVII вв. 7, 158), русск. диал. *клевец*, род. п. -вца, м. р. 'остроконечный молоток для насекания жерновов' (арх., новг., пск., твер., свердл., орл., брян., олон.), 'молот с двумя тупыми концами' (том., волог., смол., свердл.), 'зуб в бороне, в граблях' (калуж., курск., моск., новг., ставроп.) (Филин 13, 270—271), 'дятел' (олон., там же), 'рыба Abramis sara Pall., белоглазка; Abramis ballerus, синец' (донск.), 'рыба Chondrostoma nasus L., подуст' (яросл.) (там же), укр. диал. *клевец*, род. п. -вца, м. р. 'молоток' (Матеріали до словника буковинських говірок 6, 52), *клявѣц*, *клевец* 'инструмент в виде кирки, которым насекают канавки на мельничном жернове' (Лексичний атлас Правобережного Полісся 308), *кльвіц* 'молоток' (Гуцульщина, Дзєндзелівський. Атлас I, карта 96), блр. *клевец*, род. п. -вца, м. р. 'молоток для наковывания жерновых камней', 'молоток, которым, наковывая, оттягивают острие косы' (Носов.), *клявѣц*, род. п. *кляўца*, м. р. 'молоток для отбивки кос', 'сплюснутый конец молотка' (Блр.-русс.), также диал. *клявѣц* (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 2, 486).

Производное с суф. -вь от глагола **klvati* (см.).

knigalʔka**/knigavʔka**?: чеш. *knihovka* ж. р. 'чибис Tringa vanellus L.' (Jungmann II, 87), польск. диал. *kniga* 'болотная птица' (Warsz. II, 380), русск. диал. *книга* ж. р. 'птица чибис', 'чайка' (южн., Филин 13, 343), *кнеговка* 'название птицы' (Картотека Псковского областного словаря), укр. *книга* ж. р. 'чайка (птица)', (Гринченко II, 257), диал. *книга*, *книга* 'название крупной птицы' (Лисенко. Словник діалектної лексики середнього і східного Полісся. Київ, 1961, 35), блр. *книгаўка* ж. р. 'чибис', 'птица (птица)', диал. *книга* ж. р. то же (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 2, 490; Матэрыялы для дыялектнага слоўніка Гомельшчыны 237), *книга* (З народнага слоўніка 142).

Скорее всего, сложение экспрессивного (звукоподражательного) элемента *kni-* и названия птицы **galʔka* (см.), **gava* (см.). Ср. аналогичное сложение **rigalica* (см.). Лит. *knivė* 'чибис' (см. Махек, ниже) может быть только заимствованием из соседних слав. диалектов. Русск. слово пропущено в словаре Фасмера.

См. V. Machek ZfslPh XXXIII, 1966, 169.

***ko**: словен. *kò*, нареч.: *ko pridi* 'иди-ка сюда' (Plet. I, 415), польск. диал. *ko* 'однако, все-таки, ведь' (Warsz. II, 381), словин. *kò*, нареч. 'однако, все-таки' (Lorentz Slovinz. Wb. I, 461), *kʰo* (Lorentz Pomor. I, 405), *ko* 'однако, поэтому' (Sychta II, 181).

Получает объяснение как этимологически первичная форма (в отличие от ряда вторичных, сокращенных форм *ko* из *ako*, *kaiko*, *kao* в ю.-слав. языках), в сущности — мест. ср. р., аналогичное **to*, **je*, **se* (см. s. v.). См. Корењný [et al.]. Etymolo-

gický slovník slovanských jazyků. Slova gramatická a zájmena. 2 (Praha, 1980), 347—348.

*ko by: русск. диал. *кобы, коб*, с., част. 'если бы' (тул., ряз., Филин 14, 17), укр. *коб, кобі*, с. 'если бы, когда бы', 'как', 'как бы', 'пусть, лишь бы' (Гринченко II, 258), диал. *кобі, коб*, с. 'если бы, когда бы', 'чтобы' (Материалы до словника буковинських говірок 6, 61), част. 'лишь бы' (Лисенко. Словник поліських говорів 99). — Блр. *каб*, с. 'чтобы', 'если бы' (Блр.-русс.) двусмысленно.

Сочетание *ko (см.) и *by (см. *byti). Ср. *ka by (см.).

*ko li/*ko lě: ст.-слав. коли, нареч. *коѣте*, quando 'когда' (Zogr., Mar., Cloz., Supr., Vost., Mikl., Sad.), также *колт*, до *колт* *quousque* 'до каких пор' (Mikl., Sad.), *колы*, нареч. *колов*, quantum 'сколько, сколько' (Zogr., Mar., As., Supr, SJS), болг. *коли*, нареч. 'коли, когда' (Геров), сербохорв. стар., диал. *кѡли* 'сколько' (РСА IX, 794; РЈА V, 220—222: «у этого слова различные значения, но, возможно, первоначально оно означало продолжительность времени»), *кѡде* 'досуг, свободное время', 'unquam, когда-либо' (РЈА V, 220—222), *кол*, нареч. 'сколько' (РЈА V, 175—176; РСА IX, 759), словен. *кѡли*, нареч. 'сколько, насколько, сколь' (Plet. I, 423), ст.-чеш. *коли*, част. (Novák. Slov. Hus. 48; Sejnar. Čes. legendy 269), чеш. *-koli* в составе мест. *kdokoli* 'кто бы то ни было', *sokoli, kdykoli* и др., диал. *kel'a, kel'o* 'сколько' (Bartoš. Slov. 142), н.-луж. стар. (Якубица) *коли, кули*, част. при неопределенно-личных местоимениях типа 'кто бы ни' (Muka Sł. I, 660, 739), польск. стар. *коли*, с. 'когда, пока' (Warsz. II, 401), *коле, коли*, частица в составе неопределенно-личных местоимений (Warsz. II, 397), др.-русс., русск.-цслав. *коли* 'когда' (Лавр. л. под 1175 г.), 'когда-нибудь' (Ирм. ок. 1250 г.), 'если' (Вопр. Кир. и др.) (Срезневский I, 1251; СлРЯ XI—XVII вв. 7, 238—239; Сл.-справ. «Слова о полку Игореве» 2, 199), *коль* quando, *нѣсть колѣ* 'некогда' (Прол. XIII в. 255. Срезневский I, 1262), *коль* 'сколь, как' (Мт. VII. 14. Остр. ев.; Иак. Бор. Гл. 95. Срезневский I, 1260), русск. устар., простор. *колий, коль*, с. 'если', диал. *колий*, нареч., с. 'когда, в какое время' (ряз., тул., калуж., моск., твер., новг. и др.), 'когда-то' (куйб.) (Филин 14, 134), *колий*, част. 'разве' (волог.), 'раз так; если так' (влад., яросл., костр., волог., арх., вят.) (там же), *коль*, нареч. меры и степени 'как, сколь, насколько' (онеж., арх., Филин 14, 212), укр. *колий*, нар. и с. 'когда', 'если' (Гринченко II, 268), диал. *кой, кол'* 'если' (Онышкевич 349), ст.-блр. *коли* (*коли* не достанете дровь загаснет огонь. Скарына 1, 274), *коль* 'как' (там же), блр. *калі* 'когда', 'если', диал. *калі* 'когда' (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 2, 374).

Сложение *ko (см.) и част. *li/*lě (см.). Всяким непосредственным соотношениям слав. *ko li/*ko lě с лит. *kelī* 'сколькие', 'некоторые', греч. *πῆλιχος* 'сколький, сколь великий', лат. *quālis*

‘каковой’, лит. *kõl, kõliai* ‘пока’ (Berneker I, 674; F. Specht KZ LII, 1924, 90; Фасмер II, 290; Fraenkel I, 236, 280; Коребѣнѣ (et al.). Etymologický slovník slovanských jazyků. Slova gramatická a zájmena. 2, 360) должно предшествовать изучению чисто слав. оппозиционных отношений **ko li* — **to li*, показывающих, что на праслав. уровне речь должна вестись о сочетании **я х** слов, а не о словах. Это не может не затруднить упомянутые выше популярные сближения со словами в других и.-е. языках. В этом сказывается принципиальное отличие случая **ko li*, например, от случаев типа **kotorъ* / **koterъ* (см.), где мы имеем дело с праслав. продолжением суффиксального производного и.-е. **k^ootero-*. Серьезные отличия в вокализме между лит. *kõl*, лат. *quãlis*, греч. *πηλίκος*, кот. все предполагают и.-е. **k^aã-li-*, с одной стороны, и слав **ko li* (при тождестве ожидалось бы отсутствующее слав. **kali*) — с другой стороны, сигнализируют также о необходимости воздержаться здесь от прямых соотнесений или от декларации родства производных форм. Видимо, в действительности все обстояло сложнее. Не продвигает вперед этимологию **ko li* и сближение с др.-инд. *khalu*, постпозитивной частицей (Machek² 269: *nikoli* = *nã khalu*).

***koba:** болг. *кѡба* ж. р. ‘рок, (дурное) предзнаменование’ (Младенов БТР; Дювернуа; Геров; Речник РОДД 209), сюда же фам. *Кѡбов* (Илчев. Речник на личните и фамилни имена у българите 261), макед. *кѡба* ж. р. ‘дурное предчувствие’ (И-С), сербохорв. *кѡба* ж. р. ‘злой рок, судьба, беда’ (РСА IX, 682; RJA V, 133; у чак. авторов XVI и XVII вв.), ст.-чеш. *koba* ж. р. ‘удача, успех’ (Gebauer II, 70).

Сюда же ст.-чеш. *koba* ‘ворон *Corvus*’, см. Н. Ułaszyn MPKJ IV, 1909, 372—373; А. Brückner KZ XLVIII, 1918, 178.

Вместе с **kobъ* (см.) соотносительно с **koby* (см.). Ср. также **kobati* (см.).

***kobacati** / ***kobačiti**?: сербохорв. *кѡбацати* (се) ‘копаться ногой, топтать’ (РСА IX, 685; RJA V, 133; в одном примере XVII в. — ‘перевертывать’), диал. *kobacãti se* ‘кувыркаться’ (Skok), *kobacati se* ‘кидаться, брыкаться’ (РСА IX, 683), *кѡбацати се* ‘корчиться’ (РСА IX, 685—686; RJA V, 135), *кѡбаčiti* ‘хватать’ (в Хорватии, RJA V, 133, вслед за Вуком; РСА IX, 685: ‘отнимать, отбирать силой’), словен. *kobacãti* ‘ползать на четвереньках’, ‘тяжело ступать’, ‘карабкаться’ (Plet. I, 415), *кѡбаčiti se* ‘кувыркаться’ (там же), словц. *kobačiti* (sa) ‘валить клубами (о дыме)’ (Káral 247).

Сложение приставочного *ко-* и **bacati* (см.).

***kobanъ:** сербохорв. диал. *кѡбан* м. р. ‘негодяй’, также кличка браня (РСА IX, 683), блр. диал. *kabán* м. р. ‘петух’ (L. Ossowski — SO 27, 1968, 167).

Родственно **koby*, **kobiti* / *koběti*, **kobati* (см. s. v.). Ср. L. O

sowski. *Kabán* 'kogut' w dorzeczu Cny (Ślady wierzeń pogańskich w słownictwie Polesia). — SO 27, 1968, 167—171.

***kobati** (se): сербохорв. диал. *kóbatu se* 'сопоставляться (в детской игре в ножички)' (РСА IX, 684), блр. диал. *kóbaцца* 'мешкать, копать, ковыряться' (Янкоўскі I, 98).

Родственно **kobъ*, **kobiti*, **koba*, **kobъ* (см. s. v.).

Развитие значений 'мешкать, копать, ковыряться' (блр., выше) — как в русск. *колдовать*.

***koběla?**: чеш. *kabela* ж. р. 'сумка, торба', (диал.) 'морда', в.-луж. *kobjel* ж. р., производное *kobjelka*, *kobjatka*, ж. р. 'корзина (для сбора картофеля)' (Přuhl 264), н.-луж. *kob'ela* ж. р., ум. *kob'elka* 'кошель', 'название тощей коровы', 'гнездо гусениц', 'грозовая туча' (Muka Sł. I, 647), ст.-польск. *kobiela*, *kobiel* 'корзинка с крышкой' (Sł. stpol. III, 306), польск. *kobiatka* ж. р., также диал. *kobiel(a)*, *kobiatka* 'корзинка с крышкой на веревке, вешаемая через плечо', 'нищенская сума' (Sł. gw. р. II, 386—387; Górniewicz. Dialekt malborski II, 1, 174), словин. *kob'el*, *kob'atka* ж. р. 'корзинка, лукошко из лыка или прутьев' (Sychta II, 182), *kobělka* ж. р. 'узел из платка, нарядно завязанные ленты, кокарда' (Sychta II, 181), *kob'el* ж. р. 'корзинка с крышкой' (Lorentz Pomor. I, 405), укр. (заимств. из зап.-слав.?) *koběla* ж. р. 'корзина' (Вх. Зн.), 'сумка, котомка', 'рыболовный снаряд, похожий на сак' (Чигирин. у.) (Гринченко II, 258), 'плетеная корзинка' (Словн. укр. мови IV, 200: диал.).

Объясняют как заимствование из нем. *Kober*, ср.-в.-нем. *kober* 'корзина, сумка'. См. Verneker I, 532—533, который указывает нем. *kobel*, ум. от *koben*, *kobe* 'хлев, шалаш, будка', ср. еще *Mashek*² 233; Sławski II, 297—298. На этот счет возможны сомнения: нем. производное на *-l* обозначало разные жилые помещения, будки для животных и т. п., но не корзинки, сумки (в отличие от нем. *Kober* с другим суф.); слав. формы последовательно содержат *-l* и обозначают только сумки, корзинки. Значение 'узел из платка, из лент' (словин., выше) вообще трудно вывести из нем. Свидетельство польск. форм о наличии *ě* противоречит позднему нем. происхождению. Может быть, отражает забытую семантику глагольного корня **kob-* — 'вешать, цеплять' (см. **kobiti*/**koběti*)?

***kobělъ(ь)/*kobělъ**: польск. диал. *kobiaty*, прилаг. 'белой масти с черной полоской', 'светлокаштановой масти' (Warsz. II, 382), др.-русск. *kobělъ* м. р. 'кобель' (Посольство Тюфякина, 391. 1599 г. СлРЯ XI—XVII вв. 7, 208), *Кобель*, личное имя собств. (1495 г. Писц. II, 48. Тупилов 239), *Кобелевъ* (Микифоръ Кобелевъ, дьяк московский, ок. 1450 г. А. Р. I, 4. Тупилов 631), русск. *kobělъ* м. р. 'пес, собачий самец; говор. и о волке, лисе и др. однородных животных и о тюлене' (Даль³ II, 317), также диал. (Филин 13, 356), *кобѣл* м. р. 'рыба жерех' (Ильмень, Филин 14, 15).

Сложение префикса *ko-* и цветообозначения **bělъ*, **bělъ* (см. s. v.). Семантически и фонетически эту реконструкцию поддерживают польск. *kobiaty* 'белой масти с черной полоской' (выше) и русск. диал. *кобѣл* < **кобѣл*, собственно, **кобѣлъ*. Прочие объяснения (см. о них Фасмер II, 267) маловероятны.

См. Трубачев. Дом. жив. 28—29.

***kobēniti (se):** стар. русск. *кобѣню* 'тяжелое несу или везу', *кобенить* 'несет' (Два старинных областных словаря XVIII столетия. П. К. Симони. Вятский областной словарь; Словарь областных слов, употребляемых в г. Устюге Великом. — ЖСт. VIII, 1898, 445, 449), русск. *кобѣнить* 'корчить, сводить судорогами', *кобѣниться* 'упрямиться, не соглашаться на что-либо, заставляя упрямивать себя', диал. *кобѣнить* 'бить' (пск., твер.), 'гнуть, корчить, ломать' (волог., твер., сиб., яросл.), 'обрабатывать землю' (моск.), 'с трудом нести, тащить что-либо тяжелое' (перм., волог., вят., сиб.) (Филин 13, 357; Опыт 85; Доп. к Опыту 75; Сл. Среднего Урала II, 32), *кобѣнить* 'кобенить' (пск., твер., Доп. к Опыту 292), *кобѣнить* 'сводить судорогами, корчить' (влад., вост.-сиб., олон.), 'замораживая, делать твердым, жестким и неровным, негладким (о белье)' (олон.) (Филин 14, 23), сюда же *кобѣня* 'кто кобенится, ломается, противится чему', 'крюк стеной, для подвески чего-либо' (Даль³ II, 317), ст.-укр. *кобенити* (*Кобенив* народ хрещений. Картотека словаря Тимченко), укр. *кобѣнити* 'ругать, поносить' (Гринченко II, 258), также диал. *кобенѣти* (Ващенко. Словник полтавських говорів I, 46).

Скорее всего, префиксальное сложение **ko-bēntti*, ср., с другим вариантом префикса, но в остальном очень близкое **čabēniti* (см.). Признававшееся ранее родство русск. *кобенить*, *кобѣня* с гнездом лят. *kabēti* 'висеть' (К. Буга РФВ LXX, 1913, 254; Фасмер II, 267) в свете сказанного выше менее вероятно.

***koběnyje/*kobjěnyje:** сербохорв. *кобљѣње* ср. р. 'дурное предчувствие' (РСА IX, 690; RJA V, 139), русск.-цслав. *кобеніе* ср.-р. 'гадание (по полету и крику птиц, по приметам и встречам)' (Гр. Наз. XI в. 322; Панд. Ант. XI в. 178. Срезневский I, 1239; СлРЯ XI—XVII вв. 7, 208), также *кобленіе* ср. р. (Муч. Дим. Сол. 12; Георг. Ам. Срезневский I, 1239; СлРЯ XI—XVII вв. 7, 209).

Отглагольное производное от **kobiti/*kobēti* (см.).

***kobēta?/*kobita?:** ст.-польск. *kobieta* ж. р. 'женщина, баба' (Sl. polszcz. XVI w., X, 436), польск. *kobieta*, диал. *kobita* ж. р. 'женщина' (Warsz. II, 383), *kobiya*, *kobita* (Sl. gw. p. II, 387), *kobjito* ж. р. 'жена' (Maciejewski. Chełm.-dobrz. 226), *kobiya* 'женщина', 'супруга' (Górnowicz. Dialekt malborski II, 1, 171), словин. *kebjetā* ж. р. то же (Lorentz Slovinz. Wh. I, 461), *k'ob'ēta* (Lorentz Pomor. 405), *k'ob'ēta* (Sychta II, 182). — Ср., возможно, сюда же польск. диал. *kobzda* ж. р. 'девушка' (Sychta. Słown. kociewskie II, 74).

Слово исключительно польск. и относительно поздно засвидетельствованное, поэтому его праслав. древность предполагается здесь с достаточным сомнением. Вместе с тем существующие разнообразные версии позднего иноязычного происхождения (о них — ниже) внушают еще большие сомнения, что, в свою очередь, способно косвенно усилить версию исконнослав. происхождения при ограниченном распространении (праслав. диал.?). Несмотря на давний интерес этимологов, слово продолжает оставаться трудным и до конца не разгаданным («Wyraz zagadkowy», — Sławski II, 301). Трудности начинаются уже при реконструкции древней формы. Стоит обратить внимание на тот факт, что слово это широко распространено в польск. диалектах и является вполне народным элементом лексики. Отмечают типичность для народных диалектов формы *kobita*, причем также в говорах, не знающих *é*, реже — формы *kobiěta*, *kobieta* (Sławski, там же; его указание на давность форм *kobita* с XVII в., городская литература, можно, впрочем, уточнить, поскольку фактически *kobita* (*kobity*) следует читать уже в стихотворном тексте XVI в., ср. приводимое у Славского вслед за Брюкнером: *Przystap się do kobiety, będziec siepfo na trzy zbyty. Terencjusz polski, 1545 г.*). Вышеупомянутое важно по крайней мере в двух отношениях, поскольку (1) широкое распространение в народных говорах, более того — в довольно консервативной сфере, смежной с терминологией родства, мешает принять идею некоторых авторов о вторичном распространении слова из городской речи; (2) создается впечатление, что старая и первоначальная огласовка слова была *kobita*, а форма *kobieta* — литературная реакция гиперкорректности на народнодиалектную рефлексацию *é* как *i* в польском. Понятно, что в таком случае древняя реконструкция должна быть также **kobita*, а не **koběta*, кот., таким образом, снимается (а, может быть, с ней — и часть трудностей). Вместе с тем праформа **koběta* принималась как единственная древняя реконструкция почти всеми, кто допускал древнее происхождение польск. *kobieta*, почему и фигурирует у нас традиционно как первая из двух возможных для нас вариантов. Еще Миклошич свыше ста лет назад поместил это слово в разряд производных с суф. *-ota/-eta*, см. Miklosich. Vgl. Gramm. der slav. Spr. II, 165: «Dunkel: *kobieta femina*».

Принимая изначальный характер суф. *-ita* (**kobita*), мы, правда, должны будем признать, что уже словин. *kebjěta* (выше) вторично заимствовано из собственно польск. Одновременно открывается возможность осмысления некоторых дополнительных форм, например польск. диал. *kobzda* 'девушка' (выше), если последнее — из **kobda* < **kobyta*, с прогрессивной ассимиляцией, ср. сюда же наше **kobita* (количественное чередование *-ita:-ita*). Слав. суф. *-itъ*, *-ita* характеризуется как преимущественно (первоначально) адъективный формант достаточной продуктивности, ср. ст.-слав., цслав. *чръкитъ*, *долитъ*, *голѣнитъ*, *именитъ*, *коренитъ*, *сѣкровитъ*, *обломитъ*,

маститъ, наинитъ, нарочитъ, очитъ, островитъ, подобитъ, срдитъ, соугоубитъ, томитъ, вѣначитъ, законитъ, знаменитъ (Vaillant. Gramm. comparée IV, 468—469). Продуктивность, как всегда, смазывает первоначальные отношения, но в достоверно древних случаях четко наблюдается производность прилагательных на *-it-* от именных основ на *-i-(-i-)*, ср. *maztitъ — mazъ (см.), *očitъ — *oči, *oko (см.), *srditъ — *srdь-ce (см.). Это бесспорно старая, еще и.-е. деривационная особенность, ср. лат. *pellitus* 'покрытый шкурой' — *pellis* 'шкура', *finitus* — *finis*, лит. *akytas* 'глазастый, имеющий глаза' — *akis* 'глаз', *dantytas* 'зубастый' — *dantis* 'зуб'. См. Vaillant, там же; Kiparsky. Russ. hist. Gramm. III, 220.

Предполагая в *kobita образование генетически такого же рода, мы должны тем самым признать и его значительную древность, поскольку у польск. *kobieta*, диал. *kobita* не сохранилось в употреблении уже никаких следов прилагательного. При этом мы не видим иной этимологической возможности, кроме произведения прилагательного *kobita от *-i-* основы *kobyъ (см.) — возможности, как известно, уже давно обсуждавшейся в литературе (ниже), однако как будто приобретающей в нашем варианте несколько новый и четкий морфологич. смысл: *kobita, прилаг. от *kobyъ 'гадание, ворожба, колдовство', но также — 'рок, судьба', 'зло', 'упрямство' (ср. русск. диал. значения последнего). Вполне реальное словосочетание *kobita žena могло значить что-то вроде 'своенравная женщина'. Польск. язык, не сохранивший формальных признаков, зафиксировал вместе с тем в своей ранней письменности весьма многозначительные для нас в свете предложенного выше остатки этого экспрессивного значения, ср. приводимую обычно (правда, иначе толкуемую) из Марциана Бельского (около 1550 г.) рифмованную жалобу жен на своих мужей, которые их (жен) для большей обиды «*kobietami zowq*» (Brückner 241; Sławski, там же).

Допускавшееся и ранее в литературе образование польск. *kobieta* от *kobyъ, *kobiti (возражение в связи с отсутствием в польск. языке глагола *kobić не кажется нам решающим в этом вопросе ввиду возможной неполноты ст.-польск. письменной фиксации) мыслилось главным образом как отглагольное, конкретно — прич. прош. страд. ('суженая?'), что, естественно, навлекало на себя обоснованную критику (почему в таком случае *kobieta*, а не *kobiona?). Эти конкретные затруднения как будто снимаются при нашем предположении отыменного прилагательного *kobita (žena) ← *kobyъ. Реконструкция при этом значений 'колдунья, ворожея, ведьма' возможна, хотя структурно менее вероятна. Вторичные существительные с суф. *-ita* в общем как правило восходят к первоначальному прилагательным от имен, ср. *ul-ita: *ulьь (см. s. v.).

Замечено, что и.-е. языки провели ряд инноваций достаточно раннего времени в обозначении жены/женщины, ср., наряду с продолжениями и.-е. *g^{en-}, такие местные термины как лат. *mulier*, герм. *wiba- (др.-в.-нем. *wīb*, нем. *Weib*, англ. *wife*),

др.-в.-нем. *frouwa* (нем. *Frau*) и др. Не все они ясны этимологически; одно из таких образований — польск. *kobieta*, праслав. **kobita*. Интересна близость суффиксальной модели **kobita* и лат. *maritus* 'женатый', затем субстантивно — 'муж' (кстати, тоже от этимологически неясной основы, см. Walde—Hofm. II, 40—41).

См. еще из литер.: J. Łoś. Pochodzenie wyrazu *kobieta*. — МРКJ IV, 1909, 81—83 (несомненна связь с *kobь* 'augurium', но суф. -*ěť*, -*ěta* отсутствует, поэтому возможно сложение **kobь-věta* 'прорицательница'); G. Iljinskij. Pol. *kobieta* — МРКJ IV, 1909, 73—76 (от «щебетания»); H. Ułaszyn. Uwagi krytyczne z powodu nowych etymologii kobiety. — МРКJ IV, 1909, 363—373 (праслав. суф. -*el-* мог дать лишь польск. -*ot-* и было бы **kobiota*: против Ильинского, выше; этимологию Лося, выше, также критикует); J. J. Mikkola FUF 2, 1902, 73 (ср. фин. *kave* 'женщина, мать', эст. *kabe*, род. п. *kabeda*, 'жена'); Idem. AfslPh XXVI, 1904, 280 (**kobëta* или **kobьta?*); J. Rozwadowski. Kilka uwag o kobiecie. — МРКJ IV, 1909, 77—78; G. Iljinskij. Jeszcze o kobiecie. — МРКJ IV, 1909, 384—385; Berneker I, 533 (подробное изложение предшествующей литературы вопроса; полагает, что ст.-польск. *kobieta* значило сначала 'дура', см. выше из М. Бельского; праслав. древность и связь с *kobь*, допускавшую еще Лавровским, считает невероятной, как, впрочем, и тюрк. этимологию Корша — 'невольница из Кафы' (!)); Brückner, там же («... *od kobu* 'chlewu', bo *chów* *świń* należał do obowiązków gospodyni»); J. Otrębski (цит. по:) RS XIII, II, 1937, 73 (< **ko-obieta*, ср. ст.-польск. *obieta* 'жертва', ст.-слав. обѣтъ 'votum'); A. Vaillant. Polonais *kobieta*. — RĚS 44, 1965, 155—156 (случайное «модное» слово неясного происхождения, заимствование с Запада, но не из ср.-в.-нем. *gebette* 'сожительница', как думали Махек и Славский, а из неизвестного (?) франц. *gobette* 'легкомысленная особа', '(jolie) fille; см. так же Vaillant. Gramm. comparée IV, 697).

**kobica*: др.-русск. *кобица* ж. р. 'название бортного знамени' (На Литвиновской дуброве знамя мотурса задняя *кобица*. Отказн. кн. южновеликорус., 278. 1634 г. СлРЯ XI—XVII вв. 7, 209), русск. диал. *коби́ца* ж. р. 'печка во дворе, служащая летней кухней', 'углубление в земле, используемое в качестве летней печи', 'логово' (Словарь русских донских говоров II, 64), *коби́цы* 'выбоины от лошадиных копыт' (И. Солосин. Материалы для этнографии Астраханского края. — РФВ LXIII, 1910, 130; Филин 14, 15), укр. диал. *коби́ця* 'ножка старинной кровати' (Материалы до словника буковинських говірок 6, 62), *коби́ця* 'ножка лавки', 'углубление под припечком' (Г. Ф. Шило. Південно-західні говори УРСР на північ від Дністра 246).

По-видимому, родственно **kobica* (см.). Ср.: Ж. Ж. Варбот. — Этимология. 1979 (М., 1981), 34—37.

kobiti* (se)/kobëti*?: болг. *кобя* 'предвещать, предзнаменовать, предсказывать (дурное)' (БТР; Геров), диал. *кобим* 'предчувствовать чью-

либо беду; желать зла' (Д. Маринов. Думи и фрази из Западна България. — СбНУ XII, 1895, 287), макед. *kobi* 'предчувствовать несчастье', 'предсказывать несчастье, пророчить беду' (И-С), сербохорв. *kòbiti* 'предчувствовать, гадать, предугадывать (беду или удачу)', 'встречать' (Mažuranić 517; RJA V, 138: с XVI в.; PCA IX, 689), чеш. стар. *kobiti se* (Kůň bujný divně se *kobí* (staví, chová?) boží, pohami mese. Jana Blahoslava Grammatika česká z r. 1571. Kott I, 714), русск. диал. *кòбиться* 'вести себя беспокойно, беспрестанно мотать головой, бить и рыть землю копытами (о животном)' (урал., Филин 14, 15). — Ср. сюда же словен. *kòbniti* 'наступить, нагрязнуть' (Plet. I, 417); производное русск.-цслав. *кòбильникъ* (*кòбильникъ*) м. р. 'гадатель; тот, кто предсказывает что-либо по полету птиц, их крику и другим предзнаменованиям' (ὄρασκόποι, auspices. Хрон. И. Малалы. VIII, 4. XV в. ~ XIII в. СЛРЯ XI—XVII вв. 7, 208—209).

Глагол на *-iti*, соотносительный с *-i*- основой **kobъ* (см.). Старое непосредственное соотнесение **kobiti* и лит. *kabinti* 'зацепить' (*kiemą kabinti* 'ein Dorf berühren, поравняться с деревней' сербохорв. *су-кòбити* 'встретиться, сойтись, столкнуться', см. V. Jagić AfslPh II, 1877, 397) менее вероятно. См. еще: Ж. Ж. Варбот. — Этимология. 1979 (М., 1981), 35 (к и. е. *(s)*keb-* 'сгибать, искривлять').

***kobuzь/*kobъзь**: польск. *kobuz*, стар. *kobz* м. р. 'вид сокола *Nyctiogorhis subbuteo*' (Warsz. II, 383), также диал. *kobuz*, *kobus* (Sl. gw. р. II, 388; Maciejewski. Chełm. dobrz. 72), русск. *кòбуз?* 'ястреб *Falco rugargus*' (Даль³ II, 318), диал. *кòбэз* м. р. 'птица, вид малого сокола' (тамб., Филин 13, 355). Ср. сюда же производное др.-русск. *Кòбузов*, фам. (1492 г., Рязань. Веселовский. Ономастикон 145).

Родственно др.-в.-нем. *habuh*, нем. *Habicht*, др.-англ. *heafoc* 'ястреб', герм. **habuka-*, что как будто является исключительным слав.-герм. соответствием. Далее, родственно слав. **кòвьсь* (см.), с иным суф. от того же корня, что четко показывает также суффиксальную природу *-узъ/ъзь* на слав. почве. Весьма вероятна дальнейшая связь с **кòвь* (см.), **kobiti* (см.) и с выступающей у этих слов семантикой, во всяком случае гораздо менее вероятны предположения о звукоподражательном происхождении, о заимствовании (против последней возможности ясно свидетельствует отмеченная выше суффиксальная вариация *-узъ*, *-ъзь*, *-ьсь*). С лат. *carus* (этруск. *carus*) не связано, вопреки мнению некоторых исследователей.

См. Verneker I, 535 (против сближения с **кòвь*); G. Iljinskij MPKJ IV, 1909, 75 (от звукоподражания **kob-*); H. Ułaszyn MPKJ IV, 1909, 374 (заимствование из ср.-лат. *carus*); Brückner 241 (к лат. *kabinti* 'касаться', *kabēti* 'висеть'); Л. А. Булаховский ИАН ОЛЯ VII, 2, 1948, 99); Фасмер II, 268; Sławski II, 303 (указывает на несомненность связи **kobuzь* и **кòвьсь*, однако

в статье *kobuz* допускает связь со ст.-чеш. *koba* 'ворон', а в статье *kobies* прямо возводит это последнее к праслав. **kobiti* 'гадать, ворожить (особенно по полету птиц)'; V. Pisani «Pai-deia» XXI, 3, 1966, 170; Kluge²⁰ 279 (древность герм. **habuka* подтверждается фин. заимствованием *havukka*; неясна и.-е. праформа **gabh-* 'хватать', предполагаемая автором для слав. и герм. слов, ср. то, что сказано выше об их дальнейшем родстве).

**кобъ*: болг. редк. *коб* м. р. 'предсказание' (Речник РОДД 209), сербохорв. стар. *kōb* м. р. 'предсказание, предзнаменование, судьба' (чак., XVII и XVIII вв., RJA V, 133), чеш. *kob* м. р. 'гадание по полету птиц' (Kott I, 713), сюда же производное ст.-чеш. *kobovŭj*, прилаг. от *kob* (*mezi dvěma rozdělenŭma křídloma kobovŭma*. Arch. Č. 16, 314. 1487 г. Ст.-чеш., Прага), русск. диал. *кобый*, -ая, -ое 'имеющий норов, характерный человек' (пск., твер., Доп. к Опыту 82; Даль³ II, 317), ст.-укр. *Кобъ*, личное имя собств. (Павель *Кобъ*, в войске запорожском. 1673 г. Ю.З.А. XI, 112. Тупиков 240).

Соотносительно с **кобъ* (см.).

**kobyła*: ст.-слав. *кобыла* ж. р. *ѣпѣос*, equa 'кобыла' (Supr., Mikl., Sad.), болг. *кобыла* ж. р. 'кобыла' (БТР), диал. *кобыла* ж. р. то же (М. Младенов БД III, 89), макед. *кобила* ж. р. 'кобыла' (И-С), сербохорв. *kobila* ж. р. 'кобыла' (RJA V, 135—136), диал. *kobila* (Hraste—Šimunović I, 424), словен. *kobila* ж. р. 'кобыла', 'станок, станина, козлы' (Plet. I, 416), чеш. *kobyła* ж. р. 'кобыла' (также в различных переносных значениях), словц. *kobyła* ж. р. 'кобыла' (SSJ I, 711), диал. *kobula* ж. р. (Czambel 535), *kobola* (Matejčík. Východonovohrad. 260; Gregor. Slowak. von Pilis-szántó 234; Stolc. Slovak. v Juhosl. 61; Ripka, Dolnotrenč. 58), в.-луж. *kobla* ж. р. 'кобыла' (Pfuhl 264), н.-луж. *kobyła* ж. р. то же (Muka Sł. I, 648), диал. *kobuła* ж. р. (там же), ст.-польск. *kobyła* 'кобыла' (Sł. stpol. III, 309), польск. *kobyła* ж. р. 'кобыла, самка непарнокопытных', 'кляча' (Warsz. II, 384), диал. *kobēla* ж. р. (Sychta Słown. kociewskie II, 74), словин. *kūfōālā* ж. р. 'кобыла' (Lorentz Slovinz. Wb. I, 511), *kobēla* (Sychta II, 181), *kʷobēla* (Lorentz Pomor. I, 405), др.-русск. *кобыла* ж. р. 'кобыла' (Правда Русс. (кр.), 72. XV в. XI в. СлРЯ XI—XVII вв. 7, 209; Срезневский I, 1239), также личное имя собств. (1347 г. Летоп. VII, 210. Тупиков 240; Веселовский. Ономастикон 145), русск. *кобыла* ж. р. 'взрослая лошадь-самка', диал. *кобыла* ж. р. 'кузнечик' (киров., Филин 14, 18), укр. *кобила* ж. р. 'кобыла', 'скамья, у горшечников: круглый или кубический ком глины, весом от 8 до 30 пудов, составленный из слепленных вместе отдельных шаров мокрой глины' (Гринченко II, 259), блр. *кабыла* ж. р. 'кобыла', также диал. *кабыла* (Матэрыялы для дыялектнага слоўніка Гомельшчыны 188; Юрчанка. Мсцісл. 105, там же вторичные значения).

Праслав. **kobyła* — слово, не имеющее слав. этимологии и лишенное близких, родственных форм более простой структуры в слав. языках (ст.-польск. *koba* 'кобыла', Sl. stol. III, 306, представляет собой вторичное местное сокращение от *kobyła*). Отсутствуют вообще сколько-нибудь существенные варианты формы, так как все локальные видоизменения вроде *kobula*, *kobola* (слвц. диал.), синкопы (в.-луж. *kobta*) восходят, как и все вообще формы в слав. языках, к праслав. **kobyła* с ударением на среднем слоге, ср. русск. *кобы́ла*, сербохорв. диал. (чак.) *kobila*. Праслав. **kobyła* происходит из **kabūlā*, совершенно изолированного в слав. словарном составе. Сложность этимологии (и древнейшей истории) слова **kobyła* состоит как раз в том, что усилиями этимологов разных поколений всячески упрочивался миф об исконном слав. и и.-е. родстве слова **kobyła* то со словами **копь*, **комонь* (см. s. v.), то даже с и.-е. **ékynos*. Чистейшей конструкцией ad hoc является, например, восстановление на базе **koby-la* основы на -*n* **koby* < **kobō(n)* и сближение с **копь*, которое якобы из **kones* < **komnes* < **kobnes*, первоначально род. п. ед. ч. к **kobō(n)*, сюда же **комонь* из **kobonm*, первонач. вин. п. (см. М. Vasmer ZfslPh IX, 1932, 141; Фасмер II, 269, там же предыдущая литература). Следует иметь в виду, что лат. *cabō*, *-ōnis* и *cabōnus* 'caballus (magnus)' (в глоссах) — краткая форма от *caballus* (Walde — Hofm. I, 125; V. Pisani «Paideia» XXI, 3, 1966, 171: «vox nihili»), во всяком случае не *caballus* образовано от *cabōnet*, и это весьма существенно, потому что форму лат. *cabō* нередко используют как раз в обратном смысле — как родственную параллель для постулируемого **kobō(n)* + *-la* > слав. **kobyła* (Фасмер, выше). Еще менее уместно говорить о слав. слове как «инфильтрации итал. **kabō-lā* (ср. лат. *cabō*, *-ōnis* 'лошадь')» (см. Мартынов. Балто-славяно-италийские изоглоссы. Лексическая синонимия. VIII Международный съезд славистов. Доклады. Минск, 1978, 24). Разумеется, не может рассчитывать на убедительность теория родства слав. **kobyła* и и.-е. **ékynos* 'лошадь', которое якобы в состоянии II по Бенвенисту — **Нkow-* — расширено суф. *-al-*, а потом из **kowūlā* получено слав. **kobyła* (Š. Ondruš «Actes du X^e Congrès International des linguistes» IV. Bucarest, 1970, 655). Иногда связывают со слав. **kobyła* еще лит. *kumėlė* 'кобыла', но здесь основным словом (и значением) является лит. *kumelỹs* 'жеребенок' с веским этимологич. соответствием в др.-инд. *kumārā-* (*ku-māra-*) 'младенец, новорожденный, мальчик, юноша, сын' (см., вслед за Шарпантье, Fraenkel I, 309), что делает невозможным сближение с **kobyła*. Этимологич. идентификации лат. *caballus* и слав. **kobyła* как исконнородственных форм представляются не чем иным, как отчаянными попытками, напр. толкование лат. *caballus* как сев.-ит., лигур. формы из **cab-ŋ-los* с последующим отождествлением со слав. **kobyła*, см. P. Skok ZfslPh VIII, 1931, 408—409 («*kobyła*

ligur. *caballa* wäre eine slav.-ligur.-kelt. Wortparallele); ср. Skok. Etim. rječn. II, 143, где указывается на связь слов **копь* и **кобыла* с до-и.-е. субстратом. Однако об исконном характере слова *кобыла* (галльск. *Caballos*, личное имя собств.) говорить не приходится, как, впрочем, и в лат.; в свое время Мейе видел в наличии согласного *b* и выразительного вокализма *a* признаки заимствованного, даже не-и.-е. происхождения. См. A. Meillet BSL 27, 2, 1927, 130; Ernout — Meillet I³, 143. Кельт. и лат. формы сами заимствованы, и их фонетич. особенности, указанные выше, объединяют их с греч. *καβάλλης ἐργάτης ἵππος*, глоссой Гесихия, в свою очередь, свидетельствующей, что и для греч. языка это слово было, скорее, чужим (Walde—Hofm.: «Ein altes Wanderwort»; Frisk I, 749: «ein asiatisches Wanderwort»). Впрочем, греч. *καβάλλης* оказывается на одну существенную фономорфологич. черту богаче, чем его лат. и кельт. соответствия, что как бы сигнализирует об относительно большей близости греч. формы к искомому первоисточнику и вместе с тем объединяет с праслав. **kobyła*: мы считаем таковой особенностью наличие у греч. *καβάλλης* *-ā-* основы (ср. и слав. **kobyła*, но не лат. *caballus!*), сюда же ономастич. подтверждение в греч. *Καβαλλῆς*, личное имя собств. (IV в. до н. э., Эфес, см. Chantraine, Dictionnaire étymologique de la langue grecque 1—2, 477).

Правда, если по исходу основы *-ā* греч. и слав. слова весьма близки друг к другу, то в вокализме корня отличие слав. **kobyła* (**kabälā*) от греч. *καβάλλης* (**käbällā-*), как и от лат. *caballus*, весьма серьезно. Так что, поскольку речь может идти о заимствовании (а другую возможность для греч. и лат. слов, как, впрочем, и для слав., трудно сейчас предположить), оно, похоже, осуществлялось в греч. и слав. разными путями, причем в слав. — не через посредство греч. формы. Ясно одно — греч. слово тоже изолировано этимологически в греч. словарном составе, и попытки найти для него греч. этимологию обречены на неуспех, ср., напр., предложение Knobloха объяснять *καβάλλης* от *καταβάλλειν* 'сбрасывать', откуда *καβάλλης* первоначально — 'строптивая лошадь, сбрасывающая седока' (J. Knobloch. Wörter und Sachen im nachrömischen Europa. 1. Einige Benennungen des Pferdes. — In: Arbeiten zur Frühmittelalterforschung. Herausg. von K. Hauck. Bd. 1. Wörter und Sachen im Lichte der Bezeichnungsforschung. Berlin — New York, 1981, 44), но как объяснить тогда элементарное противоречие между этим гипотетическим значением и реальным значением слова *καβάλλης* — *ἐργάτης ἵππος* 'рабочая лошадь', т. е. лошадь *мирная*? В греч. словарном составе можно еще считаться с существованием (и влиянием со стороны?) диал. (аттич.) *κῶβαλος* 'грузчик, носильщик' (ср. точку зрения Греггара и Кокко, см. C. R. Sleeth [Рец. на кн.:] V. Cocco. Caballus: studio lessicografico ed etimologico. Coimbra, 1945. — Word 2, 1946, № 1, 95—97; правда, это последнее слово, в свою очередь, является этимоло-

гически темным, см. Chantraine. Dictionnaire étymologique de la langue grecque 1—2, 550).

Весьма самостоятельно слав. **kobyła* по отношению к лат. *caballus* и греч. *καβάλλης* в своей семантике и морфологич. функции: лат. и греч. слова — имена м. р., хотя обозначают они скорее деградацию мужских качеств животного — ‘рабочая лошадь’, ‘мерин’. В отличие от них, слав. слово, будучи именем ж. р., воплощает как бы квинтэссенцию женских качеств лошади-самки, ее плодовитость, силу. Все это — сигналы особых и далекоидущих связей слав. **kobyła*, причем, конечно, не с фин. *hepo* (род. п. *hevon*) ‘лошадь’, *hevonen* ‘жеребец’ (особенно если *h-* здесь в духе преобладающей фин. фонетической эволюции восходит к шипящему). Связи слав. **kobyła* вдут на и.-е. Юг, которым для древних славян могли быть только Балканы (с Малой Азией как тылом и зоной экспансии балканских индоевропейцев). По-видимому, сразу придется отвести гипотезу о догреч. (пеласг.) происхождении **kobyła* из пеласг. **καβυλλης* < и.-е. **ghabh_hli-*, а *καβάλλης*, *caballus* < и.-е. **ghabhol-*, ср. др.-ирл. *gabul* ‘сук с развилкой’, нем. *Gabel*, др.-в.-нем. *gabala* ‘вилы’, откуда *καβάλλης*, *caballus* первоначально будто бы ‘Gabelpferd’(?) (A. J. Van Windekens. Herkunft von gr. *καβάλλης*, lat. *caballus* usw. — KZ 76, 1959, 78—80). Оставляя здесь несколько в стороне объяснение и территориальную привязку формы греч. и лат. слов (вокализм *a — a*), считаем иллир. источник слав. **kobyła* недостаточно обоснованным. Нет также никаких оснований предполагать здесь скиф. или сколько-нибудь ранние ир. влияния, аргументируя их таким несомненно поздним словом, как тюрк. *käväl(at)* ‘быстроходная, породистая лошадь’, перс. *kaval* ‘скверная лошадь, кляча’ (A. Nehring. Die Wortsippe von gr. *καβάλλης*. — Die Sprache I, 1949, 164—170), хотя эта малонадежная этимология уже проникла в словарь.

Ответственным за проникновение слова **kobyła* (**kabulā*) к славянам нужно, очевидно, считать индоевропейское население восточной части Балканского полуострова — фракийцев. В этой связи уже обращалось внимание на большое сходство слав. **kobyła* и названия фракийского селения близ современного города Ямбол в Болгарии — *Καβύλη* (Гарпократ, Демосфен, Птолемей, эпиграфика), *Cabyle* (Евтропий, Аммиан Марцеллин), см. Г. Х. Христов. Тракийский град Кабиле. — БСЭ XXXI, 1981, 132, со ссылкой на важную роль лошади в быте и культе фракийцев; там же критика толкования *Καβύλη* из и.-е. **g^hebh-* с семантической ‘болото, сырость’; см. последнее: И. Дуриданов. Езикът на траките. София, 1976, 38—39. Возможно, здесь сложилось и аппелативное лексическое значение слова **kabulā* — ‘лошадь, кобыла’, что особенно важно, так как это значение выступает у славян с самого начала. Его истоки идут дальше во времени и пространстве, как видно из связей с фрак. ономастикой и ее дальнейшими связями (ниже),

причем возникает вероятие первоначальной семантич. сложности, явствующей из нижеследующих сопоставлений.

Здесь уместно вспомнить о названии горы *Kύβελα* в Фригии (Малая Азия), с которым еще в античную эпоху связывали имя фригийской богини-матери *Κυβέλη* — Кибелы (с культом и именем которой лишь вторично, как полагают, сблизилось имя северносирийской богини *Κυβήθη*, *Kubaba*). Древнефригийские эпиграфические тексты именуют Кибелу матерью (*mater-*), а также *matar kubeleya* (VI в. до н. э.), что означало, вероятно, 'Мать (горы) Кибела', ср. точный эквивалент греч. *μήτηρ ὄρεϊα* 'горная мать', которым иногда обозначают богиню-мать. Из соположения однозначных фриг. и греч. выражений вытекает естественный вывод, что в названии *Kύβελα* скрывается фриг. апеллатив 'гора'. См. подробно С. Brixhe. *Le nom de Cybèle. L'antiquité avait-elle raison? — Die Sprache XXV, 1, 1979, с. 40 и сл.* Действительно, фриг. слово 'гора' может продолжать и.-е. **keubh-, *koubh-, *kubh-* 'возвышение, бугор, вершина' (ср. не очень прозрачный материал, собранный у: Pokorný I, 591). Но это еще не все. Древность не только формы **kabūlā*, но и значения 'лошадь', гипотетически доведенная выше до фракийского, может быть, по-видимому, прослежена до места, связанного с культом богини Кибелы в Фригии. Вероятно, не кто иной как фригийская богиня-мать Кибела носила обозначения *po-ti-ni-ja i-qe-ja* 'госпожа коней' в микенско-греческом пиловских текстах, иначе — *a-si-wi-ja* 'азийская (богиня)', ср. греч. *πότνια ἵππων* 'госпожа, хозяйка коней', а также четкие данные о почитании богини на лошади в Малой Азии. См. В. В. Иванов. Древнейшие культурные и языковые связи южнобалканского и малоазийского ареалов. — Докл. и сообщ. сов. делегации. III Международный съезд по изучению стран Юго-Восточной Европы (Бухарест, 4—10.IX.1974). М., 1974, 5. Приведенное выше соположение фриг. *matar kubeleya* = *μήτηρ ὄρεϊα* 'горная мать' может быть, таким образом, дополнено соположением *matar kubeleya* = *πότνια ἵππων* 'госпожа коней', 'мать коней', что позволяет обнаружить уже у фриг. *kubela, kubeleya* значение 'лошадь', 'лошадиная, конская' и вовсе не означает отказа от толкования 'гора, горная'. Культ малоазийской богини-матери был связан с горой и одновременно с лошастью, что очень напоминает синкретизм значения ряда действительно древних случаев. Вместе с тем здесь нельзя не вспомнить того, что для обозначения лошади в хетт. письменности употреблялась шумер. идеограмма *ANŠU. KUR. RAmeš*, собственно 'горные ослы'. Возможно, что и в фриг. *kubela, kubeleya* мы имеем обозначение 'лошадь' как 'горная', своеобразная малоазийская культурная калька.

Возвращаясь к слав. **kobyła*, заметим, что оно отражает непосредственно не фриг. *kubela*, а скорее всего — фрак. **kabūlā*, родственное слово в другом родственном и.-е. языке, контакты с которым (фракийским) были для праславян реально возможны в при-

дунайских районах. Отношения фриг. и фрак. слов заслуживают еще изучения (ср. возможные возражения со стороны концепции «передвижения согласных» во фрак.), но они все-таки объяснимы (различная огласовка суф. *-ula:-ela*; фрак. *kab-* < **kaub-*: **kub-*?). Говорить о заимствовании **kabūlā* в фрак. из фриг. не позволяет достаточная са́мобытность фракийского названия. Впрочем, допустимо предполагать влияние упомянутой семантической кальки 'лошадь' < 'горная'. На Среднем Дунае одомашнивание лошади прослеживается археологически очень рано — в V—IV тысячелетиях до н. э. Этот район не был закрыт и для вторичных влияний малоазийского коневодства (см. S. Bökönyi. The earliest waves of domestic horses in East Europe. — The journal of Indo-European studies 6, 1978, 17 и сл., с картой).

Фриг.-фрак. культурные влияния, связанные с почитанием матери-богини и развитым коневодством, шли в разных направлениях. Ср. сходный с малоазийской Кибелой культ галльской Эпоны, выразительно конской богини. Но, кроме этих периферийных схождений, влияния проявляются фрагментарно — главным образом в лексике. И греч. *καβάλλης*, и лат. *caballus* с их сниженной семантикой ('рабочая лошадь, мерин'), восходящие тоже, по-видимому, к фрак., ничего не сохранили от важного культа. В слав. **kobyła*, значение которого передает плодовитость и жизненную силу (ср. даже сам женский род слав. слова), еще можно нащупать рудименты этой культовой предыстории.

Из литературы: Berneker I, 534; J. Loewenthal AfslPh XXXVII, 1920, 378 (объясняет из первоначального названия масти — и.е. **kābalā* 'Rapstute'); Brückner 241; Oštir. Drei voroslavisch-etruskische Vogelnamen 9, 11, 19, 60—61; Otrębski. Studia indoeuropejszczne 177 (**ko-by-la*: **by-ko-*); Трубачев. Дом. жив. 49 и сл.: Sławski II, 306—307; Machek² 264 («Psl. *kobyła*: souvisí jistě s lit. *kumėlė* 'kobyła' (záměna retných *b/m*) a dále s lat. *caballus* 'kūň', *cabo* 'valach', ale tvoření slova není jasné; snad i *komoň* (z **kob-*) souvisí. Má se za to, že to jsou slova původu turkotatarského; o lat. *caballus* a ř. *καβάλλης* se má zpravidla za to, že jsou od Pylů...»); В. Сор. «Linguistica» XIII (Ljubljana, 1973), 66; Георгиев БЕР 2, 501—503 (повторяется, вслед за некоторыми другими авторами, без конкретизации, ссылка на возможность заимствования из Малой Азии, где иногда приводятся созвучные этникины — названия жителей); E. Dickenmann. Das Pferd in russischen Nomina appellativa und Nomina propria (Heidelberg, 1977), 23, 90 и сл.; Г. Ф. Одинцов. Из истории гиппологической лексики в русском языке (М., 1980) 55 и сл.

**kobylica*: цслав. *кобылица* ж. р. *ἀκρίς*, locusta 'саранча' (SJS), болг. *кобылица* ж. р. 'изогнутая палка для переноски на плече тяжестей (особ. котлов, корзин)' (Младенов БТР; Геров: *кобылица*, ум. от *кобыла*; *кобыличка* ж. р. 'коромысло, перевесло'), диал. *кобылица* ж. р. 'коромысло', 'дужка, грудная кость у курицы' (М. Мла-

денов БД III, 89), макед. *кобилица* ж. р. 'грудная кость (у птицы)', 'коромысло' (Кон.), сербохорв. *kobilica* ж. р., ум. от *kobila*, 'дужка, грудная кость у птиц' (прочие переносные употребления см. RJA V, 137), стар. *kobilica* 'locusta' (Mažuranić I, 517), диал. *kobilica* 'саранча' (Црес, Врбник, см. Tentor. Leksička slaganja 76), ум. от *kobila* (Hraste—Šimunović I, 424), словен. *kobilica* ж. р., ум. 'кобылка', 'саранча' (Plet. I, 416, там же ряд вторичных употреблений), диал. *kobilca* 'стрекоза' (Бодуэн де Куртенэ. Терские славяне в север. Италии. 1873 г. Словар. материал. Архив АН СССР, ф. 102, оп. 1, № 11, л. 430), *kobilica* ж. р. 'кукурузный початок без зерен' (Erjavec. LMS 1879, 141), чеш. *kobylice* ж. р. 'деревянная станина, козлы' (Jungmann II, 91), диал. *kobylice* 'массивная подвижная балка, на которой вращается ось мельничного жернова' (Hruška. Slov. chod. 42), *Kobylice*, местн. название (Profovs II, 265—266), в.-луж. *koblica* ж. р. 'Stuterei' (Pfuhl 264), ст.-польск. *kobylica* 'карнавальная маска' (Sł. stpol. III, 307), польск. *kobylica* ж. р. 'колода', 'станина' (Warsz. II, 384), также диал. *kobylica* (Sł. gw. р. II, 388; Falińska. Pol. sł. tkackie I, 108), *k^obyl'ica* 'станок колесника' (Kusała 155), словин. *kob'elëca* 'кобыла', др.-русск. *кобылица* ж. р. 'кобыла' (Цар. З.Х.26; Дух. Ив. 1357—1359 г.) 'саранча' (2 Парал. VI, 28. Библ. Генн. 1499 г.) (Срезневский I, 1239—1240; СлРЯ XI—XVII вв. 7, 209—210), *Кобылица*, личное имя собств. (1539 г. Писц. IV, 316. Тупиков 240), русск. *кобылица* ж. р. 'взрослая лошадь-самка', укр. *коби́лиця* ж. р. 'кобыла', 'козлы, подпорки, подмостки', 'отрубок дерева, на который натягивается кожа для очистки мездры', 'часть ветряной мельницы: балка, в которую упирается веретено шестерни верхним концом', (мн.) 'перила', 'род полевых кузнечиков' (Гринченко II, 259), диал. *коби́лица* ж. р. 'кобыла' (Лисенко. Словник поліських говорів 99), блр. *кабыліца* ж. р. 'кобылица, кобыла' (Тлумач. слоўн. белар. мовы 2, 569).

Производное с суф. *-ica* от **kobyła* (см.). Подробную характеристику др.-русск. значения и употребления см.: Одинцов. Из истории гиппологической лексики в русск. языке (М., 1980) 57—58.

**kobyliŋa*: цслав. *кобылина* ж. р. саго equina 'кобылье мясо' (Mikl. 294), сербохорв. *kobilina* ж. р., увелич. от *kobila* (RJA V, 137), словен. *kobilina* ж. р. 'кобылье мясо' (Plet. I, 416), чеш. *kobyliŋa* ж. р. 'конина' (Kott I, 715), словц. *kobyliŋa* ж. р. 'стог необмолоченного хлеба', 'козлы' (SSJ I, 711), диал. *kobol'ina* ж. р. 'приспособление для поделки колес' (Matejčík. Východonovohrad. 260), в.-луж. *koblina* ж. р. 'Stutengeschlecht, alle Stuten' (Pfuhl 264), польск. стар. *kobyliŋa*. Препóна. Преграда. Завóра. Застънѣние (Лексикон 1670 г., л. 82 об.), *kobyliŋa* ж. р. 'кобылка, кляча, лошаденка', 'конина' (Warsz. II, 384), также диал. *kobyliŋa* (Sł. gw. р. II, 389), др.-русск. *кобылина* ж. р. 'кобылье мясо, конина' (1035 г. Переясл. лет., 43), 'брус в надолбе' (Ряз. зас. кн., 49. 1652 г.) (СлРЯ XI—XVII вв. 7, 209; Срезневский I, 1239), русск.

диал. *кобыліна* ж. р. 'козлы' (перм., ср.-урал., волог., забайк., бурят., Филин 14, 19, там же много других значений), укр. *кобыліна* ж. р. 'конина, кобылье мясо' (Гринченко II, 259), диал. *кобыліна* ж. р. 'козлы' (Матеріали до словника буковинських говірок 6, 61).

Производное с суф. *-ina* от **kobyła* (см.).

***кobyľka**: болг. (Геров) *кобылка* ж. р., ум. от *кобыла*, *кобылка* ж. р. 'на мельнице — подвижная балка, регулирующая помол' (Геров — Панчев, там же ряд других частных употреблений), диал. *кобылка* ж. р. 'коромысло' (М. Младенов. Говорът на Ново село, Видинско 237), макед. *кобилка* ж. р., ум. от *кобила* (Кон.), чеш. *kobyľka* ж. р. 'кобылка', 'кузнечик', 'саранча' (Jungmann II, 91), словц. *kobyľka* ж. р. 'саранча *Locusta viridissima*' (SSJ I, 711), ст.-польск. *kobyľka* 'саранча *Locusta viridissima* L.' (Sl. stol. III, 309), польск. *kobyľka* ж., ум. от *kobyła*, а также название различных устройств — подставок, петель, станков и т. п. (Warsz. II, 384), диал. *kobyľka* 'рабочая скамья плотника, бондаря, столяра', 'петля' (Sl. gw. р. II, 389; подробно см. Falińska. Pol. sl. tkackie I, 108—110; Kusała 157), *kobylka* 'узел' (Górniewicz. Dialekt malborski II, 1, 171), словин. *kobylkă* ж. р. 'кобылка, кобылица' (Lorentz Slovinz. Wb. I, 461), *k*obitka* (Lorentz Pomor. I, 405), *kobilka* (Syhta II, 181), др.-русск. *кобылка* ж. р., ум. 'молодая кобыла; жеребенок-самка' (АЮБ II, 279. 1604 г.), 'кузнечик, цикада, саранча' (Толк. речем⁵, 298. XVI в.), 'крюковой знак' (Сб. Кир.-Б. м., 33. XV в.), 'название бортного знамени' (Отказн. кн. южновеликорус., 268. 1628 г.) (СлРЯ XI—XVII вв. 7, 210; Срезневский I, 1240), русск. *кобылка* ж. р., ум. к *кобыла*, 'деревянная подставка под струны у музыкальных инструментов', 'насекомое из сем. саранчовых', диал. *кобылка* ж. р. 'тазовая кость курицы', (шерстоб.). 'часть лучка' (Словарь русских донских говоров II, 64), 'кирпичный свод русской печи' (Сл. русск. говоров Новосиб. обл. 225), 'кузнечик' (Картотека Печорского словаря), укр. диал. *кобылка* ж. р. 'петля' (Матеріали до словника буковинських говірок 6, 61), ст.-блр. *кобылка* 'саранча' (Скарына 1, 271), блр. диал. *кабылка* ж. р. 'петля, глазок в ниченках', 'дефект в ткани' (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 2, 352).

Производное с суф. *-ьka* от **kobyła* (см.).

***кobyľьж**: сербохорв. *кобыльй*, *-љă*, *-љê* 'кобылий' (РСА IX, 687, 689: *кобыля*, *кобылија*, *-ă*, *ê*; RJA V, 137—138: *kobyļ*), словен. *kobilji*, прилаг. то же (Plet. I, 416), *koblji*, прилаг. 'коносский' (Plet. I, 417), чеш. *kobyli*, прилаг. 'кобылий' (Kott I, 714), словц. *kobyli*, *-ia*, *-ie* (SSJ I, 711), н.-луж. *kobyty*, *-a*, *-e* 'кобылий' (Muka Sl. I, 648), ст.-польск. *kobyli* (Sl. polszcz. XVI w., X, 437), польск. диал. *kobylji*, прилаг. 'кобылий' (Górniewicz. Dialekt malborski II, 1, 171), *kobëli* (Syhta. Słown. kociewskie II, 74), словин. *kobăli* (Lorentz Slovinz. Wb. I, 461), *k*obăli* (Lorentz Pomor. I, 405), *kobëli* (Syhta II, 181), др.-русск. *кобылиши*, прилаг. к *ко-*

была (Дух. и дог. гр., 58, ок. 1402 г. СлРЯ XI—XVII вв. 7, 209), русск. *кобылий*, *-ья*, *-ье* 'относящийся к кобыле'.

Притяж. прилаг., производное с суф. *-ья* от **kobyła* (см.).

***кобрь**: ст.-слав. *коба* ж. р. *оіѡвожопіа*, *augurium* 'гаданье по птичьему полету или по встрече' (Вост., Mikl., Sad.), сербохорв. *kōb* ж. р. 'встреча', 'предзнаменование, (злой) рок' (RJA V, 132—133; PCA IX, 681—682), др.-русск., русск.-цслав. *кобрь* ж. р. 'гадание по полету птиц, их крику и другим предзнаменованиям; предзнаменование; колдовство' (Лавр. лет., 170), 'судьба; вера в судьбу' (Жит. Триф. 2 Мин. Чет. февр. 8. XV в.) (СлРЯ XI—XVII вв. 7, 210; Срезневский I, 1240; А. Никольский. О языке Ипатьевской летописи. — РФВ XLII, 1899, 104), русск. диал. *кобрь* ж. р. 'худое дело, зло' (перм.), 'упрямство' (сарат.), (м. р.) 'негодяй, развратник' (перм.) (Опыт 85; Филин 14, 23).

Обычно сближают с др.-исл. *happ* 'счастье, успех', см., вслед за Цуцицей, J. Rozwadowski MPKJ 4, 1909, 78; Berneker I, 535; Фасмер II, 269—270; Георгиев БЕР 2, 500. Однако это сближение требует серьезных оговорок, так как герм. гемината *pp* предполагает праформу с носовым **hampa-* или же вообще объясняется экспрессивным происхождением. См. J. de Vries. *Altnordisches etymologisches Wörterbuch* 209. В остальном семантически довольно непротиворечиво слав. **кобрь* связывается, кроме герм. слова ('счастье'), также с ирл. *sob* 'победа', см. А. Schachmatov AfslPh XXXIII, 1911, 90; J. Vendryes MSL 20, 6, 1918, 284. Далее, сюда же, по-видимому, лит. *kabėti* 'висеть', поскольку присущая последнему довольно древняя семантика 'зацепить', 'встретить', бесспорно, лежит у истоков таких вторичных значений как 'счастье', 'победа', как, впрочем, и негативное '(злой) рок'. Значение 'гадание по птицам' (ст.-слав., др.-русск., выше) — одно из вторичных значений (иначе ср. А. Соболевский РФВ LXX, 1913, 83—84). Попытку установить у слав. **кобрь* значение **'то, что висит, подвешенное'* см. О. Н. Трубачев. Следы язычества в славянской лексике. — SR XI, 1958, 228—230 (то же см. ВСЯ IV, 1959, 138—139).

***кобрьсь**: болг. диал. *кобрь* м. р. 'сокол' (Ст. Младенов. Към речник на Ново Село. — СбНУ XVIII, I, 503; сербизм), макед. *кобец* м. р. 'кобчик' (Кон.), сербохорв. *kōbas*, род. п. *kōpca*, м. р. 'кобчик' *Accipiter nisus* L.' (RJA V, 133; PCA IX, 684), словен. *kōbec*, род. п. *-bca*, м. р. то же (Plet. I, 416), словц. *кобес*, род. п. *-bca*, м. р. 'хищная птица *Falco columbarius*' (SSJ I, 711), в.-луж. производное *кобѣик* м. р. 'Wespenboussard' (Pfuhl 1076), ст.-польск. *кобіес* 'вид сокола *Falco subbuteo* L.' (Sł. stpol. III, 306), польск. *кобіес*, род. п. *-bca*, м. р. = *кобиз* (Warsz. II, 382), др.-русск. *кобець* м. р. 'кобчик' (Перс. д., 655. 1621 г. СлРЯ XI—XVII вв. 7, 208), *Кобець*, личное имя собств. (Новг., 1514 г. Тушиков 239), русск. *кобец*, *кобчик* м. р. 'малый ястреб' (Даль³ II, 317), диал. *кобѣц*, род. п. *-бца*, м. р. 'птица *Erythropus vespertinum* L.,

кобчик' (поволж., донск., Филин 13, 358), *кобчик* м. р. 'род ястреба' (курск., орл., Опыт 85), укр. *кібець*, род. п. -*бця*, м. р. 'кобчик' (Гринченко II, 242), диал. *копчик* м. р. (Материалы до словника буковинських говірок 6, 79).

Родственно **kobuzь*/**кобъзъ* (см.), представляя собой производное от того же корня **kob-*, но с другим, более продуктивным суф. -*ьсь*. Учитывая характер суф. -*ьсь* (распространенная соотносительность с именными основами на -*i*- и глаголами на -*iti*), необходимо иметь в виду возможность родства **ковьсь* с **ковь* и **kobiti* (см. s. v.) при направлении деривации или, скорее, морфологического воспроизводства (ср. выше об отношениях **ковьсь* — **kobuzь*): **ковь*, **kobiti* → **ковьсь*. Значение 'название птицы' является весьма старым, ср. герм. соответствия форме и значению **kobuzь*/**кобъзъ*. Предполагать здесь звукоподражание нет достаточных оснований.

См.: А. Погодин РФВ XXXIII, 1895, 328—329; G. Pjinskij MPKJ IV, 1909, 75; H. Ułaszyn MPKJ IV, 1909, 374—376; Д. К. Зеленин ИОРЯС VIII, 1903, 269; Berneker I, 535—536; W. J. Doroszewski PF XIII, 1928, 77—79 (полагает, что родство **ковьсь* с др.-в.-нем. *habuh*, нем. *Habicht* исключает родство с **ковь*); Brückner 240 (исходит из родства **ковьсь*: **ковь*, **kobiti*); Л. А. Булаховский. Общеславянские названия птиц. — ИАН ОЛЯ VII, 2, 1948, 120 (обращает внимание на колебания *k-*: *sk-* в названиях кобчика и близких, ср. словен. *skobec* — *kobec*, русск. *скопá* 'орлик, рыбак *Falco haliaëtus*', *скобчик*, *скопец* 'ястребок', укр. *скоба* то же, *скобѣць* '*Accipiter gentilis*'); O. Haas LP III, 1951, 75; Idem «Балканско езиковзнание» I, 1959, 36 (предполагает родство **ковьсь* с греч. (догреч.?) *κόψιχος* 'дрозд', якобы из **kobhuko-*, но это вступает в противоречие с принимаемым обычно родством греч. *κόψιχος* с синонимичным слав. **козь* < **kopso-*); Фасмер II, 267—268; Sławski II, 295 и сл. (связь с **ковь*, **kobiti* принимает с излишней прямолинейностью, считая при этом, что **ковьсь* — это первоначальное *nomen agentis* от **kobiti* 'гадать', ср., однако, то, что сказано выше о суффиксальной вариантности **ковьсь* и **kobuzь*); Skok II, 116 (помещает сербохорв. *kobac* вообще в статью *kob*).

ковыль**/ковыля**/***ковыло**: словен. *kobel*, род. п. -*bla*, м. р. 'пучок, гроздь' (Plet. I, 416), также *kobûl* м. р., *kobûla* ж. р. (Plet. I, 417), русск. диал. *кобѣль*, *кобѣль*, род. п. -*блá*, м. р. 'пень, пенек' (астрах., симб., нижегор., вост., пенз., ряз.), 'обрубок дерева, чурбан' (ряз., пенз.), 'баба для забивания свай' (вят.), 'врытый в землю низкий столб, о который оббивают коноплю, лен, чтобы очистить их от земли, пыли и т. п.' (тул.), 'свалившийся в воду прибрежный куст, под которым образовалась яма — излюбленное место обитания рыбы' (влад., сарат.), 'яма, овраг' (пенз.) (Филин 13, 355—356), 'корень вырванного из земли дерева, покрытый дерном' (влад., сиб., Опыт 85), *кобл*, *кобль*, *кобѣль* м. р. 'пескарь *Gobio*

fluviatilis L.' (южн., Филин 13, 356; 14, 15—16), *коблѣ* ж. р. 'пень' (астрах., ряз., Филин 14, 15), *коблѣ* ср. р. 'пень, оставляемый для естественного возобновления леса' (донск.), 'ствол дерева, отдельное дерево' (терск.), 'яма' (урал.) (Филин 14, 15; Даль³ II, 318; Словарь русских донских говоров II, 64, там же производное *коблѣтый, -ая* 'развесистый'), укр. *кобло* ср. р. 'куст камыша, возвышающийся над окружающим' (Гринченко II, 259), диал. *кобла* ж. р., *кобли* мн. 'жмурки' (Материали до словника буковинських говірок 6, 62; Колесник. Материали до словника діалектизмів українських говірок Буковини. 1959, 69, там же производное *коблати, коблатися* 'прятаться во время игры в жмурки').

Родственно лит. *kaβēti* 'висеть'. См. Фасмер II, 266, 267. Семантическое развитие 'цеплять(ся)' → 'пень', ср. **pēti*, **pēnq* (см.) — **pēnъ* (см.).

***кобъникъ**: болг. (Геров) *кобникъ* м. р. 'тот, кто предвещает беду', макед. *кобник* м. р. то же (И-С), сербохорв. *кобник* м. р. 'гадатель, предсказатель' (с XVIII в., RJA V, 139; РСА IX, 690: *кобник*), ст.-польск. *Kobnik* (1420 г., Sł. stpol. nazw osobowuch III, 35), др.-русск., русск.-цслав. *кобъникъ* м. р. 'предсказатель, тот, кто гадает по полету птиц и по приметам' (1248 г. Ипат. лет., 799. СлРЯ XI—XVII вв. 7, 209; Срезневский I, 1240—1241), русск. *кобник* м. р. 'гадатель, знахарь' (Даль³ II, 319), диал. *кобник* м. р. 'кузнечик' (вят., Филин 14, 16), *кобѣнник* м. р. 'колдун' (прибайк., Филин 13, 357).

Производное с суф. *-ikъ* от прилаг. **кобънъ* (см.).

***кобънъ(жъ)**: болг. *кобен*, прилаг. книж. 'зловещий' (РБЕ; Младенов БТР), макед. *кобен*, прилаг. 'зловещий, роковой' (И-С), сербохорв. *кобан, кобан, -бна, -бно* то же (РСА IX, 683; RJA V, 133—134: с XVII в.), русск. диал. *кобень* м. р. 'о том, кто упрямится, не соглашается на что-либо' (пск., твер. Филин 13, 357).

Прилаг., производное с суф. *-ънъ* от **кобъ*, **кобити* (см.).

***коша**: русск. диал. *коча* ж. р. 'кочка' (нижегор., влад., моск., яросл., иван., костр., волог., том., краснояр.), 'древний курган' (влад.) (Филин 15, 122), 'бугорок, поросший травой или мхом' (Словарь говоров Подмосковья 228), *коча, кочи* 'спутанные волосы' (Сл. Среднего Урала II, 57). — Ср. сюда же суффиксальное производное *кочѣя* ж. р. 'трясина, покрытая кочками' (волог., яросл., Филин 15, 132).

Производное с суф. *-j-* от плохо засвидетельствованной основы

kok-*, очевидно, вариантной (экспрессивной?) к **kuk-* (kouk-*).

***кошанѣти (se)**: болг. (Геров) *кошанѣж* 'коченеть', сербохорв. *кошанити се* 'коченеть (от холода)', 'надуваться, важничать' (РСА IX, 350), также *кошанити се* (РСА IX, 350—351), словен. *koseněti* 'коченеть (от холода)' (Plet. I, 417), русск. *коченѣть* 'замерзать, застывать от холода, теряя чувствительность'.

Глагол на *-ěti*, производный от **кошанъ* (см.).

***коѡанъ**: болг. *коѡан* м. р. 'кочан, кочерыжка', 'кукурузный початок без зерен', 'корнеплод' (БТР; Дювернуа; Геров), диал. *коѡан* м. р. 'стебель кукурузы' (Л. Евстатиева. С. Тръстеник, Плевенско. — БД VI, 187; М. Младенов БД III, 92), *кучан* м. р. 'кочерыжка' (Л. Ралев БД VIII, 140), *кучен* м. р. 'подземная часть стебля кукурузы' (Н. П. Ковачев. Севлиево. — БД V, 26), *кочен* м. р. 'брюква' (Ст. Кабанов. Говорът на с. Момчиловци, Смолянско 76), сюда же производное *Кочанов*, фам. (Илчев. Речник на личните и фамилни имена у българите 273), макед. *кочан* м. р. 'кочерыжка', 'початок кукурузы', 'корень (волос, зубов и т. д.)' (И-С), сербохорв. диал. *коѡан* м. р. 'стебель, кочерыжка' (РСА IX, 349), *коѡан* м. р. 'подбородок, низ лица' (RJA V, 141), словен. *kosen* м. р. 'капуста, капустная кочерыжка', 'стебель тыквы', 'кукурузный початок без зерен' (Plet. I, 417), словц. *kočian* 'стебель, ботва' (Kálal 249), ст.-польск. *Koczian*, личное имя собств. (1459 г., Sł. społ. nazw osobowych III, 42), польск. диал. *koszan*, *kaczan* м. р. 'кочерыжка (капусты и т. п.)' (Sł. gw. р. II, 286; Warsz. II, 388), др.-русск. *кочанъ*, *качанъ*, *кочань* м. р. 'стебель, прикорневая часть стебля' (Назиратель, 431. XVI в.), 'кочерыжка' (Назиратель, 500), 'кочан, вилок капусты' (Назиратель, 504), 'мужской детородный член' (Хрон. Г. Амарт., 421. XV в. с XI в.) (СлРЯ XI—XVII вв. 7, 387; Срезневский I, 1305), *кочень* м. р. 'кочан капусты' (Кн. прих.-расх. Ант. м. № 1, 21 об. 1575 г. СлРЯ XI—XVII вв. 7, 389), *Кочень*, личное имя собств. (1539 г.

IV, 351. Тупиков 259), русск. *коѡан* м. р. 'головка капусты из плотно прилегающих друг к другу листьев; вилок', также *кочень*, род. п. *-чня*, м. р., диал. *коѡан* м. р. 'кочерыжка' (пенз., волог., ряз., ср.-урал.), 'кукурузный початок' (кубан., краснодар., брян.) (Филин 15, 122), 'вилок капусты' (Сл. русск. гов. Новосибир. обл. 244), *кочен* м. р. 'кочерыжка' (омск., Филин 15, 125), *кочень*, род. п. *кочня*, м. р. 'капустный ствол, кочерыжка' (вят., костр., новг., яросл., перм., свердл.), 'репей' (ср.-урал.), 'уключина' (том., иркут., перм.) (Филин 15, 125), 'окоченевший труп' (перм., там же), укр. *качан* м. р. 'кочень капусты', 'кочерыжка капустная', 'початок кукурузы', (мн.) 'места в борту лодки, где помещаются весла, когда ими гребут' (Гринченко II, 227), диал. *коѡан*, *кочен*, *коѡан*, *коѡан* м. р. 'кукурузный початок без зерен', 'отгрызок яблока или груши' (Материалы до словника буквинских говорок 6, 89), блр. *качан* м. р. 'кочан, вилок', диал. *качан* м. р. 'кочан, вилок', 'кочерыжка' (Слоўн. паўночн.-заход Беларусі 2, 443—444), *Качан*, *Качанаў*, *Качаноў* (Бірыла 195).

Образовано с суф. *-анъ* (*-енъ?*) от того же корня, что и **коѡ*. **коѡера*/**коѡеръ* (см.) с общей семантикой чего-то возвышающегося, торчащего, геср. жесткого, твердого ('кочка', 'кочерыжка', 'пенек'). Популярное сравнение с герм. **hagana*- 'племенной бык', ср.-в.-нем. *hagen* то же, нем. *hecken* 'спариваться (о птицах)', англос. *hagan* 'половые органы', англ. *hatch* 'крышка' (Hj. Falk—

А. Torp. Wortschatz der germanischen Spracheinheit⁵. Göttingen 1979, 68; Н. Sperber WuS VI, 1914, 17; Н. Güntert WuS XI, 1928, 137; Фасмер II, 356) явно статично в семантич. отношении и опирается на совершенно очевидное вторичное значение 'memb-rum virile' в русск.-цслав. (о его метафоричности см. уже Веп-пекер I, 536). Природа половых значений в слав. и в герм. совершенно независима: в слав. — из первоначального '(жесткий) сте-бель', в герм. в основе лежит название глагольного действия, собственно — 'покрывать', ср. и потенциальную инфинитивность имени герм. *hagana- (значения — выше), но уже нем. *hecken* — глагол 'спариваться'. Поэтому формальная (формантная) близость герм. *hagana- и слав. *kočanъ (со слабым вариантом *kočььnъ) скорее обманчива.

Ошибочно объяснение из тур. *kočan* 'сердцевина в плоде', 'ко-черыжка' (см. Miklosich 122; Н. К. Дмитриев. — Лексикогр. сб. III, 1958, 46), скорее — наоборот, ср. внутрислав. словообразова-тельные связи (выше).

См. еще С. Микуцкий. — Изв. ОРЯС IV, 1, 1855, 89 (сближе-ние с лтш. *koks* 'дерево', лит. *kuokas* 'палка с шишкой на конце'); И. Заимов. — Езиковедски изследвания в чест на акад. С. Мла-денев 117; Георгиев БЕР 2, 687 («неяснена етимология»).

*kočььrga/*kočььrgь: др.-русск. *Кочура*, *Кочурь*, личное имя собств. (XV в., Тупилов 260; если не из *kotjurъ, см.), русск. диал. *ко-чёрá* ж. р. 'кривая елка' (костр., влад.) 'обрубок суковатого де-рева' (влад.), 'пень с кривыми корнями, вырытый из земли; ко-ряга' (влад.) (Филин 15, 126), *кочёрá* ж. р. 'кочка' (влад., там же), *кочёря* м. и ж. р. 'о человеке со сломанной рукой' (волог., Фи-лин 15, 128), *кочúра* ж. р. 'кочка' (ряз., костр., куйб.) 'малая укладка овса, ячменя, пшеницы из 10 снопов' (волог.) (Филин 15, 135; Даль³ II, 464), *Кочера*, название реки в бывш. Солигаличск. у. Костром. губ. (Wörterbuch der russischen Gewässernamen II, 488), блр. диал. *качúр* м. р. 'чурбан' (Слоўн. паўночн.-заход. Бе-ларусі 2, 446). — Ср. сюда же производное русск. диал. *кочёр-иться* 'кочевряться' (влад., Даль³ II, 463), *кочúрить* 'сводить судорогами, передергивать, корчить (о болезни)' (твер., пск., Фи-лин 15, 135—136), *кочúриться*, *качúриться* 'находиться при смерти, умирать' (олон., калуж., смол., сиб.), 'гримасничать' (пск., гвер.) (Филин 15, 136), блр. *качúрыцца* 'умирать в корчах' (Бай-коў—Некраш. 145). Сюда же, далее, производные типа сербохорв. *Kočerín*, название села в Герцеговине (RJA V, 141), известные особенно на ю.-слав. территориях, при отсутствии четкой апел-лативной базы в ю.-слав. языках.

Суффиксальное производное, образованное с суф. *-er-* от того же корня, что и *kočanъ, *koča (см. s. v.). См. Фасмер II, 358.

*kočььrga/*kočььrga?: польск. стар., диал. *koszarga*, *koszerga*, *koszergka* ж. р. 'кочерга' (Warsz. II, 388; Sł. gw. р. II, 393), др.-русск. *кочерга* ж. р. 'кочерга' (Кн. расх. Болд. м. 1585 г. СлРЯ XI—

XVII вв. 7, 389), русск. *кочерга́* ж. р. 'железный прут, согнутый на конце, для перемешивания топлива в печи', диал. *кочерга́* 'клюка, палка, посох' (Сл. Среднего Урала II, 57), *кочеры́жка* ж. р. 'кочерыжка' (волог., Филин 15, 127), производное *кочеры́жка* ж. р. 'молодой побег сосны', 'сердцевина кочана капусты' (Деулинский словарь 246), укр. *кочерга́* ж. р. 'кочерга' (Гринченко II, 295), также диал. *кочі́^ер'га*, *кучерга́*, *коч'арга* (Онышкевич 378), блр. *качарга́* ж. р. 'кочерга', диал. *качары́га* ж. р. 'кочерыжка с корнем' (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 2, 445).

В общем тождественно этимологически предыдущему **kočera* (см.), расширенному в данном случае суффиксом на -g-. См. Фасмер II, 358 (где приведены, далее, также устаревшие этимологии). О вторичных огласовках суффикса — *кочеря́га*, *кочеры́га* — ср. еще А. А. Шахматов ИОРЯС VII, 2, 1902, 358; P. Arumaa «Scando-Slavica» IX, 1963, 85.

***кобеть**: польск. стар. *koczot* 'смутьян' (подробно о переносных значениях см. Sławski II, 323—324), др.-русск. *кочеть* м. р. 'петух' (ААЭ I, 80. 1477 г.) 'уключина в виде прибитого кола с кожаной петлей' (Астрах. а., № 594, 9. 1620 г.) (СлРЯ XI—XVII вв. 7, 389; Срезневский I, 1305), русск. диал. *кочет* м. р. 'петух' (яросл., влад., иван., костр., горьк., моск., калин., пск., арх., перм., ряз., тамб. и др.), 'маленький колышек, вставленный в борт лодки вместо уключины' (беломор., арх., иван., том.) (Филин 15, 129, там же ряд частных значений; Сл. русск. гов. Новосиб. обл. 244; Картотека Брянского областного словаря), укр. *кочет*, *кочеть* м. р. 'колышек на конце граділя, на который надевается деревянное кольцо, соединяющее плуг и колішню', 'в лодке: кочеток, каждый из двух колышков, в которых ходит весло' (Гринченко II, 295), блр. *кочат* м. р. 'кочеток, уключина', диал. *кочут* м. р. 'петух' (Матэрыялы для дыялектнага слоўніка Гомельшчыны 245).

Образование с суф. -etъ, вариантное к **kokotъ* (см.). О семантической и словообразовательной близости франц. *coquet* 'петушок' (из кельт.?) см. M. Rudnicki. Prastłowiańszczyzna, Lechia—Polska (Poznań, 1959) 30, 127. Допустимо думать также о семантическом сближении с гнездом **koša*, **košanъ*, **kočera*, **kokora* (см. s. v.), ср. значение 'колышек' в ряде диалектов (выше).

См. еще Фасмер II, 358; Sławski II, 324.

***кобь**: сербохорв. диал. *коч* м. р. 'крупный орех в детской игре в орехи' (РСА IX, 349), чеш. *коб* м. р. 'большая гора в Татрах, близ Ружомберока' (Jungmann II, 93), русск. диал. *кочь* ж. р., 'кочерыжка' (волог., Филин 15, 136), *коч* м. р. 'о кочане капусты' (волог., Филин 15, 122), *кочь* ж. р. 'кочка' (арх.), 'болото, тряси́на' (курган.) (Филин 15, 136; Картотека Псковского областного словаря), блр. диал. *коч* м. р. 'пята в яйце' (Каспяровіч 165). — Ср. сюда же суффиксальное производное др.-русск. *кочыца*: *kóchitsa*, the thole of a boate, уключина лодки (Джемс 147).

Этимологически тождественно **koša* (см.).

***коѣзка**: болг. *кѣчка* ж. р. 'кочка (кратовая)' (Дювернуа; Младенов БТР), др.-русск. *кочка*, ж. р. 'кочка, бугорок' (Гр. Сиб. Милл. II, 501. 1645 г. СлРЯ XI—XVII вв. 7, 390), *Кочка*, личное имя собств. (1580 г., Тупииков 259), русск. *кѣчка* ж. р. 'бугорок земли на низменном или болотистом месте, поросший мохом или травой', диал. *кѣчка* ж. р. 'небольшой холмик' (волог., арх.), 'островок на реке' (киров., влад.) (Филин 15, 133), 'бугорок на низменном или болотистом месте, поросший травой или мхом' (Словарь говоров Соликамского района Пермской обл. 257).

Производное от **коѣа*, **коѣъ* (см.), в конечном счете — от слабозасвидетельствованной основы **кок-*, ср. еще **коѣанъ* (см.) и **коѣега*, **кокога* (см. s. v.). Родство с **кѣкъъ*, **кѣкѣ* (см.; предположения на этот счет см. уже Р. Брандт РФВ XVIII, 1887, 6; Фасмер II, 358) уместнее понимать как смешение рядов чередований.

***kodybati**: русск. диал. *коѣдобать* экспр. 'с трудом идти, плестись' (Сл. русск. говоров Новосиб. обл. 233), *колдобать* 'ставить при ходьбе ступню носком внутрь, косолапить' (там же, 228), ср. сюда же *колдѣбить* 'идти, прихрамывая' (там же), *колдѣбать* 'хромать, идти медленно, опираясь на палку' (Добровольский 333). — Ср. сюда же, с экспрессивным префигированием, укр. *шкандибати* 'хромать, ходить прихрамывая' (Гринченко IV, 498).

Сложение префикса *ко-/ка-* и глагола **dybati* (см.). Неверно см. Фасмер IV, 446.

***кодѣба**: русск. *колдѣба* ж. р. 'выбоина, рытвина, ухаб на дороге', диал. *колдѣба* 'пень' (Сл. Среднего Урала II, 37), *кодѣба* ж. р. 'рытвина, выбоина, впадина на дороге', 'небольшая яма, наполненная дождевой водой' (зап.-брян., Филин 14, 45), блр. диал. *калдѣба* ж. р. 'колдобина' (Сцяшковіч, Грод. 207).

Родственно **кадѣба*, **кадѣбъ* (см.), и как и последнее, образовательно сложением приставки *ка-/ко-* и глагола **dybati*, **dybati* (см.).

***кодѣга**: польск. диал. *kōdra* 'тряпка, обрывок', также *koder* (Sł. gw. р. II, 394), словин. *kōdra* ж. р. мн. 'тряпки, лохмотья' (Lorentz Slovinz. Wb. I, 512), *kōdra*, мн. *kōdra* (Lorentz Pomor. I, 406), *kodra* ж. р. 'тряпка' (Sychta II, 183), возм., сюда же русск. диал. *кондрá* ж. р. 'шум, крик' (арх., Даль³ II, 380; Филин 14, 247; *кōндрá* ж. р., арх., курск., том., иркут., свердл.), укр. диал. *кōдра* ж. р. 'грубая ткань из волокна или шерсти' (Ващенко. Словник полтавських говорів I, 47), *кōдра* ж. р. 'грубое домо-тканое полотно' (Лисенко. Словник діалектної лексики середнього і східного Полісся 36).

Сложение приставки *ко-* и основы глагола **dyrati* (см.).

***kogutъ**: чеш. *kohout* м. р. 'петух', стар. *kohút* (Kott I, 718), диал. *kohút* 'тетерев' (Kott. Dod. k Bart. 41), словц. *kohút* м. р. 'петух, самец куриных' (SSJ I, 713), н.-луж. стар. (Якубица) *kogot* м. р. 'петух' (Muka Sł. I, 649), польск. *kogut* м. р. 'петух', 'самец ряда птиц' (Warsz. II, 390), также диал. (Sł. gw. р. II, 395), *kōogut* (Kusała 74), русск. диал. *кѣгут* м. р. 'петух' (ряз., Фи-

лин 14, 44), укр. *кбгут* м. р. 'петух', 'тетерев (у гуцулов)' (Гринченко II, 262), диал. *кбгут* 'петух' (Лексичний атлас Правобережного Полісся 192; Лисенко. Словник поліських говорів 100), *кугут*, *когут* м. р. (Матеріали до словника буковинських говірок 6, 103), блр. диал. *кагут* м. р. 'петух' (Матэрыялы для дыялектнага слоўніка Гомельшчыны 190), *кбгут* 'глухарь' (там же, 238). — Ср., возм., сюда же сербохорв. диал. *kõguč* м. р. 'какая-то птица' (Истрия, RJA V, 149; PCA IX, 707).

Слово, этимологически тождественное **kohotъ* (см.), с преобразованием *k > g* и суффиксального исхода в условиях экспрессивного употребления. См. J. Otrębski. Z dziejów wyrazów polskich. 1. *kogut*. — JP XLI, 3, 180—184; Sławski II, 328—329 (между прочим, с упоминанием мнения М. Рудницкого о связи — или влиянии? — русск. *кбготъ*).

Мысль о заимствовании польск. слова из чеш. теперь оспаривается, см. Sławski, там же; M. Basaj, J. Siatkowski. — Studia z filologii polskiej i słowiańskiej 7, 1967, 23—24 (ср. запись местн. названия *Cochutowo* 'kogutowo' во Вроцлавской булле 1245 г. задолго до эпохи чеш. моды и влияний); H. Porowska-Taborska «Studia z filologii polskiej i słowiańskiej» 8, 60 (о широком распространении формы *kogut* в польск. говорах, включая Малопольшу, а также Мазовше). Вместе с тем вероятно заимствования из польск. в укр. (зап. говоры, в укр. памятниках — с середины XVI в.) сохраняется. См. Дзєндзелівський. Українсько-західнослов'янські лексичні паралелі 77. Ср. «польск.» характер ударения укр. *кбгут*, см. Л. А. Булаховский. Общеславянские названия птиц. — ИАН ОЛЯ VII, 2, 1948, 99, с указанием, что чеш. *kohout* свидетельствует о древнем месте ударения **kogutъ*'. Нельзя не отметить при этом, что русск. диал. (ряз.) *кбгут* (выше) имеет тоже «польск.» ударение, хотя здесь трудно думать о позднем заимствовании, а допущение раннего зап.-слав. («ляшского») отложения в вятичских говорах Поочья относилось бы к тем временам, когда едва ли еще осуществилась типично польск. стабилизация ударения на предпоследнем слоге.

**kogьda* / **kogьdy*: ст.-слав. *когда*, нареч. и с. *пѣте*, quando 'когда', *потѣ*, aliquando 'иногда', 'когда-то, однажды' (Euch., Cloz., Supr.; Zogr., Вост., Mikl., Sad., SJS), болг. *кога*, нареч. и с. 'когда' (БТР; Геров), диал. *кага* (СбНУ XLIV, 8), макед. *кога*, нареч. 'когда' (И-С), также диал. (P. Hendriks. The Radožda-Vevčaní dialect of Macedonian 265), сербохорв. *кад*, *када*, *када̄*, нареч., с. 'когда' (PCA IX, 45—47), словен. *kedá*, нареч. 'когда', также *kedáj*, *kdaј*, *kadá*, *kadaј* (Plet. I, 377, 394), ст.-чеш. *kehdy*, нареч., с. 'когда' (Gebauer II, 34; Kott I, 683), чеш. *kdy*, диал. *hdy* 'когда' (Kubín. Čech. klad. 177), н.-луж. *га*, нареч. 'когда', 'некогда', част. 'ведь' (Muka Sł. I, 237), польск. *kiedy*, стар. *kiedy*, диал. *kiej*, *kied*, *kady* 'когда' (Warsz. II, 321), словян. *га*, с. 'когда', 'поскольку' (Ramułt 38), др.-русс., русск.-цслав.

когда, нареч. и с. 'когда' (Ио. VI, 25. Остр. ев., 17. 1057 г.), 'когда-либо, когда-нибудь' (Изм., 270. XVI в. ~ XIV—XV вв.) (СлРЯ XI—XVII вв. 7, 216), русск. *когда́*, диал. *когда́*, нареч. 'иногда' (петерб.), 'тогда' (том., арх.) (Филин 14, 41), *когда́* (нижегор., яросл., влад., костр., моск., твер., пск. и др., Филин 14, 27), *када́* (Деулинский словарь 214), *колды́*, с., нареч. 'когда' (костр., моск., калуж., тул., тамб. и мн. др.), 'когда-нибудь' (ряз., КАСССР), (Даль³ II, 342; Филин 14, 118), ст.-блр. *когда* 'когда' (Скарына 1, 271), блр. диал. *када́*, нареч. 'когда' (Сцяшкови́ч, Грод. 204).

Позднепраславянское отношение **jeǵda* (см.) — **kogъda*, видимо, но без влияния формы **goda*, род. п. от **godъ* (см.) (с предполагаемым сокращением **goda* > **ǵda* в этом наречном употреблении) сменило предшествующее парное отношение **jeda* — **koda*. Тождество реконструируемого раннепраславянского **koda* (собственно — сочетание мест. **ko-* и энклитики *-da*) и лит. *kadà* 'когда', др.-инд. *kadā́* то же не вызывает сомнений; трудно, кроме того, отрицать связь, пусть осложненную, между этими и.-е. формами и праслав. **kogъda*, во всяком случае считать последнее исключительно результатом сложения (и стяжения) *ko* + *goda*, род. п. от **godъ*, как делает ряд авторов, было бы упрощением.

См.: А. Meillet MSL 13, 1903, 29 (вслед за И. Шмидтом — из первоначального *-goda*; о дальнейшем сокращении *o* > *ъ* в формах типа **kъgda* см. Idem MSL 19, 5, 1915, 284—285); Verneker I, 673; Фасмер II, 274—275 (сложно и несколько противоречиво); R. Jakobson. — Word 8, № 4, 1952 (Slavic Word 1) 391 (адвербиализованный genitivus temporis с редукцией *goda* > *ǵda*); Shevelov. A prehistory of Slavic 191; J. Otrębski LP II, 1950, 283 (контаминация слав. соответствия лит. *kadà* и слав. нареч. **kogъtzь*); Георгиев БЕР 2, 514 (болг. *кога* < *кодъ* (*ъ*)*га*, с метатезой первоначального **kogo goda*); Korečný /et al./ Etymologický slovník slovanských jazyků 2 (Praha, 1980), 350 и сл. (считают праслав. и вторичную форму *kъg(ъ)da*; подробно реферируется старая литература).

**kogъtzь* / **kogъtzь*: чеш. диал. *kohát* м. р. 'коготь', также *kohák*, *koháč*, в.-луж. *kochl*, *koft* м. р. 'ость, костерь, сорняк' (Pfuhl 265), н.-луж. стар. (Якубица) *kogot*, *kokot* м. р. (Мука Sl. I, 649), *kochs* м. р. 'костерь (у хлебов)' (там же), др.-русск. *коготь* м. р. 'коготь' (ДАИ X, 107. 1682 г. СлРЯ XI—XVII вв. 7, 217), русск. *ко́готь*, род. п. *-гтя*, м. р. 'острый загнутый роговой придаток на пальцах многих птиц и животных', диал. *ко́готь*, род. п. *-гтя*, м. р. 'ноготь (человека)' (брян., калуж., тул., ряз., ворон., курск.) (Филин 14, 44, там же ряд частных значений), *коготы́* мн. 'приспособление для подъема на гору' (новг., там же), *ко́готь*, род. п. *-гтя*, м. р. 'коготь (животного и птицы)' (ряз.), *ко́готь* (самар., ряз.), 'копыто' (самар.) (Филин 15, 121), укр. *кі́готь*, род. п. *-гтя́*, м. р. 'коготь' (Гринченко II, 242), также

диал. *kigom'* (Лексичный атлас Правобережного Полісся), *kixom'* (Гринченко II, 247), блр. диал. *kogci, kocyi* мн. 'когти', 'ногти' (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 2, 493).

Праслав. **kogъtь / *kogъtь* родственно названию щуки в зап.-герм. языках — нем. *Hecht*, англос. *hacod* (герм. **hakuda-*). См. E. Lewy IF XXXII, 160 (цит. по: RS VII, 1914—1915, 190); Фасмер II, 275; Pokorný I, 538 (любопытно, что это полное соответствие обходит молчанием — упускает из виду? — Клюге в своем словаре, ограничиваясь корневой отглагольной этимологией, см. Kluge²⁰ 295).

Дублетное **kogъtь / *kogъtь*, очевидно, продолжает более древнюю основу на согласный **kogüt-*. Об этом, по-видимому, свидетельствует форма чеш. диал. *kohát* — с преобразованием и продлением суффиксального гласного (из **kohet < *kogъt-*), ср. аналогичное продление в чеш. диал. *kořán* 'корень', достоверно консонантная основа. Кстати, последняя форма у Махека либо признается неясной (Machek¹ 223), либо объясняется неверно — как диал. развитие (Machek² 279). Что касается формы *kohát*, то первоначально Махек в целом верно видел в ней продолжение праслав. **kogъtь*, обращая также внимание на рифмующеся **nogъtь* (см.; Machek¹ 212), но в посмертном издании его словаря излагаются элементарно неприемлемые мысли — об исконном *á* (!) в *kohát* и о родстве с греч. *χοῦνη* 'ягодица' (Machek² 266), хотя греч. слово имеет резко отличную праформу и иные родственные связи. Бирнбаум высказал сомнительное предположение о старой *-u-* основе, расширенной суф. *-t-* в **kogъtь*, не заметив более очевидных признаков консонантного исхода у самого *-t-* в **kogъt-*, см. H. Birnbaum. Indo-European nominal formations submerged in Slavic 152. Не упомянута консонантная основа *kogъt-* и в «Очерке сравн. грамматики слав. языков. Чередования. Именные основы» (М., 1974) С. Б. Бернштейна.

*koxati (se): ст.-чеш. *kochati* 'ласкать, тешить, забавлять, развлекать' (Gebauer II, 73—74), чеш. *kochati* 'любить', 'ласкать', *kochati se* 'находить удовольствие, наслаждаться', диал. *kochat se* 'любить, увлекаться', 'чиститься' (Bartoš. Slov. 149; Kott. Dod. k Bart. 41), *kochat'* 'любить' (ляш., Bartoš. Slov. 149), слвц. *kochat' sa* 'увлекаться, наслаждаться' (SSJ I, 713), ст.-польск. *kochać* 'лежать, пестовать', 'любить', 'растить, выхаживать' (Sł. polszcz. XVI w., X, 440), польск. *kochać* 'любить', (простор.) 'совокупляться', 'обнимать, лапать' (Warsz. II, 385), диал. *kochać* 'любить', *kochać się* 'coire' (Sł. gw. p. II, 390), *koħac* 'любить' (Sychta. Słown. kociewskie II, 76), словин. *kòħac* 'любить' (Lorentz. Slovinz. Wb. I, 512), *køħac* (Ramuht 73), *k^oħac* (Lorentz. Pomor. I, 407), *koħac* (Sychta II, 183), русск. диал. *koħatь* 'любить' (смол., донск., брян., краснояр.), 'воспитывать' (брян., курск., волгоград.) (Филин 15, 120), *koħatься* 'любить' (смол.), 'предаваться неге, наслаждаться состоянием покоя, безделья'

ности; нежиться' (терск., курск., донск., там же), укр. *koхати* 'любить (кого-либо)', 'взлелеивать, возрождать, воспитывать (о детях, животных, растениях)' (Гринченко II, 294), ст.-блр. *koхатся* (Могу ли ся тежь я рабъ твои *koхати* въ потравахъ царскихъ (ДЦ 1056. Скарына 1, 280), блр. *koхатць* 'целовать, обнимать, говорится к маленьким детям' (Носов.)

Блр. слово считается заимствованным из польск. в XVI в. (Гистарычная лексікалогія беларускай мовы. Рэд. А. Я. Баханькоў і др. Мінск, 1970, 94), как, впрочем, и укр. Русск. слово довольно широко представлено в диалектах.

Праслав. диал. **koхати* представляет собой экспрессивное преобразование несохранившегося **kos(a)ti*, ср. сюда же — с продленным вокализмом — **kasati* (см.), а также **česati* / **čexati* (см.). Обычно сравнивают — в общем правильно — **koхати* с **kosngiti* (см.), см. Verneker I, 538; Brückner 242; Фасмер II, 356; Sławski II, 312—313; E. Stankiewicz. — Сборник за филологију и лингвистику IV—V, 1961—1962, 316. При этом важно иметь в виду, что исходное значение **kosngiti* — не 'коснуться, ткнуть (рукой, пальцем)', а 'пр о в е с т и (рукой)', ср. выше чеш. диал. *kochat se* 'чиститься'. Сказанное делает очевидным тесное родство **koхати* и **česati* / **čexati*. Остальная семантика **koхати* (se) 'гладить, любить, наслаждаться' — производна. Ср. сюда же **orzkoš* (см.).

Прочие этимологии менее убедительны, напр. мысль о контаминации глаголов **kojiti* (см.) и **ne-xati* (польск. *niechać* 'оставлять, пренебрегать'), см. Otrębski. *Życie wyrazów* 286—287; V. Machek LF 75(6), 1951, 303; J. Otrębski JP XLVI, 2, 1966, 96; о родстве с др.-ирл. *caraim*, кимр. *caraf* 'любить', лат. *cārus* 'милый', причём слав. якобы сохранил только интензив на *-xati*, см. V. Machek. — *Studia linguistica in honorem Th. Lehr-Splawiński* 115—117 (в крайней форме — в духе статической семантики — представлено это у Махека в разграничении омонимичных (?) чеш. *kochati* 1 'любить' от **kār-* и *kochati* 2 в выражении *kochati se nadějí* 'тешить себя надеждой' от *kojiti*, см. Machek² 267); из первоначального **kok-* 'хватать' (что, однако, элементарно противоречит семантике, восстанавливаемой нами из родства **koхати* и **čexati*, **česati*), см. G. Jacobsson. *Das slavischē *kochati*. — *Scando-Slavica* XIV, 1968, 99—114 (с подробнейшим обзором других этимологий).

***kojariti (se)**: сербохорв. диал. *kojáritи се* 'увеличиваться, развиваться' (Босния и Герцеговина, РСА IX, 735), польск. *kojarzyć* 'соединять, объединять, сплачивать', 'осуществлять успешно', (стар.) 'благоприятствовать' (Warsz. II, 391).

Традиционная характеристика этого слова как «только польск.» (ср. Sławski II, 323) должна быть исправлена, как это следует из свидетельств приведенного выше сербохорв. диал. *kojáritи се*. Надо сказать, что до сих пор сербохорв. слово не привлека-

лось при этимологизации польск. слова, хотя их структурная близость весьма существенна. Во всяком случае принимаемая и нами старая этимология польск. *kojarzyć* как сложения приставочного *ko-* и глагольного варианта корня **(j)ar-*, представленного в **arъto* / **arъmъ* (см.; так уже Miklosich 100; Brückner 199; A. Debeljak SR V—VII, 1954, 170), вполне объясняет также структуру сербохорв. *ko-járiti se* (даже если, допустим, осложнить эту интерпретацию оговоркой, что здесь присутствует, может быть, другое **jariti* (см.), не то, которое подразумевается этимологией **arъto*).

После изложенного не представляются достаточно обоснованными сомнения в верности данной этимологии, см. о них A. Vailant BSL 59, 2, 1964, 141; Otrębski. Życie wyrazów 287—288 (взамен отвергаемой им прежней этимологии автор предлагает считать польск. *kojarzyć* результатом контаминации польских же глаголов *koić* и *darzyć (sie)*, — мысль крайне маловероятная, хотя и нашедшая сторонников, см. Sławski II, 329—330: с отличиями, в частности, последний считает *kojarzyć* прямым дериватом с суф. *-ar-* от *koić*; неправдоподобно ввиду уникальности способа словообразования).

**kojasnqti (se)?*: сербохорв. диал. *kòjasnuti se* 'показаться, появиться, поздороваться' (PCA IX, 735; RJA V, 149: «Nepoznata postać»), чеш. диал. *kojácnuť* 'свалиться' (Svěrák. Karlov. 119). — Ср. сюда же имперфектив сербохорв. диал. *kojásati se* 'появляться, приходить, встречаться, оказываться' (PCA IX, 735), *kòjasiti se* (RJA V, 149: с XVIII в.; PCA IX, 735: сврш. и несврш.).

Предположительно можно охарактеризовать как достаточно старое (ср. наличие в сербохорв. и чеш.) сложение префикса *ko-* и глагола, построенного на базе прилагательного **ěsknъ* (см.), что говорило бы о вторичности несврш. форм без *-n-*. Значение сербохорв. слова 'показаться, появиться' в общем вполне соответствует предполагаемой деривации, ср. и Skok. Etim. gječn. I, 759. При допущении экспрессивной природы сюда же может быть отнесено и чеш. диал. *kojácnuť* 'свалиться' (выше). До сих пор, насколько известно, сербохорв. и чеш. слова не сблизались. Машек относит *kojácnuť* к чеш. («slc.») *kycati* 'швырять', 'падать, сваливаться, обваливаться', интенсив **kyd-sati*, см. Machek² 313.

**kojego dъne*: русск. диал. *коёводнй*, нареч. 'когда' (перм.), 'недавно, на днях' (сиб., волог., новг., перм. и др.), 'в прошлый раз' (волог., перм.), 'в недавнем прошлом' (перм.), 'как-то, когда-то' (новг.) (Филин 14, 47—48), *коёвадни*, нареч. 'когда, в который день', (сиб., костр., перм., том.), 'недавно, на днях' (оренб., арх., волог., костр., перм., урал., новосиб., том. и др.), 'вчера' (сиб.), 'неделю, две тому назад; месяц тому назад' (тобол., курган., челябин.), 'когда-то, некогда в прошлом' (перм., волог.).

вят., урал., вост., тобол., краснояр.) (Филин 14, 47), *кóведни*, нареч. 'недавно, на днях, накануне' (киров., Филин 14, 28).

Род. п. времени от мест. **кѣь* (см.) и **дѣь* (см.).

**kojēta*: ст.-чеш. *Kojata* м. р., личное имя собств. (Gebauer II, 74), ст.-польск. *Kojęta* (ок. 1265 г.: *Obi(it) Cogenta*. Słown. stpol. nazw osobowych III, 45).

Производное с суф. *-ęta* (через посредствующую стадию дву-членного антропонима?) от глагола **kojiti* (см.).

**kojiti*: сербохорв. диал. *kojumi* 'выкармливать, выращивать, воспитывать' (РСА IX, 740; RJA V, 167); *kojlt* 'свертывать (укладывать кругами) канат' (М. Tentor JФ V, 1925—1926, 204—207), словен. *kojiti* 'воспитывать, выращивать' (Plet. I, 419), ст.-чеш. *kojiti* 'выкармливать' (Novák. Slov. Hus. 48), чеш. *kojiti* 'выкармливать (молоком матери)', (стар.) 'взрачивать', 'унимать, успокаивать', словц. *kojit'* 'унимать, успокаивать', (стар.) 'выкармливать (молоком матери)' (SSJ I, 713—714), также *kojit'* (Диалект., Братислава), в.-луж. *kojić* 'успокаивать, утихомиривать' (Pfuhl 1076), ст.-польск. *koic* 'успокаивать, утихомиривать, успокаивать' (Sł. stpol. III, 313), *koic się* 'успокаиваться, смягчаться' (Sł. polszcz. XVI w., X, 455), польск. *koic* то же (Warsz. II, 391), словин. *kojic* (Ramušt 73), *k^oojic* (Lorentz Pomor. I, 407), *kojic* (Sychta II, 184), укр. *kojiti*, *koju* 'делать, творить (преимущественно дурное)' (Грищенко II, 266), *kojitijsja* 'происходить, делаться (преимущественно о дурном)' (Гринченко II, 266), блр. диал. *kojыца* 'издеваться, измываться' (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 2, 512).

Глагол на *-iti* (каузатив), производный от **čiti*, ср. более распространенную приставочную пару **pokojiti* (см.) — **ročiti* (см.), хотя в последнем случае приходится считаться практически с двойной мотивацией **rokojь* (см.) → **pokojiti* ← **ročiti*. Укр. значение 'делать, творить дурное' нет надобности отделять от прочих слов со значением 'успокаивать' и тем более — непосредственно связывать с греч. *ποιέω* 'делать' (так см. Berneker I, 538). В основе тех и других примеров лежит значение 'укладывать', ср. сербохорв. диал. значение 'укладывать (канат кругами)', оставшееся неизвестным Бернекеру. Метафору 'укладывать' → 'умышлять' можно считать элементарной, а в укр. слове реализовано как раз значение 'умышлять дурное'. Поэтому нет данных для постулирования пары слав. омонимов **kojiti* I и **kojiti* II.

См. из литературы: Machek² 267; Sławski II, 329; Skok. Etim. rječn. II, 120; Z. Gołąb. The Grammar of Slavic caus. 10.
koki'uka*/koki'уѣька*: русск. *коклѣха*, *коклѣшка* ж. р. 'точная палочка с утолщением к одному концу и шейкою с пуговкой на другом для намотки ниток и плетения поясов и кружев', 'шутка', 'сплетни' (Даль³ II, 338), диал. *коклѣшкы* мн. 'палки' (донск.), 'костыли' (ю.-урал.) (Филин 14, 88; Миртов. Донской

словарь 126: *каклюшки*), *каклюга* 'мотыга' (Картотека Словаря брянских говоров), укр. *каклюшка* ж. р. 'коклюшка (палочка для плетения)' (Словн. укр. мови IV, 215), блр. *каклюшка* ж. р. 'коклюшка' (Блр.-русс.).

Сложение префикса *ко-* и **kl'uka* (см.). См. Фасмер II, 282.

***kokora/*kokorъ:** болг. диал. *кѡкор* м. р. 'кустарник', 'круча' (Ст. Кабасанов. Говорът на с. Момчиловци, Смолянско 76), также в качестве местн. названия (Г. Христов. Топонимията на община Бял Извор, Кърджалийски окръг 291), *кѡкур* м. р. 'каменистое место с мелкой порослью' (Родопски напредък IV, 3, 1906, 141; Ст. Шишков. Географските названия в централния Родопски говор. — Родопски напредък VII, 2, 1909, 38), *кѡкур* м. р. 'сухой хворост, идущий на топливо' (Горв. Страндж. БД I, 98), *Кокора*, местн. название (А. Саламбашев. Топонимични успоредици от Смолянско. — Родопски сборник II, София, 1969, 399), сербохорв. диал. *Kokore* ж. р., мн., стар. местн. название (RJA V, 170), *kōkorica* ж. р. 'завиток' (RJA V, 170), *kokurice* 'стружки' (Cres, см. Tentor. Leksička slaganja 76), словен. *kokora* ж. р. 'завиток, локон' (Plet. I, 420), сюда же производное *kokorica* ж. р. 'кукуруза' (Plet. I, 420), чеш. производное *kokořík* м. р. 'растение Polygonatum' (Kott I, 719), диал. *kokořík* 'Potentilla tormentilla' (Kubín. Čech. klad. 188), *Kokořín*, местн. название (Profous II, 281), диал. *kokoříč* м. р. 'ландыш' (Bartoš. Slov. 149), ст.-чеш. *kokoříč*, *kokoříek*, *kokořík* м. р. (Gebauer II, 75), ст.-слвц. *kokorík* м. р. 'polygonatum vulgo sigillum Salomonis' (Sermones 18 st., Ист. слвц., Братислава), *kokorica* 'название растения' (Ист. слвц., Братислава), слвц. *kokorík* м. р. 'лесное растение Polygonatum odoratum' (SSJ VI, 44), в.-луж. *kokorička* ж. р. 'Polygonatum' (Pfuhl 265), *kokornak* м. р. 'Aristolochia' (там же), диал. *kokorac* м. р. (там же), *kokorč* м. р. 'Corydalis' (там же), н.-луж. *kokrik* м. р. 'чистяк Fumaria officinalis L.' (Muka Sł. I, 654), *kokornak* м. р. 'рожки Claviceps purpurea Tul.', 'флюгер', 'длинный корень' (Muka Sł. I, 654), ст.-польск. *Kokorz*, личное имя собств. (1311 г., Sł. stpol. nazw osobowuch III, 46), польск.-диал. *kokora* 'изогнутый кусок дубового дерева для шпангоута судна' (Sł. gw. р. II, 396; Warsz. II, 392), *kokor* м. р. 'какое-то растение' (Warsz. II, 392), *kokorza* (там же), др.-русск. *kokora* ж. р. 'комлевая часть ствола хвойного дерева с отрезком крупного корня под углом к стволу, используемая в основании судов' (ААЭ II, 265. 1609 г. СлРЯ XI—XVII вв. 7, 230), *Кокора*, личное имя собств. (XVI в., Тупиков 244; Веселовский. Ономастикон 148), *Кокорь* (XV в., Тупиков 244), русск. *ко́бра* ж. р. 'комлевая часть ствола хвойного дерева с перпендикулярным к нему отрезком крупного корня', диал. *ко́бра* ж. р. 'корень дерева' (перм., арх., костр., олон.), 'пень, вывороченный с корнями' (арх., волог., костр., яросл., урал., том., перм.), 'коряга' (якут., краснояр., иркут., сиб., урал., арх., волог.), 'ветвистый,

сучковатый обрубок дерева' (арх., урал.), 'утолщение у корневища дерева' (печор.), 'ком (грязи, земли, снега и т. д.)' (арх., перм.) (Филин 14, 93—94, там же ряд частных значений), 'кора некоторых деревьев, идущая на полавки к сетям' (Сл. русск. гов. Новосиб. обл. 227), *Кокора*, местн. название (бывш. Арх. и Вят. губ., Russisches geographisches Namenbuch), *ко́кура* ж. р. 'прическа в виде закрученного и стянутого сзади пучка волос; узел' (Словарь говоров Соликамского района Пермской обл. 238), производное *ко́курки* мн. 'корточки' (там же, 239), *ко́кор* м. р. 'шпангоут плоскодонного судна' (иркут., Филин 14, 93), *ко́корь* м. р. 'вырытое с корнем дерево' (нижегор.), 'коряга' (Филин 14, 98), *ко́корица* 'корень дерева с отростками' (Проект Архангельского областного словаря 10), *ко́корки* мн. 'плечи' (забайк., киров., Филин 14, 97), *ко́боры* 'бревна с кривым концом (корневым)' (Словарь русских донских говоров II, 67), укр. диал., стар. *ко́бра* 'длинный сосновый брус с загнутым концом (использовался при постройке барж)' (Й. О. Дзензелівський. Словник специфічної лексики говірок нижнього Подністров'я. — Лекс. бюл. VI, 1958, 45), 'деталь остова дощаної лодки; шпангоут' (Лексика Полесья 172), блр. диал. *ка́бра* ж. р. 'низкий, ветвистый дуб на болоте', 'шпангоут лодки' (Народнае слова 225; Жывое слова 124), *Ка́бра*, *Ка́борын*, *Ќкар*, фам. (Бірыла 170).

Родственно прежде всего **kočera* / **kočerъ* (см.), с другим вариантом суффикса. Ср. К. Буга РФВ LXX, 1913, 254—255 (сближает, далее, с лтш. *cecers* 'курчавый'); Фасмер II, 282—283. Бернекер думает о редупликации (см. Berneker I, 540).

**kokogavъ*(*ъ*): цслав. *kokoravъ* crispus (Miklosich LP), макед. *kokorav* 'вытараченный, выпученный' (И-С), сербохорв. диал. *kokogav* 'курчавый' (Cres, Omišalj. — Tentor. Leksička saganja 76; RJA V, 170: с XIV в.), др.-русск. *kokorovый*, прилаг. 'корявый' (Новг. каб. кн. I, 22. 1602 г. СлРЯ XI—XVII вв. 7, 230).

Прилаг., производное с суф. *-(a)въ* от **kokora* (см.).

**kokošiti* (se): болг. (Геров) *kokšimъся* 'усаживаться как наседка' (слвц. *kokošitъ sa* 'нахохлиться' (SSJ I, 714), польск. диал. *koszyć* 'futuerе', *koszyć się* 'надуваться, петушиться' (Warsz. II, 393; Sł. gw. р. II, 397), *kokošić sa* 'ершиться' (Sychta. Słownik kociewskie II, 77), словин. *kokošec sa* 'сердиться' (Sychta II, 185), русск. диал. *ко́кшитъ* 'бить кого-либо' (влад., вят., пск., волог., Филин 14, 101), укр. диал. *кокошйтиси* 'бодриться, молодиться' (Матеріали до словника буковинських говірок 6, 67).

Глагол на *-iti*, производный от **kokošъ* (см.).

**kokošъ*: ст.-слав. кокоша ж. р. *ѡρνις*, *gallina* 'курица' (Mag., Zogr., Вост., Mikl., Sad., SJS), также кокоша ж. р. (Mikl.), болг. (Геров) *кокошь* м. р. (Въ изречение: слѣзь *кокошь*, да тя изтавь), макед. диал. *kokiša* 'курица' (Mačeki 52), сербохорв. *кѡкѡш* ж. р. 'курица', диал. *кѡкоша*, *кѡкоша* ж. р. (PCA IX, 753; RJA V, 170—171; Hraste—Šimunović I, 427; Dјor. II, 59); словен. *ko-*

kôš ж. р. 'курица, наседка' (Plet. I, 420), чеш. диал. *kokoš*, *keš* 'петух' (Kott I, 719: вост.-мор.), словц. диал. *kokoš* м. р. 'петух' (SSJ I, 714), в.-луж. *kokoš* ж. р. 'курица, наседка' (Pfuhl 265), н.-луж. *kokoš* ж. р. то же (Muka Sł. I, 651), ст.-польск. *kokosz* 'курица' (Sł. stpol. III, 314), польск. *kokosz* ж. р., диал. *kokosza* 'курица, наседка' (Warsz. II, 393; Sł. gw. р. II, 396—397), словин. *kôkôš* ж. р. то же (Lorentz Slovinz. Wb. I, 512), *kokoš* (Sychta II, 185), др.-русск., русск.-цслав. *кокошь* ж. р. 'курица-наседка' (Остр. ев., 216. 1057 г.; Псков. суд. гр., 24. XVI в. ∞ XV в. СлРЯ XI—XVII вв. 7, 230; Срезневский I, 1248), русск. диал. *кокошка* ж. р. 'кукушка' (олон., север, Причитания Северного края I, IX; Филин 14, 100), *кокошка* ж. р. 'головной убор замужней женщины' (олон., Филин 14, 100), *Кокошь*, название реки близ Волги, бывш. Ярославск. губ., *Кокош*, приток Вои в басс. Днепра (Wörterbuch der russischen Gewässernamen II, 394), ст.-укр. *кокошь* 'петух' (XVI в., Карпотака словаря Тимченко), укр. *кокош* м. р. 'петух' (Гринченко II, 267), также диал. *кокош* (Областной словарь буковинских говоров 432), *кокош* то же (Й. О. Дзэндзелівський. Словник специфічної лексики говірок нижнього Подністр'я. — Лекс. бюл. VI, 1958, 45).

Производное с суф. *-ošь* от звукоподражательной основы, ср. **kokotь* (см.). См. Berneker I, 541; Фасмер II, 284; D. Boranić. Onomatopejske riječi za životinje u slavenskim jezicima. — Rad 178, 1909, 14—16. О внутрислав. отношениях см. Н. Horodyska PJ 10, 1963, 426; J. Rusek. — Studia linguistica in honorem Th. Lehr-Splawiński 199—203.

***кokoška**: цслав. *кокошка* ж. р. *gallina* (Mikl.), болг. *кокошка* ж. р. 'курица' (Геров; БТР), также диал. *кокошка* ж. р. (М. Младенов БД III, 90), *кyкôшкъ* ж. р. (Л. Ралев БД VIII, 139), *кôшкъ* ж. р. то же (В. Кювлиева и К. Димчев. Речник на хасковския градски говор. — БД V, 75), макед. *кокошка* ж. р. 'курица' (И-С), сербохорв. *кôкôшка*, *кôкошка* ж. р. 'курица' (РСА IX, 755—756; RJA: с XVI в.), словен. *kokoška* ж. р., ум. 'курочка' (Plet. I, 420), ст.-чеш. *kokoška* ж. р. 'название растения' (Gebauer II, 75), *Kokoška*, местн. название (Profous II, 281—282), чеш. диал. *kokošek* 'петушок' (Bartoš. Slov. 149; Svěrák. Karlov. 119), словц. диал. (вост.-словц.) *kokošky* 'пироги с повидлом или творогом' (Káral 250), в.-луж. *kokoška* ж. р. 'курица, наседка' (Pfuhl 265), н.-луж. *kokoška* то же (Muka Sł. I, 651), ст.-польск. *kokoszka* 'Turtur risorius Swains', 'растение пастушьей сумки Bursa pastoris Moench' (Sł. stpol. III, 314), польск. *koszka* ж. р. 'курица' (Warsz. II, 393), также диал. *kokoszka* (Sł. gw. р. II, 397), *kokoška* ж. р. (Sychta. Słown. kociewskie II, 78), *k^ook^ooska* (Kucała 74), словин. *kôkôškă* ж. р. 'молодая наседка' (Lorentz Slovinz. Wb. I, 462), *k'okoška* ж. р. 'курица', 'голубка' (Sychta II, 185), русск. диал. *кокошка* 'головной убор замужней

женщины, кокошник' (костр., волог., вят., Филин 14, 101), укр. *кокішка* ж. р. 'курица' (Гринченко II, 267; Словн. укр. мови II, 215), блр. диал. *какішка* ж. р. 'своеобразная подпорка для расширения лавки, чтобы на ней можно было постлать постель' (З народнага слоўніка 89).

Производное с суф. *-(ь)ка* от **kokošъ* (см.).

kokotati*/kokъtati*: болг. (Герв) *кокобж* 'кудахтать', диал. *коко̀ти се* (3 л.) 'хорохорится' (М. Младенов БД III, 90), *коко̀та се* 'хотать' (И. Кепов СБНУ XLII, 264), сербохорв. *кокодтати* 'кудахтать' (PCA IX, 751; RJA V, 174: с XVIII в.), диал. *kokotāt* (Hraste—Šimunović I, 428), словен. *kokolāti* 'гоготать' (Plet. I, 420), *koktāti* 'говорить ломаным языком' (там же), ст.-чеш. *kokotati* 'заикаться' (Gebauer II, 76), чеш. *koktati* 'заикаться, лепетать' (Kott I, 719), слвц. *koktat* 'заикаться, заговариваться' (SSJ I, 714), также *kochtat* (Kálal 249), в.-луж. *kokotać* 'кудахтать' (Pfuhl 266), н.-луж. *kokotaś* 'гоготать, кудахтать' (Muka Sł. I, 653), польск. диал. *kokotać* '(о фазане) издавать звук во время игры' (Warsz. II, 394; Sł. gw. р. II, 397), русск. *коко́та́ть* 'издавать короткие звуки ко-ко-ко (о курах, индейках)', диал. *коко́та́ть*, *кокта́ть* 'кудахтать' (Сл. Среднего Урала II, 37; Филин 14, 103: вят., ср.-урал.), 'кипеть' (вят., Филин 14, 103). — Ср. также укр. *коко́ти* 'лепетать, болтать' (Гринченко II, 267).

Звукоподражательный глагол, соотносительный с **kokotъ* (см.). Ср. A. Vaillant BSL 56, 1961, 18—19, который видит здесь глагольный интенсификатор на *-tati*, а имя **kokotъ* считает отглагольным.

**kokotъ*: ст.-слав. *коко́тъ* ἀλέκτωρ, ἀλεκτρώων, gallus 'петух' (Вост., Mikl., Sad., SJS: Mar.), сербохорв. *ко́кот* м. р. 'петух' (PCA IX, 750—751; RJA V, 173—174), также диал. *ко́кот* (Djor. II, 59), *kođkot* (Hraste—Šimunović I, 427—428), словен. *kokōt* м. р. 'петух' (Plet. I, 420; Slovar sloven. jezika II, 363: *kokōt*), ст.-чеш. *kokot* 'петух' (Novák. Slov. Hus. 48), 'penis' (Gebauer II, 75; ср. также Kott I, 719), диал. *kokot* 'петух' (Bartoš. Slov. 149; Lamprecht. Slov. středoopav. 61), *kokotek* 'деталь плуга' (Malina. Mistř. 44), слвц. *kokot* 'penis' (Kálal 249; Gregor. Slovak von Pilisszántó 234), в.-луж. *kokot* м. р. 'петух' (Pfuhl 266), н.-луж. *kokot* м. р. 'петух' (Muka Sł. I, 653), ст.-польск. *kokot* м. р. 'петух' (Sł. polszcz. XVI w., X, 460), польск. стар., диал. *kokot*, *kokut* м. р. 'петух' (Warsz. II, 390), др.-русск., русск.-цслав. *коко́тъ* м. р. 'петух' (Хрон. Г. Амарт., 544. XV в. с XI в.; Срезневский I, 1248), *коко́тъкъ* (Сказ. св. Соф. 19. XII в. Срезневский I, 1248), русск. диал. *ко́кот* м. р. 'петух' (арх.), 'кудахтанье' (курск.) (новг.) (Филин 14, 99), укр. *ко́кот* м. р. 'шалун, резвое дитя' (Гринченко II, 267), блр. диал. *ко́кат* м. р. 'петушиный гребень' (Матэрыялы для дыялектнага слоўніка Гомельшчыны 239). — Нижеследующие формы являются, скорее, вторичными от *ко́кот(ь)* < *коготь* | *котля*, (см. **kogъtь*), с обобщением глухого согласного косвенных пп.: русск. диал. *ко́кот*

м. р. 'коготь' (волог.), 'вилы' (арх., олон.), 'разветвленный сук; большая ветка (дерева)' (брян., влад.) (Филин 14, 99), брл. диал. *кóкат* 'ветвь; сук' (Расторгуев, Северск.-брл. 145; Полевой, Ново-зыбк. 31; Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 2, 494; Мат. 31).

Звукоподражательное образование, ср. **košetъ*, **kogutъ* (см.).

**kokul'a*: сербохорв. диал. *кѡкѹль* м. р. 'пучок волос на голове' (РСА IX, 758), в.-луж. *kokula* ж. р. 'изгиб, крюк' (Pfuhl 266), н.-луж. *kokula* ж. р. 'дуга, ярмо воловьё', 'бант, петля', 'скоба' (Мика Sł. I, 654), русск. диал. *кокуля* 'узел волос' (волог., Картоотека СТЭ), *кокули* мн. 'о неловких, неумелых руках' (олон., волог., Филин 14, 104).

Образовано с суф. *-ul'a* от того же корня, что и **košera*, **kokoga* (см.).

**kolaъ*: болг. *колѧч* м. р. 'особый хлеб, который печется на праздники и по другим случаям' (БТР; Дювернуа: 'круглый, с круглым посреди отверстием, сдобный хлеб, печется к свадьбе'; см. еще Геров), диал. *колѧч* м. р. 'пасхальный кулич' (с. Рани луг, Пернишки окр., дип. раб. Софийск. ун-та 1977 г.), 'коровай' (с. Райлово, Пернишко, дип. раб., Архив Софийск. ун-та), макед. *колач* 'калач' (И-С), диал. *кѡлач* 'вид изделия из теста' (М. Петрушевски. Неколку црти на говорот од Жировница. — МЖ II, 3—4, 1951, 65), *kolatъ* 'радуга' (P. Hendriks. The Radozha-Vevčani dialect of Macedonian 266), сербохорв. *кѡлѧч* м. р. 'пирожное' (РСА IX, 769—771; RJA V, 178—180: «Riječ je praslavenska»), *кѡлѧч* м. р. 'вид круглого хлеба', 'праздничный коровай', *колач обруча* 'связка обручей', диал. *колѧч* м. р. 'хлеб из чистой муки' (Елез. I), *колѧч* 'круглый хлеб' (Sus. 163), *колач* 'круглый ком воска' (FG. 26), *kolačič* 'обручальное кольцо' (Sus. 163), *kolačyna* 'кружок под тяжесть, которую носят на голове' (там же), словен. *koláč* м. р. 'пасхальный кулич', 'круглый пирог в подарок', 'гостинец', 'моток проволоки и т. п. '; 'круглый деревянный сосуд для вина', 'вообще круг' (Plet. I, 420), ст.-чеш. *koláč* 'вознаграждение, мада' (Brandl 99; Novák. Slov. Hus. 48), чеш. *koláč* м. р. 'калач, коровай из тонкой пшеничной муки, как правило круглой формы', словц. *koláč* м. р. 'калач' (SSJ I, 715), также диал. *koláč* (Banská Bystrica, Slovenské Pravno v Turčian. ž. Káral 250), *koláče* pl. tant. 'печенье' (Gregor. Slowak. von Pilisszántó 234), в.-луж. *kotač* м. р. 'круглый хлеб, калач' (Pfuhl 266), н.-луж. *kólas* м. р. то же (Мика Sł. I, 655), ст.-польск. *kolacz* 'калач, хлеб круглой формы' (Sł. stpol. III, 317), *Kolacz*, личное имя собств. (1269—1273 гг., Sł. stpol. nazw osobowych III, 52), польск. *kolacz* м. р. 'булка', 'круглый пасхальный калач с сыром', 'белый пшеничный хлеб', 'круглая связка' (Warsz. II, 407), диал. *koláč* м. р. 'булка' (Sychna. Słown. kociewskie II, 78), *kŏdŏlác* 'пшеничная лепешка с сыром' (Sł. gw. р. II, 403), словин. *koľáč* м. р. 'булка' (Sychna II, 190), др.-русск. *калачь*, *колачь* м. р. 'круглый белый хлеб вообще, а также пшеничный хлебец, выпеченный в форме замка с дужкой';

калач' (Рим. имп. д. I, 113. 1492 г. СлРЯ XI—XVII вв. 7, 34; Срезневский I, 1249), русск. *калѣч* м. р. 'белый хлеб, выпеченный в форме замка с дужкой', диал. *калѣч*, *колѣч* м. р. 'белый хлеб (в отличие от черного)' (астрах., курск., калуж., куйб., влад., чкалов., урал., сиб.), 'печеные изделия из муки (обычно в виде жгутов, колечек, витушек и т. д.)' (том., курган., твер., арх. и др.) (Филин 12, 338, там же другие, более частные значения), 'деревянное или металлическое кольцо, с помощью которого затягивают веревку, скрепляющую сено на возу' (арх., ср.-урал.), 'часть хомута' (новг., твер., яросл., костр., новосиб.) (Филин, там же), *калѣчи* 'баранки' (Картотека Рязанского областного словаря), ст.-укр. *калѣч* 'калач' (XVII в. Картотека словаря Тимченко), укр. *колѣч* м. р. 'калач, крендель, вообще белый хлеб', 'род посуды: глиняная труба, согнутая в виде кольца, с горлышком', 'свясло, витень из сена' (Гринченко II, 267), диал. *колѣч* м. р. 'калач' (Материалы до словника буковинських говірок 6, 68), 'кольцо из лозы, которым прикрепляют оглобли к саням' (Лисенко. Словник поліських говорів 101), *калѣч* 'бублик', 'кольцо из лыка, куда вставляется дышло' (А. С. Лысенко. Словарь диалектной лексики северной Житомирщины. — Славянская лексикография и лексикология 25), ст.-блр. *колачъ хлеба* (Скарына I, 273), блр. *калѣч* м. р. 'калач', диал. *калѣч* м. р. 'хлеб, булка, батон' (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 2, 370), 'витушка из веревки или ветки' (там же).

Производное с суф. *-аць* от **kolo* (см.), как обычно объясняют, или — с суф. *-жь* от **kolakъ* (см.). См. Бернекер I, 541; Фасмер II, 285; Д. Вушовић. О пореклу и значеньу речи *колач*. — НЈ II, 1934, 240—241 (цит. по: ЈФ XIII, 1933—1934, 285).

**kolakъ*: болг. *колѣкъ* м. р. 'круглый, с круглым отверстием в середине, сдобный хлеб, печется к свадьбе' (Дювернуа; Геров), стар., обл. *колѣк* (Младенов БТР; Речник РОДД 211), диал. *колѣк* м. р. 'каравай, крендель' (М. Младенов БД III, 90; Стойчев БД II, 189; *колѣк*; Народописни материали от Разложко. — СбНУ XLVIII, 466), *колѣк* 'кулич' (В. Денчев БД IX, 346), макед. диал. *колак* м. р. 'калач' (И-С), сербохорв. *кѡлѣк* м. р. 'праздничный каравай' (РСА IX, 763; RJA V, 181), русск. диал. *колѣка* ж. р. 'баранка' (Деулинский словарь 230: малоупотр.).

Производное с суф. *-акъ* от **kolo* (см.). Относительно сербохорв. слова высказывались мнения о его болг. происхождении (см. RJA s. v.) или заимствовании из рум. (РСА s. v.), но рум. *solac* 'каравай', 'подарок' само заимствовано из болг. См.: Георгиев БЕР 2, 547. Русск. диал. пример (выше) показывает распространение и древность образования.

**kolagь*: болг. *колѣръ* м. р. 'тележный мастер', 'извозчик, возчик, возница' (Дювернуа; Геров; *колѣръ*), макед. *колар* м. р. 'кучер, возница', 'тележный мастер', 'колесник' (И-С), сербохорв. *кѡлар* м. р. 'тележный мастер', 'возница' (РСА IX, 765; RJA V, 183:

с XVII в.; Mažuganić I, 518; XVI в.), словен. *kolár*, род. п. *-rja*, м. р. 'тележный мастер' (Plet. I, 421), ст.-чеш. *kolář* м. р. 'тележный мастер', 'колесник' (Gebauer II, 77; Jungmann II, 98), словц. *kolár* м. р. то же (SSJ I, 715), в.-луж. *kołar* м. р. 'колесник' (Pfuhl 266), н.-луж. *kólar* м. р. то же (Muka Sł. I, 655), польск. *kolarz*, диал. *kołarz* м. р. 'колесник' (Warsz. II, 395; Sł. gw. р. II, 404), укр. *коля́р* м. р. 'колесник' (Гринченко II, 274).

Производное с суф. *-арь* от **kolo* (см.). Древнее образование проблематично.

**kolat(j)ati* (сѣ): ст.-чеш. *kolátati* 'качать, мотать, двигать туда-сюда' (Gebauer II, 77), также *kolotati* (Gebauer II, 85), чеш. *koláčeti* 'катать, валять' (Jungmann II, 98), диал. *kolatat* 'трясти, качать' (Bartoš. Slov. 150), *kolacat* то же (там же), ст.-польск. *kolatać* 'стучать, колотить', 'беспокоить, тревожить' (Sł. stpol. III, 317), *kolatać się* 'колотиться, биться (одно об другое)', 'биться, бороться' (Sł. polszcz. XVI w., X, 481), польск. *kolatać* 'бить(ся)' (Warsz. II, 407—408), также диал. (Sł. gw. р. II, 404), укр. *калатати* 'о сердце: биться, колотиться' (Гринченко II, 267), *калатати* 'бить, колотить', 'стучать' (Гринченко II, 209), блр. диал. *калатáць* 'качать, болтать' (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 2, 367), *калатáцца* 'болтаться' (там же).

Важный праслав. реликт, ускользнувший от внимания исследователей; о нем нет упоминания, например, в томе «Le verbe» сравнительной грамматики слав. языков Вайяна, не находит правильного объяснения эта форма и в польск. этимол. словаре Славского. Свое резюме по этому вопросу считаем полезным воспроизвести здесь: «Польск. *kolatać* 'стучать, колотить', признаваемое родственным праслав. **koltiti*, Славский [Sławski II, 365] практически оставляет без объяснения, если иметь в виду словообразовательно-морфологические особенности этого польск. слова. Внешне польск. *kolatać* выглядит как полногласный рефлекс праслав. **kolt-*, но восточнославянская инфильтрация здесь невероятна, ср. чеш. (стар.) *kolotati*, диал. *kolatat* 'трясти, качать'. Ясно, что здесь нужно искать мотивы образования на местной почве. Но исторические польские формы *kolatać* и *kłócić* 'болтать, мешать' не образуют живой словопроизводной связи, их отношения приобретают мотивированный характер только на праславянском уровне: **kolatati* — **koltiti*, причем первое из них осмысливается как новообразование на базе второго для обозначения вида действия, ср. и тему *-a-* в польск. *kolatać*. Аналогичным образом может быть объяснено, например, сербохорв. *кoрaчати* 'шагать' — на базе праслав. **korčati*/**korčiti*, **korkъ* (исторические сербохорв. *крaчати* 'шагать', *крaк* 'нога')» — О. Н. Трубачев. — Этимология. 1965 (М., 1967), 381.

**kolbati*: чеш. *klabati* 'копаться, ковыряться', 'обрубать' (Kott I, 686).

Пропущено в этимол. словарях. Объяснение из глав. *(s)kelb-/*(s)kolb- 'резать, рубить', см.: Ж. Ж. Варбот. — В кн.: Проблемы слав. ист. лексикологии и лексикографии. Тезисы конференции (М., 1975) 2, 9.

*kolbositi: чеш. *klábositi* 'болтать, трепаться', также диал. *klábosit* (Bělič. Dolsk. 174), словц. диал. *klábosit* то же (Диалект., Братислава).

Скорее всего, звукоподражательное образование, сравниваемое с лит. *kalbāsyti* 'болтать, разговаривать' (см. К. Буга РФВ LXX, 1913, 255; Machek² 250), несмотря на давние возражения, см. Berneker I, 506; A. Brückner ZfslPh IV, 1927, 216.

*kolbъ/*kolobъ (*kolobъ)?: др.-русск. *колобъ* м. р. 'небольшой круглый хлеб, круглый пирог' (Рим. имп. д. II, 498. 1957 г. СлРЯ XI—XVII вв. 7, 243; Срезневский I, 1255), *Колобъ*, личное имя собств. (1495 г. Писц. I, 113. Тупиков 245; *Алабыш Колобовъ* с. Перепечинь, 1556 г. Тупиков 636), русск. *колоб* м. р. 'ком, шар, скатанный из теста или какой-либо тестообразной массы' (сиб., перм.), 'небольшой круглый хлеб (обычно сдобный, испеченный на сковороде)' (твер., костр., пск., олон., арх., новг.), 'лепешка' (твер., пск., влад., новг., арх.) (Филин 14, 140—141, Опыт 87, Подвысоцкий 69, там же другие частные значения), *колоб*, *колуб* м. р. 'остатки семян масличных растений (льна, конопли и т. д.) после выжимания из них масла; жмыхи' (волог., новг., влад., яросл., костр., нижегор., симб., пенз., сарат.) (там же), *колоб* м. р. 'небольшое вздутие, опухоль' (арх., свердл., гам же), сюда же ум. *колобѣк*, род. п. *-бѣа*, м. р. 'небольшой круглый хлебец' (ленингр., твер., нижегор., новг., костр., перм., Филин 14, 144—145, там же ряд близких значений), *колоба* ж. р. 'ком, шар, скатанный из теста или какой-либо тестообразной массы' (Бурнашев, см. Филин 14, 141), *колоба* ж. р. 'маленькая круглая выпуклая лепешка' (арх., там же), ум. *колобѣк*, род. п. *-бѣа*, м. р., укр. *колобѣк*, род. п. *-бѣа*, м. р. 'лепешка круглой формы' (Гринченко II, 270; Словн. укр. мови IV, 227), блр. диал. *калобѣк* м. р. 'пирожок, булочка' (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 2, 365; Сцяшкoвiч, Грод. 206). — Ср., возм., сюда же производное чеш. *klábnyj* 'маленький, незначительный' (Kott I, 686).

В сущности, только вост.-слав. слово с неясной реконструкцией и этимологией, см. Berneker I, 542—543 (с собственным очень спорным сближением с греч. *κόλλαρος* 'пшеничный хлеб', против которого см.: Г. А. Ильинский ИОРЯС XXIV, 1919 (1922), 128; Фасмер II, 292). Инославянские соответствия, которые бы подкрепляли реконструкцию *kolbъ (ср. ст.-чеш. *klabka*: *Oznámitl*, že... та 2 кору *klabek*. 1552 г. См.: Ж. Ж. Варбот. — В кн.: Проблемы слав. ист. лексикологии и лексикографии. Тезисы конференции. М., 1975, 2, 9), все-таки не очень надежны. Ввиду этого допустимы поиски других возможностей. В частности, учитывая семантику собранных выше слов ('хлеб, лепешка круг-

лой формы', 'остатки семян после выжимания из них масла', 'вздутие, опухоль' [от удара?]), формы вроде *сколобнуть* 'сжать в комок', а также *колобнуться* 'биться, колотиться' (Даль² II, 138), можно высказать предположение, что в вост.-слав. *колоб* представлено образование от сочетания *kolo (см.) + *biti (см.). Что касается редукции глагольной основы *biti при этом, то ср. отношения *sgdъ (см.) и *dēti (см.). Естественно, что тогда в корне меняется заглавная реконструкция: не *kolbъ, а *kolobъ/*kolobъ? Сближение *колоб* и *коло* уже высказывал Горяев (в обычной слишком краткой форме), но оно было отвергнуто Фасмером (там же).

*kolda/*koldъ: ст.-слав. *клда* ж. р. ξόλον, lignum 'колода' (Supr., Вост., Mikl., Sad., SJS), болг. *клда* ж. р. 'груда дров или дерева' (Дювернуа), 'груда дров, костер', 'тяжелый ствол, бревно, колода' (БТР; Геров также: *клда* 'колода'), диал. *клда* ж. р. 'ствол срубленного дерева' (Речник РОДД; Стойчев БД II, 187), 'повалившееся, но не срубленное дерево' (Родопски напредък V, 1, 1907, 42), 'ствол сосны' (Народописни материали от Разложко. — СБНУ XLVIII, 464), 'куча' (Речник РОДД), макед. *клада* ж. р. 'колода' (Кон.), ст.-сербохорв. *klada* ж. р. 'caudex, truncus' (Mažuranić 502), сербохорв. *клда* ж. р. 'колода, бревно' (РСА IX, 531; RJA V, 22—23), диал. *клда* ж. р. (Елез. I), словен. *kláda* ж. р. 'колода', 'слой', 'ярус' (Plet. I, 400), *klád* м. р. 'ярус' (там же), чеш. *kláda* ж. р. 'колода, бревно', 'улей' (Kott I, 486—487), также диал. *kláda* (Kott. Dod. k Bart. 39), ст.-слвц. *klada* ж. р. 'помост', 'куча, колода' (Ист. слвц., Братислава), слвц. *klada* ж. р. 'колода, бревно' (SSJ I, 694), диал. *klada* ж. р. (в разных технических значениях, см. Buffa. Dlhá Lúka 164; Palkovič. Z vesp. slovn. Slovákov v Mad'ar. 334), в.-луж. *klóda* ж. р. 'колода' (Pfuhl 253), н.-луж. *klóda* ж. р. 'бревно, чурбан, колода; пень' (Muka Sł. I, 614), стар., диал. *chlóda* ж. р. то же (Muka Sł. I, 483), *klód* м. р. 'плотничья, столярная работа', 'мостовое бревно', 'положенное в воде бревно, пень, в особенности дубовое' (Muka Sł. I, 613—614), полаб. *klādä* ж. р. 'бочка' (Polański—Sehnert 78, с реконструкцией *kolda), ст.-польск. *kloda* ж. р. 'колода (в том числе долбленая)' (Sł. polszcz. XVI w., X, 407—408), польск. *kloda* ж. р. 'колода; нижняя, утолщенная часть ствола, пень; часть ствола дерева, прогнившая изнутри или выдолбленная, имеющая дно и служащая для хранения зерна; бревно', 'вид улья', 'бочка (для сухих веществ или жидкостей, для капусты)' (Warsz. II, 372), также диал. *kloda* (Sł. gw. р. II, 377), словин. *klôdä* ж. р. 'бочка' (Lorentz Slovinz. Wb. I, 451), *kloda* (Sychta II, 174), др.-русск. *колода* ж. р. 'толстый, лежащий ствол дерева, тяжелый обрубок дерева' (Сказ. Бор. Глеб. Усп. сб., 53. XII—XIII вв.), 'застава, заграждение на дороге или на границе' (Гр. Новг. и Псков., 83. 1392 г.), 'колодка для узника' (1318 г. Моск. лет., 163), 'кадь, кадка, кадочка, выдолбленная из кусков дерева' (Мух. сб., 13. 1489 г.) (СлРЯ XI—XVII вв. 7, 244—245).

там же некоторые более специальные значения; Срезневский I, 1255), русск. *колбда* ж. р. 'короткое толстое бревно; толстый ствол упавшего дерева', 'бревно с выдолбленной серединой (в качестве корыта, желоба, улья, лодки и т. п.)', диал. *колбда* ж. р. 'ствол старого дерева; коряга' (ряз., смол., арх.), 'большой пень' (свердл.), 'колесная ступица' (южн.) (Филин 14, 151—154, где очень много других частных значений), *калбѣдъ* 'колода, бортъ' (Słown. starowieńców, 108), *кблѣд* м. р. 'задний вал ткацкого станка' (Картотека Словаря белозерских говоров), *Колода*, ряд водных названий (бывш. Новг., Олонецк. губ., Wörterbuch der russischen Gewässernamen II, 402), ст.-укр. *колода* 'мера емкости и объема жидких тел' (1386—1418 гг. Худаш 142), укр. *колбда* ж. р. 'колода, бревно', 'в ручной мельнице: толстая доска, на которой в углублении лежат жернова', 'ступа', 'длинное корыто у колодезя — выдолбленное или из досок', 'улей' (Гринченко II, 270), диал. *колбда* 'улей' (I. С. Колесник. Матеріали до словника діалектизмів українських говорів Буковини. 1959, 71; Лексичний атлас Правобережного Полісся 205), блр. *калбда* ж. р. 'колода', диал. *калбда* ж. р. 'колода, бревно', 'улей', 'навой в ткацком станке' (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 2, 377; Народнае слова 244).

Соотносительно с глаголом **kolti* (см.), чем может объясняться и единый корневой вокализм -o-. В остальном продолжает еще дослав. отношения, ср. родственные греч. *κλάδος* 'ветвь', др.-исл. *holt* 'лес', др.-в.-нем. *holz*, нем. *Holz* 'лес, дерево' (и.-е. **kld-*), ирл. *caill* 'лес', кимр. *celli* (**kald-*). См.: Ph. Fortunatov ВВ VI, 1881, 216; К. F. Johansson KZ XXX, 1890, 434—435; Berneker I, 543; M. Vasmer RS V, 1912, 143; Фасмер II, 293.

koldenъсь*/koldъньсь*: болг. *кълденец* м. р. 'источник, родник', 'кълдець' (БТР; Геров), также диал. *кълденец* (Н. С. Державин. Болгарские колонии в России. — СбНУ XXIX, 1914, 74; К. Попов. Говорът на с. Габаре, Белослатинско 158; Ст. Стойков. Днешно състояние на еркечкия говор 360; М. Младенов БД III, 88), *клайнц* м. р. (Попгеоргиев БД I, 211), *кланц*, *кълдънъц*, (М. Младенов. Говорът на Ново село, Видинско 237), *къланец* (Стойчев БД II, 187), макед. *кладенец* м. р. 'колодец', 'источник, родник' (И-С), также диал. *кладенец*, *клайнец* (Б. Видоески. Поречкиот говор 60), сербохорв. *кълденац*, род. п. *кълдѣнца*, м. р. 'источник, родник', 'колодец', стар. *kladenas* м. р. 'puteus, fons' (Mažuranić 502), диал. *кълданац*, род. п. -*анца*, м. р. (РСА IX, 531), *кълдѣнац* (в Боке), словен. *kladénes*, род. п. -*nca*, м. р. 'колодец' (Plet. I, 400: «хорватскосербское»).

В общем только ю.-слав. форма, которую обычно объясняют как преобразование более древнего и шире распространенного **koldъзь* (см.) под влиянием формы **studentъсь* (см.), а также прилаг. **koldънъ* (см.), которое тоже иногда выступает в роли обозначения колодца.

См.: Berneker I, 543; R. Ekblom. Le slave *koldeđ'z'ь. — Mélanges Pedersen 414—419; Фасмер II, 293; Георгиев БЕР 2, 412—413 (с суф. -ец от прилаг. *кладен*, производного от *клада* 'колода'; субстантивация; *кладаза* характеризуют как образование с редким суф. *-ed-zь- [так!] «в более древний период»); V. Machek. — Slavia XX, 1951, 216—218 (представляет точку зрения о первичности формы *koldenьсь, откуда якобы затем *koldeзь); F. Sławski. — Studia palaeoslovenica. Josepho Kurz septuagenario dedicatum (Praha, 1971) 333 (не очень четко различает болг.-макед. диал. продолжения форм *koldeзь и *koldenьсь).

*koldeзь: ст.-слав. *кладаза* м. р. πηγή, φρέαρ, fons, puteus 'колодезь' (Вост., Mikl., Sad.), серб.-цслав. *кладаза* м. р. (Вук. ев. 81, нач. XIII в.), сербохорв. стар., книжн. *клядѣз* м. р. 'колодец, источник' (РСА IX, 532; РЈА V, 25), словен. *klādez* м. р. 'колодец' (Plet. I, 400), др.-русск. *колодезь, колодызь* м. р. 'источник, ключ, родник', 'колодец' (997 г. Лавр. лет., 128 (СлРЯ XI—XVII вв. 7, 245; Срезневский I, 1256), русск. *колбдезь* м. р. 'колодец', диал. *колбдезь, колбдесь* м. р. 'колодец' (олон., смол., ряз., тамб., курск.), 'источник, родник, ключ' (курск., орл.), 'яма' (ряз.), 'дымоход' (краснодар.) (Филин 14, 155), 'долбленный из дерева улей-колода' (север., там же), *Колодезь*, распространенное водное название (Wörterbuch der russischen Gewässernamen II, 404—411), ст.-укр. *колодызь* 'колодец' (XVII в., Картотека словаря Тимченко), укр. *колбдызь* м. р. то же (Гринченко II, 271), также диал. *колбдез', колбд'аз'* (Лексика Полесья 140), блр. *калбдзеж* м. р. 'колодезь, колодец', также диал. *калбдзезь* м. р. (Насъпаровіч 151; Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 2, 378), *калбдзеж* м. р. 'сруб хаты' (Народнае слова 225).

По-прежнему сохраняет свое вероятное заимствование из герм. *kaldinga-, производного от *kald-* 'холодный', ср. шв. *Kaldinge*, местн. название, буквально 'der Quellenort', датск. *Kolding*, стар. *Kalding*, название города, собственно — 'холодный'. Вскрываемая внутренняя форма находит параллель в слав. *studenьсь, *studьна (см.). Связь со слав. *kolda (см.) установилась у *koldeзь рано, но все-таки вторично, ср. указание Фасмера на *Колодезь* в гидронимии, что объяснимо из ранней семантики *koldeзь 'холодный' ключ, источник', а не 'колодец со срубом'.

См.: С. С. Uhlenbeck AfslPh XV, 1893, 488; С. Младенов. Старите германски елементи в славянските езици. — СбНУ XXV, II, 1909, 20; Berneker I, 543—544; N. Troubetzkoy RÉS II, 1922, 226 (старое начальное ударение указывает на герм. заимствование); К. Буга РФВ LXX, 1913, 255 (объясняет *koldeзь от *kolda, ср. лит. *šulinys* 'колодец': *šūlas* 'столб; колода'); Р. Skok JФ XII, 1933, 83; Мартынов. Славяно-германское лексическое взаимодействие древнейшей поры (Минск, 1963) 65 сл.; F. Görner ZfslPh XXXII, 1965, 330—332; Фасмер II, 293 (с литературой); V. Machek «Slavia» XX, 1951, 216—218 (слав.)

**koldęzъ* — исконное, от слав. **koldъ* 'холодный', ср. герм. *kalda-*, нем. *kalt*); F. Bezlej «Slavistična revija» IV, 1951, 293; R. Ekblom. Le slave **koldędъzъ*. — Mélanges Pedersen 414—419 (констатирует герм. генезис суф. *-ęzъ* и отражения герм. **kaldingaz* в топонимии); R. Ekblom. Germ. *-ingaz* im Slavischen. — ZfslPh XXX, 1962, 7—8.

**koldica*: болг. *кълдица* ж. р., ум. от *клада* 'колодка' (Геров), сербохорв. *klädica* ж. р., ум. от *klada* (RJA V, 25; PCA IX, 533), словен. стар. *kladica* 'маленькое озеро' (Kastelec), *klädica*, ум. 'небольшая колода' (Plet. I, 400), чеш. *kladice* ж. р., ум. от *klada* (Jungmann II, 53), др.-русск. *колодица* ж. р. 'деревянный брусок, подвизывавшийся к искалеченной ноге для передвижения' (1586 г. Пискарь лет., 99), 'наест, на котором держали ловчую птицу' (Задон. Адр., 201. XVII в. ∞ XIV в.) (СлРЯ XI—XVII вв. 7, 256; Срезневский I, 1256), русск. диал. *колбдица* ж. р. 'ловушка для соболей, куниц; пасть' (сиб., вят., волог., новг., Филин 14, 157), укр. *колбдиця* ж. р. 'ступца в колесе' (Гринченко II, 274), диал. *колодиця* 'колодец' (Лексичний Атлас Правобережного Полісся), блр. диал. *колбдыця* ж. р. 'ступца в колесе' (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 2, 496; Народная словатворчасць 245).

Производное с суф. *-ica* (ум.) от **kolda* (см.).

**koldorqъbъ*: сербохорв. стар. *Kladorub* м. р., местн. название в Сербии (XV в., RJA V, 26), ст.-чеш. *Kladorubi*, *Kladrubi*, *Kladrubby* мн., местн. название (Gebauer II, 36), чеш. *Kladrubby* (Profous II, 226—229), диал., стар. *kladorub* 'плотник' (Bartoš. Slov. 143).

Сложение **kolda* (см.) и **rqъbъ*, **rqbiti* (см.).

**koldьka*: чеш. *kladka* ж. р. 'косяк у двери', 'ловушка', 'подъемное устройство' (Kott I, 687), диал. *kladka* 'ручка, колодка у серпа, бича, пера', 'висячий замок' (ляш.) (Bartoš. Slov. 143), словц. *kladka* ж. р. 'колодка, плашка, кусок дерева' (SSJ I, 694), в.-луж. *klödka* 'ручка, колодка' (Pfuhl 253, 254), н.-луж. *klödka* ж. р. 'деревянная рукоятка' (Muka Sł. I, 614), ст.-польск. *klotka* ж. р. 'колодка', засов' (Sł. polszcz. XVI w., X, 417—418), польск. диал. *klödka*, *klödka* 'втулка колеса', 'рукоятка', 'бочка' (Sł. gw. р. II, 377), *kłutka* 'висячий замок' (Maciejewski. Chełm.-dobrz. 127), *kłutka* (Tomasz., Łop. 138), *klödka* 'висячий замок' (Sychta. Słown. kosciewskie II, 72), словин. *klötkä* ж. р. 'замок', 'бочонок' (Lorentz Slovinsz. Wb. I, 448), *klödka* (Sychta II, 174), др.-русск. *колодка* ж. р. 'деревянные кандалы' (Якут. а. 1645 г.), 'долбленный ларец, футляр' (Оп. Посол. пр. I, 143. 1626 г.), 'колодка пера' (Устав ратных д. II, 173. XVII в.), 'мера', 'моток', 'сапожная колодка' (XVII в.) (СлРЯ XI—XVII вв. 7, 246—247; Срезневский I, 1256), русск. *колбдка* ж. р., ум. к *колода*, диал. *колбдка* ж. р. 'деревянный чурбан, служащий сиденьем' (перм., арх.), 'толстый обрубок бревна, на котором разрубает мясо' (перм.), 'брус оконной рамы; косяк' (том.), 'улей в дупле дерева; борть' (краснояр., овердл., курск.), 'долбленое деревянное

корыто, из которого кормят и поят скот' (костр., свердл.) (Филин 14, 157—159, там же другие конкретные значения), укр. диал. *колбдка*, *колбтка*, *колйтка* 'висячий замок', 'часть колеса' (Материалы до словника буковинських говірок 6, 70), *колбдка* ж. р. 'деревянная обувь' (Лисенко. Словник поліських говорів 101), *колбддка* ж. р. 'висячий замок', 'улей-дуплянка' (там же), блр. диал. *колбдка* ж. р. 'деревянная основа мотовила', 'ступица колеса' (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 2, 496), *калбдка*, *калбтка* ж. р. 'улей', 'подставка' (там же, 2, 378; Народная словатворчасць 225).

Производное с суф. *-ька* от **kolda* (см.).

***koldьсь:** цслав. *клдаца* м. р. фр^эар, puteus (Mikl.), др.-русск. *колодець* м. р. 'колодец' (1624 г. СлРЯ XI—XVII вв. 7, 246; Срезневский I, 1256: Дуб. сб. XVI в. 114), *Колодець*, личное имя собств. (1565 г. Тупиков 245), русск. *колодець*, род. п. *-дца*, м. р. 'искусственная, защищенная от обвалов срубом яма для добывания воды из водоносных слоев земли', диал. *колбдець*, род. п. *-дца*, м. р. 'источник, родник, ключ' (сарат., тул., вят., арх.), 'яма' (перм., ряз., тобол.), 'сруб' (ряз.) (Филин 14, 155—156), 'улей-дуплянка, долбленный улей' (север., там же), *Колодець*, водное название (бывш. Смоленск., Калужск. губ., Wörterbuch der russischen Gewässernamen II, 411), укр. диал. *колодець* 'глубокая яма' (киев., Т. А. Марусенко. Материалы к словарю укр. географических апеллативов (названия рельефов) 232), *колбдець* (в) 'колодец' (Лисенко. Словник поліських говорів 101).

По-видимому, суффиксальная субституция — *-сь* вместо *-зь*, см. **koldeзь*.

***koldьје:** сербохорв. *Klađe* ср. р., местн. название (RJA V, 26—27), словен. *kládje* ср. р., собир. 'колоды, склад бревен' (Plet. I, 400; Vadjuga 268: *kládje*), ст.-чеш. *kládě* ср. р. 'колоды, бревна' (Ст.-чеш., Прага), чеш. *kládi* ср. р. 'куча бревен' (Kott I, 687), ст.-польск. *ktodzie* ср. р., собир. от *ktoda* (Sł. polszcz. XVI w., X, 408), др.-русск. *колодые*, *колodie* ср. р., собир. к *колода* (1426. Псков. лет. II, 40; СлРЯ XI—XVII вв. 7, 248; Срезневский I, 1256), русск. диал. *колбды* ср. р., собир. 'поваленный лес; бурелом' (юж.-сиб., арх., смол., онеж., новг., Филин 14, 161), *колбды* ж. р. 'долбленный деревянный гроб' (олон., Филин 14, 162), *колбды* 'глубокое место в реке' (Картотека Словаря Брянских говоров), укр. *колбды* ср. р. собир. от *колода* (Гринченко II, 271), блр. диал. *калбдыдзя* ср. р. собир. 'бревна' (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 2, 378).

Производное с суф. *-ье* (собир.) от **kolda* (см.).

***koldьница:** болг. *клатници* ж. р. мн. 'грибы *Agaricus grunulus*' (Геров), также диал. *клатници* (П. Гъбюв. От Търново и Търновско. — СбНУ XVI/XVII, II, 396), *клатници* ж. р. 'гриб, растущий на гнилых деревьях' (С. Ковачев. Троянский говор. — БИ IV, 207), сербохорв. диал. *kládnica* 'гриб' (Skok), словен. *kládnica*

nica ж. р. 'топор, колун', 'виноградный пресс', 'кормушка' (Plet. I, 400), чеш. *kladnice* ж. р. 'топор, колун', 'часть мельничного устройства' (Jungmann II, 53), польск. диал. *klodnica* ж. р. 'стойак, укрепляемый в конце оси для поддерживания кузова повозки', 'рукоятка ворота' (Warsz. II, 372).

Производное с суф. *-ica* от **koldьnъ* (см.), **koldьna*.

**koldьnъ*(жъ): сербохорв. диал. *клядаъ*, род. п. *-дња*, м. р. = *кладенац* (РСА IX, 531), *клядаъ*, р. п. *-дња*, м. р. 'колода, чурбан' (там же), *Клядаъ*, *Клядаъ* м. р., местн. название в вост. Боснии (там же), *Клядње* ср. р., словен. *kláden*, *-dna*, прилаг.: *kláдно karanje* 'колода (наказание)' (Plet. I, 400), *kláden* 'колотный' (Slovar sloven. jezika II, 323), чеш. *kladní*, *kladný*: *kladní sekera* 'топор, колун' (Kott I, 687), н.-луж. *klodny* 'колотный, тюремный' (Muka Sł. I, 614), ст.-польск. *klodny*, прилаг. 'колотный', 'тюремный' (Sł. polszcz. XVI w., X, 408), польск. *klodny* = *klodowy* (Warsz. II, 372), др.-русск. *колотный*, прилаг. 'относящийся к колоде' (ДАИ XII, 61. 1697 г.), *колотный замокъ* 'висячий замок' (Арх. Стр. I, 332. 1551 г.) (СлРЯ XI—XVII вв. 7, 247), русск. диал. *колóдный*, *-ая*, *-ое*: *колотный улей* 'долбленный из дерева улей-колода' (иван.), Филин 14, 160), *колóдни* мн. 'пни' (свердл., Филин 14, 159), *Колодное*, ряд водн. названий (бывш. Новгород., Ряз., Воронеж. губ., Wörterbuch der russischen Gewässernamen II, 412), ст.-укр. *колотныи*, прилаг.: *земля колотная* 'участок земли в лесу с колодами (пнями), отведенный для разведения пчел' (Словник ст.-укр. мови XIV—XV ст. 1, 395), *Колоден*, название города в Волинской земле (там же, 490), блр. диал. *калодны*, прилаг. 'улей (из калоды)' (Матэрыялы для дыялектнага слоўніка Гомельшчыны 198).

Прилаг., производное с суф. *-ьнъ* от **kolda* (см.).

**kolьnъje*: ст.-слав. коление ср. р. *сфакѣ*, caedes, mactatio 'убивание, избивание' (Supr., Mikl., SJS), болг. (Геров) *коленіе* ср. р. от гл. *колѣж*, макед. *колене* ср. р. (Кон.), сербохорв. *kojeње* ср. р. = *klaње* (RJA V, 230), чеш. стар. *kolení* 'колотье' (Jungmann II, 101), ст.-слвц. *kolenie* ср. р.: *kolenie brucha* 'колики, боли в животе' (1790 г., Ист. слвц., Братислава), русск.-цслав. *коленіе* ср. р. 'жертвоприношение, заклинание; жертва' (Иезек. XXXIX, 19. Библ. Гени. 1499 г. СлРЯ XI—XVII вв. 7, 233).

Имя действия, соотносительное с глаголом **koliti* (см.) и непосредственно производное от прич. прош. страд. **kolьnъ* (или, точнее, **kol'ьnъ*), образованного от упомянутого инфинитива. Можно считать инновацией сравнительно с более древним **kolьnъje* (см.) — от **kolnъ*, **kolti* (см.).

**kolesьnica*: ст.-слав. колесница ж. р. *ѡрѣа*, *ѡхѣа*, *sigfus* 'колесница' (Supr. и др., Вост., Mikl., Sad., SJS), болг. *колесница* ж. р. 'колесница', пара колес (задних или передних) (БТР; Геров), диал. *кулисницъ* ж. р. 'приспособление для молотьбы' (с. Трънчовица и Малчика, Свищовско, дип. раб., Архив Софийск. ун-та), макед.

книжн. *колесница* ж. р. 'колесница' (Кон.). сербохорв. стар. *kolēsniča* ж. р. 'повозка' (до XVII в., RJA V, 2, 188), диал. *колешнице* ж. р. мн. 'крестьянская повозка-двуколка' (Елез. I), словен. *kolēsniča* ж. р. 'колея', *kolēsniče* мн. 'ручная тележка, тачка' (Plet. I, 423), чеш. *kolēsniče* ж. р. 'коляска' (Jungmann II, 102), словц. *kolēsniča* 'колея, дорога легом' (Kálal 251), польск. редк. *kolēsniča* ж. р. 'повозка, тележка', 'мастерская колесника' (Warsz. II, 400), др.-русс., русск.-цслав. *колесница*, ж. р. 'колесница, повозка' (Златоостр., 41. XII в. СлРЯ XI—XVII вв. 7, 236), *Колесница*, личное имя собств. (1328 г., Тупигов 245), русск. *колесница* ж. р., диал. *колѣсница* ж. р. 'повозка' (перм.), 'колесо' (тобол.), 'нижняя часть водяной мельницы' (арх.), 'дорожная колея' (волог., перм., влад., сиб., иркут. и др.), 'созвездие Большой Медведицы' (петерб., твер., орл., смол.) (Филин 14, 128), *Колесница*, *Колесницы*, местн. названия (Russisches geographisches Namenbuch IV, 306), укр. *колесница* ж. р. 'колесница' (Гринченко II, 267), диал. *колѣсница* ж. р. 'колесная часть плуга' (Материалы до словника буковинських говірок 6, 70), блр. *калясница* ж. р. 'колесница' (Тлумач. слоўн. белар. мовы 2, 596), диал. *калясница* ж. р. 'Большая Медведица' (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 2, 387).

Производное с суф. *-ica* от прилаг. **kolesьnъ*, **kolesьna* (см.). Ср. сл.

**kolesьnikъ*: болг. (Геров) *колесникъ* м. р. 'пара колес (задних или передних)', 'молотильный каток', диал. *кулисник* м. р. 'передок телеги' (Л. Ралев БД VIII, 139), *кулѣшник* м. р. 'задняя пара колес телеги' (Новопазарско, СбНУ XLVII, 214. Архив Болг. диал. словаря, София), макед. *колесник* м. р. 'двуколка (запрягаемая волами)' (Кон.), сербохорв. стар., диал. *кдлесник* м. р. 'двуколка', 'тележный мастер', 'возница' (РСА IX, 792), словен. *kolēsnik* м. р. 'шкворень в телеге', 'растения *Euphorbia esula*; *Aconitum napellus*' (Plet. I, 423), *kolēsnik* '*Euphorbia amygdaloides*' (Slovar sloven. jezika II, 370), ст.-польск. *kolēsnik* м. р. 'тележный мастер' (Sł. polszcz. XVI w., X, 468), польск. *kolēsnik* м. р. 'тележный мастер, колесник', 'воз, подвода' (Warsz. II, 401), также диал. (Sł. gw. р. II, 400), русск. *колѣсник* м. р. 'колесный мастер или продавец колес', диал. *колѣсник*, *колѣсник* м. р. 'рабочий ... , который вертит колесо станка' (тамб., нижегор.), *колесник* 'глубокая колесная колея' (новг., тамб.) (Филин 14, 127, там же ряд частных значений), укр. *колѣсник* м. р. 'колесник' (Гринченко II, 269), диал. *колѣсник* м. р. 'колесник' (Материалы до словника буковинських говірок 6, 68), *колѣсник* м. р. 'воз, груженый соломой или сеном' (Лисенко. Словник поліських говірів 101), блр. диал. *калясник*, *калѣсник*, *калѣсник* м. р. 'колесник' (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 2, 386), также фам. *Каляснік* (Бірыла 175).

Производное с суф. *-ikъ* от прилаг. **kolesьnъ* (см.).

***kolesъnъ(jь)/*kolesъna**: цслав. *колесанъ*, -и прилаг. τῶν τροχῶν, *rotarum* 'колесный' (SJS), сербохорв. *kolesan*, *kolesna*, прилаг. 'колесный' (RJA V, 188), словен. *kolésen*, -*сна*, прилаг. 'колесный' (Plet. I, 423), ст.-слав. *kolesnyj*, прилаг.: *klieste kolesne*, 1606 г., *kolesne hlavy*, Inkvizicie, Krupina, 1675 г. (Ист. словц., Братислава), *kolesňa* ж. р. 'сарай' (SSJ I, 717), также диал. *kol'ěšna* ж. р. (Matejčík. Východonovohrad. 263), польск. *kolesny* (Warsz. II, 401), диал. *kolesny* 'колесный' (O. Kolberg. Lud. Serbia IV. Kujawy. Cz. II. Warszawa, 1867, 272; Sł. gw. р. II, 400), др.-русс. *колесныи*, прилаг. 'относящийся к колесам, колесному транспорту' (Усп. сб., 150. XII—XIII вв. СлРЯ XI—XVII вв. 7, 236), русск. *колёсный* 'к колесу относящийся' (Даль³ II, 345), диал. *колёсныя* ж. р. 'повозка без кузова для перевозки бревен, досок и т. п.' (калуж., калин., моск., брян.), 'двухколесный передок плуга' (куйб., кубан., волгогр.), 'станок, на котором изготовляли тележные колеса' (моск.), 'колесная мазь' (калин.), 'дорожная колея, санный или тележный след' (моск., калин.) (Филин 14, 128—129), *Колесня*, *Колесное*, местн. названия (Russisches geographisches Namenbuch IV, 306), укр. *колёсня* ж. р. 'станок для навода спиц в ободу', 'колесная мастерская' (Гринченко II, 267), *колёшня* ж. р. 'каретный сарай; также и для скота под одной крышей с хатой' (Гринченко II, 268), *колішня* ж. р. 'двухколесный передок плуга' (Гринченко II, 270), диал. *колёшня* ж. р. 'сарай, хлев' (Матеріал до словника буковинських говірок 6, 68), *кол'єшн'а*, *кол'єсн'а* 'тележный сарай' (Онышкевич 350), блр. диал. *калясны*, прилаг. 'колесный' (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 2, 387), *калесня* ж. р. 'приспособление для производства колес' (Матэрыялы для дыялектнага слоўніка Гомельшчыны 197), *кол'ішн'а* ж. р. 'пристройка к сараю (для дров, повозки, сельскохозяйственных орудий)' (Ф. Д. Климчук. Специфическая лексика Дрогичинского Полесья. — Лексика Полесья 42), фам. *Калясень*, *Колесень* (Бірыла 175).

Прилаг., производное с суф. -*нъ* от основы *koles-* (см. **kolo/kolese*), включая случаи субстантивации, главным образом формы ж. р. **kolesъna*.

***kolěbati (se)**: ст.-слав. *колѣбати* *σαλεύειν*, *agitare* 'колебать' (Вост., Mikl., Sad.), болг. (Дювернуа) *колебáж са* 'колеблюсь', диал. *колѣбам са* 'шататься, раскачиваться при ходьбе' (Стойчев БД II, 189), макед. *колеба* 'качать (ребенка)' (И-С), сербохорв. *kolěbati (se)* 'качать(ся), колебать(ся)' (РСА IX, 774—775; RJA V, 222—223; *kolěbati*), словен. *kolěbati* 'качать, махать' (Plet. I, 421: «хорв.-серб.»), чеш. *kolěbati*, *kolíbati* 'убаюкивать, укачивать (ребенка)', *kolěbati se* 'колебаться', ср. сюда же производное *kolěbavý* 'шаткий' (Rok. Mak. 53, Ст.-чеш., Прага), *kolíbavý* 'убаюкивающий' (Jungmann II, 103), ст.-слав. *kolěbaŕ*: *motor cunar(um) теару(m): tánto kolebal mña, móg kolebač* (Ист. словц., Братислава), слов. *kolembat* 'качать, баюкать', *kolembat sa* 'качаться' (SSJ I, 716;

Kálal 250), диал. *kolibat sa* (Gregor. Slowak. von Pilisszántó 235), сюда же производное *kolibač* 'колыбель' (там же), в.-луж. *kolebač* 'баюкать, качать, раскачивать' (Pfuhl 268), н.-луж. *kólebas* 'качать, колебать' (Muka Sl. I, 658), ст.-польск. *kolebač się, cholebač się* 'качаться' (Sl. stpol. III, 315), польск. *kolebač, kolibač*, стар., диал. *cholebač* 'качать, баюкать', 'раскачивать, шатать, мотать, махать' (Warsz. II, 397; Sl. gw. p. II, 399, 402), др.-русск., русск.-цслав. *колѣбати* 'колебать, раскачивать, трясти' (Матф. XI, 7. Остр. ев., 267. 1057 г.), 'тревожить, смущать, приводить в волнение' (Козма Инд., 57. XVI в. ∞ XIV—XV вв.) (СлРЯ XI—XVII вв. 7, 232; Срезневский I, 1262), русск. *колебать* 'приводить в однообразно повторяющееся движение сверху вниз или из стороны в сторону', диал. *колебать* 'раскачивать, волновать (воду), вздымать (волны)' (арх., Филин 14, 121).

Экспрессивное слово, что видно по признакам нерегулярности употребления и связи с родственными формами. Корневой *-ě-* (см. о нем. A. Meillet MSL 14, 1907, 339) восходит скорее всего к дифтонгу *oi*, что проливает определенный свет на природу *-y-* в родственном **kolybati* (см.) — тоже дифтонгического происхождения, а не регулярным путем из *ū*. Наиболее вероятной представляется все-таки этимология из префиксального сложения **kolěbati* (см. Machek² 268), причем корень родственен, далее, лит. *lāibas* 'стройный, тонкий', *liebas* 'тонконогий', лтш. *latbs* 'тонкий, чихлый, слабый', ср. близость этих значений и значения 'сгибать, раскачивать'. Сложения с приставкой *ko-* — не редкость среди экспрессивных обозначений движения, ср. русск. *коворот, кувыр-кать*.

Прочие этимологии неубедительны. См.: А. А. Потеня РФВ IV, 1880, 210: к др.-инд. *skhal-* 'колебаться'; Verneker I, 545: критика сближения Цупицы с др.-англ. *scelfan*, др.-исл. *skialfa* 'качаться'; Вгückner 245: правильно связывает **kolěbati* с **kolybati*, но его объяснение от **kolo* (см.) словообразовательно неудовлетворительно, ср. кратко так уже Miklosich 124: «W. *urzel* ist kol»; Фасмер II, 288: отрицает практически все известные этимологии, не предлагая новой; L. R. Palmer «Glotta» XXVII, 1939, 134 и сл. (цит. по обзору: E. Risch «Glotta» XXXV, 1956, 71): объясняет из и.-е. **k^helā-* вместе с греч. *πάλλω*; столь же недостаточно объяснение из и.-е. **k^hol-*, см. Георгиев БЕР 2, 550 («...но образуето е неясно»); Sławski II, 347—348: «Этимология неясна. Нужно считаться с каким-то старым, возможно, уже праслав., отклонением от нормального развития формы слова».

*kolěbъka: болг. *колѣбка* ж. р. 'колыбель, люлька' (Младенов БТР; Геров: *колѣбка*; Дювернуа: 'маятник'), диал. *колѣпка* ж. р. 'колыбель' (И. Георгов. Материалы за речника на велешкия говор 32), сербохорв. *кѡлијевка, кѡлѣвка, кѡлѣвка* ж. р. 'колыбель' (РСА X,

33: *кѡлѣвка*), диал. *кѡлѣнка* ж. р. 'игрушка для девочек' (там же), чеш. стар. *kolěbka, kolibka* ж. р. 'колыбель' (Jungmann II, 99—100), ст.-слав. *kolěbka* ж. р. 'колыбель' (XVII в., Ист. словц., Братислава), в.-луж. *kolebka* ж. р. 'колыбель' (Pfuhl 268), н.-луж. *kōlebka* ж. р., *kōlebkī* мн. 'колыбель' (Muka Sl. I, 659), ст.-польск. *kolēbka* 'колыбель', 'переносная постель' (Sl. stpol. III, 315; Лексикон 1670 г., л. 83: *kolēbka dziecinna*. Йсли. колысáлница), польск. *kolebka* ж. р. 'колыбель', 'носилки' (Warsz. II, 398), также диал. (Sl. gw. р. II, 390; Maciejewski. Chełm.-dobrz. 131).

Производное с суф. *-ъka* от **kolěbati* (см.).

kolěja*/kolějъ*: словен. *kolēja* ж. р. 'колея' (Plet. I, 422), *kolija* ж. р. то же (Plet. I, 423), ст.-чеш. *kolejě* ж. р. 'колея' (Gebauer II, 79), чеш. *kolej* ж. р. 'колея, колесный след', диал. *kolaj/kolaja* ж. р. 'колея' (Gregor. Slov. slavk.-bučov. 77; Malina. Mistř. 44), *kolaj* 'очередь' (Hošek. Českomorav. II, 137), *kol'aja* 'колея' (Bartoš. Slov. 150), *kolajka* то же (Kott. Dod. k Bart. 41), *Kolaje*, местн. название (Profous II, 282), ст.-слав. *kol'aj* ж. р. 'calcatura' (1763 г., Ист. словц., Братислава), слов. *kol'aj* ж. р. 'колея' (SSJ I, 715), в.-луж. *kolija* ж. р. 'колея' (Pfuhl 269), н.-луж. *kōlej* ж. р. то же (Muka Sl. I, 659), ст.-польск. *kolēja* 'колея, след колеса', 'очередь, черед' (Sl. stpol. III, 315), *koley na kogo*. Чредà. чергà. Премѣна (Лексикон 1670 г., л. 83), польск. *kolej* ж. р., *koleja*, диал. *kolaj* 'колея' (Warsz. II, 398), *k*ol'i/k*olēja* (Tomasz., Łop. 138), словин. *k*ólēj* ж. р. 'очередь' (Lorentz Pomor. I, 408), др.-русск., русск.-цслав. *колея, колия* ж. р. 'углубление от колес на дороге, колея' (Екклез. XII. 6. СлРЯ XI—XVII вв. 7, 238; Срезневский I, 1250), русск. *колея* ж. р. 'углубление, след от колес на дороге', диал. *колея* ж. р. 'очередь, черед' (смол., Филин 14, 133), *кѡлѣвá* ж. р. 'рытвина, ухаб, выбоина (на легкой дороге)' (курск.), 'дорожная колея' (пск.) (Филин 14, 124), *Колея*, название реки, бывш. Волог. губ. (Wörterbuch der russischen Gewässernamen II, 400), ст.-укр. *колѣа* 'очередь' (XVII в., Картотека словаря Тимченко), укр. *кѡлія* ж. р. 'колея', 'порядок, очередь' (Гринченко II, 270), диал. *кѡлія* ж. р. 'очередь' (білоцерк., шепетів., Курило 72, 96), ст.-блр. *колейко*, ум. от *коло* (Скарына 1, 273), блр. диал. *калѣя* ж. р. 'дорога' (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 2, 374), *каляя, калія* ж. р. 'колея, выбоина на дороге' (там же, 2, 387), *калѣя* ж. 'очередь' (там же, 2, 374), *калівá* ж. р. 'выбоина, колея' (там же, 2, 375), *калѣйка* ж. р. 'очередь' (Мінска-маладзеч. 59; Матэрыялы для дыялектнага слоўніка Гомельшчыны 197).

Производное с суф. *-ějа/-ějъ* от **kolo*/**kolēse* (см.) или, вернее, от основы на *-o* **kolo*-.

**kolějъ*?: укр. *колий* м. р. 'мясник, режущий свиней' (Гринченко II, 269), диал. *колий* м. р. 'нож, которым колют свиней' (Дорошенко.

Материалы до словника діал. лексики Сумщини 114; Москаленко. Словник діалектизмів укр. говірок Одеської області 42).

Производное (имя деятеля) с суф. *-ějъ* от глагола **koliti* (см.) или **kolti* (см.).

- *kolěno:** ст.-слав. колѣно ср. р. γόνυ, genu, γενεά, φυλή, genus, tribus 'колено', 'племя, поколение' (Supr., Vost., Mikl., Sad.), болг. *коляно* ср. р. 'колено' (БТР), диал. *колѣно* ср. р. то же (М. Младенов БД III, 90), сюда же производное *колѣнце* ср. р., ум. от *коляно*, также 'кольцеобразное утолщение на стебле некоторых растений' (БТР; Геров: *колѣнце*), макед. *колено* ср. р. 'колено' (И-С), сербохорв. *кѣлено*, *кѣљено*, *кѣлино* ср. р. 'колено', 'сустав', 'поколение' (РСА IX, 786—789), *кѣлен* м. р. (RJA V, 223: XVII—XVIII вв.), диал. *kolino* (Hraste—Šimunović I, 430), словен. *koleno* ср. р. 'колено', 'поколение', 'происхождение' (Plet. I, 422—423), ум. *kolence* ср. р. (там же), чеш. *koleno* ср. р. 'колено', 'поколение', стар. *kolěnko*, *kolínko* ср. р., ум. (Jungmann II, 101), *kolence* ср. р. (Kott I, 722: Passional 1495 г.), диал. *koleno* 'поколение' (Kubín. Čech. klad. 188), *Kolence*, местн. название (Profous II, 284), словц. *koleno* ср. р. 'колено', (стар.) 'поколение' (SSJ I, 717), диал. *kol'ence* ср. р. 'утолщение на стебле' (Matejčík. Východonovohrad. 262), в.-луж. *koleno* ср. р. 'колено' (Pfuhl 268), н.-луж. *kóleno* 'колено' (Muka Sł. I, 660), *kólenko* ср. р. 'коленце' (там же), ст.-польск. *Kolano*, личное имя собств. (1400 г., Sł. stpol. nazw osobowych III, 48), ст.-польск. *kolano* (Sł. stpol. III, 314), польск. *kolano* ср. р. 'колено' (Warsz. II, 395), также диал. *kolano* ср. р. (Sychta. Słown. kociewskie II, 78; Sł. gw. р. II, 398; Maciejewski. Chełm.-dobrz. 126), словин. *kólano* ср. р. 'колено', 'шпангоут в лодке' (Lorentz Slovinz. Wb. I, 512), *k'olano* (Sychta II, 185—186; VII. Supl. 126), др.-русск., русск.-цслав. *колѣно* ср. р. 'колено' (Поуч. Влад. Мон. Лавр. лет., 251), 'поколение, потомство' (Лук. II, 36. Остр. ев., 265. 1057 г.), 'род, племя' (Изб. 1076 г., 358) (СлРЯ XI—XVII вв. 7, 234; Срезневский I, 1259), русск. *колѣно* ср. р. 'сустав, соединяющий бедренную и берцовую кость', диал. *колѣно* ср. р. 'выступающая часть суши; мыс' (ленингр.), 'небольшой речной плес' (южн.-урал.), 'семейство' (смол., перм., новосиб.), 'старший в доме, глава семьи' (смол.), 'пол (мужской или женский)' (урал.) (Филин 14, 124, там же другие специальные значения), 'утолщение на стволе дерева, от которого отходит боковой отросток, сук' (Сл. русск. говоров Новосиб. обл. 228), ст.-укр. *колѣно* 'колено', 'лоно' (Деже Л. Материалы к словарю закарпатской литературы XVI—XVII вв. Будапешт, 1965, микроф.: Словарь Няговской постиллы XVI в. 156—157), укр. *колѣно* ср. р. 'колено', 'поколение', 'род, происхождение', 'изгиб (реки и пр.)' (Гринченко II, 269), ум. *колѣнце* ср. р. (там же), ст.-блр. *колено* 'колено', 'род' (Скарына 1, 273), блр. *калѣна* ср. р. 'колено', также диал. *ка-*

лѣна (Матэрыялы для дыялектнага слоўніка Гомельшчыны 197), 'изгиб', 'омут на повороте реки' (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 2, 373), 'крутой поворот реки' (Народнае слова 214), *Калена*, фам. (Бірыла 172: в XVI в. — *Колено*).

На изучении праслав. *kolěno, его связей и происхождения негативно сказалось традиционное желание излишне ригористически разграничить и.-е. *kāl(ə)- 'подниматься' и *k[#]el- 'вращаться' (причем название колена обычно — хотя не всегда — связывалось с первым из них) и недостаточный учет показаний синонимов, в первую очередь — такого случая близости (тождества) названий 'колени' и 'род' как и.-е. *ġenu- и *ġenos-. Крайняя затруднительность и искусственность формального разграничения *kel- 'подниматься, расти' и *k[#]el- 'вращаться', искусственного, к тому же, и семантически (ср. денонсирующее свидетельство генетического объединения обоих значений в продолжениях и.-е. *церт-: слав. *vьrtěti, см., и нем. werden), проявляется не только в языках, утративших различие велярных и лабиовелярных, но и в языках, где это различие прослеживается, ср. лат. poples 'место под коленом, Kniekehle', по-видимому, провинциальнолатинское продолжение и.-е. *k[#]ek[#]l-, т. е. удвоение *k[#]el- (см. о последнем Е. Р. Hamp. Latin poples 'back of the knee'. — AJP LXXV, № 2, 1954, 187—189).

Указания на одно лишь несомненное родство слав. *kolěno и лит. kelj̄s 'колени', лтш. celis, далее — греч. κῶλον 'член', κωλήν 'кость бедра, плечевая кость' (Berneker I, 546) недостаточно, особенно если при этом относить сюда же вместе с частью исследователей слав. *čelnъ (см.; см. Berneker, там же; Фасмер II, 289; Sławski II, 342), но почему-то не относить *čelo (см.; см. указанные авторы) или *čel'adъ (см. опять-таки названных авторов, но уже без Славского; который, по-видимому, *čel'adъ сюда относит). Кстати, слишком ригористическое исключение слова *čelo из числа форм, родственных *kolěno, элементарно обесценивается фактом связи *čelo и *čel'ustь (см.), а также типологически ценной связью лит. žāndas 'челюсть', греч. γνάθος то же с и.-е. *ġonu- 'колени' и далее — с *ġen- 'рождать(ся)' (господствующее в литературе и восходящее к Бенвенисту — Мейе мнение о 'роде, родстве' как ритуально и этимологически производном от 'колени' все-таки неправильно сокращает историческую перспективу).

Сложный узел отношений слов, форм и значений, череполовица еще и.-е. *kel- и *k[#]el- 'вращать(ся)', 'происходить, становиться, рождаться' с вычленением отсюда как разнообразных названий частей тела (в том числе — *kolěno 'колени'), так и названий рода (ср. лит. kiltis, лтш. ciltis) и члена рода, индивида *čelověkъ, см.), но также и со случаями обратного семантического хода вроде 'колени' → 'поколение, род', хорошо типологически контролируется на аналогичной — вплоть до деталей — эволюции глагольно-именных отношений и.-е. *ġen(ə)-, *ġenos, *ġenu-

и т. д. ('рождать', 'род', 'колено' . . .) и в целом требует от исследователя широты этимологического взгляда. См. во всем существенном уже: Трубачев. Слав. терм. родства 158—162 (с литературой).

См. еще: Ph. Fortunatov BB III, 1879, 57; A. Meillet MSL 8, 1893, 237—238; Idem. MSL 14, 1907, 375; G. Iljinskij AfslPh XXIX, 1907, 163—164; Šuman, V. Jagić AfslPh XXX, 1909, 296—297; A. Meillet. Lat. *genuinus*. BSL 27, 1926, 55; Brückner 245; Machek² 268; Fraenkel I, 237; Георгиев БЕР 2, 565 («От и.-е. **k^hel-* 'вѣртя'»), 566 («Ильински. . . свѣрзва. . . с *колесѣ*, което е неубедително» (?)); J. Otrębski «Die Sprache» X, 2, 1966, 126 (ст.-слав. *колѣно* 'род, племя' — к **čel'adъ*); V. Pisani «Paideia» XXI, 3, 1966, 172 (к и.-е. **k^hel-* 'вращаться': «asse, su cui si gira la gamba»); F. R. Schröder «Die Sprache» 9, 163, 12 (вслед за Хиртом, ст.-слав. *колѣно*: греч. *ὀλένη* 'локоть?'); J. Hubschmid. Oberit. *galun* und oberengad. *chialun* 'Hüfte, Schenkel'. — Romanische Forschungen 74, 1962, 136 (об отражении здесь до-романского **kalone* 'бедро, ляжка').

***kolěnyъ (jъ)**: сербохорв. *кѣленѣ*, *кѣленѣ*, *-а*, *-ѣ* 'коленный' (РСА IX, 785; RJA V, 224: XV в.), чеш. *kolenní*, *kolenný* 'коленный' (Kott I, 722), словц. *kolenný* то же (SSJ I, 717), ст.-польск. *kolanny*, прилаг. 'коленный' (Sl. polszcz. XVI w., X, 460), др.-русск., русск.-цслав. *колѣньныи*, прилаг. к *колѣно* (Апокал., 36. XII в.; Лавр. лет., 188: 1074 г. СлРЯ XI—XVII вв. 7, 233; Срезневский I, 1263), русск. *колѣнный* 'к колену относящийся' (Даль³ II, 368), укр. *колінний*, *-а*, *-е* 'коленный' (Словн. укр. мови IV, 224), блр. *калѣнны* 'коленный' (Блр.-русск.).

Прилаг., производное с суф. *-ьнъ* от **kolěno* (см.).

***kolěti (se)**: русск. *колѣть* 'мерзнуть, коченеть', 'околевать' (Даль³ II, 192: *калѣть* 'от жару, от стужи, от сушки на ветру коченеть, цепенеть, неметь'), диал. *колѣть* 'мерзнуть, зябнуть, коченеть' (тамб., брян., смол., твер., пск., новг., арх., вят., ср.-урал., сиб., иркут.), 'твердеть, терять гибкость' (вост.-сиб.) (Филин 14, 132), 'околевать, гибнуть (о животных)' (Деулинский словарь 232), *колѣться* 'знобить, лихорадить' (Филин 14, 132), укр. *колѣти* 'застывать, твердеть' (Словн. укр. мови IV, 225), блр. *калѣць* 'мерзнуть, зябнуть, дрогнуть' (Блр.-русск.).

Глагол на *-ěti*, производный от **kolě* (см.). См. Фасмер II, 290.

***kolęda**: ст.-слав. *колада* ж. р. *καλάδα*, *calendae* 'коляда' (Euch. Mikl., SJS), болг. *кѣлада* ж. р. 'рождество' (Геров—Панчев), также *кѣлада*, *кѣленда* (Геров), диал. *кѣл'ъдъ* ж. р. (Т. Бояджиев. Гюмюрджинско. — БД VI, 44), макед. *колада* ж. р. 'коляда', 'сочельник', 'рождество' (И-С), сербохорв. *колада*, *колѣда* ж. р. 'групповой обход, колядование' (РСА IX, 778), *kŕleda* ж. р. 'сочельник' (RJA V, 185—186: «Može biti i praslav. riječ»; Mažuranić I, 519), *Koleda* м. р., личное имя собств. (в лат. па-

мятнике XIII в., RJA V, 186), словен. *koléda* ж. р. 'сопровождается музыкой и пением обход домов в канун рождества, причем собираются подарки', *koléde* мн. 'рождество' (Plet. I, 422), чеш. *koleda* ж. р., стар. *koléda* 'колядка, песня, которую поют в новогодний день' (Kott I, 721), слов. *koleda* ж. р. то же (SSJ I, 715—716), н.-луж. *kóloda* ж. р. 'подарок на новый год' (Muka Sł. I, 661), ст.-польск. *kołęda* 'рождественский подарок' (Sł. stpol. III, 316), *kolénda* (Лексикон 1670 г., л. 83), *Kołęda*, *Kalęda*, личное имя собств. (1292 г., Sł. stpol. nazw osobowych III, 50), польск. *kołęda* ж. р. 'песня, которую поют на рождество, колядка', 'рождественский подарок' (Warsz. II, 401), диал. *kołęda* (Maciejewski. Chełm.-dobrz. 253), *kolénda* (Sł. gw. р. II, 400—401), словин. *kolęda* ж. р. 'колядная песня, колядование' (Suchta II, 186), др.-русск., русск.-цслав. *коляда* ж. р. 'старинный рождественский и новогодний обряд, сопровождавшийся обходом соседей с песнями' (Ефр. Корм. 183. XII в. СлРЯ XI—XVII вв. 7, 259), русск. *коляда́* ж. р. 'рождественский обряд, преимущественно на Украине, сопровождающийся песнями и обходом соседей', 'канун праздника Рождества', диал. *коляда́*, *коледá* ж. р. 'святки, рождество и все дни до крещения' (южн., зап.), 'канун рождества и крещения; сочельник' (курск., моск., смол., пск., ряз., повг., ворон., калуж.), 'старинный рождественский и новогодний обряд' (петерб., перм., сиб., ворон.) (Филин 14, 222), укр. *коляда́* ж. р. 'рождественский праздник, когда поют колядки' (Гринченко II, 274; Словн. укр. мови IV, 237), блр. *каляда́* ж. р. '(обряд, песня) коляда', мн. *кбллады́* 'рождество' (Блр.-русск. 369), диал. *каляда́* ж. р. (Сцяпковіч, Грод. 211).

Займствовано из лат. *calendae* мн. 'первый день месяца' и в общем хранит прежде всего следы этого дохристианского языческого значения 'обряд, связанный с началом года' и лишь вторично (в ходе последующих христианолатинских, средневеково-немецких влияний) приобщилось к празднику собственно рождества. Широкое распространение, народность слова также говорят о его праслав. древности. Лат. происхождение вполне согласуется с ранним распространением у славян Паннонии, которое предполагал Миклошич.

См.: Miklosich 23—24; Berneker I, 544—545; Фасмер II, 299—300; R. Bernard. *Bulgare kóleda*, Provençal *calendo* 'Noël'. — Сборник В. И. Георгиеву 282—296; А. В. Десницкая ВЯ 1978, № 2, 45.

*koliko/*kolikъ(ъ): ст.-слав. *колико*, нареч. и мест. *quantum* 'как много, как', *πόσος*, quot, *quantum* 'сколько' (Psalt., Supr., SJS), коанкз *πῆλικος*, *πόσος*, *quantus* 'сколький' (Psalt., Cloz., Supr., Вост., Mikl., Sad., SJS), болг. *ко̀лико*, *ко̀лко*, нареч. 'сколько' (Геров; БТР), диал. *кб́лик* 'какой большой' (М. Младенов БД III, 90), *кб́лку* 'сколько' (Т. Бояджиев. Гюмюрджинско. — БД VI, 44), *кб́лк'о* то же (Стойчев БД II, 189), *кб́лак* 'какой боль-

шой, сколький' (там же), макед. *кóлку*, нареч. 'сколько', 'на-сколько, как' (И-С), диал. *kólku* (Mačeki 52), сербохорв. *кóлко*, *кóлко*, *ко́лко* 'сколько' (РСА IX, 797—798; RJA V, 194 и сл.), *кóлкы*, *ко́лка*, -ко, *кóлки*, -а, -о 'какой большой' (РСА IX, 797; RJA V, 192 и сл.), диал. *koliko*, *kolik*, -а, -о (Hraste—Šimunović I, 430), словен. *kólik*, мест. 'какой большой', *koliko* 'сколько' (Plet. I, 423), чеш. *kolik*, стар. *koliko* 'сколько', 'несколько' (Jungmann II, 103), редк. *koliký* 'сколький', 'неоднократный', диал. *kolik* 'несколько, немало' (Hruška. Slov. chod. 43), *koliký* 'сколький': *koilký* — *toliký*, *kel'ky* — *tel'ky* (Bartoš. Slov. 142, 151), *kol'ky* 'многий, многочисленный' (Bartoš. Slov. 151), слов. *kol'ko* мест. нареч. 'сколько' (SSJ I, 718—719), *kol'ky* мест. 'сколький', 'какой большой' (там же), также диал. *kolki* (Štolc. Slovák. v Juhošl. 118), в.-луж. *kelko* 'сколько' (Pfuhl 248), н.-луж. *kelko* то же (Muka Sł. I, 590), польск. *kilka*, стар. *kilko*, *kielko* 'несколько (от трех до десяти)' (Warsz. II, 334), также *kiliko* (там же), словин. *hilkā* 'несколько' (Lorentz Slovinz. Wb. II, 1247), др.-русс., русск.-цслав. *колико*, мест. и нареч. 'сколько' (Маф. XV, 34. Остр. ев., 70 об. 1057), 'несколько' (1140 г. Новг. I лет., 133) (СлРЯ XI—XVII вв. 7, 240; Срезневский I, 1252), *колько* 'сколько' (Иак. Бор. Гл. 113, Срезневский I, 1260), *колыки*, мест. 'какой большой' (Изб. Св. 1076 г., 161. СлРЯ XI—XVII вв. 7, 239—240; Срезневский I, 1252), русск. диал. *ко́лксы́*, *ко́лкый*, -ая, -ое, мест. 'который; какой по порядку, по счету' (яросл., волог., арх., олон., петерб., новг., пск., смол. и др., Филин 14, 213), *ко́лько*, нареч. 'сколько' (арх., вят., перм., сев.-двинск., волог., олон., новг., ленингр., яросл., костр., моск. и др.), 'несколько' (казачи-некрасовцы) (Филин 14, 213; Даль³ II, 347), укр. *кілька*, нареч. 'сколько', 'несколько' (Гринченко II, 243), диал. *кілько* 'сколько' (Матеріали до словника буковинських говірок 4, 43), ст.-блр. *колико* 'сколько' (Скарына 1, 274), блр. *ко́лки* 'сколько', диал. *ко́лько* (З народнага слоўніка 44).

Ст.-польск. *koliko*, *kolko* (XVI в.) заимствовано из чеш. См. М. Basaj, J. Siatkowski «Studia z filologii polskiej i słowiańskiej» 7, 1967, 25.

Расширение сочетания **ko li* (см.) с помощью част. *ko* (см.); противоположные объяснения, напр. из **kaleika-* (**ka-lika-*), невероятны, в том числе фонетически, см. подробнее Кореčný. Etymologický slovník slovanských jazyků 2 (Praha, 1980), 361—364.

***koliti**: болг. (Геров) *ко́лж* (-ишь, -лихъ, *ко́лмъ*) 'зарезывать; колоть', макед. диал. *к(о)лит* 'резать, колоть, убивать' (P. Hendriks. The Radožda-Vevčani dialect of Macedonian 266), сербохорв. диал. *кó-литу* 'раскалывать' (РСА X, 1), также *koliti* 'забивать колья' (с XVIII в., RJA V, 206), словен. *kóliti* 'забивать колья' (Plet. I, 424), чеш. *koliti* 'забивать колья, сван' (Kott I, 724), в.-луж.

kolíc 'колоть' (Pfuhl 269), н.-луж. стар. *kolís* 'раскалывать' (MuKa Sl. I, 660), др.-русск. *колити колъ* 'ставить закол на реке (для ловли рыбы)' (Кн. пер. Водск. пят. I, 447. 1500 г. СлРЯ XI—XVII вв. 7, 241), русск. диал. *колить* 'колоть' (том.), 'вбивать колья в дно реки' (онеж.) (Филин 14, 136).

Глагол на *-iti*, соотносительный с **kolti* (см.), а в ряде случаев — производный от **kolъ* (см.).

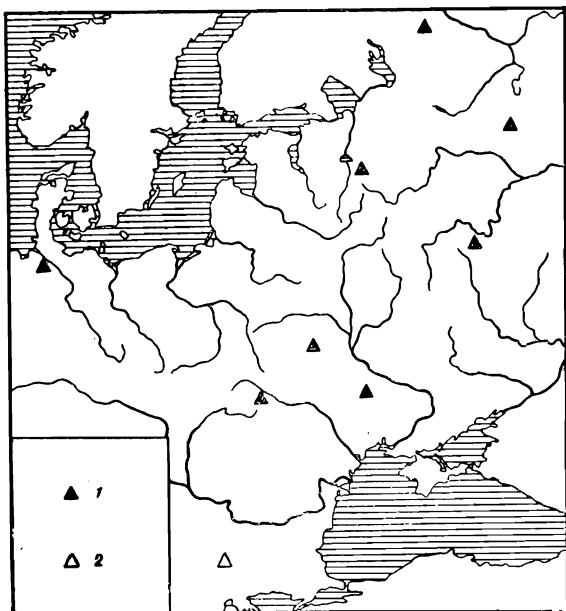
**kolitva*: цслав. *колитка* ж. р. *mactatio* (Mikl.), сербохорв. *кѡлѣдба* ж. р. 'убой скота' (РСА X, 33; RJA V, 206: *kolitva* ж. р., только в значении 'работа по вбиванию кольев на винограднике', близ Загреба), словен. диал. *kolitev*, род. п. *-tve*, ж. р. 'вбивание кольев (на винограднике)' (Plet. I, 424), др.-русск., русск.-цслав. *колитва* ж. р. 'место заклания животных' (Григ. Пап. 166. XIII в. СлРЯ XI—XVII вв. 7, 241; Срезневский I, 1253).

Производное с суф. *-(i)tva* от глагола **koliti* (см.).

**kolivo*: болг. диал. *кѡливо* ср. р. 'убой', 'резня', 'битва' (Народописни материали от Разложко. — СБНУ XLVIII, 466), макед. *коливо* ср. р. (Кон.), сербохорв. диал. *кѡљѣво* ср. р. 'убой скота; резня', 'животное, предназначенное на убой' (РСА X, 33), блр. *кѡлива* ср. р., название действия по глаголу *калоць* 'колоть' (Глумач. слоўн. белар. мовы 2, 708).

Производное с суф. *-(i)vo* от глагола **koliti* (см.).

**kolkoľ*: цслав. *кѡкѡлѡ* м. р. *camrana* (Mikl.; Вост.: Козм. Индикопл.; Георг. Амарт.), полаб. *klät'öl* м. р. 'колокол' (Polański—Sehnert 78, с реконструкцией **kolkoľ*), др.-русск. *колоколъ* м. р. 'колокол' (1066 г. Новг. I лет., 96. Срезневский I, 1256; СлРЯ XI—XVII вв. 7, 248—249), сюда же *колокольць* м. р. 'небольшой колокол, колокольчик' (Задон., 27. 1470 г. ~ XIV в. СлРЯ XI—XVII вв. 7, 249; Срезневский I, 1257), русск. *кѡлокол* м. р. 'изделие из медного сплава в форме полого усеченного конуса с подвешенным внутри металлическим стержнем для звона', *колокольцу* м. р. 'семенные головки льна' (Даль³ II, 353), диал. *кѡлѡкѡл* м. р. 'бубенчик на шее домашнего животного' (ряз., перм., арх., Филин 14, 163), *кѡлѡкѡлѡ* ср. р. 'колокол' (перм., новг., яросл., вят., арх., волог., костр., урал., сиб., влад., твер.), 'бубенчик на шее домашнего животного' (вят., арх., новг., калин.), 'болтун' (перм., калин.), 'семенная коробочка, головка льна' (ленингр.) (Филин 14, 166; Опыт 87: нижегор.), *кѡлѡкѡлѡ* (Филин 14, 138: влад., твер.), *кѡлѡкѡн* м. р. 'колокол' (Деулинский словарь 232), *кѡлѡкѡлѡ* 'колокол' (Słownik starogowierszów), *кѡлѡкѡл* м. р. 'колокол' (калуж., Филин 14, 263), производное *кѡлѡкѡлѡцу*, род. п. *-лѡцѡ*, м. р. 'колокол небольшого размера' (иркут.), 'большой бубенчик, колокольчик' (иркут.), 'коробочка, головка льна' (свердл., вят., костр., яросл.) (Филин 14, 164—165), ст.-укр. *кѡлѡкѡлѡ* м. р. 'колокол' (Словн. ст.-укр. мови XIV—XV ст. 1, 491), укр. *кѡлѡкѡл*, род. п. *-кѡлу*, м. р. 'колокол', 'звоник на шее коровы, козы' (Гринченко II, 271), диал. *кѡлѡкѡлѡ* 'жестяной колокольчик',



1 — *kolkoľ; 2 — сомнительный характер фиксаций *kolkoľ

который вешают на шею животным' (Карпатский диалектологический атлас, карта № 150), *кбалакал* м. р. 'колокол' (Лисенко. Словник поліських говорів 101), *колоколо* 'колокольчик, бубенчик на шею овцы' (Лексичний атлас Правобережного Полісся).

Пример полного удвоения звукоподражательного корня *kolkoľ-, ср. аналогичное *golgoľ (см.), кстати, тоже означающее (в болг. диал.) 'язычок колокольчика'. Интересные соображения о реалии, обозначавшейся словом *kolkoľ, высказывает Брюкнер: «Полабское название трещотки, колотушки (Klapperbrett) — *klatgal*, *Klattijöhl* — было, как и в церковнославянском и русском, перенесено на колокол, когда славяне услышали его впервые» (A. Brückner. Zum «Sammelruf der polabischen Schulzen». — *ZfslPh* VII, 1930, 340—341). Там же обращается внимание на то, что прочим зап. славянам слово неизвестно; кстати, слово *kolkoľ вообще отличается весьма спорадическим распространением, см. карту 1. География и история названий колокола в слав. языках вообще представляет интерес, ср. факт вторичного употребления в этой функции первоначального названия действия *zvонъ (см.), не говоря о поздних местных заимствованиях вроде болг. *камбана*.

Праслав. *kolkoľ обычно сравнивают с лит. *kaĩkalas* 'колокол', которое слишком близко слав. слову по форме, вплоть до

сходной диссимилиации (ср. выше в русск. диал.), а также по значению (ср. выше о его непервоначальности), поэтому мысль Брюкнера о заимствовании лит. слова из слав. не лишена оснований, несмотря на возражения Бернекера (Berneker I, 547; о лит. слове см. еще Graenkel I, 215). Ср. еще более отдаленное др.-инд. *karkari-s*, *karkarī* 'вид музыкального инструмента, лютя' (Otrębski. *Studia indoeuropeistyczne* 71; Idem LP II, 1950, 91), далее — тох. В *kul-* 'колокол' (В. Георгиев ВЯ 1958, № 6, 10).

См. еще: Miklosich 125; Р. Брандт РФВ XXII, 1889, 139; А. Meillet MSL 12, № 4, 1902, 217; Фасмер II, 294; В. Szydłowska-Ceglowa SO 25, 1965, 140; Н. Birnbaum. *Indo-European nominal formations submerged in Slavic* 147; Георгиев БЕР 2, 414 (кляколна, кля̀колна, стар., 'колокол', только у П. Славейкова, 1871 г. — «Прил. от исчезло същ. *кляколъ»).

***kolmolъ**: чеш. диал. *klamol* м. р. 'обломок, кусок' (Jungmann II, 56; Kott I, 688).

По-видимому, праслав. диалектизм не совсем ясного происхождения. Сближают с др.-прусск. *kalmus* 'палка', лит. *kélm̃as* 'пень, обрубок', лтш. *célms* то же. См. так уже Berneker I, 547 (вслед за Маденауэром и Торбьернссоном); Mülenb.—Endz. I, 369; Machek² 250—251, с реконструкцией праслав. **kolmolъ*, **kolmelъ*.

***kolnica**: болг. *кля̀ница* ж. р. 'скотина, предназначенная на убой', 'шкура с убитого животного' (Геров; Младенов БТР также: 'бойня'), сюда же диал. *кля̀ница* ж. р. 'щеколда замка' (Ст. Младенов. Към речника на Ново Село. — СбНУ XVIII, I, 1901, 503), макед. *кля̀ница* ж. р. 'бойня, скотобойня' (И-С), также диал. *klanitsa* (Р. Hendriks. The Radožda-Vevčani dialect of Macedonian 265), сербохорв. *кля̀ница*, *кля̀ница* ж. р. 'бойня', 'убойная скотина', 'вяленое мясо, заготовленное на зиму' (РСА IX, 538; RJA V, 29), диал. *кля̀ница* 'плетеный шалаш' (РСА IX, 538), словен. *klanica* ж. р. 'полено' (Plet. I, 401), диал. *klanica* 'навес, сарай' (Dolenjsko, «Narodopisje Slovencev» I, 141), чеш. *klanice* ж. р. 'жердь', 'ручка', 'дротик, метательное копье' (Kott I, 688), диал. *klaňice* ж. р. 'продольное дерево в телеге' (Vydra. Hornoblan. 105), *klanica* 'верзила, дылда' (Kott. Dod. k Bart. 40), *klaňica* (Svěrák. Karlov. 118), сюда же *klanika* 'дверная ручка, щеколда' (Kott. Dod. k Bart. 40), словц. *klanica* ж. р. 'боковая опора телеги' (SSJ I, 695), полаб. *klānaičā* ж. р. то же (Polański—Sehnert 78), польск. *klonica*, диал. *klónica* ж. р. 'боковая опора кузова телеги', 'рукоятка ворота' (Warsz. II, 372), словин. *klónica* ж. р. (Sychta II, 174).

Производное с суф. *-ica* от **kolnъ* (см.).

***kolnъ(jъ)**: болг. (Геров) *кляный*, прич. страд. прош. от *кълж*: Азь съмь козель клянъ, клянъ, не доклянъ, дрянъ, дрянъ, не додрянъ (Изъ приказкж), чеш. *klaný*, прилаг. 'расколотый' (Jungmann II, 57), диал. *klaný* «со sa dobře kole» (валашск., Bartoš. Slov.

143), слвц. *klaný*, прилаг. 'расколотый' (SSJ I, 695), русск. диал. *кóлоный*, -ая, -ое 'колотый' (моск., тул., калин., новоросс., камч.) 'рубленный, тесаный (топором)' (южн.-урал.) (Филин 14, 172).

Адъективированное прич. прош. страд. с суф. -нъ от **kolti* (см.).

***kolńсь**: сербохорв. *клáнац*, род. п. -*нца*, м. р. 'теснина, ущелье', (диал.) 'грязь, трясина', 'заповедный луг' (РСА IX, 537; RJA V, 28—29; с XV в.; Mažuranić I, 503), диал. *кланац* 'тесный проход между скалами', (герцегов.) 'перелаз через плетень, причем схватываются за два кола и перескакивают' (Ровинский 598), *клáнац* (РСА IX, 540), *Klánac*, местн. название (RJA V, 29; Skok. Slavenstvo i romanstvo I, 73), словен. стар. *klanz* 'дорога на меже; дорога под уклон' (Jarnik 233), *klánes*, род. п. -*нса*, м. р. 'теснина', 'дорога в гору', (мн.) 'горные дороги', 'крутые горки', 'русло потока' (Plet. I, 401; Slovar sloven. jezika II, 325; Badjura 213), диал. *klanec* 'улица' (Erjavec LMS 1875, 226), *klánac* 'возвышенность' (Бодуэн де Куртенэ. Резьяне. Словарный материал. Архив АН СССР. Ф. 102, оп. 1, № 8, л. 159), *klanac* (Бодуэн де Куртенэ. Терские славяне в север. Италии. 1873 г. Словарный материал. Архив АН СССР. Ф. 102, оп. 1, № 11, л. 28), *kl'anots* 'холмик, бугор, поросший травой' (O. Kronsteiner. Die Toponymie des Resia-Tales 129).

Относимое обычно сюда же болг. диал. *клáник* 'место для дров у очага', 'площадка перед очагом' в действительности преобразовано из первоначального *тлáник*, см. Георгиев БЕР 2, 417. Точно так же сомнительно объяснение из **kolńсь* для полаб. *clangzey* 'задний двор' (ср. о нем А. Brückner ZfSlPh VIII, 1931, 437). Наконец, чеш. *klanec* 'лощина, овраг' представляет собой книжное заимствование из сербохорв. *klanac*, словен. *klanec*, см. Machek² 251.

После этих необходимых уточнений **kolńсь* оказывается словом, распространенным только в зап. группе ю.-слав. языков. Наиболее вероятно при этом образование с суф. -сь, производное от прич. прош. страд. **kolnъ* (см.), ср. такие значения продолжений **kolńсь* (выше) как 'перелаз через плетень между колами', 'дорога на меже', 'теснина, тесный проход', 'улица'. Объяснения, выходящие за пределы слав. материала, не имеют перспективы, хотя в них с давних пор нет недостатка, ср., напр., сближение с лит. *kalnas*, лтш. *kalns* 'гора' (V. Jagić AfslPh II, 1877, 397; В. И. Григорович—А. Смирнов РФВ II, 1879, 102; Skok. Etim. gječn. II, 88—89; против этой старой этимологии см. Berneker I, 547). Не лучше и этимология, сближающая слав. слово с др.-англ. *heal* 'угол', ср.-англ. *hal*, арм. *koł*, *kołmn* 'сторона, местность' (J. Scheftelowitz BB XXVIII, 1904, 303), или другое сравнение с лат. *callis* 'тропинка в горах, в лесу, выгон' (Berneker, там же; J. Kuryłowicz. Études indoeuropéennes =

МРКJ 21, 1935, 9; Walde—Hofm. I, 140), крайне сомнительное и ненадежное по одному тому, что неясное лат. слово безуспешно пытались объяснить, сближая с далекими слав. словами, см. Ernout—Meillet³ I, 156.

См. еще: В. Џор «Živa antika» IV, 2, 1954, 298—299; Idem. «Linguistica» XIII, 1973, 159 (*kolnъсь < и.-е. *gal-ni-, с финноуг. соответствиями); Л. В. Куркина «Этимология. 1977» (М., 1979), 49.

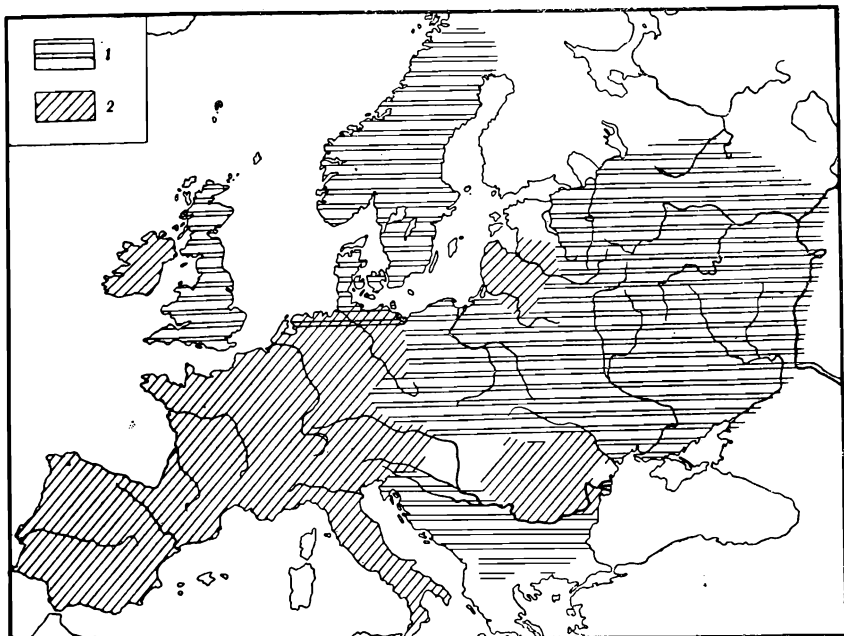
***kolnъje:** болг. (Геров) *кланѣ* ср. р. 'резня, убой', также диал. *кланѣ* ср. р. (М. Младенов БД III, 88), макед. *кланѣ* ср. р. 'убой (скота)', 'резня' (И-С), сербохорв. *кланѣ* ср. р. то же (РСА IX, 540; RJA V, 33), словен. *klânje* ср. р. 'убой', 'бойня, резня', 'раздор', 'колотье, боли в животе', 'раскалыванье' (Plet. I, 401), чеш. *klání* ср. р. 'колотье', 'удар копыем' (Jungmann II, 56), диал. *klanie* ср. р. 'колотье, боль в боку' (Bartoš. Slov. 143), ст.-слав. *klanie* ср. р. 'колотье, боль' (XVIII в., Ист. словц., Братислава), русск. диал. *колѡнье* ср. р. 'колющая боль, колотье' (ворон., калуж., Филин 14, 173), блр. диал. *калѡнне* ср. р. то же (Юрчанка. Мсцісл. 106).

Производное с суф. -ъje от прич. прош. страд. *kolnъ (см.).

***kolo**, род. п. ***kolese:** ст.-слав. коло, род. п. колесе, ср. р. τροχός, gota 'колесо', (мн.) 'повозка' (Supr., Вост., Mikl., Sad., SJS), болг. *кѡло* ср. р. 'колесо', 'круг' (Геров; БТР), сюда же *колѡ* ж. р. 'повозка, экипаж' (БТР; Дювернуа: мн.), диал. *кѡло* ср. р. 'колесо' (Д. Маринов. Думи и фразы из Зап. България. — СбНУ XII, 1895, 288), также *кѡлло* (Стойков. Село Мугла, Девинско 29), *колѡ* ср. р. (Ст. Младенов. Към речника на Ново Село. — СбНУ XVIII, I, 1901, 503), *колѡ* мн. 'воз, запряженный волами' (М. Младенов БД III, 90), *кѡло* ср. р. 'колесо' (Геров БД I, 104), *коло-игрѡ* ж. р. 'хоровод' (Дювернуа), макед. *коло* ср. р. 'колесо', 'круг' (И-С), *кола* ж. р. 'повозка, экипаж, телега', 'воз' (там же), также диал. *kola* 'повозка' (P. Hendriks. The Radožda-Vevčani dialect of Macedonian 266), сербохорв. *кѡло* ср. р. 'колесо', 'круг, окружность', 'вид танца' (РСА X, 4 и сл.; RJA V, 207—211), также диал. *kolǎ*, *kǎlo* (Hraste—Šimunović I, 430—431), *Kǎlo* ср. р., местн. название (XIV в., RJA V, 211), *кѡла* мн. 'повозка', название созвездий Большой и Малой медведицы, *koleso* ср. р. 'колесо' (с XVII в., RJA V, 188), *kolésa* мн. 'повозка, коляска' (с XVI в., там же), словен. *kolǎ*, род. п. *kolésa*, ср. р. 'колесо', 'круг, окружность', 'вид танца', *kóla* мн. 'четырёхколесная крестьянская повозка, воз', 'созвездие Большая медведица' (Plet. I, 425; Barle 16), чеш. *kolo* ср. р. 'колесо', *koleso* ср. р. 'большое колесо', *kolésa* мн. 'коляска' (Jungmann II, 102), диал. *kol'eso* 'колесо' (Bartoš. Slov. 151), словц. *kolo* ср. р. 'круг', 'колесо' (SSJ I, 719—720; Káral 252), *koleso* ср. р. 'колесо' (SSJ I, 717), также диал. *koleso* (вост.-словц., Káral 251), в.-луж. *kolo* ср. р. 'круг', 'ко-

лесо' (Pfuhl 267), *koleso* ср. р. 'колесо', 'круг' (Pfuhl 268), н.-луж. *kólaso* ср. р. 'колесо', 'круг' (Muka Sl. I, 658), ст.-польск. *koło* 'круг', 'коло' (Sl. stol. III, 319—320), *kolasa* 'вид повозки' (1486 г., Sl. stol. III, 314; Лексикон 1670 г., л. 83), польск. *koło* ср. р. 'колесо' (Warsz. II, 409), также диал. *koło* ср. р. (Sychta. Słown. kociewskie II, 78), *koleso* 'колесо прялки' (Fa-lińska. Pol. sl. tkackie I, 110), *kolaso* 'колесо' (Sl. gw. р. II, 398), *kolasa* 'повозка, коляска' (там же), словин. *kùple* ср. р. 'колесо', 'круг' (Lorentz Slovinsz. Wb. I, 513), *k^oolo* (Lorentz Pomor. I, 409), *koło* (Sychta II, 191), др.-русск., русск.-цслав. *коло* ср. р. 'колесо' (Изб. Св. 1076 г., 298), 'колесница, повозка' (Стефанит, З. XVIII в. ∞ XV в.), 'круг, окружность' (Посл. Епиф., 4. XVI в. ∞ 1415 г.) (СлРЯ XI—XVII вв. 7, 242), *кола* 'повозка' (Мин. 1096 г. сент. 41. Срезневский I, 1254), *koleso* ср. р. 'колесо' (1477 г. Львов. лог. I. 320. СлРЯ XI—XVII вв. 7, 237), русск. *колесó* ср. р., диал. *колесó* ср. р. с рядом очень специальных значений (Филин 14, 129—130), *кóло* ср. р. 'колесо в машинах' (смол., Опыт 87), 'колесо мельничное' (Добровольский 334), 'круг, окружность; обод' (зап., южн., юго-вост., Филин 14, 139; Даль³ II, 348), ст.-укр. *коло* 'колесо' (XVI в.), 'круг' (Картоотека словаря Тимченко), укр. *кóло* ср. р. 'круг', 'колесо', 'постав (мельницы)' (Гринченко II, 270), *кóла* ж. р. 'телега' (Гринченко II, 267), *кóлесо* ср. р. 'круг', 'колесо' (Гринченко II, 268), диал. *кóло* 'колесо' (Онышкевич 352; А. С. Лысенко. Словарь диалектной лексики сев. Житомирщины. — Славянская лексикография и лексикология 28; Лисенко. Словник поліських говорів 101, там же — *колéсо*, *колéсó*), ст.-блр. *коло* 'колесо' (Скарына 1, 274); *koleso* 'название созвездия', 'телега' (там же), блр. *кóла* ср. р. 'колесо', *калэсы* мн. 'телега', диал. *кóла* ср. р. 'колесо', (мн.) 'воз' (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 2, 494—495), *калясó*, *кóлясо* ср. р. 'колесо' (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 2, 386), *кóлэса* 'телега' (Белорусский сборник 7).

Праслав. **kolo*/**koles-* продолжает и.-е. **k^oolo-*, именное производное с -о- вокализмом корня от глагольной основы **k^oel-* 'двигаться, вращаться', ср. др.-инд. *cáratī* (прямые продолжения глагола в слав. не сохранились). Ср. родственные греч. *πόλος* 'ось', лат. *colus* 'прялка', ирл. *cul* 'колесница'. Далее, ср. широко распространенные неполные удвоения в производных именах и.-е. **k^oe-k^olo-s*, **ku-k^olo-s* 'круг', 'колесо': др.-инд. *cakrá-*, авест. *čax-ræt*, греч. *κόλος*, др.-англ. *hwēol*, *hweowol*, др.-исл. *hiöl*, *hwél* (**hwehla-*), сюда же лит. *kāklas* (**k^oek^olo-*) 'шея' — от вращения; названия повозки — тохар. А *kukäl*, В *kokale*, фриг. *κικλην* 'созвездие Большой Медведицы'. Слав. **koles-* представляет собой, видимо, вторично консонантизированную основу, которой не охвачены старые сложения **kolomazь*, *kolovortь*, *kolovozь* (см. s. v.) — в них везде выступает основа на -о-, как и в остальных, и.-е. языках. Следы и.-е. **k^oolo-* 'круг, колесо' указываются и в релик-



1 — от и.е. *k^hel-; 2 — от и.е. *rot-

тах балканских и.е. языков: фрак. *κολαβρισμος* 'военный танец' (Detschew. Die *thrakischen Sprachreste*. Wien. 1957, 251), иллир. гидронимы *Kolu-bara*, *Col-apis*, первоначальная семантика которых близка болг. *Крива река*, сербохорв. *Крива ривека* (I. Duridanov LB VI, 1963, 103).

Балт. языки представляют своеобразную сложную картину в названиях колеса: кроме др.-прусск. *kelan* в составе сложения *maluna-kelan* 'мельничное колесо' и — также связанного употребления в сложении — лтш. *du-celes* (сам статус исключительно связанного употребления этих форм мог бы говорить скорее об архаичном характере этого отражения и.е. *k^helo- в балт., хотя его -e- выглядит обобщением вокализма производящего глагола, не сохранившегося в балт., как, впрочем, и в слав.), кроме этих маргинальных слов, живые балт. (вост.-балт.) языки последовательно обнаруживают этимологически другое название колеса — лит. *rātas*, лтш. *rats*, совершенно неизвестное в слав., но связанное родством с др.-инд. *rātha-*, *raṭa-* 'колесница', лат. *rota* 'колесо', др.-ирл. *roth* то же, ср.-ниж.-нем. *rath*, др.-в.-нем. *rad*, нем. *Rad* 'колесо' (см. Fraenkel II, 703).

Создается весьма выразительная картина распределения основных и.е. названий колеса, пространственную проекцию которой может приблизительно передать карта, указывающая, правда, в основном

современные ареалы языков и слов (см. карту 2). Несмотря на то, что оба названия являются древними (так, оба представлены в индоир. языках, с характерным распределением: и.-е. **k^hek^hlo-* 'колесо', **roto-* 'колесница'), есть некоторые основания полагать, что древнейшим из них было **k^holo-*, **k^hek^hlo-/kuk^hlo-*, ср. архаизм словообразования, включающего также редупликацию, в то время как **roto-/rotā* явилось новообразованием. Характерно, например, что ареал **rot-* в кельт., лат., герм. практически сливается (учитывая поглощенный континентально-кельтский), а это обычно показатель инновации. В герм. языках ареал **rot-* явно ширится с юга, тесня ареал **k^hek^hlo-*, т. е. шел путем, каким шли туда все культурно-лексические новшества. В результате герм. языки обнаруживают промежуточное состояние, имея оба термина, как и балт., где и.-е. **roto* обобщила вост. группа, отличающаяся рядом инноваций в отношении зап.-балт. (др.-прусск.). В остальном балт. отношения предстают в смазанном виде по причине вторичных перемещений, в частности — славян с их **kolo* < **k^holo-*. Введение и.-е. **roto-* отразило какие-то технические усовершенствования: характерно, что именно этим словом индоиранцы называли свои быстроходные колесницы, что позволяет рассматривать взаимодополняющую семантику пары **k^hek^hlo-* 'колесо' — **roto-* 'повозка, колесница' как изначальную (пары с однокоренным выражением обоих понятий, пожалуй, следует считать местными выравниваниями, как напр. лит. *rātas* 'колесо' — *rātai* мн. 'телега'; слав. отношение **kolo* 'колесо' — **kola* 'телега' сложилось в условиях архаического отсутствия и.-е. **roto-* в слав.). Высказывалось, между прочим, мнение, что древнейшее слово — производное от **k^hel-* — относилось к самому факту изобретения колеса, будто бы состоявшемуся около 3200 г. до н. э., а вторичное — производное от **ret(h)-* — возникло уже в связи с появлением более совершенного колеса со спицами, как полагают — не ранее 2000 г. до н. э. См. A. Weijnen. *Outlines for an interlingual European dialectology* (Assen, 1978) 3 (names for the wheel).

См. из литературы: Stokes—Bezenberger. *Wortschatz der keltischen Spracheinheit* 232 (*roto-s*, **rto-n* 'Rad'); Falk—Torp. *Wortschatz der germanischen Spracheinheit* 116—117 (*hvehvula*, *hvegula* 'Rad', *hvela*), 336 (*rapa* 'Rad'); A. Meillet MSL 14, 1907, 375; Berneker I, 549; A. Meillet MSL 22, 1921, 203; Фасмер II, 289; Buck. A dictionary of selected synonyms in the principal Indo-European languages³ 724—725 (*Wheel*); Pokorny I, 639—640 (*k^hel-*, *k^helo-*, *k^holo-*, *k^hek^hlo-*, *k^hok^hlo-*), 866 (*ret(h)-* 'laufen, rollen', *roto-* 'Rad'); С. Б. Бернштейн ВЯ 1970, № 3, 73—74; В. В. Иванов ВЯ 1956, № 2, 120; Он же. К индо-европейским названиям колеса и колесницы. — Сборник В. И. Георгиеву 114.

***kolobrodъ:** др.-русск. производное *Колобродовъ*, личное имя собств. (1481 г., Веселовский. Ономастикон 149), русск. диал. *колобрѡд* м. р. 'бездельник; бродяга' (арх., волог.), 'беспокойный, неуго-

монный человек, непоседа' (костр., влад., твер., пск., новг.), 'проказник, озорник' (влад.) (Филин 14, 146), также *калабрѣд* м. р. (Филин 12, 332), сюда же *Колобродово*, местн. название (бывш. Костром., Влад. губ., Russisches geographisches Namenbuch IV, 311), производный гл. *колобрѣдить* 'шляться, слоняться без дела', 'шалить, проказить', 'говорить бестолково' (Даль³ II, 349), укр. *колобродити* 'куралесить' (Гринченко II, 270), блр. диал. *калабрѣд* м. р. 'проказник' (Юрчанка. Народные слова 262).

Сложение **kolo* (см.) и основы **brodъ*, **broditi* (см.). Древность проблематична.

- ***kolodějь**: ст.-чеш. *koloděj* м. р. 'колесник' (Gebauer I, 84), чеш. *koloděj* м. р. 'гриб *Boletus luridus*', 'колесник' (Kott I, 726), диал. *koloděj* м. р. 'колесник' (Bartoš. Slov. 151), *Koloděje*, местн. название (Profous II, 287), словц. *kolodej* 'дурак' (*Kálat* 252), в.-луж. *kolodzej* м. р. 'колесник, тележный мастер' (Pfuhl 267), н.-луж. *kótožej* м. р. 'колесник, каретник' (Muka Sł. I, 657), ст.-польск. *kolodziej* 'колесник' (1416 г., Sł. stpol. III, 320), *Kolodziej*, личное имя собств. (1387 г., Słown. stpol. nazw osobowych III, 57), польск. *kolodziej* м. р. 'колесник' (Warsz. II, 411), также диал. *kolodziej* (Sł. gw. II, 407), *k*oçožyŭ* (Kusała 155), *koçožyŭ* (Górnowicz. Dial. malborski II, 1, 174), *kołožej* м. р. (Sychta. Słown. kociewskie II, 78), словин. *kolōžej* м. р. (Lorentz Slovins. Wb. I, 462), *k*olōžej* (Lorentz Pomor. I, 410), *kołožej* (Sychta II, 192), др.-русск. *Колодѣи*, личное имя собств. (1564 г., Тупиков 245), русск. диал. *колодѣи* м. р. 'колесник' (южн., зап., Филин 14, 155), укр. *колодїи* м. р. 'колесник' (Гринченко II, 271), блр. диал. *кладзѣи* м. р. 'колесник' (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 2, 471), фам. *Каладзѣи* (Бірыла 170).

Сложение **kolo* (см.) и основы **dějь*, **dějati* (см.).

- ***kolognatъ?**: чеш. *kolohnát* м. р. 'олух' (Kott I, 726), словц. *kolohnát* м. р. 'крупный, неуклюжий человек, громила' (SSJ I, 720).

Сложение **kolo* (см.) и **gnatъ* (см.). Экспрессивное образование проблематичной древности.

- ***kologrivъь**: др.-русск. *кологривый*, прилаг. (Дал... мерина рыжа *кологрива* да шубу песцовую. Вкл. Коряж., 205. 1605 г. (СлРЯ XI—XVII вв. 7, 244), *Кологривовъ* (1551 г., Тупиков 636), русск. *кологривый* 'животное с гривой вокруг, по обе стороны шеи' (Даль³ II, 349), также диал. *кологривый*, -ая, -ое (олон., арх., Филин 14, 151), *Кологрив*, местн. название (бывш. Костром. губ., Russisches geographisches Namenbuch IV, 312).—Ср. сюда же производное чеш. *kolohřivec* 'дрозд' (Kott. Dod. k Bart. 42).

Сложение **kolo* (см.) и прилаг. **grivъь* от **griva* (см.).

- ***kolomazь/*kolomazьtь**: сербохорв. *кѣломаз* м. р. 'колесная мазь' (РСА X, 12; RJA V, 212), также *кѣломаст* ж. р. (РСА X, 12), словен. *kolomaz* м. р., *kolomast* ж. р. 'колесная мазь' (Plet. I, 425), ст.-чеш. *kolomast* ж. р. 'колесная мазь' (Gebauer II, 84), чеш. *kolomaz* ж. р. то же, диал. *kočomas* ж. р. (Malina. Mistř. 45), *kolomastyje* (Kott.

Dod. k Bart. 42), ст.-славц. *kolomast'* ж. р. (1684 г., Ист. словц., Братислава), словц. *kolomaž* ж. р. 'колесная мазь' (SSJ I, 720), также диал. *kolomaž* (Banská Bystrica, Káral 252), *kolomas*, род. п. -*t'i*, ж. р. (Matejčík. Východonovohrad. 263), *kolomaz* м. р. (Gregor. Slowak. von Pilisszántó 235), *kolimas* ж. р. (Buffa. Dlhá Lúka 165), *kolomast'* ж. р. (Диалект., Братислава), в.-луж. *kołmaz*, ж. и м. р., *kołmaža* 'колесная мазь' (Pfuhl 266), н.-луж. диал. производное *kolomaznica* ж. р. 'банка для колесной мази, мазница' (Muka Sł. I, 656), ст.-польск. *kolomaž* (Sł. stpol. III, 320), польск. *kolomaž* ж. р. 'колесная мазь' (Warsz. II, 411), также диал. *kołomaž* (Sł. gw. р. II, 407), русск. диал. *коломазь* ж. р. 'колесная мазь' (яросл., донск., челябин., краснояр., нижегор.), 'деготь с пылью на колесах' (курск., ряз., челябин.) (Филин 14, 169; Опыт 87), укр. *колмазь* ж. р. 'деготь, скопляющийся на осях; вообще деготь и мазь для колес' (Гринченко II, 271), также диал. *коломазь* (Карпатский диалектологический атлас 226), *колбмасть* (Верхратский. Знадоби 54), блр. *коламазь* ж. р. 'коломазь' (Байкоў—Некраш. 148; Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 2, 495), *калбмазь* ж. р. (Янкоўскі II, 83; Матэрыялы для дыялектнага слоўніка Гомельшчыны 199).

Сложение **kolo* (см.) и **mazь*, **mazьtь* (см.). См. еще о распространении С. Б. Бернштейн «Сборник В. И. Георгиеву» 210—212.

**kolomej/-mene?*: русск. диал. *колмень* ж. р. 'ближайшая округа' (ряз., Филин 14, 170; Даль³ II, 348), *колбмень* ж. р. 'теснота от большого скопления народа, давка, толчея' (сиб., Филин 14, 170).

Производное от **kolo* (см.), ср. особенно значение 'ближайшая округа' (выше), ср. Фасмер II, 294 (s. v. *колбменка* I, где ошибочно отнесение к *колбмень* заглавного слова и самого названия *Коломна*, см. о последнем ниже — **kolomyja*). Спорность рассматриваемого нами случая вызвана в известной степени наличием другого значения — 'теснота, давка, толчея' (выше), если это не плод вторичного осмысления в связи с **тъно*, **теѣи* (см.) и производными.

**kolomqtiti*: чеш. *kormoutiti* 'мутить, делать мутным' (Jungmann II, 132; Kott I, 754), словц. *kormútiti* 'омрачать, печалить' (SSJ I, 748), *kolomútiti* 'путать, мешать' (Káral 252), польск. диал. *kolomącié*, *kałomącié* 'мутить (напр. воду)', 'мутить, смущать' (Warsz. II, 411; Sł. gw. р. II 407), ст.-укр. *коломутити* 'мутить' (Картоотека словаря Тимченко).

Сложение **kolo* (см.) и **mqtiti* (см.). Формы вроде польск. *kałomącié* (выше), скорее всего, вторичны, ср. их рифмующееся отношение с **balomqtiti* (см.). Нет, видимо, также необходимости реконструировать праформу **kalo-mqtiti* от **kalъ* (см.; см. Machek² 513—514).

kolomqtъ*/kolomqta*: ст.-чеш. *Kolomut* м., *Kolomuti* мн., местн. название (Ст.-чеш., Прага), *kormút* м. р. 'тот, кто печалится, горюет' (Gebauer II, 106), чеш. *kolomut* м. р., *kolomuta* ж. р. 'сумятица,

неразбериха' (Jungmann II, 107: slc.), *cholomot* м. р. 'вихрь, завихрение, крутоверть' (Jungmann I, 811; Kott I, 555; последнее, точнее говоря, продолжает **kolomotъ*), слвц. *kolomut*, *kolomuta* 'путаница, путаник (о человеке)' (Kálal 252). — Ср. сюда же производные русск. диал. *коломуть* ж. р. 'ссора, неразбериха' (Словарь русск. донских говоров II, 70), *коломутница* ж. р. 'путаница, неразбериха; раздор, смута' (ворон., Филин 14, 170), *коломутный*, -ая, -ое 'нечистый, непрозрачный, мутный (о воде, водном источнике)' (ворон., Филин 14, 170), блр. *каламутны* 'мутный' (Байкоў—Некраш. 139).

Соотносительно с **kolomotiti* (см.).

***kolomyja**: сербохорв. стар., диал. *kolomyja* ж. р. 'колея, колесная дорога' (РСА X, 13; RJA V, 212: введ за Даничицем относит вторую часть к *minuti*), словен. *kolomija* ж. р. 'колея' (Plet. I, 426; Slovar sloven. jezika II, 374), чеш. диал. *kolomyja*, ругательство по отношению к женщине (Kellner. Východoláš. II, 198), польск. диал. *kolomyje* мн. 'глубокие выбоины, наполненные водой' (Warsz. II, 411; с пометой «укр.»; Sł. gw. р. II, 408: без пометы), русск. *Коломна*, название реки (бывш. Белов. у. Тульск. губ.; Устюж. у. Волог. губ., Wörterbuch der russischen Gewässernamen II, 416), укр. *коломія* ж. р. 'глубокий выбои, наполненный водой' (Гринченко II, 272).

Сложение **kolo* (см.) и основы **myti* (см.). Относительно названия *Коломна* как гиперкорректного развития вместо **Коломня* из **коломья* < **коломья*, правильного русск. рефлекса древнего **kolomyja*, см.: Трубочев «Мовознавство» 1971, № 6, 9. Другие этимологии имени *Коломна* неубедительны. Описанное развитие формы *Коломна* находит аналогию в русск. *Челомна*, название реки, тоже из **челомья* < **челомья* < **челомья* < **čelomyja* (см.).

***kolotokъ**: сербохорв. редк. *кѡлоток* м. р. 'кругооборот' (РСА X, 22), словен. *kolotok* м. р. 'мельничный жолоб, колея' (Plet. I, 426), чеш. *kolotok* м. р. то же (Jungmann II, 108), в.-луж. *kolotak* м. р. 'волчок' (Pfuhl 267), польск. редк. *kolotok* м. р. 'круг, окружность' (Warsz. II, 411). — Ср. сюда же производное сербохорв. диал. *кѡлотѡч* ж. р. 'растение *Telekia speciosa*' (РСА X, 22), чеш. диал. *kolotoč* м. р. 'тот, кто управляет воротом' (Téma. Mluva hutn. 95).

Сложение **kolo* (см.) и **tokъ* (см.).

***kolotoriti**: слвц. диал. *kolotáríc* 'говорить ломаным языком' (Диалект., Братислава), русск. диал. *калатѡрить* 'говорить очень быстро, тараторить' (свердл., Филин 12, 336), *колотѡрить* 'перебиваться кое-чем, кое-как' (твер., Филин 14, 184), сюда же, возм., *колотѡрить* 'заниматься пустяками' (ворон., волог.), 'шататься без дела' (арх.), 'жить в нужде, бедствовать' (Даль), 'болтать, разговаривать' (волог., олон., пск., ряз., ворон.) (Филин 14, 186—187), *колотѡрить* 'распускать сплетни' (Элиасов 161), *колотѡрится* 'возиться, хлопотать' (Словарь русских донских говоров

II, 71), блр. диал. *калатърыцца* 'возиться' (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 2, 369).

Сложение **kolo* (см.) и **toriti* (см.). Сложение очень напоминает (ср. особенно словц. и русск. значения 'говорить ломаным языком, тараторить') нем. *rade-brechen* 'говорить на ломаном языке', буквально 'колесо + ломать'. Относительно форм *toriti*: *-tariti* и далее — к **terti* (см.) см.: Варбот. Праслав. морфология, словообр. и этимология.

***kolovatъ(жь)**: болг. (Геров—Панчев) *коловатъ*, прилаг.: *коловато бърдо* 'бердо с толстыми и твердыми зубьями, которые рвут пряжу', польск. *kołowaty* 'похожий на кол', 'затвердевший', др.-русск. *коловатый*, прилаг. 'колючий, колкий' (Леч. III, 10. XVIII в. ∞ 1672 г. СлРЯ XI—XVII вв. 7, 243), русск. диал. *коловатый*, -ая, -ое 'колючий, с колючками' (ряз., белгор., Филин 14, 149), блр. диал. *калаваты* 'твердый', 'закоченевший' (Слоўн. паўночн.-зах. Беларусі 2, 366), также *калываты* (там же, 2, 382). — Наблюдается отношение чистой омонимии к примерам, производным от **kolo* (см.): чеш. *kolovátý* 'колесообразный, круглый' (Jungmann II, 108), в.-луж. *kołowaty*, -а, -е 'описывающий круги', 'уклончивый' (Pfuhl 267), польск. *kołowaty* 'колесообразный, круглый' (Warsz. II, 412).

Прилаг., производное с суф. *-ovatъ* от **kolъ* (см.).

***kolovějъ**: польск. *kołowiej* м. р. 'рогоз широколистный' (Warsz. II, 412), также диал. (Sl. gw. р. II, 408), др.-русск. *Коловѣй*, личное имя собств. (1610 г., Тупикив 245), русск. диал. *коловей* м. р. 'рогоз широколистный *Typha latifolia* L.' (зап., Филин 14, 149).

Сложение **kolo* (см.) и **vějъ*, **vějati* (см.).

***kolovirъ**: сербохорв. диал. *кѡловѣр* м. р. 'водоворот' (РСА X, 9), *Kolòvir* м. р., название горы (RJA V, 214).

Сложение **kolo* (см.) и **virъ* (см.).

kolovodja**/kolovodjъ**/***kolovadja**: сербохорв. *кѡловођа*, *колѡвођа* м. и ж. р. 'тот, кто водит коло, хоровод, танец', 'место, где находится колесо на водяной мельнице', 'отводной канал, ров' (РСА X, 9; RJA V, 215), стар. *kolovadja*, *kolovaja* ж. р. (Mažuranić I, 520), *кѡловођ* м. р. 'ведущий в танце коло' (РСА X, 9), диал. *колѡвађа* ж. р. 'водосток для дождевой воды' (там же), *kolovāj* 'водосточная канавка вокруг дома' (Skok), *kolovāja* ж. р. 'узкое пространство между двумя домами' (Hraste—Šimunović I, 431), *kolovōja* м. р. 'ведущий в танце коло' (там же), словен. *kolovódja* (так! видимо, следует читать *kolovója*. — О. Т.) м. р. 'ведущий в танце', 'заводила, зачинщик, предводитель' (Plet. I, 426), польск. редк. *kolowódz*, род. п. *-wodza*, м. р. 'ведущий в хороводе, в танце' (Warsz. II, 412). — Ср. сюда же в.-луж. *kołowodźer* м. р. 'ведущий в хороводе' (Pfuhl 267).

Сложение **kolo* (см.) и **vodjъ* (см.), **voditi* (см.), а также **vaditi* (см.).

***kolovortъ**: сербохорв. *kđlovrāt* м. р. 'водоворот', 'кругооборот', 'колесная прялка' (РСА X, 10; RJA V, 216; Mažuranić I, 520), словен. *kolōvrat* м. р. 'прялка', 'мотовило', 'ворот' (Plet. I, 426), также диал. *kolōvrat* м. р. (Barlè 16), ст.-чеш. *kolovrat* м. р. 'ворот', 'трацкий навой' (Gebauer II, 85), чеш. *kolovrat* м. р. 'прялка', также диал. *kolovrat* (Svěrák. Karlov. 119), словц. *kolovrat* м. р. 'прялка' (SSJ I, 722), диал. *kolovrat* (Kábal 252), *kolovrad/t* (Pal-kovič. Z vesn. slovn. Slovákov v Maďar. 341), в.-луж. *kolvrot* м. р. 'прялка' (Pfuhl 268), н.-луж. *kólovrot* м. р. 'круговорот, круговращение', 'веретено, прялка; ворот', 'канатный станок', 'дрель' (Muka Sł. I, 656), ст.-польск. *kolowrót* '(подъемный) ворот', 'веретено', 'запор, застава на дороге, околице' (Sł. stol. III, 320), польск. *kolowrót, kolowrot* м. р. 'водоворот', 'прялка', 'круговорот, переворот', 'вид ворот из двух половинок', 'часть телеги, служащая для поворота' (Warsz. II, 412—413), диал. *kolowrót* 'прялка', 'мотовило' (Falińska. Pol. sł. tkackie I, 114—115), *kđlowrot* (Sł. gw. р. II, 408), словин. *kñgløvárt* м. р. 'веретено' (Lorentz Slovinz. Wb. I, 513), *k*otóvrot* 'прялка', 'ворот' (Lorentz Pomor. I, 410), *kolovrot* м. р. (Sychta II, 192; AJK II, II, 21), др.-русск. *коловоротъ* м. 'инструмент для сверления (как орудие пытки)' (ВМЧ, Окт. 19—31, 2040. XVI в.), 'ворот' (Оп. им. Тат., 10. 1608 г.) (Срезневский I, 1255; СлРЯ XI—XVII вв. 7, 243), русск.-цслав. *коловратъ* м. р. 'круговорот, круговое движение' (2 Ездр. IV, 34. Библи. Генн. 1499 г.), 'инструмент для сверления (как орудие пытки)' (ВМЧ, Сент. 14—24, 1224, XVI в.) (СлРЯ XI—XVII вв. 7, 243), русск. *коловорѳт* м. р. 'ручное сверло', 'водоворот', диал. *коловорѳт* м. р. 'сильное вращательное движение воды, водоворот, омут' (пск., кубан.), 'изгиб, извилина реки' (пск., твер.) (Филин 14, 151), *кѳловорот* м. р. 'ворота; калитка' (брян., там же), *коловорот* 'сверло' (Куликовский 39; Н. Белоруссов. Местные слова Вологодской губ. — РФВ XVIII, 1887, 283), ст.-укр. *коловоротъ* (Колодезь в замку с *коловоротомъ*. 1552 г. Арх. ЮЗР VII, I, 78. Картотека словаря Тимченко), укр. *кѳловорѳт, кѳловорот* м. р. 'коловорот', 'верхняя подвижная (вращающаяся) подушка на передней оси телеги', 'бревно, которым поворачивается ветряная мельница' (Гринченко II, 270), диал. *коловорѳт* 'водоворот' (Лексичний атлас Правобережного Полісся 41), 'колесная прялка' (там же, 232), блр. *калаўрѳт* м. р. 'прялка (ножная)', диал. *калѳварѳт* м. р. 'крутой поворот' (Матэрыялы для дыялектнага слоўніка Гомельшчыны 198).

Сложение **kolo* (см.) и **vortъ* (см.).

***kolovozъ**: болг. (Геров) *коловозъ* м. р. 'колея', также диал. *коловѳз* м. р. (Орхание, СбНУ VI, 233. Архив Болг. диал. словаря, София), *калавѳс* м. р. 'проезжая часть дороги', 'колея, след колес' (Кр. Стойчев. Тетевенски говор. — СбНУ XXXI, 282), *кулуѳс* м. р. (П. И. Петков. Еленски речник. — БД VII, 73), сербохорв. *kđlovoz, колѳвоз* м. р. 'колея, след колес', 'проезжая часть дороги',

‘название восьмого месяца — августа’ (РСА X, 10; RJA V, 215—216; с XIV в.; Mažuranić I, 520), словен. *kolovôz* м. р. ‘колея’, ‘выезженная дорога’ (Plet. I, 426), польск. диал. *kolowoz* м. р. ‘колея, след от колес’ (Warsz. II, 412; Sł. gw. р. II, 408), словин., *kolôvôž* ж. р. ‘колея’ (Lorentz Slovinz. Wb. I, 463), также *kôlôvôž* ж. р. (Lorentz Slovinz. Wb. I, 513). — Ср. сюда же производное русск.-цслав. *коловозыць* м. р. ‘тот, кто живет в повозках, кочевник’ (Никон. Панд. сл., 34, сп. XII—XIV вв. Срезневский I, 1255; СлРЯ XI—XVII вв. 7, 243).

Сложение **kolo* (см.) и **vozъ* (см.).

***kolovъrtъ/*kolovъrtъ**: сербохорв. *кѡловѣрт* м. р. ‘вихрь, водоворот’, ‘насекомое *Gyrinus natator*’ (РСА X, 11), *Kolovrt* м. р., местн. название в Сербии (RJA V, 217), словен. *kolovrt* м. р. ‘насекомое *Gyrinus natator*’ (Plet. I, 427), др.-русск. *коловерть* в сост. геогр. назв. (в *Собачей коловерти*. Дон. д. V, 337. 1659 г. СлРЯ XI—XVII вв. 7, 243), *коловерть* м. р. ‘инструмент для сверления’ (1679 г. СлРЯ XI—XVII вв. 7, 243), русск. диал. *колвѣрт*, *калавѣрт* м. р. ‘ручное сверло; коловорот’ (ряз., влад.), ‘водоворот (в реке)’ (рост.) (Филин 14, 149), *Коловерт*, местн. название (бывш. Тамб., Ворон. губ., Russisches geographisches Namenbuch IV, 311), *кѡловѣртъ* ж. р. ‘водоворот’ (донск.), ‘вихревое движение воздуха’ (волог.) (Филин 14, 150), *кѡловѣртъ* м. и ж. р. ‘человек, слишком поспешный в делах и решениях’, ‘ловкий, расторопный, проворный человек’ (пск., твер., там же), укр. *кѡловѣртъ* ж. р. ‘водоворот’ (Гринченко II, 270), диал. *колвѣртъ* м. р. ‘колесная прялка’ (Лексичный атлас Правобережного Полісся 232).

Сложение **kolo* (см.) и основы **vъrtěti* (см.), ср. более древний тип **kolovortъ* (см.).

***kolozъrbъ(jъ)**: чеш. *kolozub* м. р. ‘соседний зуб’ (Jungmann II, 109), диал. *kolozub* ‘зуб, растущий вне ряда’ (Bartoš. Slov. 151), *kolozubý* ‘беззубый’, ‘кривозубый’ (Kott I, 728; Bartoš. Slov. 152), *kolozubuj* ‘беззубый’ (Hruška. Slov. chod. 43), словц. диал. производное *kolozubec* м. р. ‘неправильно выросший зуб’ (Buffa. Dlhá Lúka 165), ст.-польск. *koloząb* м. р. ‘человек с кривыми зубами’ (Sł. polszcz. XVI w., X, 490), *Kolozębski* (1403 г., Sł. stpol. nazw osobowuch III, 58), польск. редк. *koloząb* м. р. ‘человек с кривыми зубами’ (Warsz. II, 413).

Сложение **kolo* (см.) и **zъrbъ* (см.).

***kolozъrня?**: русск. диал. *колзърня* ж. р. ‘продольная выемка, скважина в долбленом улье-колоде или борти’ (курск., нижегор., перм.), ‘дощечка с отверстиями (летками), которой закрывается выемка, скважина в долбленом улье-колоде (или борти)’ (ворон., свердл.) (Филин 14, 162; Даль³ II, 352), *кѡлозень*, род. п. -*зня*, м. р. ‘улей в дупле; борть’ (Филин 14, 162; Бурнашев), *Колозья*, название реки в басс. Десны, бывш. Брянск. у. (Wörterbuch der russischen Gewässernamen II, 414).

Недостаточно ясное слово, во всяком случае связь с русск. *колода* (см. **kolda*), допускаемая Фасмером (II, 294), отнюдь не очевидна. Ср. и реально-семантический аспект: перечисленные выше слова обозначают не колоду, а отверстие, скважину, борть, улей-дупло. Может быть, **ko-loz* — сложение приставки **ko*- и корня **loz*-, ср. **lězti*, **lězivo*, **loza* (см. s. v.).

Ср. еще В. А. Меркулова ZIS 24, 1, 1979, 91 (связывает со **skolziti*/**xolziti* 'бить', **kъlznqti* 'ударить').

**koložegъ*: болг. (Геров) *коложэгъ* м. р. 'месяц январь', 'месяц декабрь', также диал. *коложег* м. р. (Вранковци, Кичевско. — СбНУ XXX, 74, 35. Архив Болг. диал. словаря, София), *колѓжѣк* м. р. 'январь' (Шклифов БД VIII, 254), макед. *коложег* м. р. 'январь' (по народному календарю) (И-С), сербохорв. диал. *кѓложег* м. р. 'январь' (Врање, РСА X, 11).

Сложение **kolo* (см.) и основы **žegt'i* (см.). Указания на кальку иноязычного источника см. А. Šimčik RĚS XV, 1925, 230—231.

**kolqтъ*: сербохорв. *кѓлут* м. р. 'круг, кольцо' (РСА X, 26—27; RJA V, 219), словен. *kolūt* м. р. 'круг, кольцо' (Plet. I, 427: «хорв.-серб.»). — Ср. сюда же производный глагол сербохорв. *колѓтати* 'кружиться, вертеться, вращаться' (РСА X, 28), словц. *kolútati* «вместо *kotul'at* (Kott VI)» (Kálal 253); не совсем ясно русск. диал. *колѓтаться* 'трястись' (Сл. Среднего Урала II, 41).

Производное с суф. *-qtъ* от **kolo* (см.), имеющее вид старого прич. наст. действ. (т. е. до йотового расширения), правда, в таком случае это был бы единственный (и весьма архаичный) след глагольной основы и.е. **k*el-* в слав. Ср. Skok. Etim. rječn. II, 126 (с минимумом информации и без попытки сравнительно-исторического осмысления).

**kolsati(se)*: сербохорв. *кѓсати* (*se*) 'колоситься' (РСА IX, 550; RJA V, 37—38), словен. *klasáti* то же (Plet. I, 402).

Глагол на *-ati*, производный от **kolsъ* (см.).

**kolsatъ(jъ)*: сербохорв. *кѓсат*, прилаг. 'колосистый' (RJA V, 37; РСА IX, 549—550), словен. *klasàt*, прилаг. то же (Plet. I, 402), чеш. *klasatý*, прилаг. (Jungmann II, 58), также диал. *klasatyj* (Hruška. Slov. chod. 41), в.-луж. *kłosaty*, *-a*, *-e* (Pfuhl 254), н.-луж. *kłosaty* 'с богатыми колосьями' (Muka Sk. I, 617), словин. *kłosati*, прилаг. (Suchta II, 176), укр. диал. *колосатий*, *-a*, *-e* 'колосистый' (Словн. укр. мови IV, 233). — Ср. сюда же производные болг. *класатица* ж. р. 'осока Carex' (Геров), диал. *класатица* ж. р. 'растение *Hordeum murinum* L.', 'колосистая трава' (ПСп. 1890 XXXV, 665; СбНУ XLIX, 778), *класатка* ж. р. 'вид лесной травы' (Речник РОДД 207), макед. *класатица*, *класатка* ж. р. 'осока' (Кон., И-С).

Прилаг. производное с суф. *-atъ* от **kolsъ* (см.).

**kolsiti (se)*: болг. *класи* 'колоситься' (БТР; РБЕ: *клася*), также диал. *кѓси* 3 л. ед. (Л. Ралев БД VIII, 137), макед. *класи* то же

(И-С), сербохорв. *kláciti (se)* 'колоситься' (РСА IX, 551; RJA V, 38), словен. *klasiti se* то же (Plet. I, 402), чеш. диал. *klasit se* 'колоситься' (Kott. Dod. k Bart. 40), словц. *klasit'sa* то же (SSJ I, 696—697), польск. *kłosić się* 'колоситься' (Warsz. II, 373), словин. *klàšēs sa* (Lorentz Slovinz. Wb. I, 452), русск. *колоситься* 'о хлебе) растить на себе колос, начать образовывать колос' (Даль³ II, 356), укр. *колоситися* 'колоситься, выбрасывать колос' (Гринченко II, 272), блр. *каласіцца* 'колоситься' (Глумач. слоўн. белар. мовы 2, 582).

Гл. на *-iti*, производный от **kolsъ* (см.).

**kolsъ*: ст.-слав. *класъ* м. р. *σάχυς, σπica* 'колос' (Вост., Mikl., Sad.), болг. *клас* м. р. 'колос' (БТР), диал. *клас* м. р. 'колос' (М. Младенов. Говорят на Ново Село, Видинско 237), 'кукурузный початок с зернами' (с. Цервица, Каменешко, дип. раб. Архив Софийск. ун-та), макед. *клас* м. р. 'колос', 'початок (кукурузы)' (И-С), сербохорв. *klâc* м. р. 'колос', 'кукурузный початок' (РСА IX, 547—548; RJA V, 36—37), также диал. *klôs* м. р. (Hraste Šimunović I, 423), словен. *klâs* м. р. 'колос', 'початок (кукурузный)' (Plet. I, 402), ст.-чеш. *klas* м. р. 'колос' (Gebauer II, 39), чеш. *klas* м. р. 'колос', словц. *klas* м. р. (SSJ I, 696), диал. *klas* м. р. 'кукурузный початок с зернами' (Диалект., Братислава), в.-луж. *klôs*, род. п. *-osa*, м. р. 'колос' (Pfuhl 254), н.-луж. *klôs* м. р. 'колос' (Muka Sł. I, 617), полаб. *klâs* м. р. 'колос' (Polański — Sehnert 78), ст.-польск. *klôs* 'колос', 'Nardostachys Jatamansi D. C.' (Sł. stpol. III, 298), польск. *klôs* м. р. 'колос' (Warsz. II, 379), также диал. *klôs* (Sychta Słown. kociewskie II, 73), *klôs* (Sł. gw. р. II, 379), словин. *klàš* м. р. 'колос' (Lorentz Slovinz. Wb. I, 451), *klôs* (Sychta II, 175—176), др.-русск. *колосъ* м. р. 'колос', (собр.) 'колосья' (Кн. законные, 55.XV в. ~ XII—XIII вв.; Назиратель, 464. XVI в. СлРЯ XI—XVII вв. 7, 251), русск. *кóлос* м. р. 'соцветие большинства злаков, у которого цветки расположены вдоль конца стебля', диал. также собир. 'колосья, отделившиеся при молотье' (самар., моск., Филин 14, 173), укр. *кóлос* м. р. 'колос' (Гринченко II, 272), блр. *кóлас* м. р. 'колос', также диал. *кóлас* м. р. (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 2, 495).

Праслав. **kolsъ* < **kolso-* родственно прежде всего алб. *kall* м. р. 'колос' < **kalsa-*. Оба слова представляют собой отглагольное суффиксальное производное от и.е. **kel-* 'колоть', ср. **kolti* (см.). См.: G. Meyer BB XIV, 1889, 53; Berneker II, 549 (справедливо отклоняет мысль о родстве с лат. *collus, collum* 'шея', гот. *hals* то же, которые скорее относятся к **kolo*/**kolese*, см.); Фасмер II, 295; N. Jokl «Die Sprache» 9, 2, 1963, 151; Sławski II, 269; T. Lehr-Splawiński RS XXIII, 1964, 13.

Высказывавшееся также сближение слав. и алб. слов с др.-в.-нем. *hulsa* < **hulisa*, нем. *Hülse* 'оболочка, кожура, шелуха' (F. Solmsen KZ XXXVIII, 1905, 438; ср. так и Machek² 251: **kolsъ* 'ро-

лос' < 'укрывающий (семена)' маловероятно как фонетически — нем. *Hülse* восходит к и.-е. **kel-* 'укрывать, прятать', — так и семантически. Колос обозначался как правило по своей острой форме (ср. ниже примеры из разных языков). В пользу родства слав. **kolsъ* и **kolti* 'колоть' говорят отголоски употребления, сохраненные алб. языком, ср. там наряду с *kall* 'колос' также *kalla* мн. 'интриги, наговоры' (E. Çabej. — Buletin i Universitetit shtetëror të Tiranës XVII, 1963, 152). Более оправданно сравнение слав. **kolsъ*, алб. *kall* с названием колющего растения нем. *Hulst* 'Plex aquifolium L.', ср.-в.-нем., ср.-нидерл. *huls*, др.-в.-нем., др.-сакс. *hul(i)s* (Kluge²⁰ 319—320), однако нетрудно заметить, что с этим словом нет такой тесной связи, какая объединяет формально и семантически слав. **kolsъ* и алб. *kall*. Таким образом, и.-е. **kolso-* 'колючка', вторично — 'колос злака' (см. Pokorný I, 545) образует лексическую и, видимо, культурную изоглоссу, объединяющую слав. и балканскоиндоевропейский (возможно, иллирийский компонент албанского). То, что здесь имела место определенная культурно-семантическая инновация, явствует из оппозиции между слав. **kolsъ* и **ostъ* (см.) 'острая метелка колоса, мякины' < и.-е. **ak-* 'острый'. Необходимость инновационного использования другого обозначения острого, колкого — и.-е. **kel-* в слав. **kolsъ* была продиктована, по-видимому, культурными мотивами. Этим не затронут ряд и.-е. языков, где колос продолжает называться производными от того же **ak-* 'острый', что и наше **ostъ*, закрепившееся в слав. как обозначение мякины, сорняков, отходов при культивации. Ср. др.-в.-нем. *ah*, *ehir*, *ahar*, нем. *Ähre* 'колос', англ. *ear*, гот. *ahs* то же (герм. **ahiz*), лат. *acus*, *acuervis* 'мякина, полова', греч. ἀχούρη 'ячмень', собств. 'остистый' (Kluge²⁰ 11). Связь семем 'колос' и 'колючка' видна и на примере лат. *spīca* — *spīna* (Walde — Hofm. II, 574).

Хотя форма **kalsa-* 'колос' фигурирует даже в «Балтослав. словаре» Траутмана (Trautmann BSW 115, только слав. и алб. примеры), ясно, что это слово совершенно не известно балт. языкам, которые обнаруживают свое самобытное название колоса, в свою очередь, неизвестное другим и.-е. языкам, в том числе слав. Ср. лит. *vārpa* 'колос', лтш. *vārpa* то же. Наиболее вероятно, что балт. название колоса развилось из первоначального 'сорванноз' от и.-е. **uer-p-*, см. Pokorný I, 1156; в словаре Френкеля (Fraenkel II, 1202) здесь, как и во множестве других случаев, дается очень нечеткая, смазанная картина. Балт. слова для колоса — интересное свидетельство архаического способа жатвы — срывания одних колосьев.

**kolsъje*: цслав. класиє ср. р. στῆχυος, *aristae* (Mikl.), сербохорв. *klásje* ср. р., собир. 'колосья' (RJA V, 38; PCA IX, 553), словен. *klasjè* ср. р., собир. то же (Plet. I, 402), чеш. диал. *klasi* ср. р., собир. 'колосья, оставшиеся в поле после сбора урожая' (Bartoš. Slov. 144), *klási* то же (Gregor. Slov. slavk.-bučov, 75),

слвц. джал. *klásie* ср. р. 'верхняя часть снопа (с колосьями)' (Диалект., Братислава), *klásü* ср. р. 'колосья' (Kálal 926), полаб. *klásě* ср. р., собир. 'колосья' (Polański—Sehnert 78, с реконструкцией **kolsъje*), ст.-польск. *klósie*, собир. 'колосья' (Sl. stol. III, 299), польск. *klósie*, диал. *klósie*, собир. 'колосья' (Warsz. II, 373), русск.-цслав. *класие* ср. р., собир. 'колосья' (Александрия, 277. XVI в. СлРЯ XI—XVII вв. 7, 152), русск. диал. *колбсье* ср. р., собир. 'колосья' (арх., олон., волог., новг., костр., твер., Филин 14, 177), укр. *колбсья* ср. р. 'колосья' (Гринченко II, 272), блр. *калбсье* ср. р. 'колосья', также диал. *калбсье* ср. р., собир. (Слоўн.-паўночн.-заход. Беларусі 2, 378), *калбсьці* мн. 'колосник' (Матэрыялы для дыялектнага слоўніка Гомельшчыны 199).

Производное с суф. -ъje (собир.) от **kolsъ* (см.).

***kolsъnъ(жъ)**: ст.-слав. *класанъ aristae*: цкѣтъ *класанъ* (Supr., Mikl., Sad.), сербохорв. стар., редк. *klasan*, *klasna*, прилаг. 'колосистый' (в словарях Белостенца, Стулли и Шулека), также в качестве названия месяца июня (XVII в.) (RJA V, 37; PCA IX, 549: *класан*, -сна, -сно), словен. *klāsen*, -сна, прилаг. 'связанный с колосом', 'колосистый' (Plet. I, 402), *klāsen*, род. п. -сна, м. р. 'июнь' (там же), чеш. *klasný* 'колосистый' (Kott I, 689), слвц. стар. *klaseň*, род. п. -sňa, м. р. 'август' (SSJ I, 696), русск. *колосной* 'к колосу относящийся, принадлежащий' (Даль³ II, 356), диал. *колбсний*, -ая, -ое 'имеющий колосья' (Сл. русск. гов. Новосибир. обл. 230). — Ср. с иной огласовкой суффикса н.-луж. *klōsany*, -а, -е 'колосовый, колосный' (Muka Sl. I, 617), польск. *klōsiany* (Warsz. II, 373).

Прилаг., производное с суф. -нъъ от **kolsъ* (см.).

***kolša** / ***kolšъna**: макед. *клашна* ж. р. 'домотканое сукно' (И-С), сербохорв. диал. *кляшна* ж. р., *кляшье* мн. 'толстое домотканое сукно', 'вид белых чулок', 'шерстяные штаны' (PCA IX, 562; Mažuranić I, 503; RJA V, 41—42; Mić. 56, 57; Kap. 269), *кляшна* 'грубое домотканое сукно' (там же), *кляше* мн. 'штаны (суконные)' (PCA IX, 562), русск. *колбша* ж. р. 'штанина', укр. *колбша* то же. — Ср. сюда же производное болг. диал. *клашник* м. р. 'сельская верхняя одежда' (РБЕ).

Роман. заимствование, ср. подробно **xolča* (см.). См. еще Фасмер II, 297 (с некоторой более ранней литературой).

***kolti**: ст.-слав. *клати rungere* 'колоть' (Вост., Mikl., Sad.), болг. *колъ* 'колоть, закалывать' (БТР; РБЕ; Геров: *колъ*), также диал. *кол'ем* (М. Младенов. Говорът на Ново Село, Видинско 238), макед. *коле* (И-С), сербохорв. *клати* 'колоть, резать, закалывать' (PCA IX, 556; RJA V, 42—45), диал. *klāt* (Hraste—Šimunović I, 421), словен. *klāti* 'колоть (напр. в животе)', 'мучить, терзать', 'кусать', 'колоть, резать, забивать', 'раскалывать' (Plet. I, 402—403), чеш. *klāti* 'колоть', 'бить, убивать', диал. *klāt* 'рубить, колоть' (Bartoš, Slov. 144), *klāť* (Svěrák. Karlov. 119), *klāt* 'ру-

бить дрова' (Siatkowski. Dial. Kudowy 63), слвц. *klat'* 'колоть', 'бодать', 'закалывать, убивать' (SSJ I, 697), диал. *klat'i* 'колоть в боку' (Matejčík. Východonovohrad. 256), в.-луж. *klóć* 'колоть' (Pfuhl 253), н.-луж. *ktojs* 'колоть, тыкать' (Muka Sł. I, 614), ст.-польск. *kluč, klóć* (Sł. stpol. III, 299), польск. *klóć* 'колоть', 'рубить, раскалывать' (Warsz. II, 374), диал. *klóć się* 'проклевываться, прорастать' (Sł. gw. p. II, 381), словин. *klùrc* 'колоть' (Lorentz Slovinz. Wb. I, 450), *klóc* (Sychta II, 171), др.-русск. *колоти* 'наносить удары колющим орудием' (Арх. Стр. I, 596. 1383 г.), 'закалывать, умерщвлять' (Иезек. XL, 42. Библия. Генн. 1499 г.), 'раскалывать, разбивать' (971 г., Лавр. л., 73) (СлРЯ XI—XVII вв. 7, 251—252; Срезневский I, 1258), русск. *колóть* 'касаться чем-нибудь острым, причиняя боль', 'раздроблять, рассекать на куски что-либо твердое', диал. *колóть* 'резать (о скоте)' (Сл. русск. говоров Новосиб. обл. 231), *колóться* 'бодаться (о корове)' (орл., брян., курск., том., свердл., ворон., Филин 14, 190), 'трескаться (от жары и т. п.)' (арх.), 'лопаться, распускаться (о почках)' (пск.) (там же), укр. *колóти* 'колоть', 'бодать', 'убивать, закалывать', 'раскалывать' (Гринченко II, 272), диал. *колóтиси* 'прорезаться' (Материалы до словника буковинських говірок 6, 72), блр. *калóць* 'колоть', диал. *калóць* 'бодать', 'закалывать, убивать', 'ощущать острую боль', 'расщеплять, раскалывать' (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 2, 379), *калóцца* 'бодаться' (Матэрыялы для дыялектнага слоўніка Гомельшчыны 199).

Праслав. **kolti*, **kol'q* родственно лит. *kálti*, *kalù*, вместе с которым оно продолжает и.-е. **kel-* или **kelə-*, ср. акутовую интонацию лит. *kálti*, русск. *колóть*. Обращает на себя внимание заметное различие значений слав. и балт. слов: (слав.) 'бить острым, колоть', 'раскалывать, расщеплять' и (балт.) 'ковать, бить молотом'. Несмотря на эти расхождения, этимологическое родство этих слов не вызывает сомнений; равным образом несомненно единство слав. **kolti*, и старые допущения Мейе о наличии двух разных слов — *клати* 'наносить укол' и *клати* 'забивать (скотину), приносить в жертву' (см. A. Meillet MSL 14, 1907, 374) — кажутся излишними. Семантика 'колоть' и 'бить' вообще тесно переплетается, ср. нем. *schlagen* 'бить' ∞ *schlachten* 'закалывать, колоть, забивать (скотину)'. См. Verneker I, 552 (в целом несколько противоречиво). И слав., и балт. обобщили в своих глаголах, продолжающих и.-е. **kel-* ступень -o- (см. Мейе, там же), впрочем, и там, и тут — с различиями в трактовке. Так, наличие, видимо, старого именного отглагольного производного с корневым -o- вокализмом — праслав. **kolъ* (см.) 'то, чем колют' позволительно рассматривать как указание на древнее существование производящего глагола в огласовке **kel-*. Подобного отношения, пожалуй, уже нельзя реконструировать для балт., где именное отглагольное производное лит. *kuólas* 'кол' < и.-е. **kōlo-* не отражает непосредственно исходного и.-е. **kel-*, будучи продолжением

уже инновационного вокализма *kol-, ср. остатки этой апофонии в figura etymologica — лит. *kuoľq káľti* 'забивать кол'. Ср. (без изложенной выше интерпретации) Graenkel I, 211, 312. Характерно, что именно *kala-, реконструируемое для балт. (см. Trautmann BSW 115), отмечается только в сложениях, напр. явно отглагольное приставочное лит. *priekalas* 'наковальня'. Правда, ступень редукции *kūl- в производном праслав. *kŭľь (см.) равно, как и лит. *kūľti* 'молотить (хлеб)', восходит к *kol-, а не к *kel- с передним гласным (если, конечно, *kūl- в этих случаях не отражает вариант и.-е. *k*el- с близким значением, ср. кимр. (валл.) *palu* 'рыть, копать', *pal*, корн., брет. *pal* 'лопата', см. эти примеры в Pokorny I, 545, а относительно судьбы лабиовелярных ср. еще *g*ŋnati (см.) < и.-е. *gh*en-). Далее родственно лат. *per-cello* 'опрокидывать, ниспровергать' — не из *celd-, *cald-, как обычно думают (Walde-Hofm. I, 266; J. Safarewicz. — *Studia linguistica in honorem Th. Lehr-Splawiński* 139), ср. перфект *per-culī*, а особенно галльск. имя собств. *Su-cellus* 'guter Schläger' (Pokorny I, 546). Сюда же относится — также с -e- вокализмом — алб. *rëkuall* 'чертополох' < *per-kēl-, букв. 'прокол', см. N. Jokl. — *Die Sprache* 9, 2, 1963, 130. О возможных отражениях также ступени редукции в алб. *për-kul* 'гнуть, сгибать', *n-gul* 'забивать, заколачивать', *shkul* 'вытягивать, выдергивать, вырывать с корнем' см. S. E. Mann «Language», 17, 1941, 14.

См. еще из литературы: A. Fick KZ XX, 1872, 356—357; Ph. Fortunatov BB VI, 1881, 216; A. Meillet MSL 8, 1893, 297 (о близких формах с начальным и.-е. sk-: арм. *celel* 'раскалывать', лит. *skeliū*, др.-исл. *skilja*; ср. еще P. Persson KZ XXXIII, 1895, 284—285; и.-е. *skel-/*kel-); A. Meillet MSL 11, 1900, 301; Фасмер II, 296; Sławski II, 275—276; Machek² 252.

*koltiti (se): ст.-слав. *кѡлѣтити* κλῶσνιζειν, *agitare* 'колебать' (Supr., Вост., Mikl., Sad., SJS), болг. *клатя* 'трясти, качать' (БТР), макед. *клати* 'качать, раскачивать' (И-С), диал. *sā kl'č't'a* 'качаться' (Mačeski 51), сербохорв. *klātiti* 'трясти, качать' (RJA V, 45—46; PCA IX, 557), диал. *klaitt se* 'шататься' (Tentor. *Leksička slaganja* 76), словен. *klātiti* 'сбивать, стряхивать (плоды, желуди)', *klātiti se* 'шататься, бродить' (Plet. I, 403), ст.-чеш. *klātiti* 'путать, лгать' (Novák. *Slov. Nus.* 46), чеш. *klātiti* 'трясти, мотать', *слвц. klātiti* 'трясти, качать, шатать' (SSJ I, 697), *klācit* 'сбивать плоды (палкой)' (Kálal 238), в.-луж. *klōćić* 'сбивать' (Pfuhl 253), н.-луж. *klōšić* 'стряхивать плоды', 'колотить' (Muka Sł. I, 618), польск. *klōćić* 'мутить, взбалтывать', 'ссорить' (Warsz. II, 374), также диал. (Sł. gw. р. II, 380), *klōćić* 'трепать лен' (Falińska. *Pol. sł. tkackie* I, 107), словин. *kljāčec* 'убивать' (Lorentz *Slovinz. Wb.* I, 451), др.-русск. *колотити* 'бить, колотить, ударять' (Ав. Ж., 234. 1673 г. СлРЯ XI—XVII вв. 7, 252), русск. *колотить* 'ударять, стучать', диал. *колотить* 'молотить' волог., вят.,

свердл., новосиб.), 'сбивать (масло)' (зап.-брян., смол.), 'замешивать (тесто)' (новосиб.) (Филин 14, 180), *колотиться* 'сражаться, биться' (печорск., вят.), 'трястись, дрожать' (брян., курск.) (Филин 14, 181), укр. *колотити* 'мутить', 'масло сбивать', 'ссориться', 'помыкать, распорядиться чем' (Гринченко II, 272—273), *колотитися* 'биться (о сердце)', 'дрожать', 'ссориться, браниться' (там же), диал. *колотити* '(воду) мутить', 'масло сбивать', 'мять (картофель)' (Онышкевич 354), блр. *калаціць* 'трясти, колотить', диал. *калаціць* 'трясти', 'сбивать', 'колотить, бить', 'сбивать масло', 'трепать кудель' (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 2, 369), 'полоскать (белье)' (З народнага слоўніка 59), 'молотить' (Матэрыялы для дыялектнага слоўніка Гомельшчыны 196), *калаціцца* 'дрожать, трястись', 'сильно биться (о сердце)', 'ссориться' (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 2, 369).

Глагол на *-iti*, производный от имени **koltъ* (см.), ср. значения последнего — 'колода, чурбан', особенно — 'кувалда', 'дубина, которой глушат рыбу', 'орудие для обмомота', 'пест маслобойки', 'шест, которым ударяют по воде', сам набор которых вполне соответствует значениям глагола **koltiti* (выше). Суть отношений в общем верно объяснил уже Миклошич: «*klatiti*, возможно, через имя *klat-* из *kolt-* связано с *kol-* (*kolti*)» (Miklosich 125). Собственно говоря, соотношения глаголов **koltiti* и **kolti* (см.) — даже опосредствованного — уже не требуется при этом: столь велика семантическая пропасть между этими словами. Неправы, следовательно, авторы, которые, полагая, что правильно передают мысль Миклошича, говорят об отношении **koltiti* к **kolti* (см. с сомнением — Berneker I, 551; с одобрением — Фасмер II, 296; Славский рассматривает **koltiti* как аналог **orstiti* от **orsti*, см. Sławski II, 272, но это маловероятно функционально и семантически).

Конечно, часть современных значений имени **koltъ* — 'колотушка и т. п.' — может быть результатом обратной мотивации со стороны глагола **koltiti*. Фасмер (там же) прямо производит русск. *колот* 'маслобойка' от *колотить*, но это не исключает противоположного направления первоначальной деривации **koltъ* → **koltiti*, ср. особенно значения 'колода, чурбан', которые служат веским указанием на близкое родство слов **koltъ*/**kolta* и **kolda* (см.).

Весьма интересно замечание Миклошича (там же) о связи слова и значения польск. *klócić się* 'ссориться' с лит. *káltinti* 'обвинять'. Позднейшими исследователями это наблюдение было забыто либо сочтено ошибочным, ср. отсутствие упоминания в словаре Френкеля. Между тем это сближение вполне укладывается в наши наблюдения над сходством слав. каузативов на *-iti* и лит. каузативов на *-inti*. Кроме того, здесь затрагивается, хоть и вскользь, генезис и типология названий вины, долга. Подобно тому как, напр., нем. *Schuld* 'вина, долг', лит. *skolà* 'долг' свя-

зано в конечном счете с и.-е. *skel- 'раскалывать' (старинная практика долговых зарубок на палках), точно так же полезно осмыслить лит. *kaltė, kalčià* 'вина' как формы, родственные со слав. *koltъ 'чурбан, колода' (прочие сближения названий искривлений моральных и физических см. Fraenkel I, 210).

Прочие этимологии неубедительны, например старое сближение с нем. *schelten* 'бранить, ругать', см. Маценауэр у Бернекера (там же); словен. *klátiti se* 'бродить, околачиваться' — с лит. *klajoti*, лтш. *klajāt* то же (F. Bezlaĵ. — *Linguistica* VIII/1, 1966—1968, 80), причем словен. слово искусственно вырывается из ряда регулярных фонетич. и семантич. (NB: значение русск. *околачиваться!*) продолжений праслав. *koltiti; наконец, сближение *koltiti и синонимичного лат. *quatio, qualere* 'трясти, потрясать, размахивать', 'бить, колотить' у Махека (см. Machek² 252).

*koltъ/*kolta/*kolto: сербохорв. *kláto* ср. р. 'колода на шею или на ноги домашней скотине, чтобы ограничить возможность передвижения' (РСА IX, 558; RJA V, 46: 'то, что висит и болтается'), словен. *kláta* ж. р. 'колода, которую вешают свинье на шею, чтобы она не убежала' (Plet. I, 402), чеш. *klát* м. р. 'улей', 'кусок дерева, которое вешают на шею кусающейся собаке', (мор.) 'чурбан' (Kott I, 690), диал. *klát* м. р. 'колода' (Svěrák. Karlov. 119), *klát* м. р. 'улей в виде колоды' (Gregor. Slov. slavk.-bučov. 75), *klát* 'чурбан', 'улей' (вост.-мор.) (Bartoš. Slov. 144), ст.-слвц. *klát* м. р. 'туловище' (1785 г., Ист. слвц., Братислава), слвц. *klát* м. р. 'колода, чурбан', 'вид примитивного улья' (SSJ I, 697), диал. *klát* м. р. 'чурбан' (Matejčík. Východonovohrad. 256), польск. диал. *klota* ж. р. 'колодка' (Warsz. II, 374), др.-русск. *колотъ* м. р. 'приспособление, орудие для утрамбовывания' (Арх. Стр. II, 891. 1634 г. СлРЯ XI—XVII вв. 7, 251), *Колотовъ*, личное имя собств. (1473 г., Тупиков 637), русск. диал. *кóлот* м. р. 'орудие кедрового промысла: род деревянной кувалды' (тобол., сиб., омск., том., свердл., новосиб.), 'тяжелая дубина, которой глушат рыбу' (волог., костр., новг.), 'ручное орудие для обмолота льна' (костр.), 'пест маслобойной ступы' (новг., волог., влад.), 'чурка' (иркут.) (Филин 14, 178; Даль³ II, 358), *колотá* ж. р. 'недомогание, боль, колотье в боку' (калин., Филин 14, 178), *колóта* ж. р. 'валек', 'ток, гумно' (Опыт словаря говоров Калининской области 100), производное *колóтник* м. р. 'длинный нож с узким лезвием (которым кололи скотину)' (сарат., Филин 14, 179), *колотóк*, род. п. *-ткá*, м. р. 'удар, толчок; затрепщина' (новг., перм., Филин 14, 184), укр. *кóлот* м. р. 'ссора, спор, сумятица' (Гринченко II, 272), также диал. *кóлот* м. р. (Матеріали до словника буковинських говірок 6, 71), *колот* 'шест, которым ударяют по воде, загоняя рыбу' (Лексичний атлас Правобережного Полісся 131), блр. диал. *кóлат* м. р. то же (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 2, 494; Народнае слова 34; Матэрыялы для дыялектнага слоўніка Гомельшчыны 239), производ-

ное *калаткі* мн. 'щиколотки' (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 2, 367).

Наиболее древней мотивацией нужно признать производные с суф. *-t-* от глагола **kolti* (см.), ср. параллельное **kolda* (см.) и значения 'колода, чурбан' (выше). Есть, впрочем, и случаи непосредственной интерференции со стороны **kolti* (см.), а также обратной мотивации **koltiti* (см.) → **koltъ*.

***koltъ**: ст.-польск. *kłóc* 'снопик соломы крыть кровлю' (1398 г., Sł. stpol. III, 295), польск. *kłóc* ж. р. 'растение *Cladium*', 'вымолоченная солома от этого растения', 'снопик соломы на кровлю' (Warsz. II, 372), русск. диал. *кóлотъ* ж. р. 'колющая боль; колотье' (пск., твер., Филин 14, 189), *кóлоті* мн. 'колики, резь' (моск., кемер., Филин 14, 179), *кóлотъ* ж. р., собир. 'лес, предназначенный для вырубki на дрова' (сиб., Филин 14, 189). — Не легко отделить производные от глагола **koltiti*, ср. выше польск. 'вымолоченная солома', а также русск. диал. *кóлотъ* ж. р. 'бугристая обледеневшая поверхность дороги' (курск., сарат., новг., костр., арх., перм.), 'езда по тряской, ухабистой дороге' (пск., твер.) (Филин 14, 189), укр. *кóлотъ* ж. р. 'о дороге: замерающая комгами грязь' (Гринченко II, 273).

Соотносительно с глаголами **koltiti* (см.) и **kolti* (см.).

***koltъje**: сербохорв. *kláhe* ср. р. 'убой, резня' (РСА IX, 558; RJA V, 22), в.-луж. *klóce* ср. р. 'укол', 'колотье' (Pfuhl 253), н.-луж. *ktojsé* ср. р. 'колотье' (Muka Sł. I, 615), ст.-польск. *klócie* ср. р. 'заколачивание, забивание', 'колотье, острая боль' (Sł. polszcz. XVI w., X, 406), польск. *klócie* ср. р. 'колющая боль, колотье' (Warsz. II, 374), также диал. (Sł. gw. р. II, 380), др.-русск. *колотье*, *колотие* ср. р. 'нанесение ран колющим оружием' (Земск. соб., 47. 1649 г.), 'убой скота' (А. Свир. м., № 145. 1652 г.), 'колка, рубка' (Кн. прих.-расх. Прил. м. № 88, 13 об. 1621 г.), 'колющая боль; колики' (Назиратель, 134. XVI в.) (СлРЯ XI—XVII вв. 7, 253), русск. *кóлотье* ср. р. 'колика, резь' (Даль³ II, 359), диал. *колотѣ* ср. р. 'колющая боль' (Деулинский словарь 234), *кóлотье* ср. р. 'колка (дров)' (арх., вят., урал., Филин 14, 189), 'ловля рыбы острогой' (пск.), 'убой (скота на мясо)' (арх., урал., костр., перм.) (Филин 14, 189—190), ст.-укр. *колотье* 'колющая боль' (XVII в., Картотека словаря Тимченко), укр. *колóття* ср. р. 'закалывание многих (преимущественно о свиных)', 'раскалывание' (Гринченко II, 273), блр. диал. *калаццэ* ср. р. 'резкая боль, колотье' (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 2, 370).

Производное с суф. *-je* от глагола **kolti* (см.).

***koltъпъжъ/*koltъно/*koltъна**: болг. производное *Клатнов*, фам. (Илчев. Речник на личните и фамилни имена у българите 259), макед. *клатно* ср. р. 'мятник' (И-С), сербохорв. *клатно* ср. р. 'мятник', 'язык колокола, било' (РСА IX, 557; RJA V, 46), *клатња* ж. р. 'блуждание', 'бродяга' (РСА IX, 558), чеш.

klátný, прилаг. 'относящийся к палке, колотушке' (Jungmann II, 60), польск. *klótnia* ж. р. 'ссора' (Warsz. II, 375), словин. *klótnô* ж. р. (Ramuš 71), русск. диал. *колотный*, -ая, -ое 'тряский, ухабистый (о дороге)' (пск., Филин 14, 182; Даль³ II, 357—358), *колотный*, -ая, -ое 'беспокойный, суетливый' (сарат., Филин 14, 182), *колотня* ж. р. 'болтовня, пустые разговоры' (яросл.), 'спор, ссора, раздоры' (Филин, там же), ст.-укр. *колотня* 'ссора' (XVI в., Картоотека словаря Тимченко), укр. диал. *колотный* 'мутный' (Материали до словника буковинських говірок 6, 72), *колотный* то же (Онышкевич 355), блр. диал. *калатня* ж. р. 'ссора, спор' (Слоўн. паўночн.-зах. Беларусі 2, 368), также название кушанья (Материалы для диалектнага слоўніка Гомельшчыны 196). — Ср. сюда же производное ст.-укр. *колотнеча* 'ссора' (XVIII в., Картоотека словаря Тимченко), укр. *колотнеча* ж. р. то же (Гринченко II, 273).

Производное с суф. -ьн-, образованное от глагола **koltiti* (см.).

**kolunъ*: цслав. *колоунъ* м. р. animal quoddam (коткоу, ужа или пльха или *колоуна*. Nom.-Lab. 78. Mikl.), болг. диал. *кулун* м. р. 'петух' (П. Петков. Еленски речник. — БД VII, 73), возможно, сюда же сербохорв. *Kolun* м. р., местное название в Герцеговине (RJA V, 219), др.-русс. *колунъ* м. р. 'растение' (ДАИ VI, 361. 1674 г. СлРЯ XI—XVII вв. 7, 254), русск. *колун* м. р. 'дровосечный топор' (Даль³ II, 359), диал. *колун* м. р. 'колючее растение *Cirsium lanceolatum* Scop., бодяк' (волог., Филин 14, 199), укр. диал. *колун* 'топор для рубки дров' (Онышкевич 355), блр. диал. *калун* м. р. то же (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 2, 381).

Производное с суф. -инъ от глагола **kolti* (см.).

**kolupati*: польск. диал. *kolupać* 'ковырять (пальцем)' (Sl. gw. р. II, 409; Warsz. II, 414), др.-русс. *колупати* 'ковырять, отдирать' (Гр. Новг. и Псков., 135. XVI в. ∞ 1474 г.), 'ломать, добывать ломкой' (АХУ I, 176. 1618 г.) (СлРЯ XI—XVII вв. 7, 254; Срезневский I, 1259), сюда же *Колупай*, личное имя собств. (1495 г. Писц. II, 594. Тупигов 247), русск. *колупать* 'ковырять, отделять', диал. *колупать* 'копать, рыть (землю)' (арх., беломор., ворон.), 'пахать (поле)' (смол.), 'рубить, колоть' (якут.), 'бить, колотить' (олон., волог.), 'плести (лапти)' (смол.), 'ковырять' (костр., перм.) (Филин 14, 201), *клубаться* 'заниматься сложными делами, затрачивая много времени непроизводительно' (влад., моск.), 'проводить время в праздности' (Филин 13, 309), укр. *колупати* 'ковырять' (Гринченко II, 273), блр. диал. *калупаць* 'отдирать, отделять, ковырять' (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 2, 381).

Сложение местоименной приставки *ko-* и глагола **lupati* (см.). См. Фасмер II, 298.

**kolъ*: ст.-слав. *колъ* м. р. *κόσσαλος*, *palus* 'гвоздь, клин, колышек' (Supr., Вост., Mikl., Sad., SJS), болг. *кол* м. р. 'кол' (БТР), также диал. *кол* м. р. (Горов. Страндж. — БД I, 98; М. Млад-

нов БД III, 90; Т. Бояджиев. Гюмюрджинско. — БД VI, 44; с. Корница, Благоевградско, дип. раб., Архив Софийск. ун-та, макед. *kol* м. р. 'кол' (И-С), также диал. *kol* (Mačeki 52; P. Hendriks. The Radožda-Vevčani dialect of Macedonian 266), сербохорв. стар. *kol* м. р., ум. *kolac* 'кол, частокол' (только в словарях Белостенца, Ямбрешича, Вольтиджи, Стулли, с указанием на русск. происхождение слова, RJA V, 176), словен. *kòl* м. р. 'кол' (Plet. I, 420), диал. *kòl* 'кол, палка' (Бодуэн де Куртенэ. Резьяне. Словарный материал. Архив АН СССР. Ф. 102, оп. 1, № 8, л. 165), чеш. *kůl* м. р. 'кол', также диал. *kůl* (Bartoš. Slov. 169), ст.-слав. *kól* м. р. 'кол' (Važný. Středověk. list. 29), словц. *kól* род. п. *kola*, м. р. 'кол' (SSJ I, 758), в.-луж. *koł* м. р. 'кол' (Pfuhl 266), н.-луж. *kół* м. р. (Muka Sł. I, 655), диал. *kół* м. р. 'рычаг насоса' (H. Faßke. Unbekanntes niedersorbisches Wortgut aus Werben. — ZfS V. 1960, 524), ст.-польск. *koł* м. р. 'кол' (Sł. polszcz. XVI w., X, 477), польск. *kół*, род. п. *koł/a*, м. р. 'кол, палка' (Warsz. II, 517), диал. *koł* 'мера длины основы (1/4 оборота сновальной рамы)' (Falińska. Pol. sł. tkackie I, 111), словин. *kòł* м. р. 'кол' (Ramuš 72), др.-русс., русск.-целав. *kolъ* 'кол, колышек' (Суд. XVI. 14; Мир. гр. Новг. 1199 г.), 'закол' (Грам. Хут. 1192 г.; Дух. Ост. ок. 1396 г.) (Срезневский I, 1259), русск. *kol* м. р. 'толстая прямая палка с заостренным концом', диал. *kol* 'срубленное дерево' (костр., Картотека СТЭ), укр. *kol*, род. п. *kolá*, м. р. 'кол' (Гринченко II, 243), ст.-блр. *kol* (Скарына I, 273), блр. *kol* м. р. 'кол', диал. *kol* м. р. 'частокол' (Народное слова 226), 'кол, шест, подпорка' (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 2, 494).

Именное производное от глагола **kolti* (см.) или — скорее — от дославянской глагольной основы с корневым вокализмом *-e-*. Лит. *kuōlas* 'кол', с которым обычно сравнивают слав. **kolъ* (см. A. Meillet MSL 14, 1907, 374; R. Буга РФВ LXX, 1913, 255; Фасмер II, 285; неточно о лит. *kuōlas* — из польск. — см. Beneker I, 551), имеет серьезные отличия в способе словопроизводства и в мотивации, см. о них на **kolti*, выше. Ср., далее, др.-исл. *hæll* 'острый кол, колышек' < прагерм. **hēlja-z*, см. S. Bugge BB III, 1879, 103—104.

***kolъkъ**: словен. *kolèk*, род. п. *-lkà*, м. р., ум. 'колышек, палочка' (Plet. I, 422), чеш. *kolek*, род. п. *-lku*, м. р. 'колышек' (Kott I, 721—722), диал. *koček* 'конус' (Bartoš. Slov. 150), *koček* 'чурка' (Lamprecht. Slov. středoopr. 62), ст.-слав. *koček* 'рыба Thymalus' (XVII в., Ист. слов., Братислава), словц. диал. *kolok*, род. п. *-lka*, м. р. 'деревянный гвоздь, колышек' (Lipták. Zempl. 376), *kolok* 'конус' (Banská Bystrica, Káľal 252), *koček* 'колышек, гвоздь' (вост.-слав., Káľal 250; Buffa. Dlhá Lúka 165), в.-луж. *kołk* м. р. 'Stempel' (Pfuhl 266), н.-луж. *kótk* м. р. 'колок, заостренная деревянная палочка', 'спичка', 'колышек; вязальная спица', 'палка, тросточка' (Muka Sł. I, 655), ст.-польск. *koček* 'колышек' (Sł.

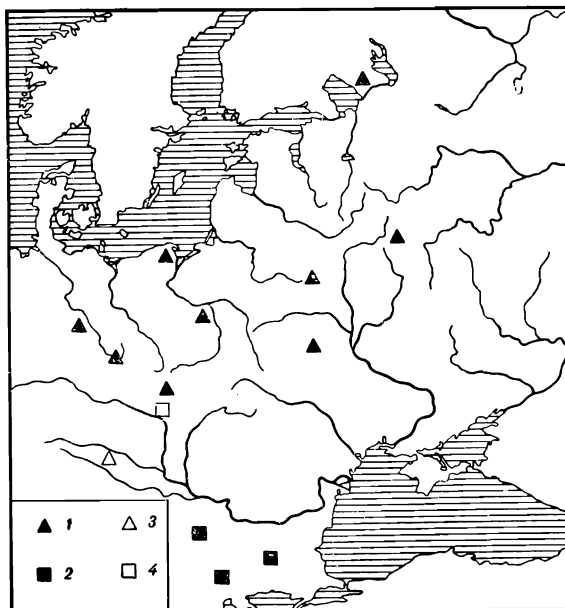
strol. III, 318), польск. *kołek*, род. п. *-lka*, м. р. 'колышек, деревянный гвоздь' (Warsz. II, 408), диал. *k^oouk'i* 'сапожные гвозди (деревянные)' (Kusała 203), словин. *kołk* м. р. (Ramult 72), др.-русск., русск.-цслав. *колѣкъ* 'колышек' (Исх. XXXVII. 20. Срезневский I, 1259), *колокъ* м. р. 'небольшая роца, перелесок' (Ворон. п. кн., 78, 1615 г. СлРЯ XI—XVII вв. 7, 248), русск. *колѣк*, род. п. *-лѣа*, м. р. 'деревянный гвоздь или тычок' (Даль³ II, 364), диал. *колѣк* 'заостренная палка, небольшой кол' (ряз., камч., свердл.), 'деревянный гвоздь, служащий в качестве вешалки' (курск., брян.), 'укладка сена, имеющая форму конуса; копна' (иркут.) (Филин 14, 163), *кѣлѣк* 'участок кустарника-ягодника посреди степи или леса на сыром низменном месте' (Словарь Красноярскаго края 89), 'небольшой островок леса, роца в поле среди пашен и лугов' (Сл. русск. говоров Новосиб. обл. 230), *кѣлѣк* м. р. 'береговая полоса, покрытая растительностью', 'смешанный лес' (Словарь русских донских говоров II, 70), укр. *кѣлѣк*, род. п. *-лѣа*, м. р. 'колышек', 'деревянный гвоздь' (Гринченко II, 243), также диал. *колѣк* (Лексичний атлас Правобережного Полісся 251), *кѣлѣк*, *кѣлѣк* (Матеріали до словника буковинських говірок 4, 41), ст.-блр. *колок*, ум. 'колышек' (Скарына 1, 274), блр. диал. *калѣк* 'колышек' (Матэрыялы для дыялектнага слоўніка Гомельшчыны 198—199; Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 2, 378).

Ум. производное с суф. *-ѣкъ*, образованное от **kolъ* (см.).

***kolъkjъ**: болг. (Геров) *кѣлкий*, прилаг. 'о каменистой, неровной дороге', др.-русск. *колкий*, прилаг. 'колючий, колкий' (X. Тр. Короб., 11. XVII в. ≈ 1594 г. СлРЯ XI—XVII вв. 7, 242), русск. *кѣлкий* 'колющий, острый, язвительный' (Даль³ II, 359), диал. *кѣлкий*, *-ая*, *-ое* 'в названиях растений, имеющих шипы, колючки, рожки и т. п.' (ворон., симб., сарат., том.), 'неровный, замерзший кочками, колдобинами, колющий ноги (о дороге, пути)' (арх.) (Филин 14, 137), *колкѣй* 'колючий' (ленингр., Филин 14, 138), *колкѣй* 'трескающийся, раскалывающийся под действием жары, холода и т. д.' (арх., там же), блр. диал. *кѣлкі*, прилаг. 'бодливый (о быке, корове)' (3 народнага слоўніка 175), 'колючий', 'бодливый' (Матэрыялы для дыялектнага слоўніка Гомельшчыны 239—240).

Прилаг., производное с суф. *-ѣкъ* от глагола **kolti* (см.).

***koluba**: болг. (Геров) *колыба* ж. р. 'шалаш', 'лачуга', *колыба* ж. р. 'шалаш', 'лачуга, хижина' (Дювернуа; РБЕ), диал. *колыба* ж. р. 'собачья конура' (М. Младенов БД III, 90), *кулыба* ж. р. 'кладовая, чулан' (Сакъов БД III, 328), *кулыбъ* ж. р. 'шалаш, хижина' (Г. Бояджиев. Гюмюрджинско. — БД VI, 46), *кулыбъ* ж. р. (П. Петков. Еленски речник. — БД VII, 73), *Колѣби(те)*, ряд местн. названий (Г. Христов. Местните имена в Маданско 221), макед. *колыба* ж. р. 'шалаш; хибарка', 'временное жилище, временка' (И-С), сербохорв. *kôliba* ж. р. 'лачуга, хижина' (RJA



1 — *xalupa; 2 — *kolyba; 3 — редкое распространение *xalupa;
4 — вторичное распространение *kolyba

V, 189), также *кдлеба*, *кольба* ж. р. (PCA IX, 773), диал. *koliba* (Hraste—Šimunović I, 429), *Kðlibe* мн., местн. название (RJA V, 189), словен. *koliba* ж. р. 'хибарка, хижина' (Plet. I, 423), чеш. диал. *koliba* ж. р. 'шалаш' (Kotj. VI, 641: Na Mor.), слвц. диал. *koliba* 'шалаш' (Banská Bystrica, Sloven.Pravno v Turč. ž., Ká-lal 251), польск. диал. *koliba*, *koleba*, *kolibka*, *kolebka* ж. р. '(в горах) укрытие от дождя или грозы под нависшей скалой; пастушеское укрытие, сарай, шалаш' (Warsz. II, 397, 401; Sł. gw. р. 399), *koleba* 'досчатый навес над соломой' (Kusała 112), укр. диал. *колі́ба* ж. р. 'шалаш', 'навес', 'кладовая', 'лачуга', 'собачья конура' (Матеріали до словника буковинських говірок 6, 68—69; Карпатский диалектологический атлас 185).

Можно объяснить только в связи со словом *xalupa (см.), на что верно указал (со всем лаконизмом) уже Миклошич, см. Miklosich 125. Эта диахроническая идентификация с необходимостью предполагает реконструкцию праслав. *kolyba, которую синхронически поддерживают отдельные (правда, скудные ввиду совпадения *i* и *y* в ю.-слав. ареале) свидетельства вроде болг. диал. (банатск.) *колы́бче* (цит. по: Георгиев БЕР 2, 255). Как уже отмечалось нами с. v. *xalupa, и *kolyba, и *xalupa восходят к дослав. и.-е. *kālībā (причем *xalupa — через герм. языковое посредство с передвижением согласных). Вскрываемое исходное *kā-

lūbā не может быть греч. словом, как нередко принимается некоторыми исследователями, см., вслед за Фасмером, Skok. Etim. gječn, II, 124; Георгиев БЕР, там же. Ссылки при этом на греч. *καλύβη* «от *καλύπτω*» едва ли корректны, потому что подлинно греч. производными от глагола *καλύπτω* 'покрывать' оказываются консонантно и акцентологически отличные *καλυφή*, *περικαλυφή*, в то время как *καλύβη* 'хижина' со своим негреч. *b* < и.-е. *bh* и специальным значением скорее всего заимствовано в греч. из балк.-и.-е. **kālūbā* (ср. и соответствие места ударения «греч.» *καλύβη* — болг. *колуба*), откуда независимо было заимствовано и праслав. **kolyba*. Весьма характерны самостоятельные ареалы слов **kolyba* и **xalupa*.

***kolybati (se):** словин. *k^oolbac*, *-īb'q* 'качать, укачивать, колыхать' (Lorentz Pomor. I, 408), *kolēbac (sq)* (Syhta II, 188, 189), др.-русск. *колыбатися* 'сотрясаться, колебаться' (Посл. Пилата. Лож. и отреч. кн., 106. XV—XVI вв. СлРЯ XI—XVII вв. 7, 255), русск. диал. *колыбать*, *кулыбать* 'качать, укачивать' (южн., север., свердл., урал., Филин 14, 204; Даль³ II, 364), *колыбаться*, *кулыбаться* 'качаться, раскачиваться' (олон., новг., свердл., арх., Филин 14, 205, там же ряд других частных значений), *клубать* 'ковылять' (Картотека Словаря брянских говоров), *колубать* = *колыбать* (олон., свердл., амур., Филин 14, 198), *клубается* 'качается' (арх., Картотека СТЭ), укр. *коливати* 'колебать, качать', 'идти медленно, идти переваливаясь' (Гринченко II, 268), блр. *калыбаць* 'шатать, колебать' (Блр.-русск.), диал. *клубаць* 'ковылять, прихрамывать' (Сцяцко, Зэльв. 80; Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 2, 482, с вар. *клымбаць*, *клубаць* и ссылкой на лит. *klibuoti*, *klibėti*, *kliūoti* то же), *клубати* то же (З народнага слоўніка 254), *калыбацца* 'качаться, колебаться' (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 2, 389).

Несмотря на все возможные сомнения, **kolybati* представляет собой этимологический дублет к **kolēbati* (см.), достаточно ранний, если учесть наличие дальнейших производных от **kolybati* форм, а именно глагольных интенсивов **kolysati* / **kolyxati* (см.), причем последние — что весьма знаменательно — наличествуют также там, где производящая форма **kolybati* не сохранилась прямо, напр. в польск. В этом свете особенно полезны более сохранные свидетельства словин. *kolēbac*, *k^oolbac* (см. выше), входящие именно к **kolybati*. Отношение **kolybati* к **kolēbati*, несомненно, надо трактовать в духе большей экспрессивности **kolybati* сравнительно с **kolēbati*. Если последнее, вслед за Махском, имеет смысл толковать из **ko-lēb-* < **loib-* (Machek² 268), то огласовку корня **lyb-* в **ko-lyb-ati* допустимо считать экспрессивным преобразованием **loib-* > **lūib-* > **lyb-*, подобно тому как родственное лит. *lāibas* 'тонкий, гибкий' имеет экспрессивный вариант *lūiba*, *lūibà* 'болван, оболтус' (см. о последнем Буга у: Graenkel I, 330).

***kolyběľ**: др.-русск. *колыбѣль* ж. р. 'колыбель' (Половци дѣти своя ношаху в *колыбѣли*. Сл. погиб. Рус. зем., 22. XV в. ∞ XIII в. СлРЯ XI—XVII вв. 7, 255; Срезневский I, 1259), русск. *колыбель* ж. р. 'зыбка, люлька' (Даль³ II, 364), диал. *колыбѣль* ж. р. 'качели (с сиденем из доски)' (олон., Филин 14, 205), *колыбѣль* м. р. 'детская люлька, колыбель' (смол., там же), *колубѣль* ж. р. 'детская колыбель, люлька' (тул., олон., арх., ворон., новг.), 'качели' (арх.) (Филин 14, 199), *колубѣнь* ж. р. (?) то же (арх., олон., смол., онеж., там же), укр. диал. *колыбѣлька* ж. р. 'колыбель, стоящая на полу' (Лисенко. Словник поліських говорів 101), блр. диал. *калубѣль*, *кальбѣль* ж. р. 'колыбель, люлька' (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 2, 380), *калюбѣль* ж. р. то же (Народнае слова 68), *калубѣнь* ж. р. то же (Матэрыялы для слоўніка 72).

Производное с суф. -ѣль от глагола **kolybati* (см.). Не совсем точно см. Фасмер II, 299 (о влиянии вокализма *колыхатъ* на *колебатъ*).

***kolubьka**: словин. *koljpkā* ж. р. 'колыбель' (Lorentz Slovinz. Wb. I, 462), *k^uoljьka* (Lorentz Pomor. I, 408), *k^uotjьka* (там же, I, 409), *kolibka* 'колыбель', *kolibka do masta* 'маслобойка' (Sychta II, 188), *kcolibka* (Ramult 74), др.-русск. *колыбка* ж. р. 'колыбель' (X. Грэфения, 411. XV в. ∞ 1370 г. СлРЯ XI—XVII вв. 7, 255), сюда же *colliboke, the waves* 'волны' (Джемс 91), русск. диал. *колыбка* ж. р. 'детская колыбель, люлька' (тамб., калин., ряз., пенз.), 'качка (на море, озере, реке)' (ряз.) (Филин 14, 206), ст.-укр. *колыбка* 'колыбель' (XVII в., Картотека словаря Тимченко), укр. диал. *колыбка* ж. р. 'втулка, ступица колеса' (Лисенко. Словник поліських говорів 101), блр. диал. *калыпка* ж. р. 'колыбель' (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 2, 382).

Производное с суф. -ька от глагола **kolybati* (см.).

***kolysati/*kolyxati**: сербохорв. стар., редк. *kolihati* 'качать' (в словаре Стулли, RJA V, 190: «недостовѣрно»), словен. *koléhati* 'трясти, качать', *koléhati se* 'кататься (по земле)' (Piet. I, 422), диал. *koléhati se: čebele se iz ranja koléhajo* 'пчелы вылетают из улья' (Barlè 15), чеш. диал. *kolísat* 'трясти' (Bartoš. Slov. 151), ст.-польск. *kołysać* 'качать, убаюкивать' (Sł. polszcz. XVI w., X, 492), польск. *kołysać*, диал. *kołychać* 'качать, раскачивать, колебать, колыхать' (Warsz. II, 414; Sł. gw. р. II, 409), русск. *колыхатъ* 'мерно качать, колебать', диал. *колыхатъ* 'качать ребенка' (Сл. русск. гов. Новосиб. обл. 231), *колыхатъся* 'качаться на качелях' (смол., брян.), 'шататься (о больном зубе)' (орл., Азерб. ССР), 'слоняться, болтаться без дела' (свердл.) (Филин 14, 209—210), *колухатъся* 'колебаться, качаться, сотрясаться' (самар., орл., Филин 14, 202), *колысатъ* 'качать, колыхать' (ряз., Филин 14, 209), укр. *колыхати* 'качать, колебать' (Гринченко II, 269), *колысати* 'колыхать', 'качать в люльке' (Гринченко II, 268), диал. *колысати* 'качать', 'вилять (хвостом), махать' (Онышкевич 351), блр. *калы-*

xáць 'баюкать', также диал. (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 2, 382), *калыxáцца* 'качаться, шататься, колебаться' (там же).

Экспрессивная форма — интенсив на *-s-ati* от глагола **kolybati* (см.). Вариант на *-x-* — дальнейшая (вторичная) форма усиления экспрессивности. Ср. E. Stankiewicz. — Сборник за филологију и лингвистику IV—V, 1961—1962, 316; Shevelov. A prehistory of Slavic 131; Фасмер II, 299.

Совершенно ошибочно произведение **kolysati*/**kolyxati* от **koliti* < **kolo* (см.), см. Sławski II, 376. При этом форма **kolysati* неправомерно отрывается от **kolybati*, кроме того, и с реально-семантической стороны колебательное, маятниковое движение и круговое вращение отличаются достаточно серьезно одно от другого.

***koľ**: сербохорв. стар., редк. *koľ* 'убой', 'резня' (у чакав. автора XVI в., RJA V, 219), диал. *kōľ* м. р. 'кол' (РСА X, 31), ст.-чеш. *kol* ж. р. 'поединок, стычка' (Kott I, 719; Brandl 98), русск. диал. *koľ* ж. р. 'колющая боль, колотье' (вят., Филин 14, 211), 'мерзлая грязь' (каз., там же).

Основа на *-i-*, производная от **koliti*, **kolti* (см.).

***koľba**: сербохорв. стар. *kōľba* ж. р. 'ссора, стычка, схватка' (РСА X, 32; RJA V, 220; у славонского автора XVIII в.), ст.-чеш. *kolba* ж. р. 'поединок, (рыцарский) турнир' (Gebauer II, 77; Brandl 99; Kott I, 720), словц. *kolba* 'расселина, ущелье (?)' (Káľal 250), ст.-польск. *kolba* 'поединок, стычка' (Sł. stpol. III, 314; Warsz. II, 396).

Производное с суф. *-ьba* от **koliti*, **kolti* (см.).

***koľce**: цслав. *koľce* ср. р. *κρολίον τῆς ἀλύσεως*, *annulus catenae* (Mikl.), болг. *kōľco*, *kōľcé*, ум. ср. р. 'колесико' (Геров; Младенов БТР), также диал. *koľcé* ср. р. (М. Младенов. Говорят на Ново Село, Видинско 238), *koľca* мн. 'колеса' (Дювернуа), макед. *koľce* ср. р. 'колесо, колесико' (И-С), также диал. (P. Hendriks. The Radožda-Vevčani dialect of Macedonian 266), сербохорв. *kōľce*, род. п. *-eta*, ср. р. 'кружочек, колечко' (РСА X, 29—30; RJA V, 184), диал. *kōľca* мн. ср. р. 'рыболовное приспособление из колец, воткнутых в дно и сверху оплетенных прутьями' (РСА X, 345), словен. *kōľce* ср. р. 'колесико', 'кружочек', 'кольцо', мн. *kolca* 'двуколка' (Plet. I, 421; Pintar I, 17; Barle 15), диал. *koľca* 'прялка' (V. Novak. Etnografski značaj slovenskega Porabja. — Slovenski etnograf I, 1948, 96), ст.-чеш. производное *koľček* м. р. 'серьга' (Gebauer II, 78), чеш. *kolečko* ср. р. 'колесико' (Jungmann II, 100), диал. *kolco* ср. р., ум. 'колесо тележки' (Lamprecht. Slov. středoopav. 61; Svěrák. Karlov. 119; Bartoš. Slov. 150), ст.-словц. *kolečko* ср. р. 'колечко, звено цепи' (1630 г., Ист. словц., Братислава), 'колесо, колесико' (1736 г., там же), словц. диал. *koľca* мн. ср. р. 'колеса плуга' (V. Šariš, Prešov, Диалект., Братислава), *kolečko* ср. р. 'моток пряжи' (Гре-

gor. Slowak. von Pilisszántó 234), ст.-польск. *kolce* 'кольцо, звено' (Sł. stpol. III, 315), польск. *kolce* ср. р. 'кольцо, колечко' (Warsz. II, 396), диал. *kolco* ср. р. 'колесико (плуга)' (там же), др.-русск. — русск.-цслав. *кольце, кольцо* ср. р. 'кольцо' (Сл. Испол. об антихр., 93. XII в. СлРЯ XI—XVII вв. 7, 258, там же ряд частных значений; Срезневский I, 1261), русск. *кольцо́* ср. р. 'предмет в форме обода, окружности из металла или другого материала', также диал. *кольцо́* (Филин 14, 214—215, много значений), укр. *кі́льце́* ср. р. 'круг, кружок', 'кольцо вообще, за исключением носимого на пальце', 'звено' (Гринченко II, 243), диал. *кольцо́* ср. р. 'перстень', 'пряжка' (А. С. Соколовская. Полесские названия одежды и обуви. — Лексика Полесья 293), ст.-блр. *кольце* (чи вложишь *кольце* въ ноздрю его. Скарны 1, 275), блр. *кóльца* ср. р. 'кольцо', диал. *кóльца* ср. р. 'серьга' (Матэрыялы для дыялектнага слоўніка Гомельшчыны 240), *кóльца* ср. р. 'кружок' (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 2, 496)

Производное с суф. -ьсе от *kolo (см.).

***кольсь**: цслав. *колаца* м. р. *πάσσαλος*, *palus* (Mikl.), болг. *ко́лец* м. р. 'кол' (РБЕ; Геров: ум.), диал. *колѣц* м. р. то же (Народописни материали от Граово. — СБНУ XLIX, 779; М. Младенов. Говорът на Ново Село, Видинско 238), *колѣц* м. р. 'деревянный кол' (с. Церовица, Каменишко, дип. раб. Архив Софийск. ун-та), макед. *колец* м. р. (Кон.), сербохорв. *кóлац*, род. п. *кó(л)ца*, м. р. 'кол, колышек' (РСА X, 768—769, ряд частных значений; RJA V, 177—178: с XIV в.), диал. *kolāc* (Sus. 163), *колац* (Mić. 5, 34), *кѣц* (РСА X, 344), словен. *kólec*, род. п. *-lca*, м. р. 'кол, палка' (Plet. I, 421; Slovar sloven. jezika II, 366: *kólec*), ст.-чеш. *kolec*, род. п. *-lcě*, м. р. 'копейщик, боец' (Gebauer II, 78), н.-луж. диал. *kólc* м. р. 'улей' (Muka Sł. I, 658), польск. *kolec*, род. п. *-lca*, м. р. 'колючка', 'шило', 'кол, крепящийся венгер к дну' (Warsz. II, 398), диал. *kolec* м. р. 'иголка ежа' (Górniewicz. Dial. malborski II, 173), словин. *k*olc* м. р. 'кол, колышек', 'колючка' (Lorentz Pomor. I, 408), *kólc* (Syhta II, 187), русск.-цслав. *кольць*, ум. к *коль* (Ис. LIV. 2. Упыр. Срезневский I, 1261; СлРЯ XI—XVII вв. 7, 238).

Ум. производное с суф. -ьсь, образованное от *kolъ (см.). В таком случае ст.-чеш. *kolec* 'копейщик, боец' будет словообразовательным омонимом — именем деятеля *kolyсь от глагола *koliti, *koliti (см.).

***кольчатъ(jь)**: цслав. *колчатъ*, прилаг. *ἀλσοειδωτός*, *concatenatus* (Mikl.), чеш. *kolčatý* 'колючий' (Kott VI, 637), в.-луж. *kolčaty*, -a, -e 'изобилующий ульями' (Pfuhl 266), польск. *kolczaty* = *kolczasty*: *kolczate okowy*, *palma kolczata* (Warsz. II, 397), словин. *kolcati*, прилаг. 'колючий' (Syhta II, 187), др.-русск. *кольчатыйи* 'составленный из колец' (Дух. Ив. Ив. д. 1359 г. Срезневский I, 1261—1262; СлРЯ XI—XVII вв. 7, 258), русск. *кольчатый*,

-ая, -ое 'состоящий из колец' (Даль³ II, 367: *кольчатый*), блр. *кóльчаты* 'кольчатый' (Блр.-русс.),

Здесь представлены, по сути дела, два омонимических образования: **кольчатъ*, производное с суф. -*атъ* от **кольсе* (см.), и **кольчатъ*, производное от **кольсь* (см.).

***кольѣ I**: ст.-слав. *колиѣ* ср. р., собир. *oi skólopes*, *sudes* 'кольѣ' (SJS), болг. *Кóлайето*, собир. от *кол*, название низины, покрытой дубовым лесом (Д. Христов. Местните имена в Маданско 222), сербохорв. *kôje* ср. р., собир. 'кольѣ' (с XVII в. и в словарях Микали и Вука, RJA V, 222), словен. *kólje* ср. р., собир. 'кольѣ, палки' (Plet. I, 424), чеш. *kolí* ср. р., собир. 'кольѣ' (Jungmann II, 103; Kott I, 723), диал. *kol'é* собир. 'кольѣ на винограднике' (Bartoš. Slov. 150: slov.), ст.-слвц. *kolie* ср. р. то же (1763 г., Ист. слвц., Братислава), слвц. *kól'a* ср. р. от *kól* 'кол' (Kálal 250), ст.-польск. *kole*, собир. 'кольѣ' (Sł. stpol. III, 315), польск. редк. *kole* ср. р., собир. 'кольѣ' (Warsz. II, 397), др.-русс., русск.-цслав. *колие*, *кольѣ* ср. р., собир. к *коль* (Соф. I лет.², 197: 1216 г. СлРЯ XI—XVII вв. 7, 256; Срезневский I, 1251), русск. *кóльѣ*, мн. от *кол*, диал. *кóльѣ*, *кóльѣ* ср. р., собир. 'кольѣ' (волог., перм., новг., арх., пск., смол., моск., Филин 14, 212) укр. *кíлля* ср. р. собир. 'кольѣ' (Гринченко II, 243).

Производное с суф. -*ѣ* (собир.) от **колъ* (см.).

***кольѣ II**: сербохорв. диал. (черногорск.) *kólje* 'досуг, (свободное) время' (RJA V, 220).

Видимо, следует, скорее всего, рассматривать как местную вторичную субстантивацию на базе оборота *nije mi kólje* 'мне некогда' (см. выше **ko li* / **ko lě*), см. так уже Berneker I, 674. Проблематична попытка связать этот сербохорв. диалектизм с другим сербохорв. диалектизмом — *чѣло* 'двенадцать часов' (*dan i poć su dva čela*) — и объяснить из особого и.-е. **k^hel-* 'вращаться' > 'время', сюда же др.-инд. *kālā-* '(определенное) время' (см. V. Svetko. — *Linguistica* XI, Ljubljana, 1971, 33—34), или из и.-е. **k^hel-* 'далеко (о месте и времени)', ср. греч. *τῆλε* 'далеко', *πάλαι* 'давно', лит. *kēlti* 'поднимать', др.-инд. *saramā-* 'последний, крайний' (F. Bezlaj. *Slovenski jezik v luči leksikologije* 85; *Idem. Novejše zanimivosti iz slovenske leksike* 6; в последней работе сюда ошибочно отнесено как исконнородственное макед. диал. *koa* 'время', которое на самом деле заимствовано из алб. *kohē* 'время', см. о нем у нас на **časъ*).

***кóльна**: чеш. *kolna*, *kůlna* ж. р. 'легкое хозяйственное сооружение, обычно на столбах, открытое или закрытое; навес; сарай', диал. *kolňa* (Kellner. Štramber. 332; Он же. *Východolaš. I*, 37), слвц. *kólňa* ж. р. то же (SSJ I, 758), в.-луж. *kólnja* ж. р. 'сарай' (Pfuhl 269), н.-луж. *kólnia* ж. р. 'сарай', 'хутор', 'хлев' (Muka Sł. I, 660), ст.-польск. *kolnia* 'сарай', 'хлев' (Sł. stpol. III, 317).

Производное с суф. *-ьна* от **kolъ* (см.) По-видимому, первоначальное прилаг., возможно, в составе двучленного наименования типа **kolьna хуѣа* 'дом на столбах (шалаш, навес)'. Иначе см. Machek² 306: «*Od kolo*». Однако семантика слова, как видим, шире: не только 'колесный сарай', но и 'отдельно стоящее сооружение (хутор)', 'легкое сооружение, навес', 'хлев'. Кроме того, старое прилаг. от **kolo* / **kolese* (см.) имело бы форму **kolesьnъ* (см.), **kolesьna*, хотя, впрочем, достаточно рано появились и отклонения вроде др.-русск., русск.-цслав. *кольныш*, прилаг. 'колесный' (Ис. XVII, 13. XV в. ∞ 1047 г. СлРЯ XI—XVII вв. 7, 258).

***komarica**: сербохорв. *komarica* ж. р. 'комариха' (с XVII в., RJA V, 237; PCA X, 43), *Komariца*, фам. (PCA X, 43), чеш. редк. *komarice* ж. р. 'самка комара, комариха', укр. диал. *комарици* 'мошка' (Онышкевич 357).

Производное с суф. *-ica* от **komarъ* (см.).

***komariti (se)**: сербохорв. диал. *komarati* 'крошить, дробить, катая, ворочая' (PCA X, 42), словен. *komariti* 'копошиться, возиться', 'жить кое-как, прозябать' (Plet. I 427; Egjavec LMS 1879, 141), польск. диал. *chomarzyć* 'видеть во сне; бредить' (Warsz. I, 291), словин. *x^oomažec* 'болтать, фантазировать' (Lorentz Pomor. I, 287; Ramušt 55), русск. диал. *камáрить* 'проставать', 'возиться, делать' (Картотека Псковского областного словаря), *комóриться* 'церемониться, конфузиться' (яросл.), 'гулять, развлекаться' (моск.) (Филин 14, 237; Словарь говоров Подмосковья 213). — Ср., возм., сюда же русск. диал. (фольк.) *коморóшина* ж. р. 'скоморох' (онеж., Филин 14, 237).

Сложение местном. приставки *ko-* и глагола **mariti* (см.), ср. близкое **čamariti* (см.) < **ča-mariti*, далее — **čamrěti* (см.). В этимологических словарях в общем оставлено без внимания. Сюда же относится польск. *przekomarzać się* 'передразнивать друг друга' < **per-komar'ati se*, которое не имеет ничего общего с **komarъ* (см.), вопреки мнению Брюкнера (см. Brückner 249).

***комаръ/*комарь**: цслав. *комаръ* м. р. *κόωνψ*, *culex* (Mikl.), *комаръ* то же (там же), болг. *комáръ* м. р. 'комар' (БТР), диал. *кóмáръ* м. р. 'темнокоричневый жук, появляющийся в сенокос', 'овод' (Стойчев БД II, 189), 'комар' (М. Младенов БД III, 91), *кúмъръ* то же (Т. Бояджиев. Гюмюрджинско. — БД VI, 46; Он же Дедегачко. — БД V, 231), *кúмаръ* м. р. (Стойчев БД II, 195), макед. *комар* м. р. 'комар' (И-С), серб.-цслав. *комарь* м.-р. = *мъшьца* *κόωνψ* (Вук. ев. (нач. XIII в.) 81), сербохорв. *кодмар* м. р. 'комар *Culex ripiens* L.' (RJA V, 236), *Кòмáръ*, фам. (PCA X, 42), словен. *komár*, род. п. *-rja*, м. р. то же (Plet. I, 427), чеш. *komár* м. р. 'комар', словц. *komar* м. р. то же (SSJ I, 722), в.-луж. *komor* м. р. 'комар, мошка' (Pfuhl 269), н.-луж. стар. (Якубица) *komar* м. р. 'комар *Culex* L.' (Muka Sł. I, 661), ст.-польск. *komar*, *komor* 'комар' (Sł. stpol. III, 321), польск. *komar*, стар. *komor*, *komór*, диал. *kumor*, *chomor* м. р. 'комар *Culex*' (Warsz. II, 415; То-

masz., Łop. 140), *komor* (Вақ, Kramsk. 102), др.-русск. *комагь* м. р. 'комагь' (Радзив. лет., 19 об.: 912 г. СлРЯ XI—XVII вв. 7, 259; Срезневский I, 1265), русск. *комáр* м. р. 'маленькое двукрылое, больно кусающее насекомое с тонким удлинненным телцем и длинным хоботком', диал. *комáр* м. р. 'муравей' (орл., ряз., моск., нижегор., горьк., самар., сарат., вят. и др. Филин 14, 226), *комáрь* м. р. 'комагь', 'муравей' (широко распростр., Филин 14, 227), *кумáрь* 'комагь' (Сл. Среднего Урала II, 74), укр. *комáрь* м. р. 'комагь' (Гринченко II, 275), диал. *komár* (Dejna. Tarnopolszczyzna 123), 'муравей' (волын., там же, 122), блр. *камáр* м. р. 'комагь', также диал. *камáр* м. р. (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 2, 387).

Огласовка *-or* ареально ограничена (в.-луж., ст.-польск., польск. диал., см. выше), поэтому едва ли может считаться старой или первоначальной, как см. Brückner 249; Skok. Etim. rječn, II, 132. В общем несомненно членение **kom-arъ* с экспрессивным, звукоподражательным характером особенно корневой части. Ср. уже С. Микуцкий Изв. ОРЯС IV, 1855, 336 (*комагь* и *комонь* так названы, потому что издают жалобный, визгливый голос). Обычно сравнивают с названиями насекомых, издающих характерное жужжание, ср. лит. *katānė* 'шмель', *katinė* 'дикая пчела', др.-прусск. *satius* 'шмель', слав. **šьmelъ* (см.) — с иной ступенью огласовки, хотя сохраняющийся экспрессивный характер не позволяет всерьез говорить о правильном чередовании, ср., наконец, нем. *Hummel* 'шмель' и соответствующий глагол ср.-в.-нем. *hummelen* 'жужжать'. См. A. Meillet MSL 14, 1907, 367; Berneker I, 552—553; Фасмер II, 301. Едва ли более удачна попытка осмыслить **комагъ* как буквальное название 'кусающееся насекомое', ср. **ščemiti* (см.; так см. Sławski II, 378), тем более, что последним глаголом обозначаются совсем иные физические действия. Вообще ономастиология названий комара в разных языках достаточно разнообразна: лит. *uodas* 'комагь' < **ōdos*, старая ступень чередования и продления к **ēd-* 'есть, поедать'; нем. *Mücke* 'комагь' < и.-е. **mučīā* наряду с **mušja* в слав. **mъšica*, **mъšьka*, а также **муха* (см. s. v.) говорят о первоначальном неразличении названий 'комагь', и 'мошка, муха'. Все эти последние, в свою очередь, связаны с **mъxъ* (см.) 'мох', но отнюдь не в том смысле, который вкладывал в эту связь Ниеминен, предпринявший основательную попытку оспорить звукоподражательность *комагъ* и выявить его родство с **комъ* (см.) в первоначальном значении последнего 'ком, рой, множество' (E. Nieminen LP 3, 1951, 198; ср. очень сочувственно Fraenkel I, 212). Несомненное родство **mъšьka* и **муха* также со словом **мушь* (см.) увидит нас в семантику цветообозначения, вопреки вышеупомянутым авторам. Ср. еще в поддержку звукоподражательной версии: K. Moszyński JP XXXIII, 1953, 364; Shevelov. A prehistory of Slavic 95. Новую попытку подкрепить реконструкцию значения

‘комар’ < ‘ком, рой’ ср. с другой стороны в привлечении хетт. *kammaraš* ‘дым (?)’, ‘облако (?)’, ‘пчелиный рой’ (H. Wittmann. — Die Sprache X, 2, 1964, 146; пока что сомнительно). Не может претендовать на достоверность сближение **komarъ* с лит. *šama-lėlis* ‘комар’, якобы связанным с лит. *mašalat* ‘мошки, мухи’, см. К. Janáček. — Slavia 24, 1955, 3; Machek² 271 (с признанием неясности происхождения; слова *šamalėlis* не находим у Френкеля).

***комагьсь**: болг. (Геров) *комарець* ж. р., ум. ‘комарик’ (Геров—Панчев: диал. *комарець*), диал. *комъръц* м. р. ‘комар’ (М. Младенов. Говорът на Ново Село, Видинско 239), макед. *комарец* м. р. ‘комар’ (И-С), сербохорв. *komárac*, род. п. *komárca*, м. р., ум. ‘комарик’, ‘комар’ (RJA V, 236), словен. *komárec*, род. п. *-rca*, м. р. ум. от *komar* (Plet. I, 427).

Производное с суф. -ьсь (ум.) от **komarъ* (см.).

***комагьпъ(жь)**: сербохорв. *komaran*, *komarna*, прилаг. ‘комариный’ (RJA V, 236), *Komarni Do(l)*, местн. название (XIII в., RJA V, 238), чеш. *Komárno*, местн. название на берегу реки Лавы (Profous II, 230), словц. *Komarno* (откуда венг. *Komarom*), местн. название на Дунае, др.-русс. *комарно*, нареч. ‘много комаров’ (Сим. Обих. книгоп., 197. XVII в, СлРЯ XI—XVII вв. 7, 260), русск. *комарный* ‘обильный комарами’ (Даль³ II, 370—371), диал. *комарный*, -ая, -ое ‘изобилующий комарами’ (арх., том., якут., Филин 14, 227). — Ср. сюда же производное укр. *комарня* ж. р., собир. от *комарь* (Гринченко II, 275), блр. диал. *камарня* ж. р., собир. ‘комарье’ (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 2, 388).

Прилаг., производное с суф. -ьпъ от **komarъ* (см.).

***komati**: сербохорв. диал. *кѡмати* ‘толкать (рукой)’ (РСА X, 45), русск. диал. *кѡмать* ‘комкать, мять’ (волог., сев.-двинск.), ‘немело работать’ (сев.-двинск.) (Филин 14, 227).

Глагол на *-ati*, производный от **komъ* (см.), причем семантика сербохорв. случая — ‘толкать (рукой)’ — развилась из первоначального значения ‘бить кулаком’, ср. нем. *mit geballter Faust schlagen* ‘бить (сжатым) кулаком’: *ballen* ‘сжимать, стискивать в ком’, *Ball* ‘шар, ком’. Непосредственное сближение **komati* с лит. *kamūoti* ‘мучить, изнурять’ (К. Буга РФВ LXX, 1913, 255) нецелесообразно. Бернекер считал сербохорв. слово темным, см. Berneker I, 552. Малоубедительные сближения см. еще: J. Loewenthal AfslPh XXXVII, 1920, 393.

***комезьжь**: русск. диал. *камэзьий* ‘комольий, безрогий’ (Добровольский 309), блр. *камэзы* то же (Гарэцкі 74).

Суффиксальный вариант на *-eзь* к **komolъ* (см.).

***koměšati?**: сербохорв. *комěшати* ‘мотать, мешать, качать’, ‘мутить, тошнить’ (РСА X, 56—57; RJA V, 240).

Сложение местоименной приставки *ko-* и глагола **měšati* (см.). Ввиду экспрессивного характера возможно местное новообразование. См.: М. Budimir. — *Živa antika* I, 1951, 229; J. Schütz.

Das präfigierende Element *ka-/ko-/k-* in der Wortbildung des Slavischen. — WdS X, 1965, 323.

***komětati?**: чеш. *komítati* 'бросать, швырять туда-сюда' (Jungmann II, 110; Kott I, 729).

Сложение местоименной приставки *ko-* и глагола **mětati* (см.). Древность проблематична.

***komėti?**: русск. диал. *камéть* 'томиться при долгом ожидании чего-либо, а также во время бессоницы или в процессе однообразной и продолжительной работы' (Деулинский словарь 217), 'изнурять себя работой, корпеть' (Филин 14, 231: пск., твер.).

Глагол состояния на *-ěti*, производный от **komъ* (см.). Исходная семантика при этом: 'застывать, затвердевать комом' → 'неметь, цепенеть'. Допустимо экспрессивное новообразование. Сближение со словен. *skomėti* 'тосковать' (см. далее **skoměti*) см.: Ж. Ж. Варбот. — Этимология. 1973 (М., 1975), 27—28.

***komęga**: польск. редк. *komięga* ж. р. 'грузовое речное судно для перевозки зерна', (диал.) 'лодка, выдолбленная из одного ствола', 'бочка, кадка' (Warsz. II, 419; Sł. gw. р. II, 411), др.-русск. *комяга* ж. р. 'выдолбленная из бревна лодка' (Дон. д. I, 781. 1638 г.), 'выдолбленное в виде корыта бревно для хранения воды' (Ворон. п. кн., 1. 1615 г.) (СлРЯ XI—XVII вв. 7, 268), русск. диал. *комя́га* ж. р. 'лодка, выдолбленная из одного дерева' (влад., брян., тамб., калуж., смол., твер., пск., новг., волог.), 'выдолбленное из одного дерева большое корыто для кормления или поения скота' (влад., твер., калин., моск., калуж., тул., брян., орл., курск.), 'бревно' (сиб.) (Филин 14, 241), *комя́га* ж. р. (курск., Филин 14, 231), 'баржа', 'купеческое мореходное судно' (Словарь русских донских говоров II, 74—75), *комья́* ж. р. 'небольшая лодка-однодеревка' (твер., Филин 14, 241), *камья́* то же (пск., новг., петерб.), 'большое долбленое корыто для кормления скота' (смол.) (Филин 13, 34), ст.-укр. *комяга* 'род большой бочки' (XVI в., Картотека словаря Гимченко), блр. *камья́га* ж. р. 'корыто для водопоя' (Байкоў—Некраш. 140), диал. *камья́га* ж. р. 'лодка', 'корыто' (Матэрыялы для дыялектнага слоўніка Гомельшчыны 202), *камьягі* мн. 'кучевые облака' (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 2, 392).

Не имеют достаточных оснований старые объяснения заимствованием из герм. (Bernker I, 553; Фасмер II, 307) или из тюрк. (Warsz., выше), поскольку, по-видимому, это исконное и древнее слово как в семантическом, так и в формальном отношении. Значение 'корыто или лодка, выдолбленные из одного дерева' архаично само по себе, что едва ли характерно для заимствования, кроме того, это значение широко представлено в старых текстах и народных говорах (см. выше). При этом, может быть, в известной степени недостаточны или неудовлетворительны старые сравнения с **komъ* (см.). См. так Brückner 249; Б. П. Богородский. О полузабытом судовом термине *комяга*. — В кн.: Брянские говоры.

Л., 1968, 89) и сл.; последний автор сюда же относит русск. *комель*, собственно, производное от *ком*, а русск. *комьяга* без видимой необходимости считает заимствованным из польск.; прежние польск. исследователи принимали обратное проникновение — через укр. в польск., что тоже маловероятно, ср. Sławski II, 383—384, с реконструкцией польск.-вост.-слав. («pol.-rus.») **komęga*. Слабым местом этой этимологии было практическое отсутствие у слова **komъ* значения 'ствол дерева', исходного для **komęga*, поэтому предпочтительнее анализировать последнее не как **komęga* с суф. *-ęga*, а как весьма архаичное расширение с помощью суф. на задненебный (*-ga*) первоначально консонантной основы **komen-*, ср. (с отклонением в вокализме корня) **къту*/*къмене* (см.), откуда ст.-чеш. *kten* 'стебель, ствол', ср., далее, лит. *katėnas* 'ствол, стебель'.

***komękati?**: русск. диал. *комякать* 'сильно сминать, комкать' (яросл., костр., влад., свердл., волог.), 'жать, тискать' (твер., костр., свердл.), 'бить, колотить' (яросл., нижегор.), 'с силой бросать, ударять о землю' (пенз., зап.-брян.) (Филин 14, 242). — Ср. сюда же соотносительные укр. *кiм'як* м. р. 'комок слипшихся ягод, гроздь' (Гринченко II, 244), блр. *камяк* м. р. 'ком, комок', также диал. *камяк* (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 2, 393), *камячыць* 'сминать, сжимать в комок' (там же).

Скорее всего, производное от **komъ* (см.): **komękati*, правда, древность образования проблематична.

***komigati**: чеш. *komihati*, *komihati* 'махать, качать, мелькать'.

Сложение местоименной приставки *ko-* и глагола **migati* (см.). См. Machek² 271.

***komina**: болг. *кoмина* ж. р. 'виноградные выжимки' (Геров; БТР), также диал. *кумина* ж. р. (Геров—Панчев), *коміна* (М. Младенов. Говорът на Ново село, Видинско 238; он же. Кюстендилско. — БД VI, 143; Речник РОДД 212), макед. *комина* ж. р., мн. *комиње* 'виноградные выжимки' (Кон.; И-С: *комиње* с[р. р.] собир.), диал. *kōmina* (P. Hendriks. The Radožda-Vevčani dialect of Macedonian 266), сербохорв. *кoмина* ж. р. 'виноградные и проч. выжимки, подонки, осадок', 'кожура' (РСА X, 58; РЈА V, 242: «Može biti praslav., ako je ista što letska *kamins*, *kaminis*, *jelova* ili *hrastova* *kora*; ali se *sad* *nalazi* *samo* *u* *našem* *i* *u* *bugar. jeziku*). — Чеш. *kominy* 'виноградные выжимки' (Kott I, 729) считается заимствованным из ю.-слав., см. Machek² 271.

Производное с суф. *-ina* от **komъ* (см.).

***komiti**: сербохорв. *кoмити* 'чистить, шелушить (кукурузу, фасоль, орехи и т. п.)' (РСА X, 63), русск. диал. *комитъ* 'сбивать в комья; комкать' (нижегор., свердл.), 'давить, тискать, мять' (сев.-двинск.), 'чересчур укутывать (ребенка)' (сев.-двинск.) (Филин 14, 232).

Глагол на *-iti*, производный от **komъ* (см.), хотя не все семантические отношения ясны. Махек сближает неизвестное нам слав. **komiti* 'укрошать (животное)' с др.-инд. *śamāyati* 'успо-

каивать, унимать' (V. Machek.—Slavia XVI, 1939, 192), что скорее проблематично, см. Mayrhofer III, 326.

***komoliti**: сербохорв. стар., редк. *komoliti* 'выставлять, высовывать' (XVII в., Задар. RJA V, 246: «Jamačno nije pogreška mј. *potoliti*, nego će biti od iste osnove od koje je i *komolac*»), чеш. *komoliti* 'загуплять, обрезать' (Jungmann II, 111), словц. *komolit'* 'путать, исказать' (SSJ I, 725), русск. *комолить скот* 'спиливать рога у бодливых' (Даль³ II, 372).

Примеры со значениями 'загуплять, обрезать', 'исказать' (выше) представлены глаголами на *-iti*, производными от прилаг. **komolъ* (см.). Особой оговорки, а в сущности — исключения из их числа требует сербохорв. случай — сложение глагола **moliti* (см.) 'показывать, выставлять, высовывать' с местоименной приставкой *ko-*, см.: A. Debeljak. O mrtvih velarnih predponah. — SR V—VII, 1954, 174.

***komolъ(жь)**: сербохорв. производное *kōmolac*, род. п. *kōmōca*, м. р. 'локоть' (с XVI в., RJA V, 246), словен. *komōl*, прилаг. 'безрогий', 'одетый в траур': *hči obrobljena ali komola hodi po materi*, Guts. (Plet. I, 428), *komōlec* м. р. 'локоть' (там же), ст.-чеш. *Komolec*, род. п. *-lce*, м. р., личное имя собств. (Gebauer II, 87), чеш. *komolý*, прилаг. 'тупой, короткий', также диал. *chomolý* (Bartoš. Slov. 119), *komolá kráva*, *koza* 'одноногая или безрогая. . .' (валашск., Bartoš. Slov. 152), *chomolá*, *komolá koza* 'безрогая коза' (Svěrák. Brněn. 107), польск. диал. *kumul* 'палка у концов крыльев невода' (Sł. gw. р. II, 412), производное *komolec* 'локоть, мера длины' (Warsz. II, 421; Sł. gw. р. II, 411—412), *chomolec*, род. п. *-lca*, м. р. 'палки, на которые вешают крылья сети' (Warsz. II, 291—292), словин. *kōmōl* м. р. 'палка в передней части невода, за которую его тянут' (Lorentz Slovina. Wb. I, 513; Lorentz Pomor. I, 412), *komōl* м. р. (Sychar II, 195), мн. *komoly* (AJK VI, II, 78), др.-русск. *комольий*, прилаг. 'безрогий, с шишками вместо рогов или с отпиленными рогами (о скоте)' (А. Уст. I, 171. 1592 г. СлРЯ XI—XVII вв. 7, 266), *комель*, *комль* м. р. 'нижняя, прилегающая к корню часть стебля растения, ствола' (А. гражд. распр. I, 345. 1633 г.), 'основание рога' (Алф.¹, 101 об. XVII в.) (там же, 262), русск. *комольий*, *-ая*, *-ое* 'безрогий', *комель*, род. п. *-мля*, м. р. 'прилегающая к корню часть дерева, растения', диал. *комольий*, *-ая*, *-ое* 'одноногий' (ворон., Филин 14, 235—236), 'безрогий' (Подвысоцкий 69), 'комлистый, не пригодный для изготовления каких-либо изделий' (яросл., Филин 14, 236), *комол* м. р. 'бечева, окаймляющая боковой край крыла невода' (пск.), 'палка, к которой прикрепляются концы бредня' (донск., север.) (Филин 14, 235), *комбла* ж. р. 'комолая корова' (север., арх., иркут.), 'выступ, нарост на месте рогов у животного' (север., вост.), 'палка, к которой прикрепляются концы бредня' (ворон.) (там же), *комлб* 'ручка, палка у вил' (Картотека Псковского областного словаря),

комолѡк 'культя руки от локтя до плеча' (Сл. Среднего Урала II, 43), *комѣлый* 'комолый, безрогий' (волог., новг., арх., Филин 14, 230), *комѣлок*, род. п. -лка, м. р. 'обтрепанный веник; голик' (пск., тул.), 'конец веника, за который берется рукой' (ульян.) (там же), *кѡмѣль* м. р. 'корень дерева или растения' (олог., калин., костр., калуж., орл., перм., иркут.), 'ствол дерева' (арх., яросл., перм., терск., куйб., пск., иркут., новг.), 'пень' (новг., арх.) (Филин 14, 230—231, там же частные значения), *комлѣ* мн. 'комья на пашне' (ряз., Филин 14, 233), *укр. комѡлий*, -а, -е 'безрогий' (Гринченко II, 276), *комѣль*, род. п. -мѣ, м. р. 'толстый конец отрубленного древесного ствола' (Гринченко II, 275), блр. *камѣль* м. р. 'ствол' (Байкоў—Некраш. 140), диал. *комѣль* м. р. 'безрогая корова' (З народнага слоўніка 175), *камлѣ* мн. 'нижняя часть льняной тресты' (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 2, 390).

Производное с суф. -олъ от **котъ* (см.), ср., с иным суф., **кomezъ* (выше). См. A. Meillet MSL 14, 1907, 376; Фасмер II, 304. Сближение с др.-в.-нем. *hamal* 'mutilus', нем. *Hammel* 'кладеный баран' (W. Schulze KZ XL, 1907, 259) встречает возражения со стороны герм. реконструкции, см. Bernker I, 554. В основе называния лежит идея тупого конца, утолщения, вместо острого рога и т. п. Специальное указание на близость лит. *katuolys*, лтш. *kamuols* 'клубок, моток', а также лит. *keturas* 'гроздь ягод' см. K. Vuga. Rinktiniai raštai II, 220. Раннеэкспрессивный характер образования объясняет наличие достаточно старых вариантов (ср., напр. **gomolъ*, выше) и ареально близких форм вроде лит. *gamulà* 'комолая, безрогая скотина', в свою очередь — с целым рядом вариантов — *glumas, mùlas*. Их отношения выходят за рамки регулярных соответствий. Лит. *šmùlas* 'безрогий, комолый' лучше вообще оставить в стороне, см. Fraenkel II, 1015—1016: *šm-ulas* от и.-е. **kem-*, ср. др.-инд. *sáma* 'безрогий'; см. еще Maughofer III, 298—299. Абстрактно и малоубедительно сближение **komolъ* с др.-инд. *samala-* 'изъян' (V. Machek. — Slavia XVI, 1939, 187). Не лучше и его сравнение с греч. *κολοβός* 'безрогий' (V. Machek LF 72, 1948, 71; Machek² 271; ср. так же K. Janáček. — Slavia XXIV, 1955, 2—3). Разумеется, ничего общего наше слово не имеет с лит. *kūmė, kūmėlė* 'кобыла', вопреки Покорному (J. Pokorný KZ LVI, 1929, 132—133).

**komonica* / **komonika*: болг. *команѣка, куманѣка, кумонѣка, комунѣка, куманѣга* ж. р. 'название травы, почитаемойся предохранительным средством против самовил, змеев и т. п.' (Дювернуа; Геров—Панчев; Геров: *комонѣга, комонѣка, команѣга* 'донник, донная трава *Melilotus officinalis*', 'фиалка лесная *Viola silvatica*, анютины глазки *Viola tricolor*', 'шалфей луговой *Salvia pratensis*'), диал. *комунѣга* ж. р. 'растение *Melilotus officinalis*' (М. Младенов БД III, 91), макед. *комоника* ж. р. то же (Кон.), сербохорв. *комѡника, комѡника* ж. р. 'растение черпобыльник *Artemisia vulgaris*', 'ромашка' (РСА X, 67; RJA V, 246: ряд бота-

нических значений), также *комдыка* ж. р. (РСА X, 67), словен. *komónika* ж. р. 'чернобыльник Artemisa' (Plet. I, 428), также *komónjica* (там же), чеш. *komonice* ж. р. 'растение Melilotus', словц. *komonica* ж. р. 'донник, донная трава Melilotus officinalis' (SSJ I, 725), диал. *котайца* 'клевер', *котиўца* (Диалект., Братислава), в.-луж. *komonica* 'донник Melilotus' (Pfuhl 1077), ст.-польск. *komonica*, *komunica* 'растения Succisa pratensis, Melilotus officinalis, Trifolium' (Sł. stpol. III, 322), польск. *komonica*, ж. р. 'бесплодная кобыла', 'растения Lotus, Scabiosa succisa' (Warsz. II, 424), др.-русск., русск.-цслав. *комоница* ж. р. 'породистая кобылица' (Хрон. Г. Амарт., 145. XIII—XIV вв. ∞ XI в. СлРЯ XI—XVII вв. 7, 266; Срезневский I, 1266), *команица* то же (Вкладная книга Арсеньево-Комельского монастыря, 1677 г., л. 46. — Госуд. Архив Вологодск. обл., ф. 883, № 52), *комоника* ж. р. 'название некоторых ягод (морозка, ежевика, красная смородина)' (Посольство Толочанова, 187. 1651 г. СлРЯ XI—XVII вв. 7, 266), русск. диал. *комоница*, *команица*, *комонница* ж. р. 'кобылица' (фольк., волог.), 'яловая корова' (Сл. Ак. 1912), 'большая старая овца' (пск.) (Филин 14, 236), *комоница*, *команица* ж. р. 'красная смородина' (влад., костр., волог.), 'морозка' (твер.), 'ежевика' (арх.), 'поленика' (новг., волог., олон., ленингр.), 'костяника' (твер.), 'княженика' (свердл.), 'раст. Succisa pratensis Misch., синец луговой' (смол.) (там же; Даль³ II, 369: *куманица* 'растение леденец, лядвенец Lotus corniculatus'), *комони́ка*, *комани́ка* ж. р. 'ежевика' (брян., калуж., тамб., ворон., новосиб., том., арх.), 'костянка' (курск.), 'морозка' (твер.), 'красная смородина' (костр.), 'поленика' (ленингр.), 'земляника' (белгор.) (Филин 14, 236; Даль³ II, 369), *кумани́ка*, *кумани́ца* ж. р. 'ягода морозка Rubus chamaemorus' (Словарь говоров Подмосковья 243), укр. *комани́ця* ж. р. 'трилистник, клевер', 'растение Viola tricolor' (Гринченко II, 274), *комонница* 'трилистник полевой Trifolium arvense', 'бесплодная кобыла' (Гринченко II, 276), также диал. *комани́ця* (Онышкевич 356), 'трава Melilotus' (М. К. Гайдар. Сільськогосподарська лексика с. Нижні Ремети Березівського району. Дип. роб. Ужгород, 1959, 48), блр. диал. *комони́ца* ж. р. 'здоровая девка' (Матэрыялы для дыялектнага слоўніка Гомельшчыны 244).

Производное с суф. *-ika/-ica* от **komonь* (см.). См. Miklosich 126; Berneker I, 555; Фасмер II, 304. Обращает на себя внимание широкое распространение слова в диалектах, говорящее, видимо, о древности образования. Об исконном характере польск. форм см.: М. Basaj, J. Siatkowski. — Studia z filologii polskiej i słowiańskiej 7, 1967, 26 (полемика со Славским; ср. Sławski II, 389—390, где говорится о заимствовании из чеш.), См. еще Machek² 272, где упоминается, вслед за Мошинским, другая возможность — родство с лит. *katānė* 'дикая пчела', на что обращает внимание и Ф. Безлай (Этимология. 1973. М., 1975,

с. 188—189), указывая на нем. название растения *Melilotus*—*Honigklee*; впрочем, оно называется также *Pferdeklee*, что, в свою очередь, поддерживает этимологию от **komonь*. Менее убедительна фонетически связь с **kamy*/**katene* (см.), приводимая Безлаем вслед за Преображенским, хотя и для нее находится аналогия в нем. *Steinklee*.

**komoniti se*: сербохорв. диал. *комонити се* 'гордиться, важничать' (РСА X, 67), ст.-чеш. *komoniti se* 'хвастать, хвалиться' (Ст.-чеш., Прага), русск. диал. *каманйтсья* 'важничать' (ливен., Словарь русск. яз. II Отд., IV, 264; Филин 13, 14).

Глагол на *-iti*, производный от **komonь* (см.).

**komonь*: ст.-слав. *комона* м. р. equus, *caballus* 'лошадь, конь' (SJS), ст.-чеш. *комой* м. р. 'конь, лошадь' (Gebauer II, 87), чеш. стар., поэт. *комой* м. р. 'конь' (Jungmann II, 111), др.-русс. *комонь* м. р. 'боевой конь', 'конь, лошадь' (Лавр. л., 67: 969 г. СлРЯ XI—XVII вв. 7, 266; Срезневский I, 1266; Сл.-справ. «Слова о полку Игореве» 2, 201), русск. стар., диал. *комонь* м. р. 'конь' (том., урал., волог., перм., пск., онеж., арх., олон., брян., пск., сиб., Филин 14, 236), *комань* м. р. 'конь' (фольк., волог., Филин 14, 225), *коман* м. р. (том., Филин 14, 224), укр. *комонь* м. р. 'конь' (Гринченко II, 276; в диалектах не встречается, см.: И. Панькевич. — *Slavia* XXV, 1956, 88), сюда же *команя* ж. р. 'клевер' (Гринченко II, 274), также диал. *комана* (Онышкевич 356), *куман* (Шило. Південно-західні говори УРСР на північ від Дністра 247).

Подробно см. о распространении и семантике русск. *комонь*: Г. Ф. Одинцов. Из истории гипшологической лексики в русском языке 28.

Скорее всего, первоначально звукоподражательное обозначение ржущего коня. Полезно обратить при этом внимание на параллелизм форм **komonь*/**gomonь* (см.). Ср.: Трубачев. Дом. жив. 50—51, с литературой. Впрочем, ссылки на др.-инд. *camarā* 'Bos grunniens' (J. Charpentier KZ XL, 1907, 435) мало что дают.

В остальном слово всегда пользовалось репутацией трудного, темного, см. Verneker I, 555. Имевшие место опыты этимологизации как правило очень искусственны и маловероятны. Ср. попытку объединить **komonь* и **konь* (см.), если последнее из **konь*, см.: Фасмер II, 304; ср. еще: Р. Брандт РФВ XXII, 1889, 139, с построением «разноступенного склонения» **kābō*, род. п. **kabnós* > **kamnós*, мн. **kabānes*, причем **konь* < **kabnībs*, а лат. *caballos* < **ka-ban-los*. Столь же сомнительна реконструкция **komonь* < **kob-mon-*, причем **konь* — из **kobнь* (Leskien. Die Bildung der Nomina im Litauischen 277). Ясно, что **komonь* не имеет ничего общего с лит. *kumėlė* (откуда сокращенно — *kūmė*, как правильно уже Френкель, ниже, не наоборот), вопреки мнению ряда авторов, см. так: Leskien, там же;

Junker. Zur altruss. Benennung des «Pferdes». — KZ L, 1922, 249 и сл.; Н. Ван-Вейк. — Slavia VI, 1927, 212 (считает возможным на основании **комонь* и лит. *kūmė* говорить о праслав. **кътā-* ‘лошадь’!). Кстати, лит. *kumėlė*, скорее всего, родственно др.-инд. *kumāra-* ‘детеныш, младенец, юноша’ (так уже Charpentier, см. Graenkel I, 309), только членить слово при этом, по видимому, следует не на корень **kum-* и аффикс, а как приставочное **ku-mel-*, сложение с **mel-* ‘мягкий, нежный, молодой’, ср. Maughofer I, 232—233: *kumārāh* ‘дитя, мальчик’, ср. *komalah* ‘нежный’, *kumālāyati* ‘играть’, *mlāyati* ‘слабеть’ (с излишними сомнениями). Балто-индоар. изоглосса. Столь же невероятно толкование **комонь* из **ko-monjo-* ‘лошадь-самец’, якобы к **mandius* в алб. *mēs*, рум. *mīnz* (Р. Skok. ZfslPh VIII, 1931, 408; ср.: Otrębski. Studia indoeuropeistyczne 139; последний — с остроумными аналогиями др.-инд. *pu-mān* ‘муж, мужчина, самец’, др.-инд. *ku-māra-*, о котором см. выше, а также лит. *ku-mėlė*).

***комоньникъ**: чеш. стар. *komonnik* м. р. ‘всадник, рыцарь’ (Bohemarius. Lex. z r. 1409. Kott I, 730), польск. стар. *komonnik*, *komonik*, *komunik* м. р. ‘всадник’, ‘конница, кавалерия’ (Warsz. II, 429), др.-русск. *комонникъ* м. р. ‘всадник’ (ДАИ IV, 137. 1658 г. СлРЯ XI—XVII вв. 7, 266), ст.-укр. *комонникъ* то же (XVII—XVIII вв., Картоотека словаря Тимченко), укр. *комонник* м. р. ‘всадник, кавалерист’ (Гринченко II, 276).

Относительно возможности заимствования др.-русск. слова из польск. см.: Одинцов. Из истории гиппологической лексики в русском языке 28.

Производное с суф. *-икъ* от прилаг. **комоньнъ* (см.); субстантивация.

***комоньпъжь**: чеш. *komonňy*, прилаг. ‘конный, верховой’, (сущ.) ‘конюший’ (Jungmann II, 111), польск. стар. *komonny*, *kominnny* ‘конный, верховой, кавалерийский’ (Warsz. II, 422), русск. диал. *команной*, *-ая*, *-бе*, *команный* ‘довольно живой, не дряхлый’ (костр.), ‘здоровый, полный’ (горьк.) (Филин 14, 225), ст.-укр. *комонний* (Войска тежъ Запорожскіе охотніе, *комонніе*. Вел. II, 230 — XVIII в. Картоотека словаря Тимченко), укр. *комонний*, *-а*, *-е* ‘конный’ (Гринченко II, 276).

Прилаг., производное с суф. *-ьнъ* от **комонь* (см.).

***komotati se?**: сербохорв. диал. *комѡтати се* ‘мотаться, слоняться’ (РСА X, 72). — Ср., возможно, сюда же болг. *кѡмот* м. р. ‘рулон полотна’ (Геров), русск. диал. *комѡтъ* ж. р. ‘пряди вклочеченных, взлохмаченных волос, космы’ (смол., Филин 14, 237).

Сложение местоименной приставки *ko-* и глагола **motati* (см.). Любопытны именныя соответствия за пределами сербохорватского, включая отдаленную русск. форму (у Фасмера нет).

***komuditi**: в луж. *komdźić*, *komdźeć* ‘задерживать’ (Pfuhl 269), н.-луж. *komiziś* ‘замедлить, промедлить; беспокоить, перервать (работу)’, ‘медлить, мешкать’ (Muka Sł. I, 662), польск. диал.

komudzić 'мрачнеть, делаться пасмурным' (Warsz. II, 429), *komudzić się* 'хмуриться' (Sł. gw. р. II, 415), словин. *komuzęc są* то же (Sychta VII. Supl. 126). — Ср. сюда же соотносительное в.-луж. *komuda* ж. р. 'задержка, промедление, проволочка, отсрочка' (Pfuhl 269), н.-луж. *komuda* ж. р. 'мешкание, промедление' (Muka Sł. I, 661), словин. *k^oom^uuda* ж. р. 'полумрак, сумерки' (Lorentz Pomor. I, 412), *komuda* (Sychta II, 195).

Сложение местоименной приставки *ko-* и глагола **muditi* (см.). Ср. сл.

***комудьнѣжь**: в.-луж. *komudny* 'медлительный' (Pfuhl 269), польск. диал. *komudny* 'мрачный, пасмурный' (Warsz. II, 429; Sł. gw. р. II, 415), словин. *k^oom^uudni*, прилаг. то же (Lorentz Pomor. I, 412), *komudni* (Sychta II, 195), также *χomudni* (Sychta II, 47).

Сложение местоименной приставки *ko-* и прилаг. *mudьnъ* (см.); или же целесообразно говорить о прилаг. **komudьnъ*, соотносительном с глаголом **komuditi* (см.). В обоих случаях представлена очевидная серболужицко-польско-кашубскословинская изоглосса. См.: А. Debeljak SR V—VII, 1954, 170; J. Otrębski JP XLVII, 1967, 334—335; К. Handke. O niektórych leksykalnych paralelach kaszubsko-łużyckich. — SO 31, 1974, 40; Н. Powska-Taborska ZfS 24, 1, 1979, 102.

***комъ**: сербохорв. *kōm* м. р. 'выжимки, подонки' (с XVII в., RJA V, 234; PCA X, 35), словен. *kom* 'что-либо круглое' (Jarnik XII), польск. диал. *kom* м. р. 'ком, комок' (Warsz. II, 415; Sł. gw. р. II, 410), др.-русск. *Комъ*, личное имя собств. (нач. XVI в., Веселовский. Ономастикон 157), русск. *ком* м. р. 'уплотненный, принявший округлую форму кусок', диал. *ком* м. р. 'кусочек теста, сваренный в воде' (пск.), 'узел, сверток' (арх.), 'древесная корона' (волог.) (Филин 14, 224), *комѣ* мн. 'шарики из толокна, замешанные на масле' (смол., пск., твер.), 'маленькие булочки, галушки, круглые клецки' (пск., новг.) (Филин 14, 240—241), блр. диал. *ком* м. р. 'толченый картофель' (З народнага слоўніка 68), 'картофельное пюре', 'ком чего-нибудь' (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 2, 498), *камѣ* мн. 'пюре (из картофеля, конопли, фасоли)' (Матэрыялы для дыялектнага слоўніка Гомельшчыны 202), 'толокно' (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 2, 392), 'ежевика' (там же, 399). — Ср. сюда же производное макед. *комов*, прилаг. 'относящийся к виноградным выжимкам' (И-С), др.-русск. *комовой*, прилаг. 'состоящий из комьев' (Воин. кн., 16 об. 1610 г. СлРЯ XI—XVII вв. 7, 265).

Не смешивать с особым сербохорв. *kōm* м. р. 'высокая, крутая вершина', также *Kōm*, название ряда горных вершин (PCA X, 34—35), которое обычно считается неясным, см.: Verneker I, 557; Skok. Etim. rječn. II, 131. По-видимому, связано с рум. *coma* 'кряж, горный хребет' (см. S. Rospond. Południowo-słow. nazwy miejscowe z suf. **-itj*. — PKJ 25, 1937, 97), вернее, заимствовано из последнего, поэтому едва ли принадлежит праслав. древности.

Праслав. **komъ* (выше) рассматривают, в сущности, как именное производное с *-o-* вокализмом корня, предполагающее наличие исходного глагола с корнем **kem-*. Ср. Verneker I, 557, со ссылкой на лит. *kemšù, kimšti* 'напихивать', слав. **čestъ* (см.); К. Буга РФВ LXXV, 1911, 316.

Впрочем, есть основания думать о наличии здесь скорее экспрессивного образования без такого четкого морфологического прошлого, ср. характерный параллелизм форм на глухой и на звонкой: **komъ* — **gom-* (см.) и их производные, ср. русск. *комуля* 'ком, кусок', лит. *kamulỹs* 'клубок' — словен. *gomilja*, лит. *gãmulas* 'ком', см. К. Буга РФВ LXX, 1913, 255; Фасмер II, 300. Сказанное лишает актуальности поиски дальнейших, внеславянских соответствий.

**komъsati*: сербохорв. диал. *кѡмсати* 'жадно есть, пожирать', 'разрывать, рвать на части' (РСА X, 88; RJA V, 251), *кѡмсати* 'драться', 'ссориться' (там же), польск. диал. *komsac* 'быстро есть' (Warsz. II, 429; Sl. gw. р. II, 415), русск. диал. *кѡмсать* 'небрежно резать на куски, кромсать' (олон.), 'делать что-либо небрежно, кое-как или медленно; копать' (олон., смол.), 'мять что-либо' (смол., волог.), 'есть быстро, с жадностью', 'бить, колотить кого-либо' (Филин 14, 238). — Ср. сюда же соотносительное русск. *комсá, комсýля*, ж. р. 'кус, лодья' (Даль³ II, 377), укр. *кѡмса* ж. р. 'кусоч, ком, напр. земли', 'кусоч хлеба' (Гринченко II, 244), блр. диал. *кѡмса* ж. р. 'комоч' (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 2, 498); далее, сюда же русск. диал. *комшá* ж. р. 'забияка, задира' (Филин 14, 240; Даль), блр. диал. *кѡмшаць* 'жевать' (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 2, 499), русск. диал. *кѡмшить* 'валять, скатывать в комоч' (Иркутский областной словарь I, 215).

Экспрессивный глагол, образованный от **komъ* (см.), с первоначальным значением 'рвать, глотать большими кусками'. Распространение может свидетельствовать о достаточной древности образования. Русск. *кромсать* — вторичная контаминация с **kroma* (см.): См.: Verneker I, 557; Фасмер II, 306; Skok. Etim. rječn. II, 130—131.

**komъziti* (se) / **komъziti* (se)?: чеш. диал. *komzit* 'драть' (Bartoš. Slov. 152), словц. диал. *komzit* 'sa' 'валяться в постели' (Диалект., Братислава). — Ср. еще — с продлением корневого вокализма — сербохорв. диал. *комѡзати* 'дергаться, поворачиваться, вертеться' (РСА X, 57), укр. *комѡзѡтися* 'капризничать, упрямиться' (Гринченко II, 275), диал. *комѡзѡця* 'упираться, упорно не хотеть чего-нибудь' (мелитоп., Курило 28); далее, сюда же сербохорв. диал. *комѡзгати се* 'дергаться, вертеться' (РСА X, 57; RJA V, 243; славон.), словен. *комѡзгати* 'пожимать плечами' (Plet. I, 428).

Сложение местоименной приставки *ko-* с глагольным корнем в ступени **тъz-*, ср. чередующееся **myz-*, **myzgati* (см.), или

**mbz*-? Возможно, сюда же принадлежит — с дополнительным префигированием — русск. диал. *скамéзливый* 'разборчивый в еде, привередливый', если из **ko-mbz*-, ср. выше представленную семантику 'капризничать' и т. п. (иначе см.: Ж. Ж. Варбот. — Этимология. 1973 (М., 1975) 28—29). Сюда, наконец, можно отнести и чеш. диал. (ляш.) (*vy*)*komizat'* 'выговаривать, упрекать', (валашк.) (*roz*)*komýzat'* *sa* 'раздумывать, размышлять', одинаково неясные для Махека, см. Machek² 271, 272.

**komylža*?: сербохорв. диал. *кѡмужа* ж. р. 'парное молоко' (РСА X, 89).

Сложение местоименной приставки *ko-* и презентной основы глагола **melzti*, **mblzq* (см.). Местное новообразование?

**konarъ* / **konarъ*: сербохорв. *Konari* мн., местн. название (RJA V, 261), чеш. *konár* м. р. 'ветвь, сук', также диал. *konár* (Barloš. Slov. 152; Svěrák. Karlov. 119), словц. *konár* м. р. 'ветвь' (SSJ I, 728), польск. *konar*, диал. *konar*, *konárz* м. р. 'толстая ветвь от ствола' (Warsz. II, 431; Sł. gw. р. II, 415), словин. *k^oonar* м. р. то же (Lorentz Pomor. I, 414).

Объяснялось как производное с суф. *-ar-* от **konъ* (см.), см. Berneker I, 557. Сближение с **kъnъ* (см.; см. Sławski II, 406) плохо мотивировано афофонически. Невероятна связь с чеш. *klo-teň* 'ветвь' (Machek² 258).

**konati*: сербохорв. редк. *кѡнати* 'терпеть, переносить' (РСА X, 100), словен. *konáti* 'совершать, завершать' (Plet. I, 428), ст.-чеш. *konati* 'производить, вершить суд' (Brandl 102), чеш. *konati* 'делать, совершать', диал. *konat'* 'помирать' (Barloš. Slov. 152), словц. *konat'* 'производить, выполнять, исполнять' (SSJ I, 729), диал. *konat'* 'выполнять' (В. Bystrica, Slov. Pravno v Turč. ž.), 'одолевать' (sen *mi koná*) (Káral 254), *konac* 'помирать' (Buffa. Dlhá Lúka 166), в.-луж. стар. *konac* 'выполнять, совершать, кончать', (Pfuhl 270), н.-луж. стар. *konas* (Якубица, Хойнац) 'кончить', 'вознаградить' (Muka Sł. I, 663), ст.-польск. *konac* 'действовать, вести (дело), выполнять', 'умирать' (Sł. stpol. III, 325), польск. *konac*, диал. *konac* 'совершать, выполнять', (стар.) 'побеждать, одолевать, изводить', 'делать, действовать' (Warsz. II, 430—431, 518), диал. *konac* 'умирать, испускать дух' (Sychta. Słown. kociewskie II, 79; Górniewicz. Dial. malborski II, 176: *kūnac*), словин. *konac* то же (Sychta II, 201), *k^oonac* (Lorentz Pomor. I, 413), *konac* (Ramušt 75), др.-русск. *конати* 'доводить до конца, уничтожать' (Моск. а., № 7, сст. 5. Обещ. польск. посл. 1635 г. СлРЯ XI—XVII вв. 7, 269), русск. диал. *конать*, *канать* 'кончать, уничтожать, сживать со свету, мучить, терзать' (волог., пск.), 'наставлять, учить, наказывая' (волог.), 'просить, умолять, канючить' (орл., смол., перм., вят.), 'вершить, делать' (самар.), 'умирать, кончаться' (курск., смол.) (Филин 14, 243—244, ряд частных значений), *конаться*, *канаться* 'приходить к концу, оканчиваться' (новг., север., вост.), 'умирать, кончаться' (олон.),

‘устанавливать посредством жеребьевки, состязания, считалок и т. п. очередь в чем-либо’ (пск., твер., тул., калуж., ряз., тамб., донск., краснодар. и др.) (там же), ст.-укр. *конати* ‘одолевать’, ‘умирать, кончаться’ (XVII в., Картогека словаря Тимченко), укр. *конати* ‘умирать, кончаться, отходить’, ‘мучиться’ (Гринченко II, 277), *канати* ‘гибнуть’ (Гринченко II, 214), ст.-блр. *конати* (Сыну въ тихости дела свои *конаи*... Скарына 1, 275), *конатися* ‘умирать’, ‘заканчиваться’ (там же), блр. *канць* ‘умирать, испускать последнее дыхание’ (Байкоў—Некраш. 140), диал. *канць* ‘умирать’, ‘(долго) ждать’, ‘клянуть, просить’ (Матэрыялы для дыялектнага слоўніка Гомельшчыны 204), ‘умирать’ (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 2, 395), *конатице* ‘решать жеребьевкой, кому начинать игру’ (там же, 499).

Глагол на *-ati*, производный от **konъ* (см.). См.: Verneker I, 560; Фасмер II, 307. Особое происхождение и сближение с греч. *κοινέω*, *ἐγ-κοινέω* ‘спешить, торопиться’, *δια-κοινέω* ‘оказывать услугу, служить’, лат. *cōnārī* ‘пытаться, стараться’ (Machek² 272) маловероятны. Сюда же русск. диал. *конить* ‘болеть’ (напр. *зубы конят*), см.: J. Zubatý AfslPh XVI, 1894, 395; Фасмер II, 310.

***kon'evati**: чеш. *koňovati* ‘тяжело работать’ (Kott I, 742), словц. диал. *koňovat'i* ‘тяжело работать’, «ишачить» (Matejčík. Východnovohrad. 266), словин. *k'oňovac* ‘искать жеребца’ (Lorentz Romog. I, 414), *koňovac* (Sychta II, 199), русск. диал. *коневать* ‘ухаживать за конями, пасти коней’ (новг.), ‘упрямиться, упорствовать’ (тул.), ‘сердиться, вызывать на ссору’ (ворон.), ‘храбриться’ (ворон.) (Филин 14, 249).

Глагол на *-ati*, производный от прилаг. **kon'evъ* (см.).

***kon'evъ(jъ)**: цслав. конекъ, прилаг. притяж. equogum (Mikl.), болг. (Геров) *коневиъ*, прилаг. ‘лошадиный’, макед. *коњов*, прилаг. (Кон.), сербохорв. *кoњев*, *-а*, *-о* то же (РСА X, 191; RJA V, 285), словен. *kōnjev*, прилаг. (Slovar sloven. jezika II, 406), ст.-чеш. *коњову*, прилаг. ‘лошадиный’ (Ст.-чеш., Прага), чеш. *koňový* то же (Jungmann II, 120), ст.-словц. *коњову* (1763 г., Ист. словц., Братислава), в.-луж. *кoňowу*, *-а*, *-е* ‘конский’ (Muka Sł. I, 667), ст.-польск. *konіowу*, *konіewу* ‘конский’ (Sł. stpol. III, 330), польск. диал. *konіów* (Sł. gw. р. II, 418), словин. *k'oňovī*, прилаг. в сложениях *dvak'oňovī* ‘пароконный’, *štarak'oňovī* ‘запряженный четверкой лошадей’ (Lorentz Romog. I, 414), др.-русск. *коневъ*, прилаг. от *конь* (Псков. I л. под 988 г. Срезневский I, 1268), *коневиъ* ‘конский’ (Арханг. лет., 23 под 922 г. СлРЯ XI—XVII вв. 7, 271; Срезневский, там же), русск. *Кoнев*, фам., диал. *конёвиъ*, *коневой* ‘конский’ (орл., перм.), ‘конный, передвигаемый, перевозимый лошадьми’ (волог., иркут.) (Филин 14, 250), *конёвиъ*, *-ья*, *-ье* ‘относящийся к коню, принадлежащий, свойственный ему’ (пск., твер., арх., олон., волог., перм., пенз., тобол.), ‘состоящий из коней’ (ряз.) (Филин 14, 249).

Притяж. прилаг., производное с суф. *-овъ* от **konъ* (см.). Об

инновационной природе этого образования, сравнительно с **копь-пъжь* (см.) и **копъскъ* (см.), см.: Н. Н. Зверковская (в сб.) Лексикология и словообразование др.-русск. языка (М., 1966) 228.

**копѣ*, род. п. *-ѣте*: сербохорв. диал. *копѣ* ср. р., ум. *копѣ* (РСА X, 191), чеш. *koňátko* ср. р., словц. диал. *koňá* ср. р. 'жеребенок' (Banská Bystrica, Kálal 254), в.-луж. *konjátko*, н.-луж. стар. (Хойнан) *koňetko* ср. р. 'лошадка' (Muka Sł. I, 665), польск. *konie*, род. п. *-cia*, ср. р. 'лопаденка', (диал.) 'жеребенок' (Warsz. II, 441), *koniatko* ср. р. 'лошадка', 'жеребенок' (Warsz. II, 439), также диал. (Sł. gw. р. II, 422), словин. редк. *koňá*, род. п. *-esa*, ср. р. 'жеребенок' (Syhta II, 198), *k'óňá*, *-ica* (Lorentz Pomor. I, 414), *koňá* (Ramušt 75), *koňotko* (Syhta II, 198), русск. диал. *копѣ* 'жеребенок (в отличие от кобылки)' (Сл. Акад. 1913, Филин 14, 279), укр. *копѣ*, род. п. *-няти*, ср. р. 'лошонок, а также плохая лошаденка' (Гринченко II, 279).

Ум. производное с суф. *-ѣт-*, образованное от **копь* (см.).

**konica*: ст.-чеш. *konice* 'конюшня', 'кобыла' (Brandl 103), чеш. *konice* ж. р. 'конюшня', 'лошадиная пикура', 'кобыла' (Kott I, 740), диал. *konica*, *konice* 'кобыла' (Hošek. Českomorav. I, 97), словц. *konica* ж. р. 'конюшня' (SSJ I, 733), диал. *kunica* 'конюшня', 'хлев вообще' (вост.-словц., Kálal 284), также *konica* (Slovenské Právo v Turč. ž., Kálal 255), *kuňica* (Czambel 542), ст.-польск. *konica* 'конюшня' (Sł. stol. III, 326), ст.-укр. *копица* 'кобыла': Ксанѳіппа, рѣжная *копица* (Берында, см. Трубочев. Дом. жив. 51, с. литер.).

Производное с суф. *-ica* от **копь* (см.).

**koničina/*kon'ušina*: сербохорв. *Koničine*, мн., местн. название в Сербии (RJA V, 268), чеш. *koničina* ж. р. 'клевер луговой *Trifolium pratense*' (Kott VI, 656), словц. *koňičina* ж. р. 'клевер' (Czambel 537), *koničina* (Kálal 255), польск. *konieczyna* ж. р. 'клевер' (Warsz. II, 439), диал. *kończyna* (Sł. gw. р. II, 416—417), *koňučyna* (Tomasz., Łop. 140), словин. *koňičěna* ж. р. 'клевер *Trifolium repens*' (Syhta VII. Supl. 127), *k'oňičěna* (Lorentz Pomor. I, 414), русск. диал. *конюшина* ж. р. 'конский щавель' (пск., твер.), 'клевер луговой *Trifolium pratense*' (южн.) (Филин 14, 277), укр. *конюшина* ж. р. 'клевер *Trifolium pratense*' (Гринченко II, 279), диал. *коничина* ж. р. то же (Лисенко. Словник поліських говорів 102), блр. *канюшина* ж. р. 'клевер', диал. *канюшина* ж. р. (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 2, 401).

Производное с суф. *-ina* от **konikъ* (см.; вар. **kon'ušina* — от *kon'uxъ*, см.). См.: Machek. Česká a slovenská jména rostlin 121: «хороший корм для лошадей»; Sławski II, 417—418; Меркулова. Очерки по русской народной номенклатуре растений 92. Иная этимология — якобы от исчезнувшего слав. названия дикой пчелы, родственного лит. *katānė*, — см. К. Moszyński JP XXXIII, 1953, 364. Неубедительно.

***konikъ**: болг. *конѝци* мн. 'жеребята' (Геров—Панчев), сербохорв. *kõnik* м. р. 'лошадка' (РСА X, 192), *kõnik* (RJA V, 288), чеш. *konik* м. р. 'лошадка', 'жеребенок' (Jungmann II, 118), ст.-славц. *konik* м. р. ум. 'лошадка' (Vážný. Středověk. list. 30), словц. *konik* м. р., ум. 'лошадка' (SSJ I, 759), 'насекомое Oedipodum coeruleascens' (SSJ I, 733), в.-луж. *konik* м. р. 'лошадка', 'кузнечик', 'стрекоза' (Pfuhl 270), н.-луж. *kónik* м. р. 'конек', 'стрекоза Libellula L.' (Muka Sł. I, 665—666), ст.-польск. *konik* 'лошадка', также название растений (Sł. społ. II, 330), польск. *konik* м. р. 'лошадка' (Warsz. II, 441), диал. *konik* 'клевер' (Sł. gw. р. II, 417), *kuňik* 'стрекоза' (Maciejewski. Chelm.-dobrz. 58), *kuňik*, ум. 'лошадка', 'Odonata' (Górnowicz. Dial. malborski II, 177), словин. *kõňnik* м. р. 'лошадка' (Lorentz Slovinc. Wb. I, 513), *k'õňnik* (Lorentz Pomor. I, 414), *kaňnik* (Ramułt 75), др.-русск. *коникъ* м. р. 'жеребенок-самец' (Гиппика, 41 об. XVII в.), 'саранча, кузнечик' (Алф.¹, 192. XVII в.) (СлРЯ XI—XVII вв. 7, 276), русск. диал. *кõник* м. р. 'насекомое кузнечик' (кубан., донск., краснодар.), 'стрекоза' (донск.) (Филин 14, 256, там же ряд широко распространенных вторичных — от 'лошадка' — значений 'лавка', 'шкаф' и т. п., см. Даль³ II, 383—384), укр. *кõник* м. р. 'лошадка', 'насекомое кузнечик Locusta' (Гринченко II, 277), диал. *кõник* м. р. (ряд вторичных значений, касающихся утвари, Лисенко. Словник поліських говорів 102), *кõнж* 'сверчок' (Карпатский диалектологический атлас 92), блр. *кõник* м. р. 'лошадка', диал. *кõник* м. р. то же (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 2, 499, там же некоторые переносные значения), 'насекомое кузнечик' (Матэрыялы для дыялектнага слоўніка Гомельшчыны 241).

Как и **копъкъ* (см.), форма **konikъ* обычно рассматривается и воспринимается как ум. производное с суф. *-икъ*, *-ькъ* от **копъ* (см.). Допустимую возможность обратного хода деривации, причем **konikъ*, **копъкъ* оказываются первичной формой (отражением первичной формы — заимствования), а **копъ* — вторичной, результатом ложной дезаффиксации, см. на **копъ*.

***konina**: сербохорв. *коњина* ж. р. 'лошадиная шкура' (РСА X, 192; RJA V, 288), словен. *konjina* ж. р. 'конина', лошадиная шкура' (Plet. I, 431), ст.-чеш. *konina* ж. р. 'лошадиная шкура' (Gebauer II, 94), чеш. *konina* ж. р. 'лошадиная шкура', 'конина', словц. *konina* ж. р. 'конина' (SSJ I, 734), диал. *konina* 'коняга' (Banská Bystrica, Kálal 255), 'конина', 'лошадиная шкура' (Диалект., Братислава), в.-луж. *konina* ж. р. 'лошадиный запах' (Pfuhl 270), н.-луж. *kõnina* ж. р. 'лошадиное мясо', 'лошадиный запах' (Muka Sł. I, 666), польск. *konina* ж. р. 'конина' (Warsz. II, 441), словин. *kõňinã* ж. р. 'конина' (Lorentz Slovinc. Wb. I, 513), *k'õňina* (Lorentz Pomor. I, 414), др.-русск. *конина* ж. р. 'конина, конское мясо' (Лавр. лет., 64, под 964 г.), 'конская кожа' (Там. кн. I, 12. 1633 г.) (СлРЯ XI—XVII вв. 7, 277; Срезневский I, 1269), русск. *коњина* ж. р. 'конское мясо', диал. *коњина* ж. р. 'конская

шкура, кожа' (нижегор., яросл., иван., твер., вят., свердл., смол., Филин 14, 256), укр. *коніна* ж. р. 'лошадь, конь', 'конина, лошадиное мясо' (Гринченко II, 277), диал. *коніна* ж. р. 'кляча' (Матеріали до словника буковинських говірок 6, 75), блр. *каніна* ж. р. 'конина', также диал. *каніна* ж. р. (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 2, 397).

Производное с суф. *-ina* от **копь* (см.). Сомнения относительно реальности ст.-чеш. формы см. M. Vey BSL 60, 1965, 139.

***kon'akъ**: болг. *коњак* м. р. 'всадник' (Младенов БТР; Геров; Геров—Панчев: 'конь'), сербохорв. диал. *коњак* м. р. то же (РСА X, 189), словен. *konjāk* м. р. 'конюшня' (Plet. I, 430), чеш. диал. *koňak* м. р. 'всадник' (Kott. Dod. k Bart. 42), 'крестьянин, имеющий лошадь', 'кавалерист' (Gregor. Slov. slavk.-bučov. 78), словц. *koniak* 'кавалерист' (Kálal 255), диал. *koňiak* 'конская рысь' (Диалект., Братислава), в.-луж. *konjak* м. р. 'Pferdetreiber' (Pfuhl 270), польск. диал. *konjaka* 'лошаденка, кляча' (Warsz. II, 439; Sł. gw. р. II, 416), русск. диал. *коњак* м. р. 'конский щавель *Rumex acutus*' (ряз., Даль³ II, 396), укр. *коњака* м. и ж. р., увел. от *кинь* (Гринченко II, 279), блр. прост. *каняка* ж. р. 'коняга' (Блр.-русск. 377).

Производное с суф. *-ak-* от **копь* (см.).

***kon'arъ**: болг. *коњар* м. р. 'конский пастух', 'конюх' (РБЕ; Дювернуа: *коњаръ*, *коњаръ*; Геров: *коњаръ*), диал. *коњар* м. р. (Стойчев. БД II, 190), *коњар* (М. Младенов. БД III, 91), макед. *коњар* м. р. 'конюх, табунщик' (И-С), сербохорв. *коњар* м. р. 'конюх' (РСА X, 190; RJA V, 284: также 'торговец лошадьми'; с XVII в.), словен. *konjár*, род. п. *-rja*, м. р. 'конский пастух', 'конюх', 'возница, кучер', 'торговец лошадьми' (Plet. I, 430), чеш. *koňar* м. р. 'торговец лошадьми; лошадиник', словц. *koniar* м. р. 'конюх', 'конский пастух', 'торговец лошадьми' (SSJ I, 733), в.-луж. *konjeř* м. р. то же (Pfuhl 270), н.-луж. *koňar* м. р. 'коннозаводчик', 'торговец лошадьми', 'пастух' (Muka Sł. I, 663), ст.-польск. *konarz* м. р. 'конюх, конюший' (Sł. stpol. III, 325), польск. *koniarz* м. р. 'лошадиник', 'торговец лошадьми', 'конский пастух' (Warsz. II, 439), диал. *koniarz* (Sł. gw. р. 416), *kön'ar* (Syhta. Słown. kociewskie II, 80), *koňarš* (Kusała 104), *kuňarš* (Maciejewski. Ghełm.-dobrz. 229), словин. *k'ónwř* м. р. 'конюх', 'пастух' (Lorentz Pomor. I, 414), *koňarš* (Syhta II, 199), укр. диал. *коњар* м. р. 'конюх; пастух лошадей' (Гринченко II, 279).

Производное с суф. *-arъ* от **копь* (см.).

***kon'uxъ**: болг. стар. *коњух* м. р. 'конюх' (Младенов БТР; Речник РОДД: рус.), сербохорв. диал. *коњух* м. р. 'конюх' (РСА X, 197; RJA V, 290: в словарях Беллы, Белостенца, Стулли, Даничича; «Riječ je praslavenska»), словен. *konjuh* м. р. 'конюх' (Plet. I, 431), чеш. редк. *koňuch* м. р. 'конюх' (Kott VI, 660), сюда же производное словц. *koňuchovat'sa* 'ездить верхом' (Kálal 256), ст.-польск. *koniuich* 'конюший' (Sł. stpol. III, 330), польск. *koniuich*

м. р. 'пастух лошадей' (Warsz. II, 442), диал. *koniuch* 'подпасок' (Sł. gw. р. II, 418), др.-русск. *конюхъ* м. р. 'конюх, служитель при лошадях' (Соф. I лет.², 22, под 912 г.), 'всадник, конник' (Польск. д. II, 334. 1550 г.) (СлРЯ XI—XVII вв. 7, 289—290; Срезневский I, 1277), русск. *кóнюх* м. р. 'работник, занятый уходом за лошадьми', диал. *кóнюх* м. р. 'пастух лошадей' (новг., ворон., калуж., смол.), 'кучер, возница' (волог., краснодар.), 'знарок и любитель лошадей' (волог.), 'перекупщик лошадей' (волог., перм.), 'конюшня' (орл.) (Филин 14, 276), *кóнух* м. р. 'конюх' (Филин 14, 271), укр. *коню́х* м. р. 'конюх' (Гринченко II, 279), блр. *кóнюх* м. р. 'конюх', *каню́х* м. р. 'конюх; лошадиный пастух' (Байкоў—Некраш. 141), также диал. *каню́х* м. р. (Матэрыялы для дыялектнага слоўніка Гомельшчыны 206; Слаўн. паўночн.-заход. Беларусі 2, 400).

Производное с суф. *-ихъ* от **копъ* (см.).

***kop'ušb(jь)**: сербохорв. редк. *koňuš* м. р. 'конский пастух' (в словаре Студли, RJA V, 291), сюда же диал. *кòньюша* ж. р. 'конюшня' (РСА X, 197), ст.-польск. *koniusz, koniuszy* (Sł. stpol. III, 330), польск. *koniusz* 'конюший' (Warsz. II, 442), словин. *k^ooňšī*, род. п. *-ēg^o*, м. р. 'конюх, конюший' (Lorentz Pomor. I, 415), др.-русск. *конюшии*, прилаг. 'относящийся к конюшне, служащий при конюшне' (Грамотки, 302. 1677 г.), *конюшии*, м. р. 'конюх' (Ипат. лет., 650, под 1185 г. СлРЯ XI—XVII вв. 7, 290—291; Срезневский I, 1278), русск. ист. *коню́ший* м. р., укр. *коню́ший*, род. п. *-шого*, м. р. 'конюший' (Гринченко II, 279), сюда же диал. *кòнюшка* ж. р. 'торба, из которой кормят лошадей', 'посудина, из которой поят лошадей' (Лисенко. Словник польських говорів 103), блр. *каню́шы* м. р., ист. 'конюший' (Блр.-русск.).

Производное (притяжательное) с суф. *-ьбъ* от **kop'ихъ* (см.).

***kop'ušbna**: сербохорв. *кòňушна* ж. р., название потока в Сербии (RJA V, 291), словен. стар. *konjúsna* ж. р. 'конюшня' (Slovar sloven. jezika II, 407), словц. *koňušeň* 'конюшня' (Kálat 256, со знаком вопроса), польск. диал. *kòňušna* ж. р. 'конюшня (обычно большая)' (Górnowiez. Dial. malborski II, 177), др.-русск. *кòнюшня*, *кòнюшна* ж. р. 'конюшня' (Кн. п. Моск. II, 1540. 1572 г. СлРЯ XI—XVII вв. 7, 291), *кòнюшно* ср. р. то же (Кн. расх. Кир. м. № 2, 10.1568 г. (там же), русск. *кòню́шня* ж. р. 'строение, в котором держат лошадей' (Даль³ II, 396), диал. *кòню́шня* ж. р. 'конюшня' (тобол., том., кемер., урал., Филин 14, 278), *кòню́шня* ж. р. 'помещение для скота' (пенз., новг., ленингр., свердл., новосиб., сарат. и др. Там же), *кòню́шна* ж. р. 'конюшня' (том., Филин 14, 271), *кòню́шно* ср. р. 'помещение для скота' (перм., Филин 14, 278), *кòню́шень* ж. р. (орл., куйб., Филин 14, 277), укр. *кòню́шня* ж. р. 'конюшня' (Гринченко II, 279), блр. *каню́шня* ж. р. 'конюшня' (Блр.-русск.).

Первоначальное прилаг., производное с суф. -ън- от *кон'ихъ (см.).

***kon'ušnica**: болг. *коњушница* ж. р. 'конюшня' (Дювернуа; Геров), диал. *кѣн'ушнѣца* ж. р. 'конюшня' (СбНУ Банско, XLVIII, 46. Архив Болг. диал. словаря, София), макед. *коњушница* ж. р. 'конюшня' (И-С), сербохорв. *кѣн'ушница* ж. р. 'конюшня' (РСА X, 199; RJA V, 291—292: с XVII в.), словен. *konjūšnica* ж. р. 'конюшня' (Plet. I, 431).

Производное с суф. -ца от первоначального прилаг. *kon'ušna (см.), субстантивация последнего.

***konoderъ/*konodogъ/*konodъra**: болг. *конодѣръ* м. р. 'живодер' (Дювернуа), сербохорв. *коѣддер* м. р. то же (РСА X, 196), *Коѣдодор* м. р., название села в Боснии (RJA V, 288), словен. *konjedër* м. р. 'живодер' (Plet. I, 431), ст.-чеш. *konědra* м. р. 'живодер' (Gebauer II, 93), также чеш. *konědra* м. р. (Kott I, 739), *koňadra* ж. р. 'синица *Parus*' (Jungmann II, 113; Kott I, 733).

Сложение *конь (см.) и *доръ (см.) с последующим проведением разного рода инновационных выравниваний, напр. распространенный при этом перевод огласовки *коно-* в *кон'е-*, замена старого именного -о- вокализма *доръ на глагольный — -derъ: *derъ или -dъra: *dъrati (см.). Дополнительные сведения по специфической семантике чеш. *koňadra*, *konědra* 'синица' см. Machek² 272.

***konokradъ/*konokradьсь**: болг. *конокрадец* м. р. 'конокрад' (РБЕ), макед. *коњокрадец* м. р. 'конокрад' (И-С), сербохорв. *коњокрадац*, род. п. -аца, м. р. 'конокрад' (РСА X, 196), *Коњокрад*, фам. (там же), чеш. *koňokrádce* м. р. 'конокрад' (Kott I, 742), польск. *koniokrad* м. р. 'конокрад' (Warsz. II, 442), редк. *konokrad* (Warsz. II, 445), также *koniokradca* (Warsz. II, 442), др.-русск. *конокрадъ* м. р. 'конокрад' (А. кунгур., 234. 1696 г. СлРЯ XI—XVII вв. 7, 279), русск. *конокрад* м. р. 'вор, занимающийся кражей лошадей', укр. *конокрад* м. р. 'конокрад' (Гринченко II, 278), блр. *канакрад* м. р. то же (Блр.-русск.).

Сложение *конь (см.) и именного производного от глагола *kradъ, *krasti* (см.).

***konopasъ**: ст.-чеш. *konipas* м. р. 'трясогузка' (Gebauer II, 94), *Коѣпасу*, стар. castrum *Конопаз* (Reg. dipl. IV р. 3 п. 8, 1334 г., Ст.-чеш., Прага), *Koněpasi*, местн. название (1464 г., Ст.-чеш., Прага), чеш. *konipas*, *konipásek*, род. п. -ska 'трясогузка' (Kott I, 741), словц. *konopas* 'трясогузка' (Káral 255), также *konipások*, род. п. -ska, м. р. (SSJ I, 734), русск. диал. *конопáс* м. р. 'пас-тух, пасущий лошадей; ночное' (яросл., Филин 14, 263), блр. *канапáс* м. р. 'конепас' (Блр.-русск.).

Сложение *конь (см.) и основы глагола *pasti (см.), точнее, здесь может быть представлен своеобразный субстантиват словосочетания *koni *pasti*. Постоянной соотносительностью с этим словосочетанием объясняются и огласовки *konipas*, выше, с сохранением формы вин. п. мн. *koni.

***konopišče/*konopjišče:** болг. *коно̀пище* ср. р. 'место, засеянное коноплей' (РБЕ; БТР: *коно̀пище*), также диал. *коно̀пище* ср. р. (М. Младенов БД III, 91; он же. Кюстендилско. — БД VI, 143), макед. *коно̀пиште* ср. р. (Кон.), сербохорв. *к̀но̀пљиште* ср. р. 'место, где выращивается или выращивалась конопля' (РСА X, 135—136; RJA V, 272—273), также диал. *коно̀пљиште* (RB. 37), словен. *konopljišče* ср. р. 'поле, на котором росла конопля' (Slovar sloven. jezika II, 410), чеш. *konopiště* ср. р. 'поле под коноплей' (Jungmann II, 119), *Konopiště*, местн. название (Profous II, 301), ст.-славц. *konopište* ср. р. (XVII—XVIII вв., Ист. словц., Братислава), словц. *konopisko* ср. р. 'конопляное поле', 'место, где мочат коноплю' (SSJ I, 735), диал. *konopiščo* (Ripka. Dolnotrenč. 98), в.-луж. *konopišco* ср. р. 'поле конопли' (Pfuhl 271), польск. *konopisko* ср. р. то же (Warsz. II, 445), др.-русск. *коно̀пище* ср. р. 'место бывшего конопляного поля' (АНУ III (Юдом.), 14. 1537 г. СлРЯ XI—XVII вв. 7, 280), русск. диал. *коно̀пльище* ср. р. 'поле, на котором растет или с которого убрана конопля' (пск., том., иркут., новосиб., ср.-урал., Финляндия 14, 266), укр. *коно̀пльище* ср. р. 'место, бывшее под коноплю', 'место, годное для посева конопли' (Гринченко II, 278).

Собир. производное с суф. *-išče*, образованное от **konopja* (см.).

***konopja/*konopjě мн./*konopjь/*konopъ:** болг. *коно̀п* м. р. 'конопля *Cannabis sativa*' (БТР; РБЕ; Геров: *коно̀пъ*), *коно̀па* ж. р. то же (Дювернуа), *коно̀пъ* ср. р., собир. (Геров), диал. *кун̀оп* м. р. 'конопля' (Зеленина 44), *к̀но̀п* м. р. (М. Младенов БД III, 91; Б. Шклифов БД VIII, 255), *коно̀пль* м. р. (Геров), *кано̀пль* м. р. 'конопля' (Гьёйлебен, М. Азия, Тр. Сб. VI/II, 133, Архив Болг. диал. словаря, София), *коно̀пал* (Стойчев БД II, 190), *кун̀опль* (Геров. Страндж. — БД I, 101), макед. *коно̀п* м. и ж. р. 'конопля' (И-С), сербохорв. *к̀но̀пља* ж. р. 'конопля *Cannabis sativa*' (РСА X, 134; RJA V, 271), *к̀но̀пле* ср. р. (РСА X, 135), *к̀но̀пље*, род. п. *к̀но̀пља̄*, ж. мн. (РСА X, 135; RJA V, 272: с XVI в.), словен. *konoplja* ж. р. 'конопля *Cannabis sativa*', также *konoplje* мн. (Plet. I, 431), ст.-чеш. *konopě* ж. р. 'конопля' (Gebauer II, 94), чеш. *konopě* ж. р. 'конопля' (Kott I, 742), *konopí* ср. р., собир. (Jungmann II, 119), диал. *konopja* ж. р. 'конопля' (Malina. Mistř. 45), словц. *konopre* мн. 'конопля *Cannabis sativa*' (SSJ II, 735), также диал. *konopre* мн. (Buffa. Dlhá Lúka 166), в.-луж. *konopj*, *konoprej* ж. р. 'конопля *Cannabis*' (Pfuhl 271), *konopje* мн. (там же), н.-луж. *к̀но̀пъ* ж. р. 'конопля *Cannabis sativa* L'. (Muka Sł. I, 666), ст.-польск. *konop*, *konopia*, *konopie* 'конопля' (Sł. stol. III, 331), польск. *konopie* мн., стар. *konopia*, *konop*, диал. *kinopie*, *konopie*, *konop*, *k̀но̀пъ* 'конопля *Cannabis*' (Warsz. II, 445; Górnowicz. Dial. malborski II, 178), словин. *k̀но̀пља* ж. р., *k̀но̀пље*, *k̀но̀пље* мн. 'конопля' (Lorentz Romog. I, 413), *k̀но̀плья̄* мн. ж. р. (Lorentz Slovinsz. Wb. I, 513), *konople* мн. (Sychta II, 202), др.-русск., русск.-цслав. *коно̀пльа* 'cannabis' (Церк. Уст. Яр., Срезневский I, 1270),

конопли мн. 'конопля' (АМГ I, 272. 1629 г. СлРЯ XI—XVII вв. 7, 280), русск. *конопля* ж. р. 'волокнистое растение *Cannabis sativa*' (Даль³ II, 385, там же варианты *конопель*, *конопь* ж. р., *конопли*, *конопий* мн., *конопна* ж. р.), диал. *конопля* ж. р. (онеж., Филин 14, 266), *конопель* ж. р. (олон., ленингр., моск., каз., во-роп., смол., пенз., ср.-урал., сиб., Филин 14, 264), *конопли* мн. (широко распространено, Филин 14, 266), *конопий* мн. (ряз., курск., орл., тул., калуж., тамб., ворон., сарат., донск., Филин 14, 265), *конопь* ж. р. (ряз., оренб., тюмен., Филин 14, 268), *коноплё* ср. р. 'конопля' (Подвысоцкий 70; Сл. русск. говоров Новосиб. обл. 233), укр. *коноплі* мн. 'конопля', 'пенька' (Гринченко II, 278), *колоння* ж. р. 'конопля' (Гринченко II, 272), блр. *каноплі* мн. 'конопля'.

Праслав. **konopja* — древнее заимствование, однако ни одно из других известных названий этого культурного растения не может считаться его источником, все они служат лишь собирательным отражением тех или других черт общего прототипа, а также его ответвления, давшего слав. форму. Это культурное слово представлено следующими ранними формами в языках: греч. *κάνναβις*, *κάνναβος*, с характерными колебаниями, лат. *cannabis*, *cannabus*, заимствованные непосредственно из греч., и роман. формы *canapis*, *canarus* самостоятельного облика и заимствованные, видимо, своим путем; герм. **hanapis* или **hanapa-* (откуда др.-в.-нем. *hanaf*, нем. *Hanf*) отражает заимствование иноязычного **kanapis* или **kanabis*, состоявшегося еще до герм. передвижения согласных, т. е. в I тысячелетии до н. э. Относительно поздно из слав. заимствованы балт. названия: лит. *kanāpės* мн., др.-прусск. *knapios* мн. 'конопля', *gnabsem* (собственно, **knap-sem*) 'конопляное семя'.

Греч. название само этимологически непрозрачно и заимствовано. Заимствование при этом пришло не из Передней Азии. Давняя ссылка на шумер. *kunibu* 'конопля' неудовлетворительна, шумер. слово повторяет рисунок полной вост.-европ. формы **kanapis* или, скорее, **kanapus*, о которой — ниже. Ни древние египтяне, ни финикийцы не знали конопли, Ветхий завет ее не упоминает, Малая Азия тоже исключается (V. Hehn. *Cultivated plants and domesticated animals in their migration from Asia to Europe*. New ed. by J. P. Mallory. Amsterdam, 1976, 150—151). Уже одна эта ближневосточная ситуация делает сомнительным «первоначальное мидийское» (Хен, там же) или шумер. происхождение. Напротив, факты говорят о том, что информация о конопле вместе с названием пришла в Грецию с севера. При этом фракийцы были по крайней мере посредниками; форма греч. *κάνναβις* обязана, видимо, фракийскому с его неустойчивым консонантизмом (*b/p*) и случаями перехода *u > ü > i*, почему за формой *κάνναβις* могла стоять более старая **kan(n)apus-*. Вероятность этой последней реконструкции подтверждается существованием сложения тех же компонентов в ином порядке — **puskana-* (см. **poskonь*), более характерного для Вост. Европы, куда и ведет вся совокупность дан-

ных. Малоубедительно лат. происхождение слав. **konopja*, вопреки А. Meillet MSL 11, 1899, 179; Фасмер II, 312. Версия последнего о заимствовании в слав. из нар.-лат. **canapis* или **canparis* сильно ослабляется как раз культурно-историческим фактом вторичности появления конопли в зоне лат. языка и культуры и лингвистическим фактом возрастающего богатства форм и значений не к западу, а к востоку, ср., помимо упомянутых, еще гипотетическую связь слав. **koprati* (см.) и **kan(a)p-* 'конопля', при условии, что слав. глагол 'купаться' иначе просто трудно объяснить, тогда как принятие связи слов слав. 'купаться' и 'конопля' убедительно ставит их в зависимость от скиф. (вост.-европ.?) культурной традиции парной бани с использованием конопляного семени, описанной Геродотом (Herod. IV, 75).

В целом верна, хотя подлежит серьезной корректировке и дополнению в деталях, концепция праслав. **konopja*, которую нам оставил еще Миклошич: «Славяне, возможно, усвоили предмет и слово в своей прародине, Вост. Европе, там же и немцы (= германцы. О. Т.), которые, по современному мнению, могли позаимствовать это слово у того же народа, от которого его получили прямо или косвенно греки. [Форма] *konop* не может происходить ни из *hanaf*, ни из *χάνναβις*» (Miklosich 127). Читателей и даже исследователей Геродота может вводить в заблуждение то, что он, описывая малоизвестную грекам коноплю, упоминает и то, что фракийцы из нее делают одежду, весьма схожую с льняной (Herod. IV, 74). Но фракийцы играют здесь роль лишь соседей Скифии (более культурных, чем скифы, которые парятся конопляным паром), и конопля прежде всего описывается здесь как скифское растение, именно в Скифии она «и произрастает сама по себе, и сеется» (там же). Поэтому Геродот тоже, в наших глазах, конечно свидетельствует, что культура и термин *χάνναβις* — не фракийские. Просто Геродот, говоря о Скифии, употребил форму слова, уже прошедшую через фракийский. На основе греч. *χάνναβις* нельзя выводить скиф. **kanab-* (как см.: Kiparsky. Die gemeinslav. Lehnw. aus dem Germ. 273). Связь культуры конопли с Вост. Европой и наличие некоторых близких форм в финноуг. языках — марийск. *kyñe* 'конопля', коми, удмурт. *piš, piš* 'крапива' — вызвали к жизни версию финноуг. происхождения, в частности из финноуг. **kana-pis*, см., вслед за Шрадером, Berneker I, 559; Преобр. I, 346; Brückner 253. Но реальность существования этого финноуг. сложения отрицается финноугроведами, см. Kiparsky. Op. cit. 272. Существенный для нас инверсионный вар. нашего названия — **poskonь*, **pus-kana-*, правда, как будто имеет соответствие в финноуг. — марийск. *pot'aš-kañe* 'женская конопля' (так см. Machek. Česká a slovenská jména rostlin 93; Machek² 473, вслед за Коржинеком, см. и доп. к: Фасмер III, 339), но скорее всего и это сближение уводит на неверный путь, потому что при этом сравниваются частью формы, не имеющие сюда отношения, ср. упо-

мянутые финноуг. названия крапивы, частью такие финноуг. формы, которые сами, по-видимому, заимствованы из более южных, северопонтийских районов (марийск. *куñе* 'конопля', мордов.-эрзя *капш'*, мокша *кайт'f* то же). Источником этих последних следует скорее считать слово и.-е. происхождения. Таким образом, в отличие от распространенной точки зрения о происхождении слав. **konopja* из «неизвестного вост. источника» (ср. Ślawski II, 425), об «азиатском» происхождении (Moszyński. Pierwotny zasiąg 71), нам представляется вполне допустимым говорить о происхождении из индоир. **kana-*, достоверно известного в значении 'конопля'. Обычно привлекают — правда, с большими сомнениями — др.-инд. *śaṇā-* 'сорт конопли *Cannabis sativa* или *Crotolaria juncea*' (Böhtlingk. Sanskrit-Wörterbuch in kürzerer Fassung 6, 197), делая отсюда излишне прямолинейный вывод об исконно сатемной форме на и.-е. *ĥ* палатальный (см. Verneker, там же). Однако наличие осет. *gæn/gænxæ* 'конопля', на основании которого реконструируется скиф. название конопли **kana-* (Абаев I, 512—513; там же справедливо к этой же ир. форме относится тюрк. название конопли *kändir*), говорит о другом. Родственные последнему «сатемные» формы осет. *sæn/sænxæ* 'вино' и др.-инд. *śaṇā-* — не только 'конопля', но и 'опьяняющий напиток' (сюда и *Κινναβιον*, название Алуштинской долины в Крыму, читаемое нами как **kim-šana-* 'винное') — по-видимому, не столько сатемные (ср. об этом Абаев III, 68, там же, 67, доводы в пользу связи значений 'конопля', 'хмельной напиток', 'вино'), сколько сатемизированные вторично, ввиду экспрессивного характера слова. Варианты «сатем»/«кентум» потом лексикализировались, вплоть до неузнаваемости. Так, исконно велярная характеристика скиф. **kana-* (выше) позволяет предположить возможность такого же др.-инд. соответствия. И действительно, наряду с *śaṇā-* 'конопля' находим любопытное др.-инд. *kāṇa-* 'зерно, семя, крошка' (признается неясным, см. Mayrhofer I, 146). Кажется возможным не только этимологически отождествить осет. *gæn*, скиф. **kana-* 'конопля' с др.-инд. *kāṇa-*, но и взаимно углубить их формальную и семантическую реконструкцию, указав, напр., на то, что конопля (женская) как семенное растение (см. выше о его применении) получило свое название от названия семени в местных индоир. языках Сев. Причерноморья. Небезынтересно, что при этом для обозначения дикой конопли было использовано доземледельческое название семени — индоир. **kana-*, вероятно, родственное греч. *κόνις* 'пыль', лат. *cinis* 'зола, пепел'. Речь идет об образовании столь же архаическом, сколь и экспрессивном (в стиле примитивных «детских слов»), почему в этом ряду следует вспомнить синонимичное древнеиндийскому *kāṇa-* греч. *κόκκος* 'зернышко, семячко плода'. Экспрессивная геминация последнего наводит на мысль, что церебральность др.-инд. *kāṇa-/śaṇā-* — такой же природы, ср. ее эквивалентность геминации таких вторичных форм, как *κίνναβιον* в сочетании с краткостью

предшествующего гласного *a/o* (**konopja*). Простейшим названием конопли было, таким образом, индо-ир. **kana-* 'семенная'. Неясности остаются, поскольку в качестве европейского культурного слова распространение получила более длинная форма, которую можно только предположительно реконструировать как (индоар.?) **kana-pus-*, первоначально 'конопля мужская', ср. др.-инд. *pī-tān* 'мужчина, самец'. Мужская конопля семян не дает, однако смешения названий конопли мужской и женской случаются, их отмечает Хен (выше), имело место смешение и в реконструируемом **kana-pus-*, поскольку распространившиеся от него названия знают уже только общее значение 'конопля'. Но исходное значение 'мужская конопля' все же остается реальным именно для сложения этих компонентов, ср. его четкое наличие у варианта **pus-kana-*, откуда слав. **poskonь* (см.). Конечно, возможно и другое этимологическое решение на том же реальном фоне, если предположить, что мужские особи конопли были обозначены как 'пыльные, опыляющие' — от и.-е. **pu-s-* 'дуть, веять', которое широко представлено в др.-инд. лексике цветов и цветения, ср. др.-инд. *pūškaram* 'лотос', *pūṣpat* 'цветок', *pūṣyat* то же, *pūṣyati* 'цвести, процветать' (в ир. словарном составе представлено очень слабо, см. — с единственным афг. соответствием — Mayrhofer II, 318).

Из прочей литературы: Falk-Torp. Wortschatz der germanischen Spracheinheit 70 (**hanapa-*); С. Младенов. Старите герм. елементи в слав. езици. — СбНУ XXV, II, 1909, 65—66 (против мысли Хирта о заимствовании из гот. **hanafs*); А. Будилович. Первобытные славяне I, 94, 316; К. Буга РФВ LXX, 1913, 255—256 (считает, что балты познакомились с коноплей одновременно со славянами, но без их посредничества; едва ли верно, см. Fraenkel I, 214); К. Oštir. — Etnolog I, 1926—1927, 27 (праслав. слово — из иллир.-фрак. *χάνναβις*); Oštir. Drei voroslavisch-etruskische Vogelnamen 11, 42 (сближает «дослав.» *konop'ja* с «додр.-инд.» *śara-* 'конопля', «догерм.» **xanap-*); F. Kluge (in:) Etymologie (Darmstadt, 1977) 110 (считает, что герм. **hanapis*, нем. *Hanf* имеет негерм. вид, а греч. *χάνναβις* — «определенно не-и.-е.» словообразовательный тип); Kluge²⁰ 288 (герм. **hanapa-*, **hanipi-*, **hanupi-* < догерм. **kanab-*; формы «на старое *p*» — в слав. [оттуда — в балт., из кот. — в фин. *kaneppi*, эст. *kanep*], алб. *kanëp*, арм. *kanap'*; общий источник европ. и переднеазиат. названий конопли — в скиф.); Walde-Hofm. I, 154 («заимств. из неизвестного вост.-европ. источника»); Ernout-Meillet³ I, 166 (из какого-то языка Вост. Европы); Vl. Georgiev. Vorgriechische Sprachwissenschaft 82 (*χάνναβος* с догреч. суф. *-αβο-* <и.-е. *-o-bho-*); Frisk I, 779 (допускает скиф. или фрак. источник, но упоминает и шумер.; у германцев. — «неизвестно откуда»); Chantaine. Dictionnaire étymologique de la langue grecque 1—2, 493; M. Budimir. — Živa antika I, 1951, 93 (вы-

деляет в слав. слове без видимых оснований префикс *ко-*; Топоров. Прусс. яз. (Е—Н) 270, А. В. Десницкая ВЯ 1978, № 2, 45.

- ***копорјанъ(јь)**: болг. (Геров) *конопляний*, прилаг. 'конопный', диал. *кунѡпѣлен* (Горов. Страндж. БД I, 101), *конопѣлен* (Стойчев БД II, 190), сербохорв. *кѡпорјан*, прилаг. 'конопный' (RJA V, 271), *кѡнопљен* (РСА X, 135), словен. *koporljēn*, прилаг. 'конопный' (Plet. I, 431), чеш. редк. *копорѣнѹ*, прилаг. 'конопный', в.-луж. *копорјану* 'конопный' (Pfuhl 271), польск. диал. *koporjany* 'конопный' (Warsz. II, 445), также *kѡplorany* (Sł. gw. р. II, 419), *kѡporjanni* (Górniewicz. Dial. malborski II, 178), словин. *kѡpѡplanj*, прилаг. 'конопный' (Lorentz Slovinz. Wb. I, 464), *kѡpѡplanу* (Ramult 75), *копорлани* (Syhta II, 202), др.-русс. *конопляныш*, прилаг. 'относящийся к конопле, сделанный из конопли' (Пов. об Акире, 67. XV в. ∞ XI—XII вв. СлРЯ XI—XVII вв. 7, 281), русск. *коноплѣный* (Даль³ II, 386), укр. *конопляний*, -а, -е 'конопный' (Гринченко II, 278), блр. *канаплѣны* (Блр.-русс.), также диал. *канаплѣны* (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 2, 395).

Прилаг., производное с суф. *-(а)нъ* от **копорја* (см.).

- ***копорьпъ(јь)**: болг. *конопен*, прилаг. 'конопный' (РБЕ; Геров: *конопный*), также диал. *конопен* (Б. Шклифов БД VIII, 255), макед. *копен*, прилаг. 'конопный' (И-С), сербохорв. *кѡпоран*, *кѡпорна*, прилаг. 'конопный' (с XVI в., RJA V, 270), *кѡпопни* (РСА X, 136), также диал. *конопан* (Елез. I), словен. *копѡрен*, -рна, прилаг. 'конопный' (Plet. I, 431), чеш. *копорнѹ*, *копорни* 'конопный' (Kott I, 742), словц. *копорнѹ* то же (SSJ I, 735), н.-луж. *кѡпорну* 'конопный' (Мука Sł. I, 667), ст.-польск. *копорну* (Sł. stpol. III, 331), польск. *копорну*, прилаг. 'конопный' (Warsz. II, 445), также диал. *копорну* (Sł. gw. р. II, 419), др.-русс., русск., целав. *конопъныш* 'конопный' (Гр. Наз. XI в. л. 25. Срезневский I, 1270; Южновеликорус. письм., 24. 1619 г. СлРЯ XI—XVII вв. 7, 281), русск. диал. *конопный*, -ая, -ое 'конопный' (ставроп., ряз., Филин 14, 267—268; Словарь говоров Подмосковья 214; Словарь русских донских говоров II, 76).

Прилаг., производное с суф. *-ьпъ* от **копор-* (см. **копорја*).

- ***копоѡйръ**: болг. *копоѡцип* м. р. 'земляной сверчок' (РБЕ; диал.; Геров: *копоѡцѣпъ*), диал. *копоѡштил* м. р. (Гъльбов БД II, 86; Кънчев. Пирдопско. БД IV, 112; с. Попица, Врачанско, дип. раб. Архив Софийск. ун-та), макед. *копоѡштил* м. р. 'медведка *Gryllotalpa vulgaris*' (Кон.), сербохорв. *кѡпоѡштѣп* м. р. 'насекомое медведка *Gryllotalpa vulgaris*' (РСА X, 137), диал. *кѡпоѡштѣп*, *кѡпоѡштил* м. р. то же (РСА X, 197, 199; LM. 30).

Сложение **копъ* (см.) и **ѡцирати* (см.).

- ***копоторъ**: чеш. *Копѣтору*, название ряда населенных мест (Průfous II, 297—298), др.-русс. *копотопа* (С)нопниктисъ сирѣчь *копотопа*. Жит. Фед. Ст. 148. Срезневский I, 1270), русск. диал. *копѡтѡп* м. р. 'подорожник *Plantago media et major L.*' (перм., уфим., ср.-урал., Филин 14, 268; Сл. русск. говоров Новосиб. обл. 234),

Конотоп, название реки в бассейне Сейма, бывш. Черниговск. губ.; река в бывш. Кромск. у. Орл. губ. (Wörterbuch der russischen Gewässernamen II, 436), блр. диал. *канатоп* м. р. 'болото, топь' (Матэрыялы для дыялектнага слоўніка Гомельшчыны 204).

Сложение **копь* (см.) и **topiti* (см.); или в названии подорожника представлено образование от глагола **tepti* (см.)?

***коноваль**: польск. *konował*, диал. *konofát*, *konifát* м. р. 'ветеринар, коноваль' (Warsz. II, 445), *kón'ovici* (Tomasz., Łop. 140), *kinowoci* (Maciejewski. Chełm.-dobrz. 156), *kinowaci* (Górniewicz. Dial. malborski II, 178), др.-русск. *коневаль* м. р. 'коноваль' (Кн. расх. Корел. м. № 937, 11.1560 г. СлРЯ XI—XVII вв. 7, 270), *Коноваль*, личное имя собств., 1610 г. (Тупиков 249), русск. *консвал* м. р. 'простой, неученый конский лекарь' (Даль³ II, 397), также *коневал* м. р. 'коноваль' (онеж., арх., ленингр., новг., Филин 14, 249), укр. *коновал* м. р. 'коноваль' (Гринченко II, 278), блр. *канавал* м. р., также диал. *канавал* м. р. (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 2, 394; 3 народнага слоўніка 174).

Сложение **копь* (см.) и **valiti*, **val'ati* (см.).

коновець**/коновець**: сербохорв. *кѡновѣз* м. р. 'толстая веревка, закрепленная за вбитые в землю кольца для привязывания лошадей или другой скотины в поле' (РСА X, 195), польск. *konowiaz* м. р. 'конские пута' (Warsz. II, 446), др.-русск. *коновязь* ж. р. 'коновязь' (Сл. и д. I, 19. XVII в. СлРЯ XI—XVII вв. 7, 279), русск. *кѡновязь* ж. р. 'устройство для привязки лошадей на открытом воздухе: кольца с протянуто по ним веревкою' (Даль³ II, 397), диал. *кѡновязь* ж. р. 'место, где привязывается рогатый скот' (сарат.), 'выгон, где пасут лошадей, привязывая их к кольям' (арх.) (Филин 14, 262), укр. *кѡновязь* ж. р. 'столб или жердь, или кольцо, к которым привязывают лошадей' (Гринченко II, 278), блр. *кѡнавязь* 'коновязь'.

Сложение **копь* (см.) и **vęzь*/**vęzь* (см.).

коновѣдъ**/коновѣдсь**: болг. *кѡневѣд* м. р. 'коновѣд, тот, кто разводит лошадей' (РБЕ), также *кѡневѣдец* м. р. (там же), сербохорв. *Кѡневѣд*, фам. (РСА X, 191), *Кѡневѣд*, *Кѡневѣда*, местное название (XIV в., RJA V, 267), *кѡневѣдац*, род. п. *-ѡца*, м. р. 'солдат, ведущий коня' (РСА X, 195), *кѡневѣдац* м. р. то же (РСА X, 191), словен. *konjevódec*, род. п. *-dca*, м. р. 'тот, кто водит лошадь и ухаживает за ней' (Slovar sloven. jezika II, 406), ст.-чеш. *konivoda* ж. р. 'какое-то растение' (Gebauer II, 94), польск. диал. *konowód*, род. п. *-oda*, м. р., *konowód* 'торговец лошадьми', 'конокрад' (Warsz. II, 446; Sł. gw. р. II, 419), русск. *коновѣд* м. р. 'вожак, зачинщик', диал. *коновѣд* м. р. 'человек, державший лошадей для тяги барок по Волге вверх от Рыбинска' (яросл.), 'перекупщик лошадей' (смол.), 'конокрад' (новг. пск., вят., твер., перм., челябин., ряз., курск.) (Филин 14, 261, там же переносные значения), укр. *коновѣд*, род. п. *-ѡда*, м. р. 'приводящий на яр-

марку для продажи лошадей?', 'конокрад' (Гринченко II, 278), блр. *kanabód* м. р. 'коновод' (Блр.-русс.).

Сложение **копъ* (см.) и именного производного от глагола **vesti, *vedo* (см.). Отклонение *koni-vod-* (ст.-чеш., выше) обязано воздействию глагольно-именного управления оборота **koni* (вин. мн.) *voditi*. Ср. под **konopasz* (см.).

***konoziti:** польск. диал. *konozic* 'усиленно уговаривать, уламывать, настаивать' (Warsz. II, 446), *konozic sie* 'суетиться, торопиться', (Sl. gw. р. II, 419), русск. диал. *конозѣть* (*каназѣть*) 'донимать (придираками)' (ю.-в.-р.; в словарях Даля и Филина не отмечено), укр. *кобзити* 'корчить, морщить (в работе)', безл. 'знобить? корчить?' (Гринченко II, 278). — Ср. сюда же производное укр. диал. *кунѣза* 'задавака' (Москаленко. Словник діалектизмів українських говірок Одеської обл. 46), блр. диал. *каназá* 'капризный ребенок' (Матэрыялы для дыялектнага слоўніка Гомельшчыны 203; Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 2, 394).

Сложение приставки *ko-* и *poziti*.

***konura:** др.-русск. *конура* ж. р. 'конура' (Ав. Ж., 71. 1673 г. СлРЯ XI—XVII вв. 7, 283), русск. *конура́* ж. р. 'небольшое крытое помещение, будочка для собаки', диал. *кону́ра* ж. р. 'пространство в стене между двумя рядами кирпичной кладки' (ряз.), 'глубокая яма в реке' (волог.) (Филин 14, 271, там же другие значения), *конюра́* ж. р. 'куратник' (олон., Филин 14, 276), *конѡрка* ж. р. 'пространство под русской печью' (Словарь русских донских говоров II, 76), — Ср. сюда же соотносительное русск. диал. *конуря́ть* 'следить за кем-либо, подглядывать, шпионить' (арх., Филин 14, 271).

Сложение экспрессивной приставки *ko-* и **nura* (см.), ср., далее, **nora* (см.) и **nuriti, *nur'ati* (см. s. v.). См. Фасмер II, 182.

***kopъ:** болг. диал. *кон* м. р. 'приспособление для изготовления колес' (Д. Маринов. Думи и фрази из Западна България. — СбНУ XII, 1895, 288), сербохорв. *кѡн: од кона до кона* 'с начала до конца', ст.-чеш. *kop* м. р. 'конец' (Gebauer II, 90), чеш. редк., книж. *kop* м. р. 'выделка, производство, исполнение', диал. *kon: ten dělá kony!* 'ну, он выкидывает номера' (зап.-мор., Bartoš. Slov. 152), н.-луж. *kón* м. р. 'срок, момент' (Мука Sl. I, 662), др.-русск. *копъ* м. р. 'конец, предел' (Гр. Новг. и Псков. 274. XVII в. ∞ XV в. СлРЯ XI—XVII вв. 7, 268; Срезневский I, 1270), русск. *кон* м. р. 'ряд, порядок, очередь, раз', 'в игре на деньги ставка' (Даль³ II, 392—393), диал. *кон* м. р. 'конец, предел' (краснояр.), 'начало' (куйб., киров., сарат., петерб.), 'очередь' (новг., калуж.) (Филин 14, 242—243, ряд частных значений), укр. *кін*, род. п. *кѡну*, м. р. 'публичное место, где стояли присужденные к тому в виде наказания', 'место игры' (Гринченко II, 244), блр. *кон* м. р. 'очередь', 'определение судьбы (на кону написано)' (Носов. 245), диал. *канѣ* мн. 'конец, смерть' (Жывое слова 171).

Именное производное с корневым гласным -о- от глагола **čęti* (см.). См. Berneker I, 560—561; Фасмер I, 307.

***кѣну**, род. п. ***кѣнове**: словен. *kŕnva* ж. р. 'кувшин' (Plet. I, 432), чеш. *konev*, род. п. -*nve*, ж. р. 'дутый сосуд, кувшин' (Jungmann II, 117), словц. *kanva*, диал. *konva* ж. р. 'кувшин' (SSJ I, 672, 740), сюда же, возможно, н.-луж. *kŕn* м. р. 'колчан' (Muka Sł. I, 662: из *kŕnŕw* или *kŕnej* < **кѣнове*), ст.-польск. *konew* 'кувшин' (Sł. stpol. III, 326), польск. диал. *konewica* (Sł. gw. р. II, 416), *konewka* 'бондарная посуда, в которой носят воду' (Kusała 138), *kunefka* (Maciejewski. Chełm.-dobrz. 98), словин. *kŕonŕv*, род. п. -*nŕe*, ж. р. 'большой кувшин' (Lorentz Romog. I, 413), *kŕenev* (Ramušt 75), др.-русск. *коновъ* ж. р. 'металлический сосуд' (АИ II, 406. 1612 г. СлРЯ XI—XVII вв. 7, 279), русск. диал. *кѣнобъ* м. р. 'кринка' (тамб.), 'кувшин, умывальник' (тамб.), 'жбан; деревянная кружка' (зап., калуж.), 'большой берестяной кузов' (том.) (Филли 14, 259), производное *кѣновка*, *кѣнавка* ж. р. (в ряде близких значений, Филли 14, 243, 261), ст.-укр. *конва* 'ковш' (XVI—XVII вв., Картоотека словаря Тимченко), *коновъ* = горнецъ мѣдяный (XVI в., там же), *коновка* 'род сосуда' (XVI в., Арх. Ю. З. Р. I, 1, 218. Картоотека словаря Тимченко), укр. *кѣнов* м. р. 'кружка' (Гринченко II, 278), *кѣнва* ж. р. 'деревянная кружка', 'ведро' (Гринченко II, 244), диал. *кѣнва* 'ведро' (Колесник. Матеріали до словника діалектизмів українських говорів Буковини 66), *коновъ*, *кѣновица* (Опышкевич 361), *Кѣновица*, название реки в басс. Припяти (бывш. Киевск. губ., Wörterbuch der russischen Gewässernamen II, 434), *конѣвка* ж. р. 'деревянное ведро с дужкой' (Лисенко. Словник поліських говорів 102; Матеріали до словника буковинських говірок 6, 75), ст.-блр. *кѣнев* 'жбан' (Скарына 1, 275), блр. диал. *кѣнаўка* ж. р. 'кружка' (Матеріялы для слоўніка 100, 155; Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 2, 499).

Заимствовано из др.-в.-нем. *channa*, ср.-в.-нем. *kanne* 'кувшин, жбан'. Вхождение в древнюю парадигму склонения на -*ŕ(-y/-rve)*, скорее всего, вторично и едва ли где-нибудь было полным, в том смысле, что более первоначальными могли быть внешне поздние формы типа **кѣн(ъ)ва*, где диссимилятивная последовательность звуков -*nv-* — лишь способ передачи иноязычного -*nn-* (славянский horror geminationis). Отнесение сюда же формы *коновъ* (ст.-слав., Euch., Sin., Supr.), и близких вост.-слав. (выше), обычно признаваемых неясными или этимологизируемых крайне фантастически (см. Лёвенталь, Оштир, ниже), имеет у нас пробный характер. См.: Berneker I, 558; J. Loewenthal AfslPh XXXVII, 1920, 386 (п.-е. **kanobos* < **kabonos*, ср. нем. диал. *Hafen* 'горшок'); Östir. Drei voroslavisch-etruskische Vogelnamen 42 (к др.-в.-нем. (*h*)*napf* 'кубок, чаша, миска'); Brückner 252; Фасмер II, 311; Sławski II, 412; Machek² 273.

***копь:** ст.-слав. *копѣ* м. р. ἵππος, equus 'копь' (Supr., Вост., Mikl., Sad., SJS), болг. *коп* м. р. 'копь, лошадь' (Б'ГР), диал. *койнь* (Г'еров), *койнь* (Дювернуа), *коп*' (Г. Бояджиев. Гюмюрджинско. — БД VI, 44; П. Петков. Еленски речник. — БД VII, 69; Журавлев. Криничное 144), макед. *коп* м. р. 'копь, лошадь' (И-С), сербохорв. *коп* м. р. 'копь, лошадь', диал. *копн* (Елез. I), *копн* (РН. 108), словен. *копн* м. р. 'копь, лошадь' (Plet. I, 430), чеш. *коп*, род. п. *копѣ*, м. р. 'копь, лошадь' Equus caballus', также диал. *коп*, род. п. *копа*, м. р. (Svčrák. Brněn. 110), словц. *коп*, род. п. *копа*, м. р. 'копь, лошадь' (SSJ I, 758—759), диал. *коп*, род. п. *копа*, м. р. 'мерин' (Gregor. Slowak. von Pilisszántó 235), *коп* (Kálal 253), *копа* 'кобыла' (A. Ondrušová, dipl. — Sotiná, Malacky. Диалект., Братислава), в.-луж. *коп* м. р. 'копь, лошадь' (Pfuhl 269), н.-луж. *коп* м. р. то же (Muka Sł. I, 662), ст.-польск. *коп* (Sł. stpol. III, 331—334), польск. *коп*, диал. *коп* м. р. 'копь, лошадь' Equus caballus' (Warsz. II, 460, 519), *копн*, *копн*, *копн* (Tomasz., Łop. 140; Kusała 72), *коп* (Sychta. Słown. kociewskie II, 80), словин. *коп* м. р. (Sychta II, 198), *копн* (Lorentz Slovinz. Wb. I, 458), *копн* (Lorentz Pomor. I, 424), др.-русск., русск.-цслав. *коп* м. р. 'копь, лошадь' (Библи. 1499 г., Мат. 52; Панд. Ант. XI в. 217 и др. Срезневский I, 1271; СлРЯ XI—XVII вв. 7, 287), русск. *коп* м. р. 'лошадь', диал. *коп* м. р. 'мерин' (петерб., пск., твер., моск., смол., перм., том., сиб., Филин 14, 275, ряд побочных значений), укр. *коп*, род. п. *копѣ*, м. р. 'копь, лошадь' (Гринченко II, 245), ст.-блр. *коп* (Скарына I, 276), блр. *коп* м. р. 'копь, лошадь', также диал. *коп* м. р. (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 2, 500).

Наиболее рациональным выходом из тупиковой ситуации с этимологией слова *копь представляется сейчас попытка, вопреки очевидному, казалось бы, направлению деривации *копь → *копикъ, *копикъ (см.), рассмотреть эти последние образования как ложные деминутивы, вернее — как преобразованный слепок с иноязычного *konko-/*kanko-, встречаемого в кельт. (галльск.) названии лошади в остаточных формах и в антропонимии: laetum equino sanguine Concano (Ног. Carm. III, 4, 34); сюда и собственные имена Cancius, Cancilus, Cancia. О кельт. *konkos/*kankos 'лошадь' (без упоминания слав. форм) см. Н. Birkhan. Germanen und Kelten bis zum Ausgang der Römerzeit (Wien, 1970) 428, 429. Кельт. слово реконструируется как 'скакун' и продолжает н.-е. *ka(n)k- 'скакать' вместе с др.-в.-нем. hengist, нем. Hengst 'жеребец' и лит. šankùs 'проворный, быстрый'. Понятно при этом, что кельт. *konko-/*kanko- получило при заимствовании в слав. интерпретацию как популярный слав. деминутив на -k- суффиксальное, на самом же деле деривация была прямо противоположной: *копикъ → *копѣ. Влияние кельт. коневодческой культуры на соседние народы известно, ср. кельт. этимологию нем. Pferd 'лошадь'.

Прочие известные этимологии *копь из *котль или *кобнь с целью объединения в одной парадигме с *котоль (см.) и *кобыла (см.), а также реконструкция вроде *корнь уже не могут нас удовлетворить. См. О. Н. Трубачев. Языкознание и этногенез славян. — ВЯ 1982, № 5; Он же (в кн.) Слав. языкознание. IX Международный съезд славистов. Доклады, 254.

Из литературы: Berneker I, 561—562; J. Loewenthal. Slav. *koňь* 'Pferd'. — KZ XLVII, 1916, 146 (к греч. *κηρός* 'торба для лошадей', лит. *kātanos* 'кожаная узда': «Slav. *koňь* wäre sonach eigentlich 'was man aufzäumt'»); Brückner 253—254 (**koňi?* **komňi?*); P. Skok ZfslPh VIII, 1931, 408 (*koňь* < **котль* < *-manjo-*); Фасмер II, 316 (**котль* < **кобнь*, ср. **кобыла*); Moszyński. Pierwotny zasiąg 235 (*копь* < **скопнь* : **скопити* [см.]); Sławski II, 446—447; Трубачев. Дом. жив. 47 и сл.; Shevelov. A prehistory of Slavic 193, 208 (**скопнь?* **корнь?* **кобнь?*); Machek² 307 (праевроп.?): Schuster-Šewc 8 (Bautzen, 1981) 607—608 (**кѡн-* : **кѡн-* 'лошадь'... < 'выросшее').

(В 10-м вып. 350 словарных статей).

**Этимологический словарь
славянских языков
(праславянский лексический фонд)**

Выпуск 10
(*кѣрабъ — *копь)

*Утверждено к печати
Институтом русского языка
АН СССР*

Редактор издательства *Т. М. Дригина*
Художник *Л. С. Эрман*
Художественный редактор *Т. П. Поленова*
Технический редактор *Е. Н. Евтянова*
Корректор *В. А. Нарядчикова*

ИБ № 26742

Сдано в набор 04.05.83. Полписано к печати 05.12.83.
Формат 60×90^{1/16}. Бумага книжно-журнальная.
Гарнитура обыкновенная. Печать высокая.
Усл. печ. л. 12,5. Уч.-изд. л. 13,8. Усл. кр.-отг. 12,5.
Тираж 4450 экз. Тип. зак. 420. Цена 1 р. 10 к.

Издательство «Наука»
117864 ГСП-7, Москва, В-485, Профсоюзная ул., 90

Ордена Трудового Красного Знамени
Первая типография издательства «Наука»
199034, Ленинград, В-34, 9 линия, 12